





INDICATEUR RUSSIE
GUIDE EUROPÉEN

4-ème année

**СПРАВОЧНИКЪ
и ПУТЕВОДИТЕЛЬ
ПО ЕВРОПѢ**

Редакторъ С. Н. ПИЛЕНКО

РОДЭ въ ПАРИЖѢ

Первоклассный фешенебельный
РЕСТОРАНЪ КАБАРЭ

22, rue Lécluse, около Place Clichy
Tél. Marcadet 47-01

MOTO-CAR F.=R.

(см. объявленіе на оборотѣ)

4-й годъ изданія

СКЛАДЪ ИЗДАНІЯ:

“INDICATEUR RUSSE” — 10, rue Désiré Ruggieri
PARIS (18)

ВЕЛОСИПЕДЫ, МОТОЦИКЛЫ, АВТОМОБИЛИ

ПРОДАЖА — ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО — ПО ОПТОВЫМЪ ЦѢНАМЪ

Велосипедныя
Мотоциклетныя

и

Автомобильныя
Принадлежност.

Исключитель-
ныя представ-
тельства на
последнія
новинки сезона



ВЕЛОСИПЕДЫ
отъ 250 фр.

МОТОЦИКЛЕТЫ
отъ 1575 фр.

АВТОМОБИЛИ
отъ 7500 фр.

Продажа

всѣхъ товаровъ
съ гарантіей отъ
фабрики

Исключительное представительство для всѣхъ странъ міра

MOTO-CAR F. R.

Цѣна 7500 франковъ

ТРЕБУЙТЕ ИЛЮСТРИРОВАННЫЙ КАТАЛОГЪ
и запросите условія генеральнаго представительства на вашу страну

EUGÈNE ROGOUCHIN, 74, RUE DU COMMERCE, 74 — PARIS (15^e)

Русскій

СПРАВОЧНИКЪ и ПУТЕВОДИТЕЛЬ

Ежегодное изданіе подъ ред.

С. Н. ПИЛЕНКО

Печатается

во время лѣтняго перерыва
и выпускается
къ началу каждаго

КОММЕРЧЕСКАГО ГОДА

Единствен. европейское изданіе
на русскомъ языкѣ

Indicateur - Annuaire

Russe

Guide Européen

Directeur S. N. PILENKO

Est imprimé pendant les gran-
des vacances et paraîtra au debut
de chaque Année Commerciale
Seule édition en Europe en
langue russe.

ВСѢ ТОРГОВЫЯ ФИРМЫ

русскія и иностранныя

ДОЛЖНЫ ИНТЕРЕСОВАТЬСЯ

НАШИМЪ ИЗДАНІЕМЪ

TOUTES LES MAISONS

DE COMMERCE

russes et étrangères

DOIVENT S'INTÉRESSER A

NOTRE PUBLICATION

А г е н т ы

во всѣхъ крупныхъ центрахъ

ЕВРОПЫ, АЗИИ, АФРИКИ,

и

АМЕРИКИ

Главная контора въ Парижѣ:

„INDICUTEUR RUSSE“

10, Rue Désiré Ruggieri

PARIS (XVIII)

**Agents dans tous les grands
centres**

D'EUROPE, D'ASIE,

D'AFRIQUE et D'AMÉRIQUE.

Bureau principal à Paris:

„INDICATEUR RUSSE“

10, Rue Désiré Ruggieri

PARIS (XVIII^e)

Ангажируйте теперь - же хо-
рошее мѣсто для Вашей пуб-
ликаціи на слѣдующее изданіе
1928 года.

Assurez-vous des à présent une
bonne place pour votre publicité
dans l'édition prochaine de
1928

„INDICATEUR RUSSE“

GUIDE EUROPÉEN

РУССКІЙ

СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ

ПО ЕВРОПѢ

ФРАНЦІЯ

Часть I.



ПОЯСА РУССЕЛЬ

исключительно
изящные,обладающіе
особой эластичностью и
упругостью,они придают
женской фигурѣ
требуемая современной модой
новыя очертанія и сообщают
линіям талии и бедер
стройную гибкость

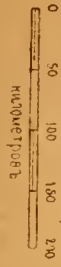
ПРОДАЖА ТОЛЬКО У

MAISON **J. ROUSSEL** PARIS
83, Boulevard Malesherbes
TÉL: LABORDE 25-81

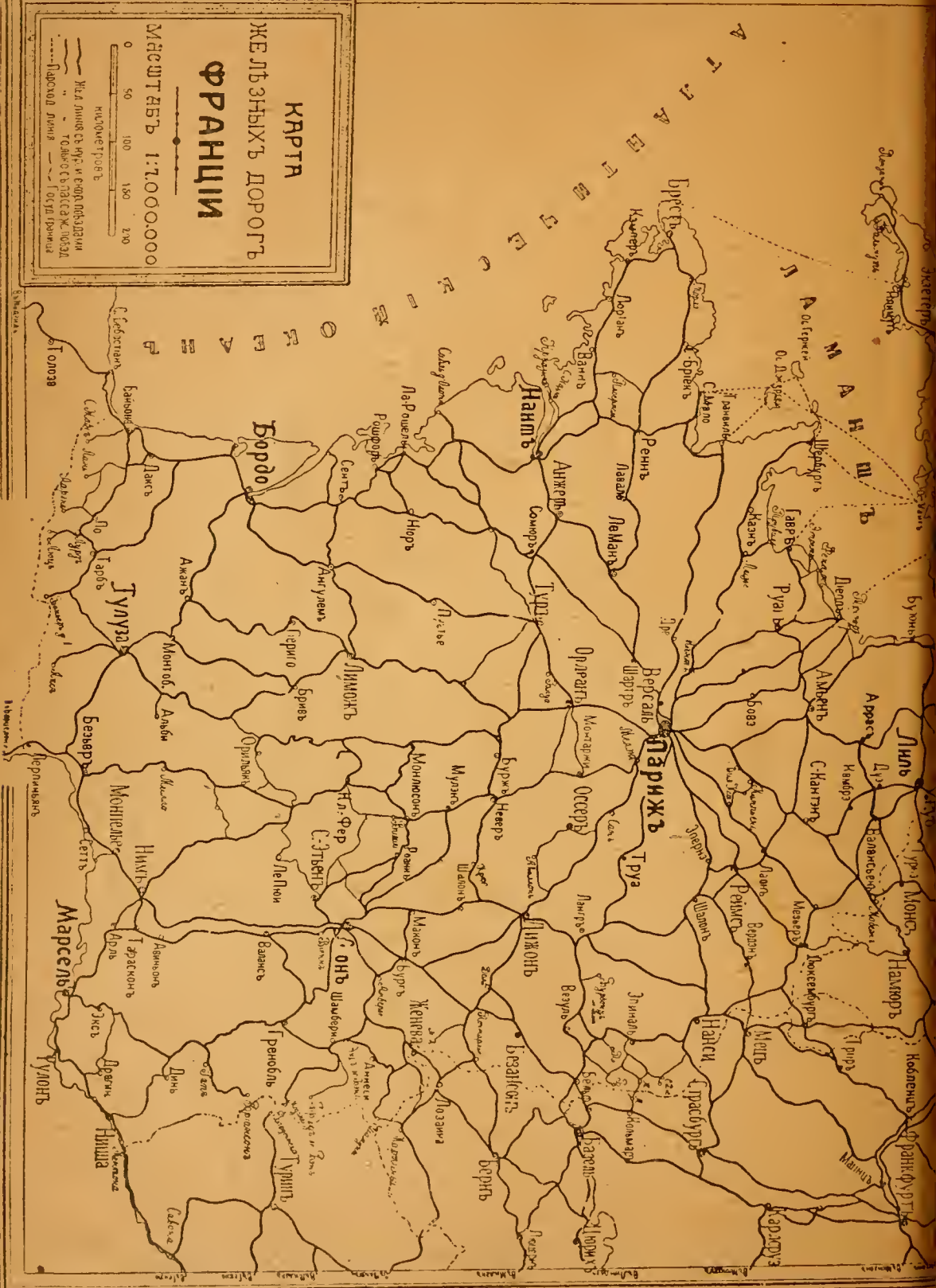
LONDRES. w1	AMSTERDAM	CONSTANTINOPLE
173, Regent Street	14, Leidschestraat	Pera: Place du Tunnel
BRUXELLES	ANVERS	LIÉGE
144, rue Neuve	1, r. Quellin.	13, r. Vinâved'ille 6, Bd E. Jacquemain

КАРТА
ЖЕЛѢЗНЫХЪ ДОРОГЪ
ФРАНЦІИ

МѢШТАБЪ 1:1,000,000



ЖЕЛѢЗНОЕ
ЖЕЛѢЗНО-ГОРЬЮЩЕЕ
ГОРЬЮЩЕЕ
ГОРЬЮЩЕЕ



Часть I.

ФРАНЦУЗСКІЯ ГОСУДАРСТВЕННЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ

ДЕПАРТАМЕНТЫ

ПАРИЖЪ И ЕГО ДОСТОПРИМЪЧАТЕЛЬНОСТИ

ПОЛЕЗНЫЕ АДРЕСА

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ ВОЛЬТЕРЪ

Акц. О-во съ капиталомъ въ 1.000.000 Франковъ

Дир.-расп. О. ЗЕЛЮКЪ

Механическій наборъ и печатаніе
на всѣхъ европейскихъ и восточ-
ныхъ языкахъ.

ИСПОЛНЕНІЕ ХУДОЖЕСТВЕН. РАБОТЪ.

Высылаются смѣты по первому требованію

КОНТОРА 34, RUE RICHER
'PARIS (IX.)
Tel. ; Provence 57-47



АТЕЛЬЕ 4, PASS. ALEXANDRINE
'PARIS (XI.)
Téléph. : Roquette 36-65

Н. КОСОБРЮХОВЪ и В. ЯЧИНОВСКІЙ

Старѣйшая русская фирма въ Парижѣ

Maison „YAKO“

PEINTRE, DECORATION, TAPISSIER.

10, Rue Désirè Ruggieri, PARIS [XVIII]

Téléphone: Segur 52 - 33

R. C. Seine 328. 1-0

ОБОРУДОВАНИЕ И РЕМОНТЪ

квартиръ, торговыхъ помѣщеній, ресторановъ

Работы:

М а л я р н ы я

Художественно-декоративныя

Ремонтъ и обивка мебели

Ковры (бобрики) съ фабрики

Поставка обоевъ со всѣхъ французск. фабрикъ
по фабричнымъ цѣнамъ

Занавѣси и ридо (шитье и подвѣска)

ПОЛНАЯ ГАРАНТІЯ ИСПОЛНЕНІЯ

— ЦѢНЫ ВНѢ КОНКУРЕНЦИИ —

MOTO-CAR F.R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

Правительственные учрежденія.

Франузская республика возглавляется президентомъ республики, избираемымъ на семь лѣтъ.

Сенатъ представляютъ, выбранные отъ департаментовъ и колоній, 314 сенаторовъ.

Палата состоитъ изъ 584 депутатовъ, избираемыхъ на четыре года.

Сенатъ помѣщается въ IV аронд. Парижа въ Люксембургскомъ дворцѣ:

15, rue Vaugirard. Tél.: Gutenberg 60-76

Палата Депутатовъ помѣщается во Дворцѣ Бурбоновъ:

28, rue de l'Université.
Place du Palais Bourbon.
Tél.: Fleurus 14-16.

Во главѣ кабинета министровъ стоитъ министръ - президентъ.

Министерства распределены слѣдующимъ образомъ:

Министерство иностранныхъ дѣлъ:

Ministère des Affaires étrangères, 37, Quai d'Orsay, 130, rue de l'Université.

Открыто отъ 9¹/₂ до 5 часовъ, для визъ — отъ 10 до 12 и отъ 2 до 5 час.

Приемъ посѣтителей у министра по средамъ отъ 10 до 12 час.

Министерство земледѣлія:

Ministère de l'Agriculture, 78, rue de Varenne.

Открыто отъ 9¹/₂ до 6¹/₂ час.

Приемъ у министра по средамъ отъ 10 до 12 час.

Министерство колоній:

Ministère des Colonies, 27, rue Oudinot. 57, Bd des Invalides.

Открыто отъ 9 до 12 и отъ 2¹/₂ до 6¹/₂ час.

Приемъ у министра по средамъ отъ 9¹/₂ до 12 час.

Министерство торговли и промышленности:

Ministère du Commerce et de l'Industrie, 101, rue de Grenelle, 80, rue de Varenne, 26 bis, rue de Péetrograd.

Открыто отъ 9¹/₂ до 6¹/₂ час.

Приемъ у министра по средамъ и субботамъ отъ 10 до 12¹/₂ на рю Гренелль, 101.

Министерство финансовъ:

Ministère des Finances, 93, rue de Rivoli.

Приемъ у министра по средамъ отъ 10 до 12 час.

Министерство военное:

Ministère de la Guerre, 14, rue Saint-Dominique.

Приемъ у министра по понедельникамъ отъ 10 до 12 час.

ПОДГОТОВКА НА АТТЕСТАТЪ ЗРѢЛОСТИ, СРЕДНЯГО
ТЕХНИКА, МАШИНИСТА, МОНТЕРА, ПРАКТ. ИНЖ.
существуетъ съ 1921 года.

Русская Политехническая Школа

заочнаго преподаванія

NORTH - AMERICAN Y. M. C. A.

ОБУЧЕНИЕ НА ДОМУ. ВСѢМЪ ДОСТУПНО.

ПРОИЗВОДИТСЯ ПРИЕМЪ НА ОТДѢЛЫ:
ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕЧ., МАШИСТРОИТ., ГРАЖДАНСК. ИН-
ЖЕНЕРН., ПУТЕЙ СООБЩ., АГРОНОМИЧ., КОММЕРЧ.,
РЕЛИГИОЗНО - ФИЛОСОФСКИЙ, ОБЩЕОБРАЗОВАТ.,
ФРАНЦУЗСКИЙ, АНГЛИСКИЙ, НѢМЕЦКИЙ ЯЗЫКИ.

Книги и лекціи высылаются во всѣ страны.

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГИ СЪ ПРОГРАММАМИ.

Адресъ: 10, Boulevard Montparnasse, PARIS (XV^e)

Издательство Ymca-Press

10, Boulevard Montparnasse, PARIS (XV^e)

Издательство ставитъ себѣ цѣлью посильно отозваться на духовные запросы русскаго народа и выразитъ стремленіе къ религіозному углубленію и просвѣщенію въ духѣ Православія.

Кромѣ того, Издательство имѣетъ цѣлый рядъ учебниковъ и руководствъ по прикладнымъ знаніямъ.

Принимается подписка на журналъ «ПУТЬ» — изданія Религіозно - Философской Академіи. Цѣна Долл. 2.25 за 4 номера.

КНИГИ ИЗДАТЕЛЬСТВА YMCA - PRESS ПРОДАЮТСЯ ВО ВСѢХЪ КРУПНЫХЪ РУССКИХЪ КНИЖНЫХЪ МАГАЗИНАХЪ ЕВРОПЫ, АМЕРИКИ И ДАЛЬНЯГО ВОСТОКА.

Требуйте бесплатные каталоги.

Министерство пенсій:

Ministère des Pensions, 37,
rue Bellechasse.

Открыто отъ 9 до 6 час.

Министръ принимаетъ по средамъ отъ 10 до 12 час.

Министерство нар. просв. и искусствъ:

Ministère de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts,
110, rue de Grenelle.

Открыто отъ 9 до 5 час. дня.

Приемъ у министра по средамъ и субботамъ отъ 10 до 12 ч.

Министерство внутреннихъ дѣлъ:

Ministère de l'Intérieur,
Place Beauveau, 11, rue des Saussaies.

Открыто отъ 9 до 6 час.

Приемъ у министра по средамъ отъ 9 1/2 до 11 1/2 час.

Министерство юстиціи:

Ministère de la Justice, 13,
Place Vendôme.

Открыто отъ 9 до 5 час.

Приемъ у министра по средамъ отъ 10 до 12 час.

Министерство морское:

Ministère de la Marine, 2,
rue Royale.

Открыто отъ 9 1/4 до 11 1/2 и
отъ 14 1/2 до 6 час.

Министръ принимаетъ по средамъ отъ 9 1/2 до 11 1/2 час.

Министерство публичныхъ работъ:

Ministère des Travaux Publics, 244-248, Bd Saint-Germain.

Открыто отъ 9 до 6 1/2 час.

Министръ принимаетъ частныхъ посѣтителей по средамъ отъ 9 до 11 час.

Министерство освобожденныхъ областей:

Ministère des Régions Libérées, 223, r. Saint-Honoré.

Открыто отъ 9 до 6 час.

Министръ принимаетъ отъ 9 до 12 час. по средамъ.

Министерство труда:

Ministère du Travail, de l'Hygiène de l'Assistance et de la Prévoyance, 127, rue de Grenelle.

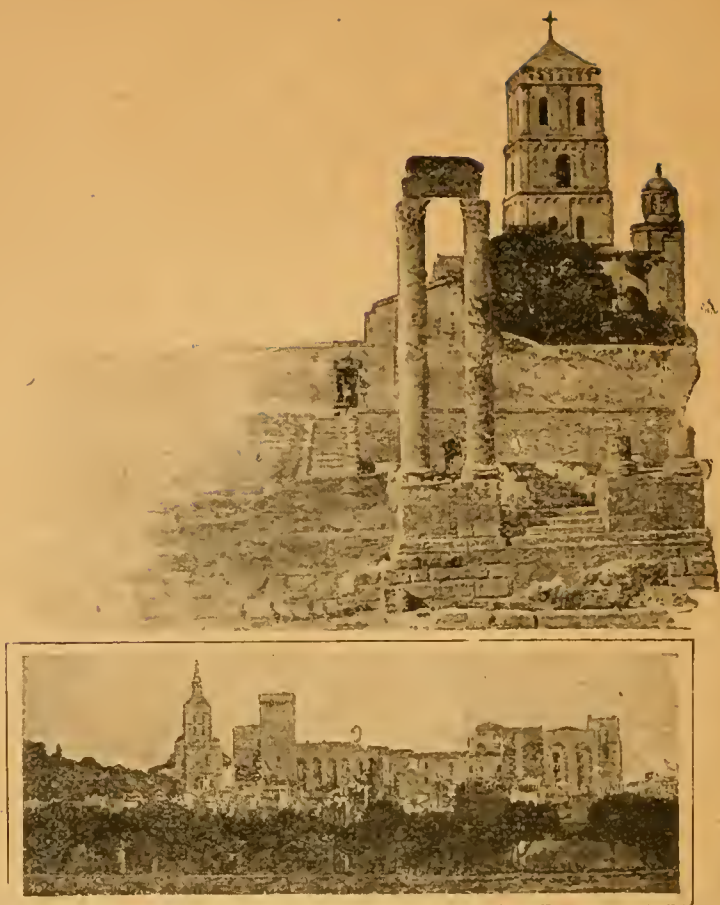
Приемъ у министра отъ 10 до 12 ч. по средамъ и пятницамъ.

Департаменты

Франція раздѣлена на 90 департаментовъ съ общимъ числомъ населенія (по переписки 6 марта 1921 г.) 39.209.666 чел., изъ которыхъ 1.417.357 иностранцевъ. Въ это число иностранцевъ входятъ лишь тѣ, которые имѣютъ болѣе или менѣе постоянное пребываніе во Франціи. Въ настоящее время количество иностранцевъ значительно воз-

росло,, особенно количество русскихъ, большинство которыхъ поселилось во Франціи послѣ переписи 1921 года.

Число жителей по департаментамъ распредѣляется слѣдующимъ образомъ (въ скобкахъ указано разстояніе отъ Парижа и наименованіе желѣзно - дорожныхъ линій):



Арев. — Развалины старого Романского театра

- Ain.** — 315.757:
Главный городъ департамента: Bourg - en - Bresse. — 20.191 (443 km. de Paris. — P.L.M.).
- Aisne,** — 421.515 :
Laon. — 18.904 (146 — Est et Nord).
- Allier.** — 370.950:
Moulins. — 22.208 (313 — Orléans).
- Alpes-Basses.** — 91.882 :
Digne. — 6.302 (809 — P.L.M.).
- Alpes-Hautes.** — 89.275 :
Gap. — 9.859 (772 — P.L.M.).
- Alpes - Maritimes.** — 357.759 :
- Nice.** — 155.839 (1017 — P.L.M.).
- Ardèche.** — 294.308 :
Privas. — 6.412 (641 — P.L.M.).
- Ardennes.** — 277.811 :
Mézières. — 9.348 (246 — Est).
- Ariège.** — 172.851 :
Foix. — 6.165 (800 — Midi).
- Aube.** — 227.839 :
Troyes. — 55.215 (167 — Est).
- Aude.** — 287.052 :
Carcassonne. — 29.314 (804 — Midi).
- Aveyron.** — 332.940 :

Roolez. — 14.201 (661 —
Orléans).

Bouches - du - Rhône. —
841.996 :

Marseille. — 586.341 (830
— P.L.M.).

Calvados. — 384.730 :

Caen. — 53.743 (239 —
Etat).

Cantal. — 199.402 :

Aurillac. — 16.389 (555 —
Orléans).

Charente. — 316.895 :

Angoulême. — 34.895 (445
— Orléans, Etat).

Charente - Inférieure. —
418.310 :

La Rochelle. — 39.770
(466 — Etat).

Cher. — 304.800 :



Озеро въ Буржэ

Bourges. — 45.942 (235
— Orléans).

Corrèze. — 273.808 :

Tulle. — 13.732 (505 —
Orléans).

Corse. — 281.959 :

Ajaccio. — 22.614 (1.455
de Paris).

Côte-d'Or. — 321.088 :

Dijon. — 78.578 (315 —
P.L.M.).

Côtes-du-Nord. — 557.824 :

Saint-Brienne. — 24.541
(475 klm.).

Creuse. — 228.244 :

Guéret. — 7.963 (367 —
Orléans).

Dordogne. — 396.742 :

Périgueux. — 33.144 (499
kilomètres).

Doubs. — 285.922 :



Дижонъ.

Besançon. — 55.562 (406 — Orléans).

Drôme. — 263.509 :

Valence - sur - Rhône. — 28.664 (618 — P.L.M.).

Eure. — 303.159 :

Evreux. — 18.234 (108 — Etat).

Eure-et-Loir. — 251.255 :

Chartres. — 23.349 (88 — Etat).

Finistère. — 762.514 :

Quimper. — 18.444 (587 — Orléans).

Gard. — 396.169 :

Nîmes. — 82.774 (724 — P.L.M.).

Garonne (Haute-). — 424.582 :

Toulouse. — 175.434 (713 — Midi).

Gers. — 194.406 :

Auch. — 11.825 (721 — Midi).

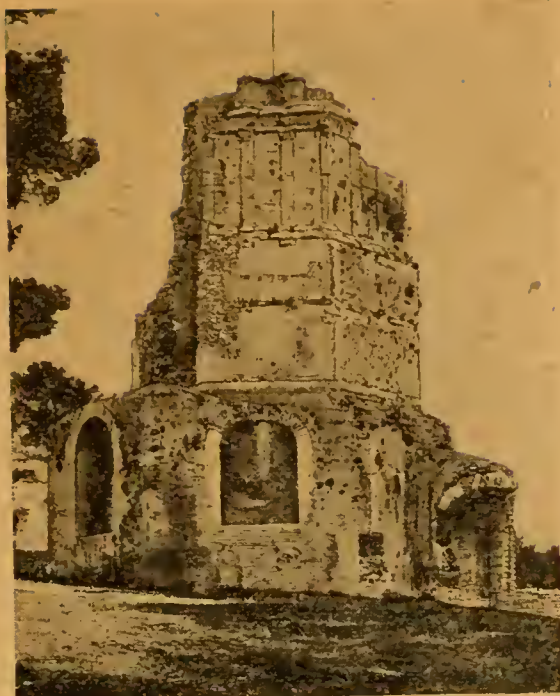
Gironde. — 819.404 :

Bordeaux. — 267.409 (561 kilomètres).

Hérault. — 488.215 :



Дубсь.



Нимъ.

Montpellier. — 81.548 (753 — P.L.M.).	Saint-Etienne. — 167. 967 (501 — P.L.M.).
Ille-et-Vilaine. — 558.574 :	Loire (H a u t e.).
Rennes. — 82.241 (374 — Etat).	268.910 :
Indre. — 260.535 :	Le Puy. — 18.488 (536 — P.L.M.).
Châteauroux. — 26.566 (263 — Orléans).	Loire - Inférieure. — 649.723 :
Indre-et-Loire. — 327.743 :	Nantes. — 183.704 (397 — Orléans).
Tours. — 75.096 (233 — Orléans, Etat).	Loiret. — 337.224 :
Isère. — 525.522 :	Orléans. — 69.048 (121 — Orléans, Etat).
Grenoble. — 77.409 (612 — P.L.M.).	Lot. — 176.889:
Jura. — 229.062 :	Cahors. — 11.856 (599 — Orléans).
Lons-le-Saunier. — 13.152 (451 — P.L.M.).	Lot-et-Garonne. — 239.972:
Landes. — 263.937 :	Agen. — 23.391 (651 — Orléans, Midi).
Mont-de-Marsan. — 10.836 (717 — Midi).	Lozère. — 108è832:
Loir-et-Cher. — 251. 528 :	Mende. — 6.109 (639 — Midi).
Blois. — 23.989 (179 — Etat, Orléans).	
Loire. — 637.130:	



Війаръ - де - Лонъ.

Maine-et-Loire.
— 474.786:

Angers. — 86.158 (308 —
Etat).

Manche (La). — 425.512:
Saint-Lô. — 10.661 (314
— Etat).

Marne. — 366.734:
Châlons-sur-Marne. —
31.194 (163 — Est.)

Marne (Haute-).
— 198.865:
Chaumont. — 16.210 (262
— Est).

Mayenne. — 262.447:
Laval. — 27.464 (301 —
Etat).

Meurthe-et-Moselle. —
503.810:
Nancy. — 113.226 (353 —
Est).

Meuse. — 207.309:
Bar-le-Duc. — 16.261
(250 — Est).

Morbihan. — 546.047:
Vannes. — 21.402 (468
— Orléans).

Moselle. — 589.120:
Metz. — 62.311 (347 —
Est).

Nièvre. — 270.148:
Nevers. — 29.754 (254 —
P.L.M.).

Nord. — 787.918:
Lille. — 200.952 (247 —
Nord).

Oise. — 387.760:
Beauvais. — 19.270 (79
— Nord).

Orne. — 274.814:
Alençon. — 16.249 (208
— Etat).

Pas-de-Calais. — 989.967:

Arras. — 26.080 (193 — Nord).

Puy-de-Dôme. — 490.560:

Clermont - Ferrand. — 82.577 (420 — P.L.M.).

Pyrénées (Basses-). — 402.981:

Pau. — 35.665 (815 — Midi).

Pyrénées (Hautes-). — 185.760:

Tarbes. — 26.535 (799 — Midi).

Pyrénées - Orientales. — 217.503:

Perpignan. — 53.742 (882 — Midi).

Rhin (Bas-). — 651.868:

Strasbourg. — 166.767 (502 klm.).

Rhin (Haut-). — 468.943:

Colmar. — 42.255 (534 k.)

Rhône. — 956.556:

Lyon. — 561.592 (489 — P.L.M.).

Saône (Haute). — 228.348:

Vesoul. — 10.471 (381 — P.L.M., Est).

Saône-et-Loire.

— 554.816:—

Mâcon. — 18207 (440 — P.L.M.).

Sarthe. — 389.235:

Le Mans. — 71.783 (Orléans et Est).

Savoie. — 224.874:

Chambéry. — 20.617 — 561 — P.L.M.).

Savoie (Haute-). —

235.668:

Annecy. — 10.828 (584 — P.L.M.).

Seine. — 4.411.691:

Paris. — 2.906.472 (562 klm. — London, 319 —

Bruxelles, 2.719 — Peters-

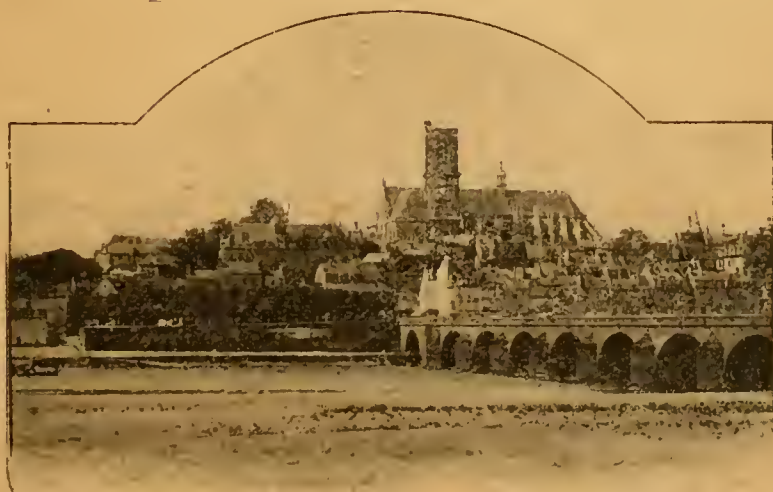
bourg. 1.402 — Vienne, 1.452 — Madrid, 3.062 —

Constantinople).

Seine-Inférieure.

— 880.670:

Rouen. — 123.712 (136 kilomètres).





Оранжеъ.

Seine - et - Marne. —	Belfort. — 39.301 (443 —
Melun. — 14.657 (45 —	Est).
P.L.M.).	Var. — 322.954:
Seine-et-Oise. — 921.673:	Draguignan. — 9.199 (941
Versailles. — 64.753 (20	— P.L.M.).
kilomètres).	Vaucluse. — 219.602:
Sèvres (Deux-). —	Avignon. — 48.177 (722
310.063:	— P.L.M.).
Niort. — 23.559 (404 —	Vendée. — 397.292:
Etat).	La Roche - sur - Yon. —
Somme. — 452.624:	13.629 (447 — Etat).
Amiens. — 92.780 (131 —	Vienne. — 306.248:
Nord, Etat).	37.666 (332 — Orléans).
Tarn. — 295.588:	Vienne (Haute). —
Albi. — 26.628 (707 —	350.235:
Orléans, Etat).	Limoges. — 90.187 (400
Tarn - et - Garonne. —	— Orléans).
159.559:	Vosges. — 383.681:
Montauban. — 29.778	Epinal. — 28.352 (398 —
(668 — Orléans).	Est).
Territoire-de-Belfort. —	Yonne. — 273.118:
94.338:	Auxerre. — 21.203 (174
	— P.L.M.).

ФРАНЦУЗСКІЯ КОЛОНИИ

и

ПРОТЕКТОРАТЫ

Французская Африка

Алжиръ (насел. 1.789.118).

Algérie (Capitale Alger — 206.595).

Capitale. — Brazaville.

Gabon (Libreville).

Congo-Moyen (Brazaville)

Марокко (часть протектората)

Maroc (Résid.: Rabat — 38.347).

Тунисъ (протекторатъ).

Tunisie (Résid.: Tunis — 259.482).

Французскія колоніи

въ Экваторіальной Африкѣ

Oubangui-Chari (Bangui).

Le Tchad (Fort-Lang).

Cameroun (Yaoundé).

Западная Франц. Африка

Sénégal (Saint-Louis).

Guinée Française (Conakry).

Côte d'Ivoire (Bingerville)

Dahomey (Porto-Novo).

Soudan Français.

Haute - Volta (Ouagadougou).

Mauritanie (Bamako).

Niger (Zinder).

Togo (Lomé).

Самолійскій берегъ

Côte Française des Somalis (Djibouti).

Острова

Madagascar (Tananarive).

Mayotte.

Les Iles Comores.

Iles de la Réunion.

Glorieuses.

Kerguelen.

Колоніи въ Азіи

Indochine.

Cochinchine (Saïgon).

Tonkin (Hanoï).

Annam (Hué).

Cambodge (Phnom-Penh).

Laos (Vien-Tiane).

Indes Françaises (Pondichery).

Колоніи въ Америкѣ

Ile Martinique (Fort-de-France).

Guadeloupe (La Basse-Terre).

Guayane Française (Cayenne).

Iles St-Pierre et Miquelon.

Океанія

Nouvelle-Calédonie (Nouméa).

Nouvelles-Hébrides (Port-Vila).

Archipel **Tahiti** (Papeete).

Iles sous le Vent, Iles Basses, Iles Marquises, Iles Gambier, Iles Tubuai, Ile Rapa.

ПРАЗДНИКИ

ПРАЗДНУЕМЫЕ ВО ФРАНЦИИ

Постоянные праздники:

1 января — Новый Годъ.

11 мая — Праздникъ въ честь Жанны д-Аркъ.

14 іюля — Національный праздникъ.

15 августа — Успеніе Богородицы.

1 ноября День Всѣхъ Святыхъ.

11 ноября — День Побѣды.

Восточный Коммерческій Банкъ (Banque Commerciale de l'Est)

Правленіе въ Парижѣ: 38, rue de Châteaudun, Paris (9)

Телегр. адр. Combancoo, Paris

Тел. Trudaine 42-48, 56-49, 66-78, Inter 112.

.....

ВСѢ БАНКОВЫЯ И БИРЖЕВЫЯ ОПЕРАЦІИ

Переводы денегъ во всѣ мѣстности
РОССІИ, КАВКАЗА, СИБИРИ, ПОЛЬШИ, ЛИТВЫ,
ЛАТВІИ, ЭСТОНІИ, ФИНЛЯНДІИ, ЧЕХОСЛОВА-
КІИ, ЮГОСЛАВІИ, БОЛГАРІИ, РУМЫНІИ, ТУРЦІИ
и другихъ странъ

ЮРИДИЧЕСКІЙ КАБИНЕТЪ

Ивана Акимовича Кирилова

Дѣла судебныя, административныя, (натурализація)
и бракоразводныя. — Договоры, уставы и регистра-
ція коммерческихъ Обществъ. — Оформленіе доку-
ментовъ. — Сотрудничество французск. адвокатовъ

5, Rue Boudreau (près de l'Opéra), PARIS (IX)

Téléphone: Central 94-37, 94-66.

Пріемъ отъ 10 и отъ 4-7 веч. ежедн.

5-й этажъ. Лифтъ.

25 декабря — Рождество Христово.

Переходящіе праздники:

Св. Пасха, Вознесеніе, Пятидесятница.

Пасхальные дни приходятся: въ 1928 г. — 8 апрѣля, въ 1929 году — 31 марта.

ПАРИЖЪ

Населеніе. Административное раздѣленіе

По послѣдней переписи (5 марта 1921 г.) въ Парижѣ числилось — 2.906.472 жит. (безъ окрестностей).

Въ административномъ отношеніи Парижъ раздѣленъ на 20 аронд., номерація которыхъ начинается отъ центра (Лувръ) и продолжается по спирали.

Правительственныя и административныя учрежденія

Сенатъ помѣщается въ Люксембургскомъ дворцѣ.

Палата депутатовъ — во дворцѣ Бурбоновъ.

Министерства — см стр. 7.

Префектура Сены

Place de l'Hôtel-de-Ville.
Tél.: Archives 18-04.

Префектура Полиціи

7, rue de la Cité. Tél.:
Gobelins 22-19.

Коммерческая Палата

(Chambre de Commerce)
Cité. Paris 1^{er}.

Регистраціонное бюро

9, place Saint-Sulpice.

Меріи

(Общественныя управленія)

Меріи открыты отъ 9 час. утра до 6 час вечера.

Въ воскресные дни по дѣламъ рожденія и смерти соотвѣтствующія отдѣленія открыты отъ 9 час. до 12 ч.

I^{er} arr. — Place du Louvre.

II^e arr. — 8, r. de la Banque.

III^e arr. — 2, rue Eugène-Spüller.

IV^e arr. — Place Baudoyer.

V^e arr. — Place du Panthéon.

VI^e arr. — 78, rue Bonaparte.

VII^e arr. — 116, rue de Grenelle.

VIII^e arr. — 11, rue d'Anjou.

IX^e arr. — 6, rue Drouot.

X^e arr. — 72, Fg St-Martin.

XI^e arr. — Place Voltaire.

XII^e arr. — Rue Descos.

XIII^e arr. — Place d'Italie.

XIV^e arr. — Pl. Montrouge.

XV^e arr. — Rue Péclet.

XVI^e arr. — 71, av. Henri-Martin.

XVII^e arr. — 18, rue des Baignolles.

XVIII^e arr. — 115, r. Ordener.

XIX^e arr. — Pl. Armand-

XX^e arr. — 6, Pl. Gambetta.

Мировые суды

Канцеляріи мировыхъ судовъ находятся въ каждомъ аррондисманѣ въ зданіи меріи.

ПОЧТА

Почтовые отдѣленія

Главная почта находится въ Парижѣ: 40, rue du Louvre.

Почтовыхъ отдѣленій около ста. Большинство открыто отъ 8 ч. утра до 7 час. веч., по праздникамъ до 11 час. утра.

Почта на плясъ Бурсъ открыта всю ночь.

Въ каждомъ аррондисманѣ есть отъ 3 до 4 почт. отдѣленій.

Объединеніе Россійскихъ
Земскихъ и Городскихъ
Дѣятелей за - границей

КОММЕРЧЕСКІЙ ИНСТИТУТЪ

въ Парижѣ

(признанъ французскимъ
правительствомъ)

Научная и практическая под-
готовка къ экономической
дѣятельности и къ службѣ
въ торговыхъ, промышлен.
и кредитныхъ учрежденіяхъ

Курсъ двухгодичный.

Занятія по вечерамъ.

Программа и условія
высылаются бесплатно

Адресъ: **7, rue Docteur Blanche**
PARIS, (XVI)

въ будніе дни 7-9 вечера

Справки также выдаются:

33, rue de Prony
отъ 10 - 12 ч. дня.

Русскій Народный Университетъ

въ ПАРИЖѢ

163, рю де Сэврѣ,

Парижѣ (15).

Подробности въ отдѣлѣ:
(«Русскія организаціи»).

Театральная Студія

Балетъ,

пѣніе и кинематографъ.
Драма (французск. дикція).

6, Rue Huyghens
Métro Vavin

Institut Normal Electrotechnique

Ecole par correspondance

Франц. и Русск. отдѣлы. Русск. от. существуетъ съ 1920 г.

Заочная подготовка на званія: МОНТЕРА, ПОМ.

ИНЖЕНЕРА и ИНЖЕНЕРА ЭЛЕКТРИКА

ОКОНЧИВШІЕ ПОЛУЧАЮТЪ ФРАНЦУЗСКІЕ ДИПЛОМЫ

Программа высылается бесплатно

I. N. E. 40, rue Denfert-Rochereau, Paris (V)

ТАРИФЫ

Частныя и коммерческія письма

До 20 гр. фр. 0.50
отъ 20-50 гр. фр. 0.75
„ 50-100 гр. фр. 1.00
„ 100-200 гр. фр. 1.30
сверхъ — за каждые 100 гр. —
30 сант. (максимумъ 1500 гр.).

Открытое письмо во Франціи
и колоніяхъ — 40 с., съ отвѣтомъ
— 80 с.

За-границу — 90 с. и 1ф.80 с.

Печатныя отправленія

Газеты и журналы вѣсомъ до
60 гр. — 2 сант., до 100 гр. —
4 сант.

Визитныя карточки, въ кото-
рыхъ можетъ быть напечатано:
имя, фамилія, адресъ, номеръ те-
лефона, профессія и часъ пріема,
оплачиваются маркой въ 15 сант.
Карточки, содержащія другія
свѣдѣнія и рекламу, оплачивают-
ся какъ обыкн. письма — 50 с.

Печатный текстъ сплошной пе-
ресылается по слѣдующему тари-
фу:

До 50 гр... фр. 0.15
отъ 50 до 150 гр... фр. 0.25
отъ 100 до 200 гр... фр. 0.40
За каждые послѣдующіе 100 гр.
—0.15 с.

О б р а з ц ы .

Образцы (эшантійонъ) вѣсомъ
до 50 граммовъ — 15 сант., 100
гр. — 25 с., до 200 гр. — 40 с., до
300 гр. — 55 с., до 400 гр — 70 с.
и до 500 гр. (максимумъ)—85 с.

Образцы за-границу: до 100 гр.
— 60 сант. и по 30 сант. каждая
послѣдующія 50 гр.

П о с ы л к и

Посылки могутъ отправляться
въ видѣ бумажныхъ пакетовъ
вѣсомъ не выше 1500 гр и раз-

мѣромъ не больше 45×45 сант.

Тарифъ равенъ тарифу обык-
новенныхъ писемъ съ фикса-
рованной надбавкой за посыл-
ку. 1 фр. и 40 сант. страховки
до цѣнности въ 1000 фр., за ка-
ждую послѣдующія 1000 фр. —
25 сант. Цѣнность посылки не
можетъ быть болѣе 20.000 фр.

При посылкахъ за - границу
тарифъ также соотвѣтствуетъ
тарифу на письма.

Заказъ считаютъ 1 ф. 50 с.
отъ посылки. 50 с. каждые 300ф.
Вѣсъ не болѣе 2 килогр. для
посылокъ въ пакетахъ и не бо-
лѣе 1 килогр. для ящиковъ.

Размѣръ пакетовъ не выше
45×45 и ящиковъ—30×10×10 см.

Наложенный платежъ

Во Франціи и колоніяхъ от-
правленія съ наложеннымъ пла-
тежемъ (письма и посылки) не
должны превышать 5000 фр.

Тарифъ: 30 с. за отправленіе
и 60 с. удерживается при выда-
чѣ отправителю полученныхъ
по мандату денегъ.

За-границу посылки и письма
съ наложеннымъ платежемъ
принимаются не во всѣ страны
и по мѣняющемуся тарифу.

До востребованія

Письма, адресованныя на поч-
ту до востребованія, оплачива-
ются отправителемъ или получа-
телемъ 30 см.

Адресовать письма на иници-
алы или псевдонимы не разрѣша-
ется и адресованныя такимъ пу-
темъ письма могутъ быть выда-
ны получателю только въ томъ
случаѣ, если онъ сможетъ дока-
зать, что корреспонденція адресо-
вана именно ему.

Русскіе, посѣщающіе Парижъ

и
проживающіе въ другихъ
странахъ

МОГУТЪ ОДѢВАТЬСЯ
ТАКЖЕ ВЪ КРЕДИТЪ
по нормальнымъ цѣнамъ
у портного

В. Родзевичъ

5, Rue Mogador (Opéra)
Téléphone: Central 22-91

Отдѣлъ: 139, Bd. Jean-Jaurès
Boulogne s/S.

По воскр. откр. съ 10-12 ч.д.

Pelletteries= Fourrures

en gros

COMMISSION
EXPORTATION

I. CIORNAI

44, Rue Richer, 44
PARIS (IX)

Téléphone: Louvre 33-13

R. C. Seine 291.542

МОСКОВСКІИ ПОРТНОЙ

3. Клепачъ

бывш. закройщикъ Манделя

Приемъ заказовъ на мужское
и дамское платье, передѣлки,
починки, чистка и окраска,
мѣховая работа.

Цѣны умѣренные

(зол. мед. на Париж. выст.
1901 г.)

По воскресеньямъ открыто
отъ 10 до 3 ч. дня

104, rue St-Charles (15)

въ крыт. рынкѣ.

Métro: Beaugrenelle

Téléphone: Ségur 58-08

Institut Cosmetique

„MACO“

Обученіе приготовленію
КРЕМОВЪ, LOTIONS,
ПУДРЫ, ПОМАДЪ, ОДЕКО-
КОЛОНОВЪ и т. д.
массажъ ручной, электриче-
скій пневматическій, леченіе
ультра-фіолетовыми лучами,
синимъ свѣтомъ, паромъ
и т. д.

Окончившіе

получаютъ дипломъ.

278, Boulevard Raspail
(rez-de-Chaussée)

Téléphone: Fleurus 58-74

Денежныя отправленія

Деньги могутъ быть отправляемы переводами по почтѣ или по телеграфу или мандатами.

Мандатъ приобрѣтается на почтѣ и отправляется получателю въ заказномъ или обыкновенномъ письмѣ.

Стоимость мандата до 5 фр. — 45 см., до 10 фр. — 50 см., до 20 фр. — 65 см., до 40 фр. — 85 см., до 60 фр. — 1.50 см., до 100 фр. — 1.40 фр., за каждыя послѣдующія 100 фр. по 35 ст.

Переводъ по почтѣ стоитъ столько же плюсъ 35 сант. за доставку денегъ на домъ; по телеграфу къ стоимости прибавляется цѣнность телеграммы.

По почтѣ можно отправлять не болѣе 10.000 фр., по телеграфу не болѣе 5.000 фр.

За переводы за границу по международнымъ мандатамъ взимается: 1 фр. 50 с. съ перевода плюсъ 50 см. за каждые 50 фр.

Почтовый чекъ

Съ 1918 г. на почтѣ введена специальная система чековъ. Каждый имѣющій на почтѣ чекъ можетъ давать чеки на извѣстный срокъ.

Примѣръ: Ивановъ долженъ уплатить Петрову 1-го августа 20 франковъ. Для этого онъ выпиcываетъ на имя Петрова чекъ на указанную дату. Петровъ за день-два до срока вкладываетъ чекъ въ конвертъ и, не оплачивая маркой, опускаетъ письмо въ почтовый ящикъ, адресуя отправленіе на имя бюро чековъ. Слѣдующія деньги будутъ доставлены на домъ.

Пневматическая почта

За срочныя письма по пневматической почтѣ (pneumatique) взимается:

За письмо до 7 гр. — 1 фр. 50с., отъ 7 до 15 гр. — 2 фр. и отъ 15 до 30 гр. (максимумъ) — 3 фр.

Во избѣжаніе задержки въ доставкѣ, отправляя письмо въ Парижъ, нужно указывать номеръ арондисмана.

Въ окрестности «пневматички» посылаются въ слѣдующія мѣста:

Alfort.
Alfortville.
Arcueil.
Asnières.
Bagneux.
Bagnolef.
Billancourt.
Bobigny.
Bois-Colombes.
Bondy.
Boulogne-s.-Seine.
Bourg-la-Reine.
Bry-sur-Marne.
Champigny.
Charenton.
Châtenay.
Châtillon.
Choisy-le-Roi.
Clamart.
Clichy-la-Garenne.
Colombes.
Courbevoie.
Créteil.
Enghien-les-Bains.
Fontenay-s.-Bois.
Fontenay-aux-Roses.
Garenne-Colombes (La).
Gentilly.
Gennevilliers.

Всероссійскій Земскій Союзъ Union des Zemstvos Russes

5, Rue d'Athènes, PARIS (IX)

Тéléph. : { Gutenberg 79-14, 54-22
 { Richelieu 92-99

Chèque postal:
Paris C. 966-08

Приемъ ежеднев., (кроме праздн.) отъ 10 до 5 час. (безъ пер.)
въ субботу отъ 10 до 3 часовъ

Отправка денежных переводовъ, продовольственныхъ,
медицинскихъ и вещевыхъ посылокъ въ Россію.

Содѣйствіе къ покупкѣ и арендѣ имѣній, фермъ и участ-
ковъ, а также къ приобрѣтенію сельско - хозяйственныхъ
машинъ, орудій и проч. инвентаря, сѣмянъ, удобрений и др.
матеріаловъ.

Юридическая консультація. Составленіе всякаго рода про-
шеній, дѣловыхъ бумагъ, завѣрка документовъ и т. п., за-
щита интересовъ русскихъ бѣженцевъ въ судебныхъ и
административныхъ учрежденіяхъ (содѣйствіе по переѣз-
ду бѣженцевъ изъ одной страны въ другую, исхлопота-
ніе права жительства и т. п.).

Переводы и переписка, циркуляры, бухгалтерская консуль-
тація.

Составленіе и пополненіе библіотекъ, выписка книгъ по
всѣмъ отраслямъ литературы, искусства, прикладныхъ зна-
ній. Отправка книгъ на иностранныхъ языкахъ въ Россію.

Приемъ подписки на газеты и журналы.

Выполненіе всякаго рода порученій въ Сербіи, Болгаріи,
Чехословакіи, Германіи и Константинополѣ (переводъ де-
негъ, отправка посылокъ, отысканіе мѣстожительствъ
и т. п.)

Исполненіе порученій г. г. иногороднихъ по покупкѣ и вы-
сылкѣ для нихъ всякаго рода вещей, продуктовъ, medica-
ментовъ и предметовъ дом. и ремесленнаго оборудованія

Съ запросами по всѣмъ вопросамъ надлежитъ обращаться
по адресу:

Union des Zemstvos Russes, 5, rue d'Athènes, Paris (IX)

НА ОТВѢТЫ ПРОСЬБА ПРИЛАГАТЬ МАРКУ

Ile-Saint-Denis.

Issy.

Ivry.

Joinville-le-Pont.

Kremlin-Bicêtre.

Les Lilas.

Levallois-Perret.

Maisons-Alfort.

Malakoff.

Montreuil-sous-Bois.

Montrouge.

Nanterre.

Neuilly-sur-Seine.

Nogent-sur-Marne.

Noisy-le-Sec.

Courneuse (La).

Epinay-sur-Seine.

Pantin.

Pavillons-sous-Bois.

Perreux (Le).

Plaine-Saint-Denis (La).

Port-à-l'Anglais.

Pré-Saint-Gervais.

Puteaux.

Raincy.

Romainville.

Rosny-sous-Bois.

Saint-Cloud.

Saint-Denis.

Saint-Mandé.

Saint-Maur-Port-Créteil.

Saint-Maur-des-Fossés.

Saint-Maurice.

Saint-Ouen.

Sceaux.

Sèvres.

Suresnes.

Vanves.

Varenne-Saint-Hilaire (La).

Villejuif.

Vincennes.

Villemonble.

Vitry-sur-Seine.

Телефонъ

За телефонный разговоръ въ три минуты во Франціи взимается плата въ зависимости отъ отдаленности департамента (по зонамъ), начиная отъ 50 см. за разговоръ изъ Парижа съ абонатами департамента Сены и до 2 фр. съ наиболѣе удаленными отъ Парижа департаментами. За вызовъ — 1 фр. 50 с.

Телеграммы

Въ департаментѣ Сены - Уазы тарифъ за одно слово 20 см., въ другіе департаменты по 25 см. за слово. Наименьшая стоимость телеграммы — 2 фр.

Стоимость телеграммъ за границу подвержена измѣненіямъ и базируется на золотомъ курсѣ.

Чтобы опредѣлить стоимость телеграммы за границу, нужно коэффициенты помѣщенные въ таблицѣ помножить на 0.05 (вр. курсъ).

Abyssinie	Frs 2.02
Afrique du Sud.....	2.57
Albanie	0.32
Allemagne (minimum: 0 fr. 90) ...	0.22
Argentine	3.52
Australie	3.19
Autriche	0.26
Belgique (minimum: 0 fr. 75)	0.19
Bulgarie	0.34
Cambodge	3.87
Canaries	0.42
Chili	3.52
Chine	3.82
Cilicie	2.76
Cochinchine	3.87
Côte d'Ivoire	3.22
Dahomey	3.22

ПОЧТОВЫЯ МАРКИ

Для коллекцій

САМАЯ СТАРАЯ И КРУПНАЯ РУССКАЯ ФИРМА

MAISON ROMEKO

12, Rue de Bucarest, PARIS (VIII^e)

Единственные въ мірѣ специалисты - эксперты по маркамъ
Россіи и новообразованій.

ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ — ЦѢНЫ ВНѢ КОНКУРЕНЦИИ

Покупка по наивысшимъ цѣнамъ

Спеціальный каталогъ Россіи и новообразованій

(на французскомъ языкѣ)

первый и единственный трудъ посвященный русскимъ
маркамъ. Болѣе 500 иллюстрацій. Всѣ справки, всѣ раз-
новидности.

Цѣна съ пересылкой во Франціи 10 фр. за границу 12 фр.
или 50 ам. центовъ.

Особое изданіе: 100 нумерованныхъ экземпляровъ на рос-
кошной мѣловой бумагѣ — цѣна 35 фр. съ пересылкой.

ПРЕЙСЪ — КУРАНТЪ СЕРІИ на 1927 годъ

цѣна 2 фр. съ пересылкой

Imprimerie Scientifique et Commerciale

Книги

Брошюры

Каталоги

Журналы

и другія

периодическія

изданія

на всѣхъ языкахъ

Bureaux et Ateliers:

4, Félix-Faure, 4

PARIS (XV)

Téléphone: Vaugirard 21-34

Rég. du Com. Serie № 373.837-8-9

Акціи

Коммерческіе

бланки

книги и проч.

Danemark	0.27	Sénégal	1.56
Equateur	3.27	Serbes - Croates-Slo-	
Espagne (min. 0.90)	0.22	vènes	0.27
New-York City	1.12	Siam	3.62
Gibraltar	0.24	Soudan	1.56
Grande-Bretagne (m. 1 fr.)	0.25	Suède	0.28
Grèce continentale	0.34	Syrie-Liban	1.62
Guadeloupe	5.37	Suisse (min. 0.75) ...	0.19
Guinée française	2.57	Tchad	2.16
Guyane française	7.17	Tchécoslovaquie	0.27
— hollandaise ...	8.07	Tonkin	4.17
Honduras	3.72	Turquie	0.62
Indes britanniques ...	2.17	Uruguay	3.52
Italie (min. 1 fr.) ...	0.22	Vénézuela	6.12
Iraq (Mésopotamie)...	3.17		
Japon	4.24		
Laos	3.87		
Luxembourg (min. : 0 fr. 90)	0.15		
Madagascar	2.82		
Malte	0.45		
Martinique	5.37		
Mauritanie	1.56		
Norvège	0.35		
Palestine	1.47		
Pays-Bas (min. 1 fr.)	0.24		
Pologne	0.28		
Portugal (min. 1 fr.)	0.27		
Roumanie	0.34		
Russie d'Europe	0.57		

Метрическія мѣры

Мѣры длины: Метръ (10 децим., 100 сантим., 1.000 милим.) — 1,39 арш. Километръ (1.000

Мѣры поверхности: Аръ (100 метр.) — 0,95 версты. квадрат. метр.) 0,1 гектара — 22 кв. саж. Гектаръ (100 аръ, 10.000 кв. метр.) — 21.97 кв. саж. — 0,9 десятины.

Мѣры емкости: Литръ (1 куб. децим.) — 0,1 декалитра — 0,01 гектолитра — 0,001 килолитра (куб. метра) — 1 3/5 бутылки (двадцатки) или 3/10 гарнца. Гектолитръ (100 литр.) — 8 ведрамъ или 3 1/2 четвертямъ.



11, Av. VICTOR HUGO, PARIS

НОТНЫЙ МАГАЗИНЪ
Société Anonyme
des
Grandes Éditions Musicales

22, Rue d'Anjou, PARIS (VIII)

Большой выборъ нотъ французскихъ и заграничн. изданій
Главный складъ Русской музыки

Изд. А. ГУТХЕЙЛЯ, Россійскаго музыкальнаго издательства
и Юл. Ген. Циммермана.

Для экспорта
ПОЧТОВЫЯ КАРТОЧКИ

на бромистой бумагѣ для фотографіи

Cartes postales au bromure.

SOCIÉTÉ ANONYME DE PHOTOGRAPHIE
INDUSTRIELLE

68, Rue Erlanger, PARIS

ЗАСВИДѢТЕЛЬСТВОВАННЫЯ МАРКИ

Sapi, Pisa, Lola

Механическое производство снимковъ видовыхъ,
билетовъ и другихъ спеціальныхъ заказовъ.



Пишущія машины

ПРОКАТЪ и ПРОДАЖА
ПИШУЩИХЪ МАШИНЪ

всѣхъ системъ

съ русскимъ и латинскимъ
шрифтомъ

Maison Petitjean, 38, rue de la Chaussée-d'Antin

Téléphone: Trudaine 64-30 et 66-76

ВЫСШІЯ НАУЧНЫЯ И УЧЕБНЫЯ ЗАВЕДЕНІЯ ВЪ ПАРИЖѢ

Французская Академія:

Académie Française.

Академія надписей и литературы:

Académie des Inscriptions et Belles Lettres.

Академія Наукъ:

Académie des Sciences.

Академія Художествъ:

Académie des Beaux Arts.

Академія политическихъ наукъ:

Académie des Sciences Morales et Politiques.

Медицинская Академія.

Académie de Médecine, 16, rue Bonaparte.

Академія Земледѣльческая.

Académie d'Agriculture de France, 18, rue Bellechasse.

Морская Академія.

30, boulevard des Capucines.

Спортивная Академія.

Académie des Sports, 6, place de la Concorde.

Французскій Университетъ.

rue de l'Université.

Французская Коллегія.

place Marcelin-Berthelot.

Национальная Консерваторія музыки и декламаціи.

14, rue de Madrid.

Национальная консерваторія искусствъ и ремеслъ.

292, rue Saint-Martin.

Национальная школа восточныхъ языковъ.

2, rue de Lille.

Высшая школа изящныхъ искусствъ.

14, rue Bonaparte.

ИНОСТРАННЫЯ ПОСОЛЬСТВА И КОНСУЛЬСТВА ВЪ ПАРИЖѢ

(съ указаніемъ часовъ приѣма).

Лиги Націй. — Бю ро Лиги Націй во Франціи:

35, rue Vernet. Tél.: Elysée 82-86, 2, av. de la Tourville.

Tél.: Ségur 90-28.

Интернаціональное Бюро Труда (состоитъ при Лигѣ Націй):

13, rue de Laborde (VIII^e). Tél.: Wagram 49-94.

А в с т р і я:

15, rue Beaujon (VIII^e). Elys. 11-58. (9-12 et 15-17 h.)

А л б а н і я:

157, r. de la Pompe (XVI^e). Passy 92-38.

КУРСЫ ПО УХОДУ ЗА КРАСОТОЙ



Эстетическій уходъ и массажъ лица и
тѣла по знаменитымъ научнымъ мето-
дамъ нашего института.

Лечение морщинъ, красныхъ пятенъ,
угрей и прыщей: массажъ противъ
ожиренія; уходъ за кожей головы; уда-
ление излишнихъ волосъ, маникюръ.
Лечение голубымъ и красн. свѣтомъ и
ультра-фіолетов. луч. Америк. методъ.

Оконч. курсы получ. дипломъ.
Спец. усл. для русск. Говор. по-русски.

INSTITUT DE BEAUTE KEVA

23, rue Tronchet (Madeleine). Téléphone: Central 90 26
(Осн. въ 1901 г.) Треб. безпл. брошюры искусство красоты

АНТИКВАРНЫЙ МАГАЗИНЪ

„AU ROMANTIQUE”

(В. Ивашевъ, С. Даниель - Бекъ и Ко.)

39, rue de Trévisе—Téléph.: Provence 05-91—Métro Cadet

ПОКУПАЕТЪ и ПРОДАЕТЪ
ПРЕДМЕТЫ ИСКУССТВА и СТАРИНЫ

АНТИКВАРНЫЙ МАГАЗИНЪ

А. ЛѢСИНА

„Quelques Objets Anciens”

покупаетъ, продаетъ и принимаетъ на
комиссію старинныя художеств. вещи

10, rue Tronc et. Téléphone: Louvre 0-99

А н г л і я :

39, Faubourg Saint-Honoré (VIII^e). Elys. 37-43. (11-15 h.)

А р г е н т и н а :

Consulat: 91, Bd Haussmann (VIII^e). Elysées 04-22.
(14-18 h.)

А ф г а н и с т а н ь :

57, avenue Henri-Martin (XVI^e). Passy 39-96. (10-12,
15-17 h.)

Б е л ь г і я :

20, rue de Berri (VIII^e). Elys. 20-15. (10-12 h. et 14-16 h.)

Б о л г а р і я :

38, av. Kléber. Passy 75-82. Consulat: 3, av. Léon Heuzey
(XVI^e). Auteuil 38-69.

Б р а з и л і я :

45, av. Montaigne (VIII^e). Tél.: Elysées 39-68. (14-16 h.)

В е н г р і я :

15, rue Barri (VIII^e). Elysées 37-41 (10-13 h.)

Г е р м н і я :

78, rue de Lille (VII^e). Fleurus 58-92. (11-13 et 16-18 h.)

Г р у з і я :

4, imp. des Prêtres (XVI^e). Passy 46-50.

Г о л л а н д і я :

85, rue de Grenelle (VII^e). Fleurus 02-13. (10-12 h.)

Г р е ц і я :

4, rue Auguste-Vacquerie (XVI^e). Passy 73-20 (10-13 h.)

Д а н і я и И с л а н д і я :

77, av. Marceau (XVI). Passy 46-73 (10-12 h.)

Е г и п е т ь :

9, rue Lapérouse (XVI^e). Passy 29-06.

И с п а н і я :

13-15, av. George V. (VIII^e). Elys. 56-21. (14-18 h.)

И т а л і я :

Consulat: 50, rue de Varenne. Segur 02-94. (14-17 h.)

К и т а й :

57, rue de Babylone (VII^e). Tél.: Ségur 31-08 (10-12 et
15-18 h.)

Л а т в і я :

2, rue Lyautey (XVI^e). Auteuil 38-03 (10-12 et 14-17 h.)

Л и т в а :

14, place Malesherbes (XVII^e). Wagram 14-03.

Л ю к с е м б у р г ь :

11, rue d'Artois (VIII^e). Invalides 02-43 (14-15½ h.)

Возлѣ Галлері Лафайетъ

ОРЛОВЪ

ОПТОВЫЙ и РОЗНИЧНЫЙ
Винно — Гастрономическій
магазинъ и Кондитерская

73, Rue de Provence

Téléphone: Central 72-92

Въ Центрѣ Парижа

Доставка

на домъ и въ провинцію

Возлѣ Опера

Л. Мардонъ

11, rue de la Croix-Nivert

PARIS (XV°)

П е р в а я

РУССКАЯ КОНДИТЕРСКАЯ
въ Парижѣ

Большой выборъ тортовъ,
кренделей, мазурокъ, шоко-
ладн. конфетъ и проч. кон-
терскихъ издѣлій

Заказы по телефону

Séguir 56-56

ETABLISSEMENT

ADDA

ПРОИЗВОДСТВО

Ягурта, варенца и просто-
квашн.

Сливки, сметана и кефиръ.

С ы р ы :

Кавказскія высшаго качества
(бринза изъ кор. молока)

Доставка на домъ.

28, rue de Laos

PARIS (XV)

Téléphone: Séguir 06-29

П е р в а я

РУССКАЯ КОЛБАСНАЯ
фабрика

ФАЛИКЪ

41, Rue Broca

Téléphone: Gobelins 24-24

Колбасы всеѣхъ сортовъ

Отдѣленіе:

Гастрономическій магазинъ
въ Біанкурѣ:

146bis, Rue du Point du Jour
BILLANCOURT

Мексика:

144, Bd Haussmann (IX^e). Central 37-65 (10-13 h.)

Норвегія:

38 bis, rue Fabert (VII^e). Ségur 68-71. (10-12 et 14-16 h.)

Персія:

84, r. de Longchamp. Passy 16-07 (14-17 h.)

Польша:

12, av. de Tokio (VIII). Tél.: Passy 82-33. Consulat: 43, r. Théophile Gautier (XVI). Tél.: Auteuil 27-97. (9-12 et 14-17 h.)

Португалія:

35, av. Kléber. Passy 71-23 (14½-17 h.)

Россія (Сов. полпред.):

79, rue de Grenelle. Fleurus 16-12. Consulat: 12, rue Le Verrier (VI^e). Fleurus 59-97. (14-18 h.)

Румынія:

15, rue Brémontier (XVII). Wagram 10-81. Consulat: 2, r. de la Banque (II^e).

Сербія:

45, av. de Villiers (XVII^e). Wagram 22-25. (10-12 h.).

Финляндія:

Consulat: 11, r. de la Pépinière (IX^e). Gutenberg 72-45. (10-12 et 14-17 h.)

Чехо-Словакія:

15, av. Charles-Floquet (VII^e). Consulat: 2 bis, av Kléber. Passy 30-50 (9-12 h.)

Швейцарія:

51, av. Hoche (VIII). Elysées 05-84 (9 h.½-12 et 14-16 h.)

Швеція:

58, av. Marceau (VIII^e). Elysées 78-58 (10-12 et 14-16 h.)

Естонія:

6, rue Magellan (VIII^e). Elys. 50-37.

Японія:

7, av. Hoche (XVI^e). Elysées 10-53.

РАЗНИЦА ВО ВРЕМЕНИ

(для каждой страны принято среднее время)

Когда въ Парижѣ 12 ч. дня

Австрія — 13.00

Австралія — 21.30

Аргентина — 8.00

Бельгія — 12.00

Венгрія — 13.00

Гавайскіе — 1.30

Греція — 14.00

Германія — 13.00

Египетъ — 14.00

Италія — 13

КІЕВСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ МОЛОЧНАЯ

ВЪ ПАРИЖѢ

2, rue de Châteaudun, 2

Métro Cadet. Téléphone: Trudaine 06-63

ВСѢ ПРЕЖНІЯ СПЕЦІАЛЬНОСТИ ВЫСШАГО КАЧЕСТВА:

Кислое молоко со сметаной, творогъ, варенецъ, чай въ стаканахъ, кофе по варшавски, шоколадъ, яичницы, фарширов. рыба, русскія закуски.

Два дежурныхъ мясныхъ блюда домашняго приготовленія.
Пирожки, мясной бульонъ.

Цѣны самыя умѣренныя.

Два большихъ зала.

Всѣ газеты и журналы.

ОТКРЫТО СЪ 8 часовъ УТРА ДО 11 часовъ ВЕЧЕРА

Grand Cercle Russe

70, Rue de l'Assomption

Téléphone: Auteuil 24-28. Métro: Ranelagh

.....

КЛУБЪ

открытъ ежедневно съ 3 часовъ дня.

РЕСТОРАНЪ

при клубѣ

открытъ ежедневно съ 7½ часовъ.

По вторникамъ и четвергамъ въ 8 час. семейные вечера
съ артистической программой.

По субботамъ и воскресеньямъ въ 7½ ч. Diner-Concert

По понедѣльникамъ встрѣча шахматистовъ.

Калифорнія — 4.00
Китай — 20.00
Мексика 5.30
Нью - Йоркъ — 7.00
Новая - Зел. — 23.30
Россія Ев. 14.00

Россія Аз. — 17.00
Самоа О. — 0.30
Финляндія — 14.00
Цейлонъ О. — 17.30
Чили — 7.00

ДОСТОПРИМЪЧАТЕЛЬНОСТИ ПАРИЖА

(Въ скобкахъ указаны дни и часы установленные для осмотра)

Académie de Médecine, 16, rue Bonaparte.

Archives Nationales, 60, rue des Francs-Bourgeois
(10-5 h.)

Bibliothèque Nationale, 58, rue Richelieu (10-4 h.)

Bourse de Commerce, 40, rue du Louvre (9-6 h.)

Bourse de Paris, Place de la Bourse (12-4h.)

Chambre des Députés, place du Palais-Bourbon (12-3 h.)

Collège de France, rue des Ecoles.

Conservatoire National des Arts et Métiers, rue St-Martin.

Ecole Nationales des Beaux-Arts, rue Bonaparte.

Grand Palais des Champs Elysées, av. Alexandre III.

Hôtel des Invalides, place Vauban (12-5 h. — 1 franc).

Hôtel des Postes, 40, rue du Louvre.

Hôtel de Ville, place de l'Hôtel-de-Ville (2-4 h.)

Institut Pasteur, 25, rue Dutot.

(Откр. для осмотра отъ 1 1/2 до 4 ч. первую и третью суб.
каждаго мѣсяца).

Mairie du VII, 72, Faubourg Saint-Martin.

Observatoire, avenue de l'Observatoire.

(Можно осматривать только по разрѣшеніямъ директора въ
первую субботу каждого мѣсяца отъ 2 до 4 ч. дня).

Opéra, Place de l'Opéra.

Palais de Justice, Boulevard du Palais (12-4 h.)

Palais du Louvre, (9-4 h.)

Palais du Luxembourg, (10-4.)

Palais du Trocadéro, Place du Trocadéro.

Panthéon, Place du Panthéon (10-4 h.)

Petit Palais, avenue Alexandre III (12 h. 1/2-5 h.)

(Входъ — ул. Эколль, дверь № 7 осмотръ по четверг. отъ 1 до
4 час. дня).

Sorbonne

Tour Eiffel, Champ de Mars.

Tribunal de Commerce, Boulevard du Palais (10-4 h.)

Val-de-Grâce, rue Saint-Jacques

(Военный госпиталь и музей).

„МАРТЬЯНЫЧЪ“

РЕСТОРАНЪ

и

ГАСТРОНОМ. МАГАЗИНЪ

въ районѣ

PLACE CLICHY

15, rue Lemaître
PARIS (XVII)

Métro et Nord - Sud:
PLACE CLICHY

телеф.: Marcadet 34-59

Юридическій кабинетъ Бюро переводовъ Marc Bilis et Fils

24, Rue Laffitte, Paris

Téléphone: Gutenberg 43-38

Métro Opéra

Приемъ отъ 9 ч. до 12 ч.
и отъ 2 до 6½ ч. дня.

существуетъ въ Парижѣ
съ 1864 года.

ГОВОРЯТЪ ПО РУССКИ

**Русскій
колбасно - гастрономическій
оптово розничный магазинъ
И. В. РОСТОВЦЕВЪ
I. V. ROSTOVITZEFF**

28, Rue de la Reine-Blanche
(Gobelins) **PARIS (13)**
Métro Italie. Tram.: № 47, 91, 82, 83,
84, 85. Autobus: H, V, K, Al-bis, Al.

Всѣ русск. продукты

Доставка на домъ

Отправка въ провинцію и
заграницу

**Русская
колбасная и консервная ф-ка
„АЛЕКСАНДРЪ“**

70, Rue Bolivar. Tél. Nord 32-64

Продажа всѣхъ сортовъ кол-
басъ, разнообр. сорт., коп-
чен., соленой, маринованной
и консервированной рыбы.

Приемъ заказовъ.

Срочная доставка

Русскій

**ГАСТРОНОМИЧЕСКІЙ
МАГАЗИНЪ**

Имѣются спеціальные
русскіе продукты

4, Avenue Emile Zola

Métro Javel.

„FRANCO - RUSSE“

РУССКАЯ ЛАВКА

Продажа русск. продуктовъ:
гречневая крупа, черный
хлѣбъ, сельди, колбасы, со-
леные огурцы, пресован-
ный творогъ, чай и пр.

96, Avenue Mozart

Métro Jasmin. Téléph.: Auteuil 03-55
Tram. 12. 16. Autobus AB.

Доставка на домъ

Церкви (наиболѣе достопримѣчательныя)

Notre-Dame, Place du Parvis Notre-Dame (10-5 h.)

Notre-Dame-des-Victoires, Place des Petits Pères (1-6 h.)

Saint-Etienne-du-Mont, 5, Place du Panthéon.

Saint-Eustache, Halles.

Saint-François Xavier, boulevard des Invalides.

Saint-Germain-des-Prés, Place Saint-Germain-des-Prés.

Saint-Gervais, 2, rue François Miron.

Saint-Laurent, 119, Fg Saint-Martin.

Saint-Leu-Saint-Gilles, boulevard Sébastopol.

Saint-Louis-des-Invalides, Hôtel des Invalides.

Sainte-Madeleine, Place de la Madeleine.

Saint-Merri, 79, rue Saint-Martin.

Saint-Paul, **Saint-Louis**, 101, rue Saint-Antoine.

Saint-Pierre-de-Montmartre, 2, rue du Mont-Cenis.

Saint-Sulpice, Place Saint-Sulpice.

Temple-de-Sainte-Marie, 17, rue Saint-Antoine.

Русская православная церковь св. Александра Невского:

12, rue Daru.

Американская епископская: 23, av. de l'Alma.

Американская протестантская: 23, av. George V.

Английская св. Георгія: 7, rue Auguste Vacquerie.

Армянская: 15, rue Jean-Goujon.

Восточно-католическая церковь: 5, rue Georges-Bizet.

Испанская: 51 bis, rue de la Pompe.

Румынская: 9 bis, rue Jean-Beauvais.

Синагога: 44, rue de la Victoire.

Кладбища

Въ чертѣ Парижа пять кладбищъ:

Auteuil, Montmartre, Montparnasse, Passy, Père-Lachaise,

На окраинахъ имѣются кладбища въ:

Saint-Ouen, Bagneux, Ivry, Pantin.

Постоянныя и періодическія выставки

Le Salon du Théâtre, 1, rue Rossini.

Открывается ежегодно въ ноябрѣ-декабрѣ союзомъ французскихъ артистовъ.

Société des artistes Décorateurs.

Май-июнь въ Большомъ Дворцѣ Елисейскихъ Полей.

Société des artistes Indépendants.

Февраль — въ Большомъ Дворцѣ Елисейскихъ Полей.

Société des Dessinateurs Humoristes, 64 bis, rue La Boétie.

Апрѣль-Май.

Гражданское Инженерное Училище

Подъ покровительствомъ Французскаго Правительства

Открытъ приѣмъ на электротехническое отдѣленіе

ЗАОЧНАГО ПРЕПОДАВАНІЯ

Лекціи на русскомъ языкѣ

Программа и условія приѣма на званіе монтера, помощника
инженера и инженера высылаются бесплатно

Адресъ:

ECOLE DU GÉNIE CIVIL, SECTION RUSSE
50, RUE REGNAULT, PARIS (13)

TÉLÉPHONE: GOBELINS 62 - 18

Русскій Художественно - Промышленный Институтъ Князя ЮСУПОВА

12-bis, Rue Victorien Sardou (Avenue de Versailles)
PARIS (XVI)

Métro: Eglise Auteuil et Mirabeau. Ceinture - Pont du Jour.
Tram.: 1, 2, 18, 25, 124/123. Autobus: AS

ФАРФОРОВЫЙ ОТДѢЛЪ

Завѣдывающая мастерской Б. С. РАДОНИЧЪ

Занятія въ мастерскихъ происходятъ отъ 9 до 6 час. вечера
и въ художественныхъ классахъ отъ 7 до 9 часовъ вечера
Приѣмъ слушателей и лицъ, желающихъ работать въ ма-
стерскихъ, производится ежедневно, кромѣ праздниковъ и
субботы, отъ 9 до 6 час. вечера.

Директоръ Н. В. ГЛОБА.

Société du Salon d'Automne.

Въ Большомъ Дворцѣ Елисейскихъ Полей въ ноябрѣ-декабрѣ.

Salon d'Hiver, 97, rue de Rome.

Salon des Médecins, 84, rue Lecourbe.

Открывается въ мартѣ.

Р Ы Н К И

Les Halles,

Центральные рынки, находятся въ 1 арронд.

Marché aux Bicyclettes, 104, rue Brancion (XV^e).

Рынокъ велосипедный. Открытъ лѣтомъ отъ 12 до 5 час., зимой отъ 12 до 4 час. дня.

Marché aux Chevaux, 104, rue Brancion (XV^e).

Скотный рынокъ. Открытъ по понед., средамъ и пятницамъ. Продажа лошадей, ословъ, муловъ и разнаго рода экипажей и повозокъ.

Marché aux Chiens, 104, rue Brancion (XV^e).

Базаръ собакъ. Открытъ по воскресеньямъ лѣтомъ отъ 1 до 5 и зимой отъ 12 до 4 час.

Marché aux Oiseaux.

Птичій рынокъ на площади Сите по воскреснымъ днямъ.

Marché aux Fleurs.

Цвѣточные рынки по средамъ и субботамъ въ Сите, по вторн. и пятницамъ на площ. Мадленъ, по понедѣльникамъ и четвергамъ на площ. Республики, по средамъ и субботамъ на площади Тернъ.

Marché aux Timbres-Postes.

Базаръ почтовыхъ марокъ для коллекцій по четвергамъ и воскресеньямъ отъ 12 до 6-7 час. съ правой стороны Елисейскихъ полей, противъ угла ул. де-Мариньи.

СПОРТИВНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ

Академія спорта:

6, place de la Concorde.

Авіація:

Aéro-Club de France, 35, rue François-I^{er} (VIII^e).

Альпинизмъ:

Club Alpin Français, 31, rue du Bac (VII^e)..

Атлетика:

Union des Fédérations françaises des Sports Athlétiques, 3, rue Rossini (IX^e).

Автомобилизмъ:

Société d'encouragement de l'Automobile-Club de France, 6, place de la Concorde.

КВАРТИРНОЕ БЮРО

Lloyd Etranger

16, rue Vezelay, Paris (8)

Métro : Villier

Tél.: Labord 06-50, 51, 52

Лицъ потерявшихъ надежду
найти себѣ квартиру, про-
симъ безъ замедленія обра-
титься въ нашу контору,
которая имѣетъ всегда къ
услугамъ кліентовъ большой
выборъ квартиръ немебли-
рованныхъ и меблирован-
ныхъ, торговые помѣщенія,
особняки, а также въ про-
дажу квартиры и земельные
участки.

ЛУЧШАЯ ФОТОГРАФІЯ

въ Пасси

Эмиль Марковичъ

60, Rue de Passy, Paris (16)

Художественные портреты

Студія Фотогр. - Портретиста

Зейденберга

2, Rue Guersant

(уголъ Avenue des Ternes)

Téléphone: Galvani 29-66

Строго художественное
исполненіе р а б о т ы

Золотая медаль на Всем.

выст. въ Парижѣ 1925 г.

Извѣстный своими худож.

фотографіями

ФОТОГРАФЪ - ХУДОЖНИКЪ

П. И. ШУМОВЪ

лично принимаетъ своихъ

кліентовъ въ его студіи

5, Fg. St-Jacques, Paris (14)

Téléphone: Gobelins 76-89

ЦѢНЫ УМѢРЕННЫЯ

Grands Bains Voltaire

93, Rue de la Roquette près place
Voltaire, Téléphone: Roquette 80-81

Ванны простыя bareges или
сѣрные, паровыя. Бассейнъ
для плав., полн.водолѣченіе,
Большой и роскошный са-
лонъ для отдыха. Ресторанъ.
Массажъ, обтираніе, педи-
кюръ. По понедѣльникамъ
и четвергамъ паровыя ван-
ны для дамъ.

M^{me} ТАМАРА

УКРАИНСКАЯ ГАДАЛКА

предсказыв. безошибочно
будущее — (10 фр.)

Для писменнаго отвѣта не-
обходимо сообщ. день рожд.
Ежедневно отъ 2 до 7 ч. веч.

Воскресенье 4 ч.

32, Rue Leon (18^e)

Métro: Chateau-Rouge.

Боксъ:

Fédération française de Boxe, 24, boulevard Poissonnière.

Велосипедный спортъ:

Union Vélocipédique de France, 24, boulevard Poissonnière.

Гимнастика:

Union des Sociétés de Gymnastique de France, 9, rue Saulnier.

Голубиный спортъ:

Fédération Nationale des Sociétés Colombophiles de France.
Lille (Nord).

Охота:

Société Centrale des Chasseurs, 17, rue Cambacérès (VIII^e).

Фехтованіе:

Fédération Nationale pour l'encouragement à l'escrime française, 10, rue Blanche.

Футболъ и Рюгби:

Fédération française de football-association, 22, rue de Londres (IX^e).

Яхточный спортъ:

Yacht-Club de France, 82, boulevard Haussmann.

КОНСКИЙ СПОРТЪ

Société d'Encouragement pour l'amélioration des races de chevaux en France, 3, rue Scribe (IX^e).

Hippodromes: Longchamps, Chantilly, Deauville.

Société Steeple-Chases de France, 10, rue Treilhard, Paris.
(VIII^e).

Hippodrome: Auteuil.

Société d'Encouragement pour l'Amélioration du Cheval Français de Demi-Sang, 7, rue d'Astorg (VIII^e).

Hippodrome: Vincennes, Caen et Le Pin.

Société Sportive d'Encouragement, 133 bis, Fg St-Honoré.

Hippodrome: Maison Lafitte et d'Enghien.

Société de Sport de France, 372, rue St-Honoré (I).

Hippodrome: Tremblay (Champigny-sur-Marne).

Скачки открываются въ Парижѣ весной въ апрѣлѣ мѣсяцѣ и происходятъ ежедневно на томъ или другомъ ипподромѣ.

Входная плата на трибуны: для мужчинъ 30 фр., для дамъ — 20 франковъ. На лужайку, противъ трибунъ, входная плата 3 и 5 фр.

Для игры въ тотализаторъ имѣются кассы разныхъ разрядовъ, начиная отъ самой дешевой, гдѣ билетъ стоитъ 5 франковъ.

Доставляться на мѣсто состязаній удобнѣе и дешевле всего въ большихъ специальныхъ автомобиляхъ, отходящихъ, начиная съ

DECORATION PILLERN

Художественныя декораціи
на матеріи:

испанскія шали, платья,
шарфы, пошеты и т. д.

Послѣднія Новинки

Собственныя модели

Аэрографныя

и

пошуарныя работы

Цѣны внѣ конкуренціи

Экспортерамъ скидка .

Atelier Pillern

7, Impasse du Rouet, Paris (14)

(Métro : Alesia)

A la Belle Jeanne

Maison de Confiance

(Russe

43, Boulevard St-Marcel

PARIS

Métro: St-Marcel

LA MODE
LE CHIC
L'ELÈGANCE

Modèle de Haute Couture

Bonneterie - Lingerie

РУССКОЕ АТЕЛЬЕ

элегантной и художествен.

О Б У В И

обувь tressé и художеств.-
раскрашенная

Цѣны умѣренныя.

Выполненіе аккуратное.

21, Quai de Grenelle, 2-й эт.

Métro : Grenelle

ИСКУССТВЕН. ЖЕМЧУГЪ

В. ДОРФМАНЪ

22, Chaussée d'Antin, Paris (9)

Téléphone: Louvre 59-64

ATELIER „YNA“

Испанск. шали пошетки шар-
фы, платья и т. д. Пошуарн.
работы. Impas. de Rouet, Paris (14)

Métro: Alesia.

Экспортерамъ особ. условія

„Au Vieux Montmartre“

17, Rue Ramey

Métro: Château Rouge et Barbès-
Rochechouart

Tram. 55. Autobus J.

Большой выборъ разной
парфюмерии первоклассныхъ
фабрикъ, шелк. и филевыхъ
чулокъ и носковъ, дамск.
сумокъ, бѣлья шелков.

и батист. — Платья.

Русскимъ 15 % скидка

Русскій парикмахеръ

А. К. ЕМЕЛЬЯНЕНКО

Мужской и дамскій залъ.

Парики и гримы для театра.

Парфюмерія всѣхъ фирмъ.

39, Boulevard Edgar-Quinet

Métro: Edgar-Quinet. Montparnasse

1 часа дни ясо всѣхъ площадей Парижа. Проѣздная плата — отъ 3 до 5 франковъ.

Начало состязаній обыкновенно въ 2 часа дня.

ТЕАТРЫ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ

Opéra, place de l'Opéra. Tél.: Louvre 07-05.

Оперный театръ на 2.200 мѣстъ. Продажа билетовъ отъ 11 до 5 час. Цѣны отдѣльн. мѣстамъ отъ 7 до 42 фр.

Comédie-Française, 2, rue de Richelieu. Tél.: Gut. 02-22.

Комедійный театръ на 1.500 мѣстъ Билеты — отъ 11 до 6 час. Цѣны отъ 2.50 до 28 фр.

Opéra-Comique, place Boiëldieu. Tél.: Gut. 05-76.

Билеты отъ 11 до 6 ч. Цѣны отъ 5 до 28 фр.

Odéon (Théâtre National), place de l'Odéon. Tél.: Fleurus 08-32.

Билеты отъ 11 до 7 час. Цѣны отъ 1.50 до 25 фр.

Albert Ier, 64, rue du Rocher. Tél.: Wagram 81-54.

Театръ не имѣетъ особаго жанра и сдается въ наемъ разнымъ труппамъ. Число мѣстъ свыше 400. Обычныя цѣны мѣстамъ отъ 5 до 30 фр.

РУССКИЙ ТЕАТРЪ

Вновь основанный въ 1927 г. артистской Рощиной - Инсаровой русскій театръ временно помѣщается въ театрѣ Альберъ I.

(64, рю Рошэ. Телеф. Ваграмъ 81-54).

Alhambra, 50, rue de Malte (Pl. de la République). Tél.: Roquette 0-10.

3.000 мѣстъ. Цѣны отъ 5 фр. до 80 фр.

Antoine, 14, Bd de Strasbourg. Tél.: Nord 36-32.

1.000 мѣстъ. Цѣны отъ 4 фр.

Athénée, Square de l'Opéra, rue Boudreau. Tél.: Central 82-23.

740 мѣстъ.

Avenue (Théâtre de l'). 5, rue de Colisée. Tél.: 49-34.

600 мѣстъ. Цѣны отъ 10 до 40 фр.

Bouffes-Parisiens, 4, rue Monsigny. Tél.: Gut. 45-58.

Опереточный театръ. Цѣны отъ 5 до 35 фр. Число мѣстъ — 850.

Ba-Ta-Clan, 50, boulevard Voltaire.

Опереточный театръ. Цѣны отъ 4 до 30 фр.

Champs-Élysées (Théâtre des), 15, av. Montaigne (Place d'Alma). Tél. Elysée 72-44.

2.200 мѣстъ. Театръ сдается въ наемъ разнымъ труппамъ. Въ немъ былъ цѣлый рядъ г астролей многихъ русскихъ отдѣльных артистовъ и труппъ.

ПОЛИКЛИНИКА

Консулт. Русск. Кр. . Кр. доктора Р. БАРАБО

120, Boulevard de Grenelle, Paris

Métro Motte-Picquet. Téléphone : Invalides 31-48

Неизмѣнный, постоянный составъ
профессоровъ и врачей

Внутренн. дѣтск. кожн.

ежедн. отъ 9-12 и 3-7

Хирургическія

пон., четв. 7-8 суб. 10-12

Женскія и акушерство

ежедн. 1-3, понед. 6-8,

вторн. 3-5, четв. и субб.

10-12 и 3-5.

Нервные и душевные

пятница отъ 3-хъ до 4

Рентгеновскій кабинетъ и ультра фіалетовые

лучи. — красный и синій свѣтъ ежедн. отъ 4-8

Электротерапія. Свѣтовые ванны. Діатермія. Массажъ.

Лабораторія медиц. анализовъ. Accident du travail.

Посѣщеніе больн. на дому.

ПЛАТА ОБЩЕДОСТУПНАЯ

Венерич. сифил. кожн.

ежедневно отъ 12-3 и 7-9

Ухо, горло, носъ

ежедневно отъ 6-9, пон.

среда, пятн. отъ 9-11 ч.

Глазныя

ежедн. 4-7, воскр. 10-12

Зубныя болѣзни

ежедн. отъ 10-12 и 2-8

MAISON DE SANTÉ DU PASSY-AUTEUIL

МЕДИКО - ХИРУРГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

СЪ АКУШЕРСКИМЪ ОТДѢЛЕНІЕМЪ

и съ

ПОСТОЯННЫМИ КРОВАТЯМИ

Свѣто - водо - электро леч. для амбулаторныхъ больныхъ

Больные могутъ быть пользованы своимъ врачомъ

САДЪ. —:— вблизи БУЛОНСКАГО ЛѢСА

71^{bis}, Rue de l'Assomption, Paris (XVI^e)

Téléphone: Auteuil 03-32. Métro Ranelagh

Casino de Paris, 10, rue de Clichy. Tél.: Central 86-35.

Жанръ — ежегодное большое музыкальное обозрѣніе. Цѣны отъ 12 фр. (стояч.) до 35 фр.

Châtelet, Place du Châtelet. Tél.: Gutenb. 02-87.

Самый большой театръ по числу мѣстъ въ Парижѣ. Вмѣщаетъ до 3.500 чел. Цѣны отъ 7 до 20 фр. Ложи отъ 60 фр.

Cluny, 71, boulevard St-Germain. Tél. Gobelins 07-76.

850 мѣстъ. Цѣны отъ 6 фр. до 11 фр.

Comédie-Caumartin, 25, rue Caumartin. Tél.: Louvre 07-36.

Цѣны отъ 12 до 30 фр.

Comœdia, 57, boulevard de Clichy. Tél.: Trudaine 10-12.

Театръ веселыхъ комедій и фарсовъ.

Daunou, 7, rue Daunou. Tél.: Louvre 36-74.

Опереточный театръ. Цѣны отъ 10 до 35 фр.

Déjazet, Place de la République. Tél.: Archives 16-80.

Билеты отъ 2 фр. до 10 фр. Жанръ театра веселая комедія и фарсъ.

Edouard VII, Place Edouard VII. Tél.: Louvre 32-60.

Цѣны отъ 6 до 30 фр. Жанръ — художественныя оригинальныя постановки.

Eldorado, 4, boulevard de Strasbourg. Tél.: Nord 42-17.

Цѣны мѣстамъ отъ 5 до 14 фр.

Empire, 37, av. de Wagram. Tél.: Wagram 60-58.

Цѣны 10-15-20 фр. Число мѣстъ — 2.000

Etoile (Théâtre de l'), 136, av. des Champs Elysées. Tél.:

Elysée 41-13.

Fémina, 90, avenue des Champs-Elysées. Tél.: Elysée 29-78.

780 мѣстъ. Цѣны отъ 9 до 26 фр. Во всѣ свои пріѣзды въ Парижъ въ этомъ театрѣ играла труппа Балиева «Летучая Мышь»

Folies-Bergère, 32, rue Richer. Tél.: Gutenb. 02-59.

Жанръ — ежегодное музыкальное обозрѣніе. Цѣны отъ 12 до 35 фр.

Folies-Dramatiques, 40, rue de Bondy. Tél.: Nord 37-00.

1.200 мѣстъ. Цѣны отъ 4 до 20 фр.

Gaîté-Lyrique, Square des Arts-et-Métiers. Tél.: Archives 29-20.

2.000 мѣстъ. Цѣны отъ 4 до 20 фр.

Grand-Guignol, 20 bis, rue Chaptal. Tél.: Trud. 28-34.

Спеціальный жанръ — Театръ Ужасовъ. Цѣны отъ 9 до 20 фр.

Gaîté-Rochecouart, 15, Bd Rochecouart. Tél.: Trud. 06-23.

Gymnase, 38, Bd Bonne-Nouvelle. Tél.: Gut. 02-65.

Цѣны отъ 2.50 до 30 фр.

Русская аптека

В. С Т О Р О Ж А

19, r. Franklin, Tél. Passy 62-13
Телегр. адресъ: Vaclydun 106
Paris.

Métro Passy et Trocadero
Всѣ лѣкарства приготовля-
ются самымъ тщательнымъ
образомъ

русскимъ провизоромъ
по русской фармакопее
При аптеке кабинетъ ана-
лизомъ.

Провѣрка зрѣнія, подборъ
очковъ, врачебныя совѣты
бесплатно

Адреса: всѣхъ русскихъ
врач., клиникъ, и лечебницъ.
Доставка лѣкарствъ на домъ
не считается разстояніемъ.
Всѣ патентованныя средства
Парфюмерія.

Для русскихъ
особо дешевыя цѣны.

БОЛЬШАЯ

РУССКАЯ АПТЕКА

PHARMACIE DE L'ÉCOLE
DE GUERRE

ПЕТРЪ ГРОМАДКО

фармацевтъ

Харьковского Университета

57-bis, Av. de la Motte-Picquet

Métro La Motte-Picquet

Aut. Y, Tram. 25, 26.

Téléphone: Ségur 62-04

ОГРОМНЫЙ ВЫБОРЪ

Первоклассное качество

ДЕШЕВИЗНА

Самое добросовѣстное при-
готовленіе лѣкарствъ по
русской фармакопее. Апте-
карскіе товары. Патентован-
ныя средства. Парфюмерія
и Косметика

Цѣны вѣ конкуренціи

1-ая РУССКАЯ АПТЕКА-
РУССКИЙ и ПАРФЮМЕРНЫЙ
магазинъ

Провизора А. КЕСЛЕРЪ

Испытан. научно - обоснов.
средства омоложенія

5, Rue de l'Ecole Polytechnique
PARIS (V)

Métro : St-Michel

ОТКРЫТА:

ежедн. отъ 8 ч. ут. до 8 ч. в.

Воскр. и праздн. дни отъ 8-6

АПТЕКА ДЛЯ РУССКИХЪ

въ русскомъ районѣ Парижа

Pharm. Centr. du Bd de Grenelle

H. Foucher. Pharm. de 1-ère

Classe.

77, Boulevard de Grenelle

Автобусы: Y, AQ, AN.

Трмваи: 25, 26. Métro: Dupleix,

La Motte Picquet, Grenelle.

Спеціальное приготовленіе
лѣкарствъ

по-русской фармакопее
русскимъ провизоромъ

Всѣ французскія и иностран-
ныя патентованныя средства
Общ. складъ парфюмер. и
и патентованныхъ товаровъ

Цѣны

НИЖЕ ВСѢХЪ АПТЕКЪ

Téléphone: Ségur 11-45

АПТЕКА

du Pont de Billancourt

2, Rue de St-Cloud, Billancourt

Téléphone: Boulogne 51

Близъ завода Рено

Приготовленіе лѣкарствъ

по русской

и иностранной фармакопее

Madeleine, 19, rue de Suresne. Elys. 86-25.

Цѣны отъ 10 до 40 фр. 850 мѣстъ.

Marigny, Champs-Élysées. Tél.: Elys. 01-89.

Театръ оперетки и обзорѣній. Цѣны отъ 7 до 30 фр.

Mathurins, 36, rue des Mathurins. Tél.: Louvre 49-66.

Цѣны отъ 10 до 30 фр.

Mogador, 25, rue Mogador (près de l'Opéra). Tél.: Gut. 53-03.

2.000 мѣстъ. Цѣны въ зависимости отъ жанра постановокъ.

Moulin-Rouge, Place Blanche.

Ежегодное музыкальное обзорѣние и дансингъ. Знаменитъ своими балами. Въ театрѣ мѣста отъ 5 фр. (стояч.) до 40 фр.

Nouveautés, 24, boulevard Poissonnière. Tél.: Bergère 52-76.

Цѣны отъ 10 до 30 фр.

Nouvel-Ambigu, 2, boul. St-Martin. Tél.: Nord 36-61.

Olympia, 28, Bd des Capucines. Tél.: Central 44-68.

Мѣстъ 2.000. Цѣны отъ 4 фр. (стояч.).

Palais-Royal, 38, rue de Montpensier. Tél.: Gut. 02-50.

Жанръ — веселая комедія и фарсъ. Цѣны мѣстамъ отъ 3 фр.

Palace, 8, Fg Montmartre. Tél.: Bergère 44-37.

Жанръ — большое ежегодное музыкальное обзорѣние. Цѣны мѣстамъ отъ 12 франковъ.

Porte-Saint-Martin, 18, boul. Saint-Martin. Tél.: Nord 37-53.

Жанръ — мелодрама. Цѣны отъ 5 до 35 фр.

Potinière, 7, rue Louis-le-Grand. Tél.: Central 86-21.

Жанръ — комедія. Цѣны отъ 15 до 35 фр.

Renaissance, 20, boul. Saint-Martin. Tél.: Nord 37-03.

Цѣны отъ 4 фр. Мѣстъ — 1.200

Sarah-Bernhardt, Place du Châtelet. Tél.: Archives 0-70.

1700 мѣстъ. Цѣны отъ 3 до 20 франковъ. Театръ носить имя знаменитѣйшей артистки. На сценѣ театра, между прочимъ, была сыграна болѣе 2.000 разъ извѣстная пьеса «Орленокъ».

Scala, 13, boul. de Strasbourg. Tél.: Nord 35-86.

Цѣны мѣстамъ отъ 5 до 18 франковъ.

Théâtre de Paris, 15, rue Blanche. Tél.: Trudaine 20-44.

Цѣны отъ 5 франковъ.

Trianon-Lyrique, 80, boul. Rochechouart. Tél.: Nord 32-62.

Жанръ — опера, комическая оперетка. Цѣны отъ 2.50 до 15 фр.

Variétés, 7, boul. Montmartre. Tél.: Gut. 09-92

Цѣны отъ 2.50 до 30 фр.

Vaudeville, 2, boul. des Capucines. Tél.: Gut. 02-09.

1.100 мѣстъ. Цѣны отъ 3 франковъ.

ПРИСЯЖН. ПОВѢРЕННЫИ
Г. Е. Левинскій

PARIS (IX) 5, Rue Boudreau
(рядомъ съ Опера)

Tél.: Central 94-37 et 94-66

Приемъ ежедневно кромѣ
праздничн. дней, 10-12 и 2-6
По праздн. по особ. предв.
назначенію.

ЮРИДИЧЕСКІЙ КАБИНЕТЪ
Присяжныхъ Повѣренныхъ

В. В. Антонова

и

А. А. Чебышева

(сенатора).

22, rue d'Anjou. PARIS (8^e)

Téléphone: Élysées 93-14

СЛУЧАЙНЫЯ ВЕЩИ
MARY

40, rue Desrognades. Tél. Wagram 76-02

ПОКУПКА И ПРОДАЖА

Верхней одежды, платьевъ,
манто, мѣховыхъ вещей
бѣлья, шляпъ и т. д.

Спец. мужское отдѣленіе

81, av. Mozart. Tél. Auteuil 10-67

Меблировка - мелкія укра-
шенія - бездѣлушки.

Метро: Жасмэнъ.

Ювелирная мастерская
ПАВЛА НИКУЛИНА
(бывш. мастера К.Фаберже)

53, bg. Monmartre, 4 et.

Métro: Peletier. Tél.: Trudaine 11-88

Художественное исполненіе
заказовъ по рисункамъ. По-
чинка, гравировка, золоче-
ніе и серебрение. Покупка
драгоценностей, камней и
металловъ.

Vil a de la Vieille Fontaine

16, Rue Gudin (XVI^e)

Pension de Famille

Комнаты съ полн. современ.
комфортомъ. Ванны Центр.
отопленіе. Большой Садъ

Téléph.: Auteuil 42-26

Métro P-te St-Cloud. Tramways

Autobus AS

РЕСТОРАНЪ

Превосходная

руско - французская кухня

РУССКІЙ

винно - гастрономическій
магазинъ

и

домашняя столовая

ОБѢДЫ и УЖИНЫ 4 фр.

У. Никоновъ

33, Rue Pascal (XIII)

Métro Glacière.

ЯЛТА

ОБЩЕДОСТУПНЫИ

РЕСТОРАНЪ

20, Avenue Lowendal

Métro Cambronne

Обѣды, ужины съ 12 ч. дня

Музыка

Имѣются отдѣльн. кабинеты

ФРАНКО — РУССКАЯ
ПОЛИКЛИНИКА

DESAIX

35, Bd de Grenelle, 35

PARIS (XV)

Téléphone: Ségur 69-48

Зубоврачебный кабинетъ

отъ 10 до 12 час. и отъ 2
до 9 час. веч.

ЦИРКИ

Cirque d'Hiver, boulevard du Temple (Place Padeloup).
Тѣл.: Roquette 12-25.

3.500 мѣстъ. Цѣны отъ 5.50 фр.

Cirque de Paris, 18, av. de la Motte-Picquet. Тел.: Ségur 31-90.

Цѣны отъ 4 франковъ.

Nouveau-Cirque, 251, rue Saint-Honoré. Тел.: Central 41-84.

Цѣны отъ 5.50 до 15 фр.

Médrano, 62, boul. Rochechouart. Тел.: Trudaine 23-78.

Цѣны отъ 5 франковъ.

КИНЕМАТОГРАФЫ

Кинематографовъ въ Парижѣ насчитывается около 500.

Большой русскій кинематографъ Л. Сирочкина находится на авеню Клиши № 76.

Цѣны на мѣста въ кинематографахъ различны: на большихъ бульварахъ — отъ 8 франковъ, и на окраинахъ отъ 2 фр. 50 с.

„ШАНТЕКЛЕРЪ“

Первый русскій кинематографъ Л. СИРОЧКИНА

(изъ Константинополя)

76, Avenue de Clichy. — Téléphone: Marcadet 48-07

Картины 1-го экрана

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ ПЕРЕМѢНА ПРОГРАММЪ

П О П Я Т Н И Ц А М Ъ

Всѣ вновь прибывающія фильмы изъ русской жизни
демонстрируются въ кино-театрѣ

« Ш А Н Т Е К Л Е Р Ъ » — 76, Avenue de Clichy, 76

Предварительная продажа билетовъ въ кассѣ

Въ каждомъ или почти въ каждомъ кафе «бистро» можно найти льготные билеты — *billets-faveurs* — по которымъ въ будніе дни за мѣста въ кинематографахъ взимаютъ уменьшенную цѣну. Такіе билеты существуютъ и для нѣкоторыхъ театровъ.

МАЛЕНЬКІЕ ТЕАТРЫ

Кромѣ большихъ театровъ въ Парижѣ имѣется около 200 театровъ разнаго жанра, рассчитанныхъ на небольшое число посѣтителей. Сюда входятъ театры - кабаре, концерты, мюзикъ-холлы, аттракціонные театры, дансинги съ музыкальной программой и друг.

Болѣе другихъ районовъ Парижа такими маленькими театрами изобилуетъ Монмартръ. Здѣсь рядомъ съ извѣстнымъ Муленъ-Ружъ пріютился цѣлый рой кабаре, въ однихъ изъ которыхъ программа начинается въ обычное для театровъ время, между 8 и 9 часами вечера, въ другихъ — только съ 11 час. ночи, затягиваясь до утра.

Хореографическіе курсы
Балерины Императорск. Театровъ

В. А. Трефиловой

Studio Pergolese

33. rue Pergolèse (XVI^e)

Téléphone: Kleber 10-33

Запись отъ 10 час. утра
до 2 час. дня.

Присяжный Повѣренный
И. П. ХРАПКО

17, rue Grange-Batelière

Téléphone: Provence 43-15

Приемъ 10-12 и 2-4 ежед.
кромѣ понедѣльниковъ,
Воскресенье 10-12 час.

БѢЛЫЕ - ПРИДАНОЕ

Бывш. завѣд. Жирардов. мануф.
Москва.

Софія Яковлевна
ГОРНШТЕЙНЪ

17, rue Montaigne
Téléphone: Elysées 86-03

Avec des draperies
anglaises et françaises
avec la meilleure coupe

С. Непомнящій

Tailleur pour dames et
messieurs

PA IS

88, rue de la Tombe-Issoire

Fourrures à Façon

LEONIDE

OLECHOFF

35, Avenue de Saint-Ouen
PARIS (XVIII^e)

Nord-Sud: La Fourche

Autobus: H, R, L

Tram. 39, 40, 42.

HOTEL RESTAURANT

THERY

3, Rue Théry, Paris (XVI^e)

Téléphone: Passy 47-52

Métro: Dauphine, Pompe

Autobus AB, AS. Tram. 15

..... Храпко - Драгоманова

139, Quai d'Orsay. Métro Grenelle
Офиц. переводы, составл. и рег.
договоровъ, натурал., судебн. и
админ. дѣла, документы къ браку
2 недѣли. Отъ 6-7, воскр. 2-5

Еврейское 0-во Взаимнаго Кредита
CREDIT MUTUEL IVRIA

87, Rue Réaumur, 87
PARIS (2^e)

Télégramme: CREDIVRIA-PARIS
Téléphone: LOUVRE 16-62

На Монмартрѣ же пріютилась цѣлая группа русскихъ кабаре-театровъ: Казбекъ, Кавказскій Погребокъ, Казаноева, Родэ, Тройка и др.

Изъ наиболѣе популярныхъ маленькихъ театровъ можно отмѣтить:

« Moulin Bleu », « Alatre », « Lune Rousse », « Deux Anes », « Deux Masques », « Européen ».

ДАНСИНГИ

Alcazar d'Été, Champs-Élysées.

Bal-Tabarin, 34, rue Victor-Massé.

La Boule Noire, 120, boul. Rochechouart.

Carlton, 119, av. des Champs-Élysées.

Fantasio, 16, Faub. Montmartre.

Impérial, 59, rue Pigalle.

Luna-Park, Porte-Maillot.

Moulin Rouge, Place Blanche.

Olympia, 28, boul. des Capucines.

Paradis, 60, rue Pigalle.

Rotonde, 105, boul. Montparnasse.

Washington-Palace, 14, rue Magellan.

СКЕТИНГИ

Magic-City, Pont de l'Alma. Quai d'Orsay.

Ежедневно отъ 9 до 12 час. веч. По воскреснымъ днямъ, кромѣ того, отъ 3 до 6 час.

Palais des Sports, rue Nélaton (boul de Grenelle).

ВЕЛОДРОМЫ

Parc des Princes à Boulogne-sur-Seine.

Vélodrome Buffalo, rue Carves à Montrouge.

Vélodrome d'Hiver, rue Nélaton.

Vélodrome Municipal du bois de Vincennes, av. de Gravelle, Charenton-le-pont.

БАШНЯ ЭЙФЕЛЯ

Подниматься на Башню можно начиная съ 10 час. утра Подъемъ по лифту — 5 фр.

КАТАКОМБЫ

Можно осматривать въ первую и третью субботу каждаго мѣсяца въ 2 часа дня. Плата одинъ франкъ.

МУЗЕЙ ВОСКОВЫХЪ ФИГУРЪ

Musée Grévin. — 10, boulevard Montmartre.

Открытъ отъ 1 1/2 — 6 1/2 и 8-11 ч. веч. Входъ 3 фр.

РЕСТОРАНЪ
„Au Perroquet Vert“

21, rue d'Ouessant (XV)

Métro: La Motte-Picquet Gr.

Aut.: Y, AQ. Tramv. 25, 26

Первоклассная кухня
Устройство подписныхъ
обѣдовъ

Отдѣльный кабинетъ

По суб. и воскресеньямъ
струнный оркестръ

Артистическая программа

Столярная мастерская

Л. ОМИРОВА

91, Rue Ménilmontant

PARIS (XX)

Выполняетъ столярныя, декоративно - строительныя и плотничьи работы.

Спеціальность: стильная отделка квартиръ и магазиновъ. Настилка половъ.

Способъ сообщенія:

Métro: Ménilmontant et
Martin-Laurent

Aut. O et Q. Tram. 100, 97

Совѣтъ врача

Обращайтесь съ полнымъ довѣріемъ, чтобы вылечить окончательно отъ настоящей болѣзни или запущенной въ хроническую благодаря скверному леченію

ВЪ МЕДИЦИНСКІЙ КАБИНЕТЪ

28, rue Montmartre, 28

Métro: Les Halles.

гдѣ Васъ тщательно вылечатъ отъ болѣзней мочеполовыхъ путей (восп. предс. железы, выдѣленіе волоконъ, гнойныхъ выдѣленій, суженія канала) по новѣйшимъ методамъ электролизы, при помощи электр. тока выс. напряженія «autovaccin» ультра-фіолет. лучей.

Радикальное излеченіе сифилиса при помощи сальверсана, висмут. ртутныхъ препаратовъ и т. д. **АНАЛИЗЫ КРОВИ.** Цѣны умѣренныя.—Пріемъ ежед. 3 до 8½. воскр. 10-12 ч.

САЛОНЫ ДЛЯ НАЙМА

(подъ балы, концерты, рефераты и т. д.)

Hôtel des Chambres Syndicales, 10, rue de Lancry. Tél.: Nord 36-07.

Имѣются для найма отдѣльные салоны (для лекцій) на 20 и болѣе — до 150 мѣстъ. Кромѣ того, есть большой салонъ со сценой и декораціями. 800 мѣстъ.

Agriculteurs de France, 8, rue d'Athènes.

700 мѣстъ.

Galerie des Champs-Élysées, 55, rue de Ponthieu.

Большіе салоны для вечеровъ и обѣдовъ на 1.500 чел.

Gaveau, 45, rue la Boétie.

Большой залъ на 1.200 чел.; наемная плата — 500 фр. и малый залъ на 350 мѣстъ — 125 фр. въ вечеръ.

Grande Salle des Fêtes, 21, rue Cadet.

Залъ на 1.000 человекъ

Ingénieurs Civils de France, 19, rue Blanche.

Различныя залы вмѣстимостью отъ 15 до 600 чел.

Maison de l'Œuvre, 55, rue de Clichy.

Залъ на 500 мѣстъ со сценой.

Salle Helvétique, 10, rue des Messageries.

Залъ на 400 чел.

Salle Lutétia, 49, boulevard Raspail.

Залъ съ рестораномъ отъ 10 до 400 кувертовъ.

Salle Malakoff, 56 bis, avenue Malakoff.

Salle Saint-Georges, 7, rue Saint-Georges. Tél.: Trud.: 61-27.

Залъ съ небольшою сценой для интимныхъ концертовъ, для репетицій и т. д.

Salle du Syndicat de l'Épicerie, 12, rue du Renard.

Салонъ на 400 мѣстъ со сценой и декораціями.

Salle Victor-Hugo, 46 bis, rue St-Didier. Tél.: Passy 49-06.

Salle Villiers (Théâtre Albert), 64, rue du Rocher. Tél.:

Wagram 81-54.

Театръ со сценой и декораціями на 500 мѣстъ.

Trocadéro, Place du Trocadéro. Tél.: Passy 59-65.

Большой залъ на 4.000 чел.

Washington-Palace, 14, rue Magellan. Tél.: Passy 57-41.

Два роскошныхъ салона со сценой — на 500 чел.

ПОЛЕЗНЫЕ АДРЕСА

Аукціонный залъ (осмотръ вещей отъ 10 до 12 ч. Продажа отъ 2 до 6 ч. веч.):

rue Drouot (IX°).

**РОССІЙСКІЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТЪ
ВО ФРАНЦІИ
ПОМОЩИ ГОЛОДАЮЩИМЪ
ВЪ РОССІИ**

**Comité Russe de Secours
9-bis, r. Vineuse, Paris (16)
Téléphone: Passy 89-61**

**Пріемъ порученій по пере-
воду денегъ въ Россію съ
выплатой въ совѣтской,
американской или англій-
ской валютѣ
ежедневно**

**(кромѣ вос. и праздниковъ)
отъ 11 до 1 ч. и 5½ — 7 ч.**

— Условія —

по первому требованію

**Русская консерваторія
въ Парижѣ**

**27, Rue des Petits-Hotels
(Place Lafayette)**

**Директоръ Н. Н. Черепнинъ.
Товар. дир. Н. Н. Кедровъ.
Секр. и казн. Е. О. Гунстъ.
Пріемъ прошеній письменно
съ 1-го сентября по адресу
Консерваторіи**

**Лично въ Канцеляріи Кон-
серваторіи съ 15 сентября
отъ 11 до 1 ч. дня ежедневно
Пріемные экзамены съ 23
сентября по 1-ое октября.
Начало занятій 1-го октября.
Пріемъ учащихся въ теченіи
всего учебнаго года во всѣ
классы**

Русская Кондитерская



**25, Rue de Longchamp (во дворѣ)
Téléphone: Passy 65-39**

**удостоенъ золотой медали на Парижской выставкѣ 1926 года
Лучш. кондитерск. издѣлія, тянучки, пастила, пьяныя вишни
помадка, варенье.**

**Пріемъ заказ. на куличи, сырныя пасхи, кулебяки пирожки,
ватрушки, торты, мороженное, пломбиръ и другія
кондитерскія издѣлія.**

Исключительно изъ свѣжихъ продуктовъ высшаго качества

ЗАКАЗЫ ПРИНИМАЮТСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ

СРОЧНАЯ ДОСТАВКА НА ДОМЪ

Продажа оптомъ и въ розницу

Агентство воздушной линіи между Парижемъ и Англіей и Бельгіей:
2, rue Galilée (VIII°).

Бюро Патентовъ (отдѣлъ по охранѣ промышленной собственности):
26 bis, rue de Petrograd (VIII°).

Базаръ старыхъ и случайныхъ вещей (по воскресеньямъ и субботахъ):

Porte de Clignancourt.

Бани съ русскимъ паромъ:

83, rue de Cambronne (XV°), 8, av. des Gobelins (XIII°),

32, rue St-Lazare (IX°).

Клиника для собакъ:

82, rue de Clichy (IX°). 120, rue Ordener (XVIII°).

Продажа ж.-дор. и пароходныхъ билетовъ: Кукъ и К-о на площ.

Мадленъ; Экспрессъ, улица Скрибъ и др., Билеты III-го класса (спец.) на рю Матурэнъ.

Театральное Бюро (пробы и ангажементы для артистовъ):

57, rue de la Chaussée d'Antin. (IX°).

Среда и пятница отъ 8 ч. 30 м. до 10 ч.веч. и четв.,отъ 2 ч. до 5 ч.

Театральныя билеты продаются въ кассахъ театровъ и въ спеціальныхъ агентствахъ. Льготные билеты (с скидкой) для малыхъ театровъ и особенно для кинематографовъ можно получать въ кафе (бистро), находящихся вблизи театровъ.

СООБЩЕНІЯ ПО ПАРИЖУ

Метрополитенъ и Нордъ-Зюдъ

Самымъ удобнымъ и наиболѣе быстрымъ сообщеніемъ является подземная жел. дорога: городская — метрополитенъ (метро) и частной компаніи — Нордъ - Зюдъ.

Метрополитенъ имѣетъ 10 линій:

№ 1. — Porte de Vincennes-Porte-Maillot (10 km. 328 m. — 27 min.).

№ 2. — Place de la Nation-Porte Dauphine (12 km. 321 m. — 34 min.).

№ 3. — Porte des Lilas-Porte de Champerret (10 km. 142 m. — 28.).

№ 4. — Porte de Clignancourt-Porte d'Orléans (10 km. 625 m. — 31 min.).

№ 5 Place de l'Etoile-gare du Nord (par la place d'Italie) 15 km. 400 m. — 43 min.).

№ 6. — Place d'Italie-Place de la Nation (4 km. 831 m. — 13 min.).

№ 7. — Pont Marie (Palais-Royal) Place du Danube ou Porte de la Vilette (10 km. — 20 min.)

№ 8. — Porte d'Auteuil-Place de l'Opéra (7 km. 91 m. — 20 min.).

8-й годъ
изданія

ЕЖЕДНЕВНАЯ ГАЗЕТА

8-й годъ
изданія

„Послѣднія Новости“

выходить въ Парижѣ подъ редакціей П. Н. МИЛЮКОВА
въ форматѣ большихъ французскихъ газетъ

ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ И ЧЕТВЕРГАМЪ 6 СТРАНИЦЪ

СОБСТВЕННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ ВО ВСѢХЪ СТОЛИ
ЧНЫХЪ ГОРОДАХЪ И ЦЕНТРАХЪ РУССКОЙ ЭМИГРА
ЦИИ. ОБШИРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЗЪ РОССИИ. БОЛЬ
ШОЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ И БИБЛОГРАФИЧЕСКІЙ
ОТДѢЛЪ

Подписная цѣна на « Послѣднія Новости »:
(съ 1-го и 16-го каждаго мѣсяца)

	1 мѣс.	3 мѣс.	6 мѣс.	1 годъ.
Во Франціи	13 фр.	36 фр.	65 фр.	125 фр.
Заграницей	23 фр.	64 фр.	120 фр.	230 фр.

Перемѣна адреса 1 фр.

Подписка принимается въ конторѣ и редакціи и во всѣхъ
почтовыхъ отдѣленіяхъ

АДРЕСЪ КОНТОРЫ И РЕДАКЦИИ:

26, rue Buffault, PARIS (IX^e)

Téléphone: Trudaine 25-07

Подписчики «ПОСЛѢДНИХЪ НОВОСТЕЙ», желающіе по
лучать еженедѣльно журналъ «ЗВЕНО», уплачиваютъ во
Франціи 2 фр. въ мѣс. и заграницей — 4 фр.

№ 9. — Porte de St-Cloud-Chaussée d'Antin (8 km. 189 m. — 23 min.).

№ 10. — Invalides-Odéon (3 km. 855 m. — 10 min.).

Нордъ - Зюдъ имѣеть 2 линіи:

Ligne A. — Porte de Versailles-Porte de la Chapelle (12 km. 270 m. — 34 min.).

Ligne B. — Gare St-Lazare-Porte de St-Ouen (2 km. 483 m. — 6 min.) et Gare St-Lazare-Porte de Clichy.

ОКРУЖНАЯ ЖЕЛѢЗНАЯ ДОРОГА

Окружная дорога, опоясывая Парижъ, имѣеть двѣ линіи: первая отъ Курселль (29, rue Альфонсъ де Нувиль — XVII ар.) черезъ: ав. Клиши (№ 190), бул. Орнано, понтъ де Фландръ, Менильмонтенъ, Орлеанъ, Монружъ, Понъ дю Журъ) 173 ав. Версайль до Отейль; вторая отъ понтъ Кардинэ (XVII ар.) черезъ портъ Майо, ав. Генри Мартэнъ также до Отейль.

АВТОБУСЫ И ТРАМВАИ

Автобусы и трамваи, кромѣ городскихъ линій, имѣють сообщенія почти со всѣми окрестностями Парижа (см. специальные

Indicateurs des Rues de Paris — Prix 6-10 frs).

Для поѣздокъ по городу, загородныхъ прогулокъ и для другихъ цѣлей можно брать въ наемъ автобусы, для чего надлежитъ обращаться въ Бюро:

53 bis, quai des Grands-Augustins (VI^e). Tél. : Fleurus 44-52.

ПАРОХОДЫ НА СЕНЪ

Въ лѣтнее время пароходы отходятъ отъ 6 час. утра до 6 ч. 30 м. веч. (воскресенье отъ 8 ч. утра) изъ

Maison Albert à Auteuil-St-Cloud-Suresnes.

Для прогулокъ по Сенѣ можно нанимать пароходы, обращаясь въ бюро:

53 bis, quai des Grands Augustins (VI^e). Tél.: Fleur. 44-52.

ГДѢ ВЫДАЮТСЯ ЗАБЫТЫЯ ВЕЩИ

Если вещи утеряны гдѣ-либо на улицѣ или забыты неизвѣстно въ какомъ мѣстѣ, ихъ можно попытаться розыскать въ префектурѣ на Сите.

Вещи, оставленные въ вагонѣ окружной ж. д. или въ поѣздахъ окрестного сообщенія, выдаются на вокзалѣ С.-Лазарь.

Забытыя вещи въ автобусахъ и трамваяхъ можно получить въ бюро:

53 ter, quai des Grands-Augustins.

Забытыя вещи въ метрополитенѣ выдаются на станціи метро: « Palais-Royal ».

Послѣ 48 часовъ — всѣ забытыя вещи надлежитъ искать въ префектурѣ.

Международное Страховое Бюро Ф. Головинъ

заключаетъ страхованіе всякаго рода
въ крупнѣйшихъ французскихъ и ино-
странныхъ обществахъ

Особыя условія для частныхъ
АВТОМОБИЛЕЙ И ТАКСИ

ВЕДЕНІЕ ИСКОВЪ
по взысканію за увѣчья и accidents
автомобилей.

Страховые процессы..

5, Rue Chabanais, 5
PARIS (2)

Téléphone: { Direction : Louvre 66-67
Bureau : Richelieu 92-67

Часть II.

РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ ЗА ГРАНИЦЕЙ

(Общественныя, профессиональныя,
политическія и друг.)

Общества и Союзы.



ПИШУЩІЯ МАШИНЫ

ПРОКАТЪ и ПРОДАЖА

Всѣ системы съ русскимъ и латинскимъ шрифтомъ

ПЕРЕВОДЫ и ПЕРЕПИСКА

Циркуляры

Магазинъ: „Pratic Bureau“

58-bis, Rue St-Anne. Téléphone: Louvre 50-50

S-té à respens. limitée au Capital de Fr. 80.000

(Владѣльцы: П. П. Анненковъ и А. А. Пельтцеръ)

CARTOMANCIE CHIROMANCIE et ASTROLOGIE

Méthode ancienne
d'Orient
sur les bases de la science
occulte
CÉLÈBRE VOYANTE RUSSE

M^{me} MARIA ZENI

*Qui vous apprendra à
diriger votre destinée
et vous guidera vers
le bonheur possible
ici-bas*

60, Rue Pigalle de 3 à 7 h.
sauf Dimanche



§ 3

Табаніе на картахъ и по линиямъ
рукъ на основаніи точныхъ
указаній оккультныхъ наукъ, даръ
ясновидѣнія и многолѣтней практикѣ

Что день грядущій мне готовить?

Comptoir Francais d'Exportation

Art. Fantaisie, Artistiques et
H-te Nouveauté

ADOLPHE SOUKALSKI

25, rue Fontenelle
Le Havre (France)

Зсезовозможныя художествен.
работы на шелку. Шарфы,
Шали. Чулки. Искусственные
шелка и разныя трикотажн.
издѣлія.

Парфюмерія лучш. марокъ
Всѣ послѣднія
парижскія новинки

COMISSION EXPORTATION

ЦѢНЫ ФАБРИЧНЫЯ
Требуются представители
во всѣхъ странахъ

Гастрономическій магазинъ и ресторанный

„ДАРЮ“

около русской церкви
4-ter, Rue Daru, Paris.
Téléphone: Élisées 66-49

Разныя крупы,
Шпроты, кильки
Колбасы: московск., краков-
ская, чайная, ливерная, охот-
ничья, сосиски.

Бѣлые русскіе грибы.

Икра: паюсная, свѣжая и
кетовая.

Русскія водки

Торты, кулебяка и другія
издѣл. собств. кондитерской

Русскія организациі въ Парижѣ.

ЦЕРКОВНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ

Епархіальное управленіе Зап. Европейскаго митрополичьаго округа:

12, rue Daru, Paris (VIII^e). Tél. Carnot 37-34.

Капцеларія открыта отъ 10 до 12 час.

Свято-Троицкая Александро-Невская церковь въ Парижѣ:

12, rue Daru, Paris (VIII^e).

Сергіевское Подворье:

93, rue de Crimée, Paris (XIX^e).

Богословскій Институтъ (Духовная Академія):

93, rue de Crimée, Paris (XIX^e).

Комиссія по устройству религіозныхъ собесѣдованій:

5, place du Palais Bourbon.

По вторникамъ въ 8 ч. веч.

Комитетъ сестричества при русской церкви:

12, rue Daru, Paris (VIII^e).

При сестричествѣ имѣются отдѣлы: благотворительный, церковный, попеченія о дѣтяхъ, больничный, похоронный.

Кромѣ того оказывается помощь работой при организациі «Увруаръ Рюссъ»:

1 bis, boulevard Flandrin.

КОММЕРЧЕСКО - ПРОМЫШЛЕННЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ

Россійскій Торгово-Промышленный и Финансовый Союзъ:

5, place du Palais Bourbon, Paris (VII^e). Tél. : Fleurus 29-73.

Занятія отъ 9 до 4 ч. дня.

Объединеніе русскихъ нефтепромышленниковъ:

125, av. des Champs-Élysées, Paris (VIII^e). Elys. 66-78.

Совѣтъ съѣзда Горнопромышленниковъ Юга Россіи:

5, place du Palais Bourbon, Paris (VII^e). Fleurus 29-73.

Совѣтъ частныхъ желѣзныхъ дорогъ Россіи:

32, boulevard d'Inkermann (Neuilly-sur-Seine). Tél. : Wagram 93-10.

Русская Торговая Палата:

27, rue Tronchet, Paris (IX^e). Tél. : Central 94-98.

Александръ Волининъ

Премьеръ балета Московск. Импер. Театровъ



АКАДЕМІЯ ХОРЕОГРАФИЧЕСКАГО ИСКУССТВА

Классы:	Кл. усовершенств.
Мужск. и дамск.	Пластика,
Характерн. танцы.	Гимнастика,
Балетъ классич.	Дѣтск. классы

9, Avenue de Montespan, PARIS (XVI)
(103, Rue de la Pompe)

Téléphone : Passy 30 - 31

Школа Балетнаго Искусства

Профессора Танцевъ Императ. балетн. Театральн. Училища

Николая Легать

Заслуженнаго Артиста и Балетмейстера Импер. Театровъ

КУРСЫ для артистовъ, взрослыхъ и
СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛАССЫ для дѣтей

Постановка балетовъ и отдѣльныхъ танцевальн. номеровъ
ЦѢНЫ ДОСТУПНЫЯ

5, Rue des Petites Ecuries, Paris (X)

Téléphone: Provence 69-66. Métro Chateau d'Eau

Канцелярія открыта отъ 2 — 6

КОМИТЕТЫ ПО ОКАЗАНИЮ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЙ, ЮРИДИЧЕСКОЙ И ДРУГ. ПОМОЩИ

Комитетъ времен. помощи эмигрантамъ:

Office des réfugiés, 7, rue Guenegaud, Paris (VI).

Приемъ по понед. и четв. отъ 10 до 1 ч. или въ часы занятій отъ 2 до 5 час.

Комитетъ выдаетъ удостовѣренія личности и національности для полученія картъ д-идантитэ, удостовѣренія семейнаго положенія для заключенія браковъ и удостовѣренія правоспособности.

ВСЕРОССИЙСКІЙ ЗЕМСКІЙ СОЮЗЪ

Unions des Zemstvos Russes, 5, rue d'Athènes, Paris (IX).

Приемъ ежедневно (кромѣ праздниковъ) отъ 10 до 5 часовъ (безъ перерыва); въ субботу — до 3 час.

Во Франціи Земскій Союзъ выполняетъ порученія по отправкѣ въ Россію и другія страны денежныхъ переводовъ, продовольственныхъ, медицинскихъ и вещевыхъ посылокъ. Земскій Союзъ оказываетъ также содѣйствіе къ покупкѣ и арендѣ имѣній, фермъ, участковъ, а также къ приобрѣтенію с.-х. инвентаря, сѣмянъ, удобреній и др. матеріаловъ.

Юридическая Консультация при З. С. составляетъ всякаго рода прошенія, дѣловыя бумаги, завѣряетъ документы, защищаетъ интересы русскихъ въ судебныхъ и административныхъ учрежденіяхъ. Содѣйствуетъ переѣзду изъ одной страны въ другую.

Бюро переводовъ и переписки, бухгалтерская консультация.

З. Союзъ принимаетъ на себя порученія по выпискѣ книгъ по всѣмъ отраслямъ знаній и литературы и производитъ отправку книгъ на иностранныхъ языкахъ въ Россію, принимаетъ подписку на газеты и журналы.

Земскій Союзъ принимаетъ на себя исполненіе разныхъ порученій въ Чехословакии, Германіи, Болгаріи, Сербіи, Бельгіи, Египтѣ и Константинополѣ.

По порученію иногороднихъ З. Союзъ покупаетъ и высылаетъ для нихъ всякаго рода вещи, продукты, медикаменты и предметы домашняго и ремесленнаго оборудованія.

Россійскій Земско-Городской Комитетъ помощи Россійскимъ гражданамъ за-границей:

(Comité des Zemstvos et Villes Russes). 33, rue de Prony, Paris (XVIII^e). Tél.: Wagram 70-32.

Приемъ по дѣламъ отъ 10 до 5 час.

Объединеніе Рос. Земскихъ Дѣятелей За-границей.

33, rue de Prony, Paris (XVII^e).

Ночлежные дома:

79, rue de Toequeville (XVII).

79, rue de Vaugirard (VI^e).

„ВОЗРОЖДЕНИЕ“

О Р Г А Н Ъ

НЕЗАВИСИМОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ РУССКОЙ МЫСЛИ
НАИБОЛѢЕ РАСПРОСТРАНЕННАЯ ЗА РУБЕЖОМЪ
БОЛЬШАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ и ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА
ТРЕТИЙ ГОДЪ ИЗДАНИЯ

Главный редакторъ:

Академикъ ПЕТРЪ СТРУВЕ.

Редакторъ: Ю. Ф. СЕМЕНОВЪ.

Газета выходитъ при постоянномъ сотрудничествѣ: А. В. Амфитеатрова, И. А. Бунина, Д. Д. Гримма, К. I. Зайцева, Н. К. Кульмана, А. И. Куприна, Лоло, И. Лукаша, С. К. Маковского, Б. Э. Нольдэ, С. С. Ольденбурга, А. М. Ренникова, Тэффи, А. В. Тырковой, Вл. Ходасевича, Евг. Чирикова, Н. Чебышева, И. С. Шмелева, В. В. Шульгина, А. А. Яблоновскаго и при участіи другихъ выдающихся литераторовъ, публицистовъ и общественныхъ дѣятелей.

СОБСТВЕН. КОРРЕСПОНДЕНТЫ ВЪ МИРОВЫХЪ ЦЕНТРАХЪ
и ВЪ РОССИИ

ОБШИРНОЕ ОСВѢДОМЛЕНИЕ О РУССКОЙ ЖИЗНИ
ЗАГРАНИЦЕЙ и ВЪ РОССИИ

СПРАВОЧНЫЙ ОТДѢЛЪ ПРИ ГАЗЕТѢ
ОБСЛУЖИВАЕТЪ РУССКИХЪ БЕЗПЛАТНО

Объявленія въ газ. «Возрожденіе» — лучший способъ рекламы.

Печатный тарифъ высылается бесплатно.

У С Л О В І Я П О Д П И С К И :

	1 мѣс.	3 мѣс.	6 мѣс.	12 мѣс.
Во Франціи	12 фр.	30 фр.	55 фр.	105 фр.
За-границей	23 фр.	55 фр.	105 фр.	200 фр.

Подписка принимается съ 1 и 16 каждого мѣсяца

ПОДПИСЫВАТЬСЯ НА ГАЗЕТУ МОЖНО:

Въ Парижѣ — въ Конторѣ газеты.

Въ провинціи и за границей — у мѣстныхъ представителей.

Во Франціи — также въ любомъ почтовомъ отдѣленіи взносомъ на почтовый текущій счетъ газеты La Renaissance, 781 - 81, Paris, пользуясь для этого краснымъ mandat-carte, а также банковскимъ чекомъ, простымъ почтовымъ переводомъ или денежнымъ письмомъ, приложивъ бандероль, подъ которой высылалась газета и указавъ срокъ новой подписки.

КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ ПРИ ГАЗЕТѢ ИМѢЕТЪ ВСЕГДА
БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ КНИГЪ НОВЫХЪ
и ДО-ВОЕННОГО ИЗДАНИЯ

Высылка книгъ въ провинцію и за - границу

2, Rue de Sèze, Paris (9). Téléphone: Richelieu 94-98, 94-99

Бюро Труда при Арміи Спасенія:

24, rue Liancourt (XIV^e).

Женскій Пріютъ Арміи Спасенія:

10, rue de la Fontaine-au-Roi (XI^e).

Комитетъ помощи нуждающемуся населенію въ Россіи и бѣженцамъ во Франціи:

1 bis, boulevard Flandrin, Paris (XVI^e).

При комитетѣ имѣется мастерская, гдѣ можно получить заказы на работу по шитью и друг.:

Главное Управленіе Россійскаго Общества Краснаго Креста:

46, rue de l'Université, Paris (VII^e).

Медицинская помощь оказывается Обществомъ Краснаго Креста черезъ амбулаторію, находящуюся въ Парижѣ по адресу: 2, Бульваръ Ланнъ. Метро: «Портъ Дофинъ».

Приемъ больныхъ въ амбулаторіи производится ежедневно отъ 10 до 12 и отъ 2 до 4 час. дня.

Комитетъ помощи голодающимъ въ Россіи:

9 bis, rue Vineuse, Paris (XVI^e).

Политическій Красный Крестъ (Комитетъ помощи заключеннымъ):

9 bis, rue Vineuse, Paris (XVI^e).

ВОЕННО-МОРСКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ

Быв. Управл. военнаго агента:

8, rue Caubepière (XII^e).

Быв. управл. морск. агента:

35, rue de Sèvres (VI^e).

Союзъ русскихъ инвалидовъ во Франціи:

33, rue de Sèvres (VI^e).

Союзъ рус. инвалидовъ въ Марселѣ:

Bd de la Corderie, Fort St. Nicolas, Marseille (B.-du-R.).

Союзъ военныхъ летчиковъ:

72, rue Saussure (XVII^e).

Союзъ русскихъ офицеровъ — участниковъ войны:

2, bd. Lannes (XVI^e).

Лига комбатантовъ:

21, Bd Flandrin, Tél. Auteuil 47-66.

Каютъ-Компанія морскихъ офицеровъ во Франціи:

35, rue de Sèvres (VII^e).

Союзъ оф.-участниковъ войны на франц. фронтѣ:

3, rues des Mathurines (VIII^e).

Обще-Казачье Объединеніе:

29, rue Desaix (XV^e).

Союзъ Галиполійцевъ:

81, rue Mademoiselle (XV^e).

Maisonnette
des Comediens Russes
(Домикъ Комедіантовъ)

36, Rue Vivienne, 36

Téléphone: Central 73-57

НАСТЯ ПОЛЯКОВА, Б. П. ПОПОВЪ,
М-лѣ АРЦЫБУШЕВА, О. В. МАРКЪ,
М. И. ТХОРЖЕВСКІЙ
РАФАЭЛЬ со своимъ оркестромъ
ЗАГТРАКИ (20 Фр.), ОБѢДЫ, УЖИНЫ



К А Л И Н А

ПОРТНОЙ

прежде въ Петроградѣ—Морская, 27

25, Avenue de l'Opéra, 25

Téléphone: Gntenberg 52-71

РУССКІЯ

ПРОСВѢТИТЕЛЬНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ И УЧЕБНЫЯ ЗАВЕДЕНІЯ

Русскій Академическій Союзъ въ Парижѣ:

96, boulevard Raspail, Paris (VI) (Office National de l'Université Française).

Секретарь принимаетъ по понед. отъ 2 до 4 ч. и средамъ отъ 15 до 17 час.:

Комитетъ по обезпеченію высшаго образованія русскому юношеству:

Comité Central de Patronage de la Jeunesse Universitaire russe à l'étranger).

79, boulevard Saint-Michel, Paris (V^e).

Русскій философскій семинарій въ Парижѣ:

12, rue Quatrefages, Paris (V^e).

Религіозно - философская Академія:

10. Bd Montparnasse. Tél. Ségur. : 15-36.

Русское Просвѣтительное Общество:

37, rue de la Boétie, Paris (VIII^e).

О-во Литературно - Философскихъ Бесѣдъ:

79, rue Denfert-Rochereau, Paris (XVI^e).

Тургеневская общественная библіотека (основана въ 1875 году И. С. Тургеневымъ):

Bibliothèque Russe Tourguénev, 9 rue du Val-de-Grâce Paris (V^e).

Библіотека открыта: въ понедѣльникъ съ 5 до 0 ч.; во вторникъ: съ 3 до 6 ч.; въ среду съ 5 до 9 ч.; въ четвергъ съ 3 до 6 ч.; въ пятницу съ 5 до 9 ч.; въ субботу съ 3 до 6 час.

РУССКІЙ НАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТЪ ВЪ ПАРИЖѢ

основанъ въ 1921 году

ОТДѢЛЫ:

Курсы подготовки на аттестатъ зрѣлости. — Группы: старшая, младшая и подготовительная. Выдержавшіе экзамены получаютъ право поступленія въ высшія учебныя заведенія Франціи.

Русскій историческій семинарій. — Занятія 1 разъ въ недѣлю по 2 ч.

Курсы французскаго языка. — Занятія 3 раза въ недѣлю по 1½ часа.

Плата 30 фр. въ мѣс.; по 2 раза въ недѣлю по 1½ часа — плата 20 фр. въ мѣс.

Курсы электротехническіе. — Занятія теоретическія и практическія — въ лабораторіи. Продолжительность курса 3 мѣсяца. Плата 270 фр. за курсъ. Записки по электротехникѣ — 30 фр.

Курсы слесарно - токарно - фрезерные. — Занятія практическія въ мастерской — 3 раза въ нед. Продолжительность курса — 100 часовъ (около 3-хъ мѣс.). Плата за токарные и фрезерные курсы — 325 фр. за курсъ, за слесарные — 245 фр. Технический словарь - самоучитель — 6 фр.

Banque Change de l'Est

1, Rue de Strasbourg, Paris. Tél.: Nord 67-57

K. C. Seine 202 538

Выполняетъ всѣ банковскія операціи.

ПЕРЕВОДИТЪ ДЕНЬГИ ВЪ РОССІЮ

ВЪ ДОЛЛАРАХЪ, ФУНТАХЪ и ЧЕРВОНЦАХЪ

и проч. въ кратч. срокъ миним. комисіи.

Покупка и продажа русскихъ бумагъ.

Размѣнъ валюты.

Открыто отъ 9 до 7 ч. веч., по праздн. и воскр. отъ 9-12 ч. д.

„VADO“

Русскій винно-гастрономическій магазинъ

157, Avenue de Suffren. 157

Métro : Sevres - Lecourbe

ПРИЕМЪ ЗАКАЗОВЪ по телефону: Ségur 64 - 86

Доставка на домъ

ОТПРАВКА ВЪ ПРОВИНЦІЮ и ЗА - ГРАНИЦУ

АНТИКВАРНЫЙ МАГАЗИНЪ

MÉANDRES

15, Rue Godot Mauroy, PARIS (IX.)

Téléphone : Louvre 52 - 82

Покупаетъ, продаетъ и принимаетъ
на комиссію старинныя ткани, вы-
шивки, бижутри и пр. предм. старины

Курсы прикладного искусства. — Разрисовка матерій, пошуаръ, батикъ, золотая нитка и пр. Занятія 3 раза въ недѣлю по 2½ часа. Плата 75 фр. въ мѣс. Отдѣлъ художественной вышивки. Курсъ 3 мѣс., плата за курсъ 180 фр.

Общедоступная библіотека. — Открыта ежедневно, кромѣ средъ и воскресеній, отъ 5 до 8 час. веч.

**ВЫДЕРЖАВШІЕ ЭКЗАМЕНЪ ПОЛУЧАЮТЪ АТТЕСТАТЫ
НА РУССКОМЪ И ФРАНЦУЗСКОМЪ ЯЗЫКАХЪ**

Запись на курсы и справки — въ канцеляріи Университета по буднямъ отъ 5 до 8½ час. вечера.

163, рю де Сэвръ, Парижъ (15); метро «Сэвръ-Лекурбъ»,
Нордъ-Сюдъ: «Пастеръ».

РУССКІЙ КОММЕРЧЕСКІЙ ИНСТИТУТЪ ВЪ ПАРИЖѢ

(признанъ французскимъ правительствомъ)

Институтъ основанъ Объединеніемъ Россійскихъ Земскихъ и Городскихъ Дѣятелей Заграницей и находится въ его вѣдѣніи.

Въ Институтѣ преподаются слѣдующіе предметы:

На французскомъ языкѣ: Французскій языкъ и коммерческая корреспонденція на немъ, бухгалтерія, коммерческая арифметика, фискальное французское законодательство.

На русскомъ языкѣ: Англійскій языкъ и коммерческая корреспонденція на немъ, политическая экономія, законовѣдѣніе общее и спеціальное, финансы, банковское дѣло, банковскія операціи, ученіе о биржѣ, экономическая географія, ученіе о международныхъ рынкахъ, товаровѣдѣніе, кооперація, экономическій строй Россіи, организація торгово-промышленныхъ учрежденій.

Программа распредѣляется на два года, обнимающіе полный курсъ Института.

Чтеніе лекцій по вечерамъ отъ 7 до 10 час.

Въ Институтъ принимаются лица обоего пола въ возрастѣ свыше 17 лѣтъ съ научною подготовкою въ объемѣ русскихъ среднихъ учебныхъ заведеній.

Плата — 75 фр. въ мѣсяцъ.

Учебный годъ начинается въ октябрѣ и кончается въ іюлѣ.

Справки по буднямъ въ теченіе учебнаго года по помѣщеніи Института 7, rue du Docteur Blanche (XVI^e). съ 7 до 9 ч. вечера, въ остальное время года, 33, rue de Prony (XVII^e) отъ 10 до 12 час. утра.

РУССКІЙ ХУДОЖЕСТВЕННО - ПРОМЫШЛЕННЫЙ ИНСТИТУТЪ въ Парижѣ

Основанъ княземъ Ф. Ф. Юсуповымъ въ январѣ 1926 года
12 bis, rue Victorien Sardou (XVI^e).

Программа Института:

Рисованіе, лѣпка, творческое рисованіе, изученіе русскаго

LUTETIA

СТРАХОВОЕ АГЕНТСТВО

24, Rue Caumartin, Paris (9^e)

Téléphone: Louvre 11-90, 14-26 et 15-92

ВСѢ ВИДЫ СТРАХОВАНІЙ
въ лучшихъ Французскихъ и Англійскихъ
Обществахъ и Англійскомъ Ллойдѣ
КРЕДИТЪ при покупкѣ автомобилей.
Взысканія по увѣчнымъ и автомобильнымъ
дѣламъ.



КОНСЕРВНАЯ ФАБРИКА

П. КОРКУНОВЪ и Ко

(Основ. въ 1880 г.)

21, Rue de la Villette, PARIS (XIX^e)

Консервы малосольныхъ огурчиковъ.
Овощные консервы, мясные, рыбные и др.
Варенье, повидло. Капуста квашеная.

ЭКСПОРТЪ -- ИМПОРТЪ

S. HERENROTH & C^o

42, rue le Peletier, Paris (IX^e)

Téléphone: Trudaine 52 - 27

R. C. Seine 221.892 B

стиля, исторія русскаго искусства, композиція въ русскомъ стилѣ, всеобщая исторія искусствъ, изученіе древнихъ и восточныхъ стилей, изученіе западныхъ стилей, исторія русской литературы и черченіе.

Спеціальные предметы: художественное шитье, набойка и пошуаръ, батикъ, ткачество, эмаль, живопись по фарфору и фаянсу, металлическое дѣло и филигрань, ювелирное дѣло, ковровое дѣло, декоративное дѣло и графика.

Приемъ слушателей и лицъ, желающихъ работать въ мастерскихъ, всѣ справки и разъясненія ежедневно, кромѣ праздника и субботы, отъ 9 до 6 час. вечера.

12 bis, rue Victorien Sardou (XVI).

Директоръ профессоръ Н. В. Глоба.

РУССКАЯ ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ ШКОЛА ЗАОЧНАГО ПРЕПОДОВАНІЯ

10, boulevard Montparnasse, Paris (XV^e). Ségur 31-68.

Директоръ Курсовъ: Mr. P. B. Anderson, Secretary of the American Young Men's Christian Association.

Часы занятій и приѣма: ежедневно отъ 9 ч. утра до 12 ч. и отъ 1 ч. до 5 час. дня; по субботамъ — до 1 ч. дня.

Отдѣлы Курсовъ: 1) Техническій; 2) Агрономическій; 3) Коммерческій; 4) Общеобразовательный; 5) Иностранныхъ языковъ; 6) Религіозно-философскій.

Курсы существуютъ съ 1921 г.

Гражданское Инженерное Училище въ Парижѣ.

Находится подъ покровительствомъ французскаго правительства.

Ecole du Génie Civil (Section en langue russe).

50-52, rue Regnault, Paris (13^e). Tél.: Gobelins 62-18.

Основатель и Директоръ Инженеръ З. Н. Файнъ.

Г. И. У. имѣетъ слѣдующіе курсы: курсы монтера - электротехника, помощника инженера и инженера - электротехника.

Преподаваніе ведется путемъ разсылки лекцій; по окончаніи курса и выдержаніи экзаменовъ, выдаются дипломы.

НОРМАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТЪ

(Высшее техническое учебное заведеніе)

40, rue Denfert Rochereau (V^e), Tél. Gobelins 56-32.

Институтъ основанъ въ 1910 году, какъ французское учебное заведеніе съ заочнымъ преподаваніемъ. При немъ съ 1920 года открыта русская секція съ преподаваніемъ на русскомъ языкѣ.

Институтъ подготовляетъ на званія инженера, пом. инженера, кондуктора и монтера. Окончившіе получаютъ французскіе дипломы.

Для поступленія въ Институтъ не требуется никакой специаль-

Фаберже и К^о

Драгоценные камни,
бриллианты,
жемчуга.

Покупка, продажа, приемъ на комиссію.

23, Rue Saulnier, Paris (IX). Téléph.: Provence 42-26.
Métro: Cadet.

Владельцы:

Е. ФАБЕРЖЕ, Ал. ФАБЕРЖЕ, ДЖУЛИО ГВЕРРИЕРИ
и МАРКЕТТИ.

AU CANETON

3, rue de la Bourse
Téléphone: Gutenberg 22-85

Владельцы Бр. РЕНО
Русская кухня.
Русскій оркестръ.

Всѣмъ въ кредитъ

имѣющ. собственную квартиру
или солидное поручительство

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ НОВЫХЪ ГОТОВЫХЪ

МУЖСКИХЪ КОСТЮМОВЪ И ПАЛЬТО

шитыхъ на заказъ у лучшихъ
портныхъ Парижа
и невзятыхъ заказчиками

продаются

по весьма
дешевымъ цѣнамъ

Также принимаются заказы на костюмы и пальто.

NEUMEISTER

10, Rue de la Condamine
Métro: La Fourche.
Tél. Marcadet 25-52.

Фирма существуетъ въ Парижѣ 17 лѣтъ.

Магазинъ открытъ по праздничнымъ и воскреснымъ днямъ
отъ 8 до 4 часовъ дня.

ной подготовки, такъ какъ программа содержитъ предметы средней школы. Срокъ прохожденія курса инженера около 20 мѣсяцевъ. Для другихъ дипломовъ соотвѣтственно меньше.

РУССКАЯ КОНСЕРВАТОРІЯ ВЪ ПАРИЖѢ

27, rue des Petits-Hôtels (Place Lafayette).

Пріемъ учащихся производится въ теченіе всего учебнаго года. Начало занятій 1 октября. Канцелярія открыта съ 15 сентября. Вновь вступающіе, по испытаніи, зачисляются на соотвѣтствующій курсъ младшаго или старшаго отдѣленія.

Одновременно съ прохожденіемъ спеціальнаго класса, необходимо прохожденіе обязательныхъ курсовъ элементарной теоріи, сольфеджіо и гармоніи.

Канцелярія открыта ежедневно (кромѣ праздниковъ) отъ 11-1 ч.

Директоръ принимаетъ по понедѣльникамъ и четвергамъ отъ 11 до 12½ ч. д.

Секретарь принимаетъ ежедневно (кромѣ праздниковъ) отъ 11 до 1 ч. дня.

Личный составъ

Президіумъ Художественнаго Совѣта Консерваторіи:

Директоръ Н. Н. Черепнинъ, Товарищъ Директора Н. Н. Кедровъ, Секретарь и Казначей Е. О. Гунстъ, Члены: С. Н. Гладкая, Б.С. Каменскій, Л. Э. Конюсъ, Е. И. Никогосіанъ, Кандидаты въ члены: Ю. Г. Френкель, кн. С. М. Волконскій.

ПРОФЕССОРА:

По классу пѣнія: С. Н. Гладкая - Кедрова, М. А. Славина, Ф. Т. Гонцовъ, Н. Н. Кедровъ, С. Т. Обуховъ.

По классу ф. - п: О. Н. Конюсъ, Ш. Д. Львовская, Р. Г. Оцупъ, Ю. Г. Френкель, Б. А. Закъ, Л. Э. Конюсъ, Лазарь - Леви, А. И. Рахмановъ, І. Филиппъ.

По классу скрипки: В. Г. Вальтеръ, И. А. Галамянъ, Б. С. Каменскій, Ю. Э. Конюсъ.

По классу віолончели: Г. В. Огороковъ.

По классу духовыхъ инструментовъ: А. А. Пушкинъ.

По классу вокальнаго и инструментальнаго ансамбля: Н. Н. Черепнинъ.

По классу Элементарной Теоріи, Сольфеджіо, Гармоніи, Контрапункта и Свободнаго Сочиненія: П. Видадь, Е. О. Гунстъ, Е. И. Никогосіанъ.

По классу эстетики: В. Г. Вальтеръ

По классу хоорвого пѣнія: А. Г. Чесноковъ.

По классу дикціи и мимики: Кн. С. М. Волконскій.

По классу ритмики по ситемѣ Далькроза: Кн. С. М. Волконскій.

Б. Поставщикъ Высочайшаго двора

Т.Д. Петра Смирнова С-ья

Фирма сущ. съ 1818 г.

Заводъ и контора:

2, Av. du Havre 2 — COURBEVOIE (Seine)
près Paris — Tél. Courbevoie Seine 7-72

Требуйте во всѣхъ лучшихъ русскихъ
французскихъ и итальянскихъ магазинахъ и
ресторанахъ:



1. Вновь выпущен. «Смирновку». («Царская
водка», высш. качества, тройной очистки).
2. Водку.
3. Зубровку.
4. Перцовку.
5. Рябиновку.
6. Вишневку.
7. Спотыкачъ.
8. Кюммель.
- НИЖИНСКАЯ
РЯБИНА**
PIERRE SMIRNOFF
BUREAU
5, rue BOUDREAU - PARIS (IX)

Просимъ обратить внимание: Всѣ наши издѣлія
въ старой оригинальной упаковкѣ.

Ресторанъ „Русскій Эрмитажъ“

21, rue Boissy-d'Anglas - (Madeleine-Concorde)

Téléph. : Ellysées 13-84

Единственная

ИЗЫСКАННАЯ РУССКАЯ КУХНЯ

подъ личн. наблюдениемъ Ф. Д. Корнилова

ЗАВТРАКИ

ОБѢДЫ

УЖИНЫ

ЕЖЕДНЕВНО: Блины, Осетрика, Шашлыки,
Рябчики, Цыплята на вертелѣ

**ВЕЧЕРОМЪ БОЛЬШАЯ АРТИСТИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА
РУМЫНСКІЙ ОРКЕСТРЪ**

Русская Средняя Школа въ Парижѣ (пятый учебный годъ):

7, rue du Docteur Blanche, 7, Paris (XVI^e). Tél. : Auteuil 36-29.

Гимназическое и Реальное отдѣленія примѣнительно къ французскимъ требованіямъ съ усиленнымъ обученіемъ новымъ языкамъ.

Канцелярія открыта ежедневно отъ 9 ч. 30 м. до 1 ч. дня, кромѣ праздничныхъ дней.

Директоръ: В. П. Недачинъ, б. директоръ Медвѣдниковской гимназiи въ Москвѣ.

Дѣтскій Садъ Земско - Городского Комитета:

29, rue Daviel, Paris (XIII^e).

ШКОЛЫ ТАНЦЕВЪ И БАЛЕТА

Академія Хореографическаго Искусства А. Волинина:

9, av. de Montespan (XVI^e). Tél. Passy 30-31.

(см. объявл. на стр. 62).

Балетная Школа балетмейстера Баланотти и м-ль Сулейма:

8, rue d'Arois (VIII^e). Tél.: Elysées 09-37.

Балетная школа О. І. Преображенской:

14, rue Raynouard (XVI^e)

Школа Балетнаго Искусства Н. Легата (см. объявл. на стр. 62).

5, rue des Petites Ecuries (X^e). Tél. Provence 69-66.

Школа танцевъ А. В. Бундикова:

87, Bd République Billancourt (Seine).

Школа танцевъ и балета Егоровой:

10, rue Caumartin. Théâtre « Olympia ».

Хореографическіе курсы В. А. Трефиловой (см. стр. 50):

33, rue Pergolèse (XVI^e).

Курсы шведскаго балета С. Еліазаріанъ:

C. Eliazarian, 22, r. Copernic (XVI^e). Tél.: Passy 45-29.

Театральная Студія (см. объявл. на стр. 20).

6, rue Huyghens. Paris XIV).

КУРСЫ

Курсы парикмахерскаго искусства: 46, Bd Arago. Paris (XIII^e).

Курсы шляпъ: 49, Bd Royal, Paris XIII).

Курсы кройки при Евр. Ком. Помощи:

83, av. de la Grande Armée (XVI^e).

Курсы кройки и шитья: 11 bis, rue Magdebourg (XVI).

Курсы куроводства: 29, rue Cler, Paris (X).

Курсы мелкой механики инж. Ельницкаго:

11 bis, rue du Coq Français. Les Lilas.

Курсы шитья платья, бѣлья, шляпъ: 21, av. Mozart (XVI).

Курсы портняж. дѣла: 23, rue de Palestro. (II).

Курсы франц. языка: Прохницкая Н. 20, rue Bertholet (V).

А. ЗОЛОТНИЦКІЙ

Основ. въ Кіевѣ въ 1854

A LA VIEILLE RUSSIE

18, Faubourg St-Honoré, 18. Téléphone: Elysées 63-89

ПАРИЖЪ

Драгоценности, старинныя вещи, русское искусство.

РУССКАЯ ФОТОГРАФІЯ

РОЖИНСКАГО

53, Avenue de Ternes (по близости русской церкви)

Téléphone: Galvani 37-32

Открыта ежедневн. не исключая праздничн. и воскресн. дней

ПРЕВОСХОДНАЯ АРТИСТИЧЕСКАЯ РАБОТА,

а также ПАСПОРТНЫЯ КАРТОЧКИ

выдающіяся на слѣдующій день.

Юридическій Кабинетъ

Присяжн. Повѣреннаго

И. П. ХРАПКО

17, r. Grangl Batelière. Métro Peletier

телефонъ **Provence 43-15**

Проц.наслѣд. Налоги, ход-а

въ мин. консул., навѣздъ

загр. изъ Рос. Натур. Догов.

Оффиц. перев. Нотар. акты.

Докум. для брака въ 2 нед.

Метрики. Разводы. Пр.: 10-12

и 2-4 еж. воскр. 10-12 кр.пон.

Часовой ювелирн. магазинъ

І. ГРИНЬ

(изъ Николаева)

Продажа, покупка, пріемъ

починокъ и передѣлокъ.

38, Avenue la Bourdonnais (7)

Téléphone : Sègur 56-41

Métro Ecole Militaire. Tram. № 14, 20

Autobus AN, AC, AD, AD-bis, AQ

Желающимъ вкусно, сытно и недорого покушать рекомендуемъ посѣтить уютный русский ресторанъ «ЗОЛОТОЙ ПЪТУШОКЪ»

53, Rue Lhomond et 98, Rue Mouffetard около Пантеона (Новая Дирекція)

Разнообразный выборъ блюдъ, закусокъ, напитковъ, — Высокое качество продуктовъ. Безперрывно отъ 11 ч. у. до 2 час. ночи

Сообщенія отъ Пантеона по трамв. 82, 83, 84, 85, 91 и 93.

Автоб.: (ост. по Caudel Bernard уг. Vauque lin) et U отъ церкви.

Исполн. докт. рецепт.

ОЧКИ-ПЕНСНЭ-БИНОКЛИ

Стекла бесплатно.

OPTIQUE

NOTRE - DAME

9, Rue d'Arcole, 9

Métro Cité et St-Michel

(возлѣ Префектуры).

Русскимъ большая скидка.

Если хотите узнать свою судьбу

обращайтесь

къ извѣстной ясновидящей

отъ нея узнаете свое

Прошедшее, настоящее и будущее

Психоанализъ и совѣты.

Принимаетъ ежедневно,

кромѣ воскр. отъ 3-7 ч. веч.

10, Rue Froidevaux 2-й этажъ

M-me SCHERBATOFF

рядомъ съ Métro Denfert-Rochereau

Autobus AE. Tram. 8

(Къ консержкѣ не обраш.)

Institut International de langues. 4, rue Dragon (VI).

Автомобильная школа «Гарибальди»:

53, rue Marius Aulan (rue des Arts). Levallois-Perret.
Тél. Levallois 3-57.

Автомобильная школа «Пастеръ»

27, Bd. Pasteur (XV) Tél. Ségur 58-96.

Автомобильная школа:

Académie d'Auto aux Champs Elysées.

32, rue Marbeuf (VIII). Tél. Elysées 97-61.

Автомобильная школа:

« Place Madeleine » № 11 pl. de la Madeleine (VIII) Tél.
Richelieu 86-35.

ОБЩЕСТВА И СОЮЗЫ

Союзъ русскихъ адвокатовъ за-границей:

Siège Social : 5, p. du Palais Bourbon (VII) Tél. Fleurus
29-73.

ОБЩЕСТВО РУССК. ВРАЧЕЙ
имени

МЕЧНИКОВА ВО ФРАНЦИИ

Собрания происходят на Place
du Palais Bourbon № 5.
Канелярія 48, rue Monsieur
le Prince (VI)

ПРАВЛЕНИЕ:

Предсѣдатель

проф. И. П. Алексинскій

Товарищи предсѣдателя

проф. В. Н. Сиротининъ

проф. В. Л. Яковцевъ

Члены правления.

проф. К. С. Агаджанянъ

Д-ръ Д. С. Пасманикъ

Казначей Д-ръ В. Г. Барацъ

Секретарь проф. С. С. Абрамовъ

Члены общества

(по алфавиту).

Абрамовъ С. С., проф. Медич.
анализы.

48, rue Monsieur le Prince
(VI). Tél. Fleurus 60-55.

Агаджанянъ К. С. проф. Нервные
болѣзни.

5, rue St Didier (XVI). Tél.
Passy 68-48.

Адамова Н. К. Внутрен. и женск.
бол., акуш.

13, rue du Docteur Goujon
(XII).

Аитовъ В. Д., д-ръ мед. Внутрен.
бол.

27, rue Vital (XV). Tél. Au-
teuil 46-66.

Алексинская Н. И. Хиругія.

14, av. Perriehont (XVI).

Алексинскій И. П., проф. Хирур-
гія.

5, av. Fremiet. Tél. Auteuil
61-58.

Алихановъ Г. Акушер. и жен.
бол.

27, rue des Belles Feuilles
(XVI).

Альперинъ М., д-ръ мед. Женск
бол.

56, av. Neuilly. Neuilly s/S.
Тél. Neuilly 21-62.

Альтшуллеръ М. М. Дѣтск. бол.
395, rue de Vaugirard (XV).

Амбардановъ Г. Венерич. бол.,
сифились.

28, rue des Acacias (XVII).
Тél. Galvani 49-29.

РУССКАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА въ ПАРИЖѢ

7, Rue du Dr Blanche (XVI)

Téléphone: Auteuil 36-29

(Гимназія и Реальное Училище съ правами для поступленія въ высшія учебныя заведенія)

8-й учебный годъ. Приѣмъ въ 1—8 класс. продолжается. При школѣ открыты ВЕЧЕРНІЕ КУРСЫ для подготовки на Baccalaureat (фр. дипломъ средн. образованія).

Директоръ В. П. Недачинъ (быв. дир. Медвѣдников. гимн.) приним. ежед., кромѣ четв. и праздн. отъ 12—1 ч.

Приѣмъ на вечерніе курсы ежедневно 9—12 ч. д.

„Cabinet des Vignes“

при уч. пр.-пов. А. Д. ТРУХАНОВИЧА и фр. адвокатовъ вед. судебн. и админ. дѣл., развод., наслѣд., визы, carte d'identité, perm. de séjour, вопр. межд. пр., дог., учр. акц. общ. приним. понед., сред., пятниц. 5—7½ час.

33-bis, Rue Singer (Passy)

Métro Muette et Passy

ОККУЛЬТИСТЪ

В. КОЗЛОВСКІЙ



Предсказываетъ прошедшее, настоящее и будущее, совѣты по жизненнымъ вопросамъ. — Сеансы ясновидѣнія при контактѣ. «Талисманы» — приѣмъ ежедн. 10-2 и 4-8 ч. Адр.:

12, Rue Caffarelli, Paris (3)

Métro Temple, ch. 13

Аревшатянъ Н. А. Внутрен. и мочеполов. бол.

191, rue du Temple (IV).
Тél. Archives 25-81.

Бабичъ В. Внутрен. и кожн. бол.
61, rue de l'Amiral Roussin
(XV). Tél. Vaugirard 17-04.

Бакунинъ А. Хирургія и женск.
бол.

48, rue du Ranelagh (XVI).
Тél.: Aut. 47-35.

Банчевскій А. Венерич. и жен.
боль

43, rue de Tolbiac (XIII).
Тél. Central 53-61.

Берже А., д-ръ мед. Внутр., кож.
бол.

2, rue Girodet (XVI). Tél.
Auteuil 08-81.

Берековичъ Б. С., д-ръ мед.
Внутр. и нервн. бол.

33, rue de Longchamp (XVI)
Тél. Passy 98-91.

Бернадскій А., д-ръ мед. Венер.
кожн. мочепол. бол.

118, rue de Lourmel (XV).

Брайнось А., д-ръ мед. Болѣзни
внутр. и крови.

11, rue Montaigne (VIII).
Тél. Elysées 65-20.

Бурсановскій Л. Внутрен. бол.
и туберкулезъ.

45, rue Truffaut (XVII).

Бѣляевъ А., д-ръ мед. Внутрен.
бол., ухо, горло и носъ.

13, rue de Montessuy (VII).

Вайнштейнъ Е. М., прив. - доц.
Женск. бол. и акушер.

4, rue Gustave Courbet
(XVI). Tél. Passy 84-11.

Васильевъ С. Н. Внутрен. бол.

1, rue Jacques Offenbach
(XVI).

(XVI). Tél.: Aut. 30-41.

Вейнбергъ К. Женск. бол. и
акушер.

2 bis, rue de Mirbel (rue
Monge) (V).

Власенко Н. А. Женск. и дѣт.
бол.

191, Bd Pereire (XVII). Tél..
Galv. 03-55.

Вурцель - Нехорошева Е. Е.
Внутр. и дѣтск. бол.

28, av. Victor Hugo, Bourg-
la-Reine, (S.) Tél.: 11.

Гайдебурова М. I., д-ръ мед.
Глазн. бол.

120, bd. de Grenelle (XV).
Тél. Invalides 31-48.

Гиршккофъ М. С., д-ръ мед.
Внутрен. и дѣт. боль

8, rue Bertholet (V).

Гольденштейнъ Н. А., д-ръ мед.
Внутрен. и дѣт. бол.

55, rue des Saints Pères
(VI). Tél. Fleurus 26-43.

Гольдфельдъ В. И. Мочеполов.,
венер. и кожн. бол.

8, rue Duban (XVI).

Гомолицкая М. М. Женск. бол.
и акушер.

2, Bd. du Château. Neuilly
S/Seine.

Гомолицкій В. В., д-ръ мед. Вн.
бол., туберкулезъ.

27, rue Garnier. Neuilly-sur-
Seine.

Гоніевъ К. Дѣтск. и внутрен.

10, rue Wilhelm (XVI). Tél.
Auteuil 37-04.

Горбатова В. Д. Внутрен. бол.
и дѣтск.

174, av. de Choisy (XIII).

Граціанскій П. И., доц. Сифил.
сыпн. и мочеполов. бол.

24 bis, av. Raspail. Gentilly.
(Seine.)

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОКЪ И ПОДРАЖЕНИИ

ВОДОЧНЫЙ ЗАВОДЪ

S. TERSA

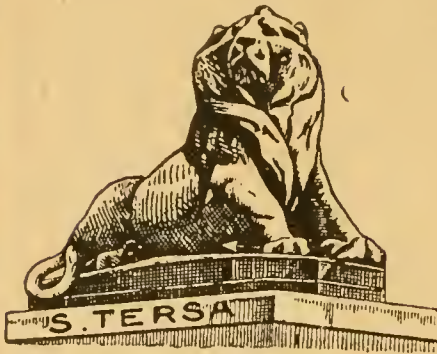
20, Rue St Denis

BOULOGNE-s-S.

ДЕПО и КОНТОРА

82, Rue de Passy, Paris (16)

Téléphone: AUTEUIL 36-39



СТОЛОВЫЯ ВИНА:

«водка» высшей очистки.

ВСЕВОЗМОЖНЫЯ СПЕЦІАЛЬНЫЯ ВОДКИ.

НАЛИВКИ, ЛИКЕРЫ, приготовленные изъ натуральныхъ ягодъ и фруктовъ, въ коньячномъ спиртѣ безъ эссенціи и экстрактовъ.

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКІЙ ВОДОЧНЫЙ ЗАВОДЪ обслуживается специалистомъ имѣющимъ сорокалѣтнюю практику на своихъ российскихъ винокуренныхъ спирто-реклефикаціонныхъ и водочно - ликерномъ заводахъ, почему и продукты нашего производства, точно такого же качества, каковыя они отпускались только въ Россіи первоклассными Россійскими заводами.

Имѣются во всѣхъ лучшихъ магазинахъ и ресторанахъ
МАРКА И ЯРЛЫКИ ДЕПОЗИРОВАНЫ

МОДНО - ЭЛЕГАНТНО - НЕДОРОГО

можно одѣваться

какъ за НАЛИЧНЫЕ,

такъ и въ КРЕДИТЪ

ВЪ САЛОНЪ МУЖСКАГО И ДАМСКАГО

::: ПЛАТЬЯ И МѢХОВЫХЪ ИЗДѢЛИЙ :::

САВВА ИВАНОВИЧА АХАНОВЪ И К^о

Заказы выполняются быстро, аккуратно и добросовѣстно

37, rue de la Chaussée-d'Antin, PARIS [IX]

(2-ой этажъ)

По воскреснымъ и празднич. днямъ открыто съ 9 до 2-хъ.

Приемъ мѣховъ на комиссію.

Требуются АГЕНТЫ, дамы и мужчины и самостоятельные мастера и мастерицы для верхняго платья.

Гродницкій В. Л. Дѣтск. бол.
14, rue Philibert Delorme
(XVII). Tél. Carnot 59-56.
Григоровичъ-Барская Ф., Дѣт-
скія болѣзни.

13, rue. du Docteur Goujon.
Tél. Diderot 32-16.

Гуревичъ Д. Массажъ.
191, Bd. Péreire (XVII). Tél.
Galvani 03-55.

Давыдовъ В. Внутрен. бол.
21, rue N.-D de Lorette (IX)
Tél. Trudaine 60-47.

Теръ-Давыдовъ I. В. Глазн. бол.
19 bis, Lotissement route de
Bellevue. Chaville (S.-et-O.).

Деличъ Я. Хирург., мочепол.,
женск. бол., и акушер.
16, rue Greuze (XVI). Tél.
Passy 11-50.

Дельбари М. Л., д-ръ мед. Дѣт-
скія и внутрен. бол.
11, porte Champeret (XVII).
Tél. Carnot 46-75.

Дабровольская-Завадская Н. А.
проф. Хирургія. Ракъ.
26, rue d'Ulm (V). Tél. Go-
belins 45-75.

Дубосарскій I., д-ръ мед. Мочеп.
и венер. бол.
233, rue de la Convention
(XV). Tél. Vaugirard 06-96.

Дукать А. I., д-ръ мед. Внутрен.
бол.
18, rue Guttenberg. Boulo-
gne S/Seine. Tél. Boulogne
845.

Ефройкина-Зильберфарбъ М. И.
Рентг. электриз. и ультра-фіол.
лучи.
7, rue Bethoven (XVI). Tél.
Passy 99-19.

Жолковъ М. Бол. желудка и ки-
шечн.

7, rue Lyautey (XVI). Tél.
Auteuil 33-46.

Заковичъ Г. Болѣзни зубовъ,
Хирургія рта.

45, rue Claude Bernard (V).
Tél. Gobelins 36-56.

Залевскій М. Дѣтск. и внутр.
Электротерапія.

15, r. Descamps (XVI). Tél.:
Passy 36-94.

Зерновъ М. С. Внутрен. бол.
23, av. de Vaugirard Nouveau
(XV). Tél. Ségur 39-56.

Зильберштейнъ С. Я., д-ръ мед.
Внутрен. бол. Урологія.

10, r. Philiber Delorme
(XVII). Tél. Galv. 35-44.

Каминская Л. Женск. бол. и
акушер.

1, rue Chernevitz (XVI). Tél.
Auteuil 09-62.

Каминцеръ А., д-ръ мед. Моче-
пол., женск. и внутрен. бол.
210, Bd Péreire (XVII). Tél.
Wagram 38-33.

Капланъ И., д-ръ мед. Рентген.
лучи.

106, av. d'Italie (XIII). Tél.
Gobelins 07-90.

Капланъ Я. В., д-ръ мед. Женск.
бол.

45, rue de Paris. Pré St Ger-
vais.

Карасикъ Г. Г. Внутрен. и дѣтск.
бол.

4, av. de la Bourdonnais
(VII). Tél. Ségur 21-15.

Кефели Я. I., д-ръ мед. Внутрен.
бол.

12, rue de la Cavalerie (XV).

Куперникъ А. Л. Кожн. бол.,
врачебн. косметика.

48 bis, rue Raynouard (XVI)
Tél. Auteuil 61-95.

JACK NORRIS

бывш. закройщ. В. М. Кауфмана въ Кіевѣ

21, Fg St Denis — Téléph.: Prov. 66-76 — Métro: St Denis

АТЕЛЪЕ МУЖСКОГО БѢЛЪЯ

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ ШЕЛКА и ЗЕФИРА

Лучшее выполненіе заказовъ

ЦѢНЫ ВСѢМЪ ДОСТУПНЫ

Пріемъ заказ. изъ собств. матеріала и матеріала заказчика

L. VALDET

70, RUE DE CLICHY, 70

Métro et N.-S.: PLACE CLICHY

Ножи для ресторановъ
отъ 5 фр. высш. кач.
Точка ножей отъ 1 фр.
Бритвы и ножи
для самобреекъ

Е. НИКИТИЮКЪ-МАНУИЛОВЪ

электро - механикъ

ЭЛЕКТР. ОБОРУДОВАНИЕ
АВТОМОБИЛЕЙ
Динамо, демаражъ, magnétos,
починка и зарядка аккумуляторовъ. Освѣщеніе.

Складъ принадлежностей

GRUPE ÉLECTROGÈNE

89, rue de Tocqueville, 89
PARIS (17^e)

“MICHEL”

СТУДИЯ
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ФОТОГРАФИИ

8 rue Corot (Eglise d'Auteuil)
PARIS XV.^e

СТУДИЯ

ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ФОТОГРАФИИ

М. МАРКОВА

127, Avenue Victor-Hugo
PARIS (16)

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ
простынь, наволочекъ, ска-
тертей, полотенецъ, одѣ-
яль, ковровъ, занавѣсокъ
и т. п.

ЦѢНЫ самыя дешевыя

Просимъ убѣдиться

РУССКІЙ МАГАЗИНЪ

43, Rue du Temple, Paris (4)

Métro, Tramway, Autobus:
CHATELET, HOTEL-DE-VILLE

Филиппъ Вольчикисъ

БРИЛЛІАНТЫ и ЖЕМЧУГА

1, Rue de Chateaudun, 1
PARIS (IX^e)

Téléphone : TRUDAINE 45-66

Лопатина - Бакунина Э. Н. Хи-
рургія и гинеколог.

48, rue de Ranelagh (XVI).
Тél. Auteuil 47-35.

Лихницкій В. Н. Нервныя бол. и
бол. пищева- рит. орг.

246, Bd Raspail. Tél Ségur
58-35.

Лукашевичъ Г. А. Внутрен. и мо-
чепол. бол.

26, rue du la Tour (XVI).
Тél. Passy 71-13.

Лясковскій В. И. Внутрен. бол.
147, av. de Neuilly. Neuilly
S/Seine.

Манухинъ И. И., д-ръ мед.
Внутрен. бол. и туберкулезъ.

48, rue Raynouard (XVI).
Тél. Auteuil 19-20.

Маргулієсъ М. С., д-ръ мед. Ве-
нерич., мочепол. и кожн. бол.

9, Villa Saïd (ang. rue Per-
golèse et av. du Bois de Bou-
logne). Tél. Passy 90-39.

Маршакъ А. О., д-ръ мед. Хи-
рург. и гинекол.

29, Bd. Raspail (VI). Tél.
Faleurns 11-18.

Машенко С. М., д-ръ мед. Нев-
ропатол., электротерапія.

11, rue des Capucines. Bel-
levue (S.-O.).

Медвѣдевъ И., д-ръ мед. Нервн.
и душевн. бол.

6, rue des Bauches (XVI).
Тél. Auteuil 07-87.

Мидлеръ - Келленъ Н. А. Мас-
сажъ, уходъ за больн.

186, av. de Neuilly. Neuilly
S/Seine. Tél. Neuilly 19-53.

Минасовъ С. Мочепол., венер. и
кожн. бол.

3, rue Primatice (XIII).

Мироновъ А. Сифилисъ и кожн.
бол. 36, rue Pigalle.

Немировскій А. В. Мочепол., ве-
нер. и нервн. бол.

42, rue Larochehoucauld
(IX).

Овень С. Л. Хирургія.

115, av. de la République.
Villejuif (S.). Tél. Villejuif
91.

Очанъ И. О. Внутрен. и дѣтск.
бол.

186, av. de Neuilly S/Seine.
Тél. Neuilly 19-53.

Пасманикъ Д. С., д-ръ мед. Бол.
уха, горла, носа и дыхат. орг.

2, r. Gustave Zédé (XVI).
Тél.: Aut. 16-68.

Поповскій Н. А., д-ръ мед. Рент-
генодіагностика и рентгеноте-
рапія.

3, rue Sextius Michel (XV).
Тél.: Ségur 52-36.

Поповъ Д. Д., проф. Акушер. и
женск. бол.

43, rue de Boulainvilliers
(XVI). Tél. Auteuil 56-92.

Прокопенко А. П., д-ръ мед.
Глазныя болѣзни.

123, Bd. St Michel (V).

Протасъевъ Н. Н., д-ръ мед. Бол.
уха, горла и носа.

14, bis rue Raynouard (XVI).
Тél. Auteuil 57-22.

Пурницъ В. Внутрен. бол.

11, rue Henri Martin (XVI).
Тél. Auteuil 18-62.

Рачковскій Э. Кожн., мочеполов.
сифилисъ.

44, rue Guttemberg (XV).

Рейтборге, Акуш. и женск. бол.

7, rue Troyon (XVII). Tél.
Ségur 23-72.

Ренчицкая Ю. Н. Внутрен. бол.

191, Bd. Péreire (XVII). Tél.
Galvani 03-55.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУССКАЯ АПТЕКА

подъ упр. бывш. вл. Владим. аптеки въ Москвѣ
провизора **И. Л. Бирнбаума.**

Открыто до 12 час., въ воскресенье отъ 8 час. в. до 12 ночи.
Оборудована, согласно стар. Россійск. Медич. Устава. Франц.,
германск. и друг. патент. средства Богат. выборъ всевозможн.
парфюмерин.

Заказы по телефону съ немедл. доставкой
Высылка медикаментовъ въ пров. Адреса русскихъ врачей
проживающ. въ Парижѣ.

6, Place de Ternes — 50, Av. Wagram, Paris. — Tél.: Wagram 39-93

Ателье Мужского Бѣлья

55, Rue de Rivoli, 55 -- PARIS

ЭЛЕГАНТНОЕ МУЖСКОЕ БѢЛЬЕ НА ЗАКАЗЪ
— ПО ДОСТУПНЫМЪ ЦѢНАМЪ —

Maison

SINEOK

48, rue de Passy, 48

PARIS 16^e

(во дворѣ)



Платья. Манти. Бѣлье.

Шляпы. Мѣха.

Постоянная выставка
новѣйш. парижск. моделей



Экспортерамъ особ. условія

“ARAX”

Produits d'Hygiène & Produits

С. ЕЛИАЗАРЬЯНЪ

Ассистентка Проф. Снѣгирева

Курсы Шведскаго Массажа

Курсы по уходу за лицомъ

Лекции по анатоміи Фи-
зіологін, Патологін, Дер-
мотологін и Теоріи мас-
сажа читаются врачами
спеціалистами по вече-
рамъ.

(Курсъ трехмѣсячный)

22, rue Copernic, 22

PARIS 16^e

Tél.: Passy 45-29

Розенштейнъ В., д-ръ мед. Об-
щая мед. и вакцинотерапія.

102, av. Ledru-Rollin (XII).
Тél. Roquette 02-40.

Рыпко Г. А., д-ръ мед. Венерич.
и кожн. бол., электротерапія.
17, rue Réaumur (III).

Садовникова К. И. Мед. изслѣд.
5, rue Gay Lussac (V).

Свободинъ В. Вен. и кожн. бол.
8, rue Nélaton (XV).

Сиротининъ В. Н. проф.

Внутреннія болѣзни

6, rue Bossano (VIII). Tél. Passy
25-96.

Спандикова Е. Акуш. и жен. бол.
23, rue Villejust (XVI). Tél.
Passy 35-95.

Стасевичъ В. Н., д-ръ мед. Внутр.
бол.

6, rue Bobillot (XIII). Tél.
Gobelins 54-29.

Страховичъ І., д-ръ мед. Нервн.
и внутрен. бол.

11, rue des Mulots. Cha-
ville (S.-O.).

Темкинъ З., д-ръ мед. Внутрен.
бол. и бол. желудка и кишекъ.
99, rue de Rome (XVII). Tél.
Galvani 52-10.

Тригеръ И. Л. Венер. и кожн. бол.
109, rue Lourmel (XV). Tél.
Séguir 06-94.

Трифоновъ, д-ръ мед. Педиатрія.
9, av. des Chasseurs (XVII).
Тél. Galvani 28-39.

Тритшель Е. С. Гинекол. и акуш.
168 **ter**, av. de Neuilly.
Neuilly S/Seine. Tél. Galvani
95-50.

Файфель - Зальцбергъ Р., д-ръ
мед. Женск. бол.

20, rue Ranelagh (XVI). Tél.
Passy 22-33.

Фельдтъ А. Бол. уха, горла и
носа.

61, rue Marcadet (XVIII).
Тél. Nord 13-60.

Финиковъ А. П. Хирургія.

83, av. Emile Zola (XV). Tél.
Vaugirard 12-14.

Хочолава. Радиологія (рентгено-
логія).

56, rue Monge (V).

Хмѣлевскій Н. П. Внутр., нервн.
бол. и хирургія.

27, Bd. de Port-Royal (XIII).

Хунцарія А. Внутрен., дѣтск. и
кожн. бол.

35, av. Loevendal (XV).

Чекуновъ И. С. Нервн. и вн. бол.
29, rue Desaix (XV). Tél.
Séguir 64-11.

Шакость И. М. Акушер. и женск.
бол.

21, rue de l'Avre (XV). Tél.
Séguir 41-21.

Шапиро Б. Кожн. и венер. бол.
34, av. Charles Floquet
(VII). Tél. Séguir 88-10.

Шафрановичъ-Кауфманъ С. Ги-
некологія и акушер.

93, rue de Maubeuge (X).

Штрангъ-Дубосарская, д-ръ мед.
Дефекты кожи лица и бол. вол.

233, rue de la Convention
(XV). Tél. Vaugirard 06-96.

Эттингеръ Г., д-ръ мед. Гинекол.
и акушер.

36, Bd. d'Ormesson. Enghien
les Bains. Tél. 514.

Яковцевъ В. Л., проф. Женск.
бол. и акушер.

14, rue Davioud (XVI). Tél.
Auteuil 51-89.

Ясенскій В. Кожн. и венер. бол.
11, rue Carpon (XVIII).

[illegible]

Поставка пишущих машин, канцелярск. принадлежностей
и конторской мебели

Союзъ русскихъ писателей и журналистовъ:

26, rue Buffault (XVI, Tél. Trudaine 25-07.

Союзъ русскихъ инженеровъ за-границей:

5, pl. du Palais Bourbon (VII) Tél. Trudaine 25-07.

Союзъ молодыхъ русскихъ писателей и поэтовъ въ Парижѣ:

79, rue Denfert Rochereau (IV).

Союзъ русскихъ художниковъ во Франціи:

216, Bd Raspail (XVI).

Общество русскихъ студентовъ для изученія и упроченія славянской культуры: 19, rue Tournefort (V).

Союзъ студентовъ донскихъ казаковъ:

5, place du Palais Bourbon (VII).

СОЮЗЪ РУССКИХЪ СТУДЕНТОВЪ ВО ФРАНЦИИ

Association des Etudiants russes en France, 9, rue Michelet. Paris (VI).

Союзъ Русскихъ Студентовъ во Франціи существуетъ съ 1921 года и имѣетъ своей цѣлью защиту культурныхъ и матеріально - правовыхъ интересовъ русскаго эмигрантскаго студенчества во Франціи.

При Союзѣ имѣется бюро труда, библіотека и читальня. Въ текущемъ году предполагается открытіе «Дома Русскаго Студента въ Парижѣ» и общежитія.

Въ этомъ году открыто отдѣленіе Союза въ Тулузѣ.

Приемные дни: Понедѣльникъ и четвергъ 7-9 веч. и суббота отъ 5 до 7 ч.

По срочнымъ дѣламъ обращаться къ Предсѣдателю Союза по телефону отъ 12 до 2 Трюденъ 25-07.

Правленіе Союза: Предсѣдатель — М. Д. Коварскій, Товар. Предс. Л. М. Омировъ, Генер. Секр. — М. Г. Магарамъ, Секретарь — А. М. Варшавскій, Казначей — Г. С. Ратьковъ - Рожновъ, члены — А. Я. Горюшинъ, М. И. Палѣй и А. Н. Орловъ.

Ревизіонная Комиссія: г. г. Александровъ, Деревницкій и Кевесъ.

Союзъ студентовъ техникувъ: 5, place du Palais Bourbon (VII)

Русскій національный студенческий союзъ: 35, rue de Sèvres.(VI)

Россійское спортивное общество:

24, rue de Pantin. Les Lilas (Seine).

О-во трудящихся русскихъ женщинъ:

Union des Femmes russes, 10, rue de l'Elysée. Paris (VI).

О-во Голубого Креста (Организація колонизаціи русской эмиграціи за океанъ; въ Южную и Сѣверную Америку).

73, rue du Ruisseau. Paris (XVIII).

Россійская Лига Защиты Правъ Человѣка:

9 bis, rue Vineuse, Paris (XVI).

Славянская Евангельская Громада (Евангелики з України):

57, rue de Bourgogne, Paris (VII).

Ваша обязанность пойти посмотреть

М Ъ Х А

И УЗНАТЬ ИХЪ ЦѢНЫ, ПРЕЖДЕ
ЧѢМЪ КУПИТЬ ВЪ ДРУГОМЪ
МѢСТѢ, У

Дмитрія Стасу

143, Rue d'Aboukir 2-ой и 3-й этажи
уг. Больш. Бульвар. около Porte St Denis

✚✚



Manteaux

Echarpes

Renards



Всевозможные мѣха

Приемъ на хранение и передѣлка
РУССКИМЪ СКИДКА

Téléphone: Louvre 11-39. Métro St- enis

- 92, Grande Rue, Montrouge (Seine).
Лига защиты Правъ Человѣка и Гражданина:
26, rue Buffault Paris IX
О-во друзей Русской Книги. Предсѣдатель проф. Гронскій, ген. секр.
Я. Б. Полонскій. 11, rue Claude Lorrain (XVI).
Русское Артистическое Общество: 77, rue Pigalle (IX).
Россійскій общественный комитетъ во Франціи помощи голодающимъ въ Россіи: 9 bis, rue Vineuse, Paris (XVI).

РАБОЧИЯ ОРГАНИЗАЦИИ

- Русская секція генеральной Федерациі Труда:**
Секретарь. Б. О. Фабрикантъ.
Приемъ по понед. и пятн. отъ 6 до 8 веч.
Русскій Рабочій Союзъ во Франціи —
11 bis, rue Magdebourg (XVI).
Союзъ русскихъ рабочихъ во Франціи «Трудъ»:
8 bis, rue François-Gulbert, (XV).
Биржа труда: 3, rue du Château-d'Eau (X).
Союзъ русскихъ рабочихъ печатнаго дѣла:
10, rue du Croissant (II).
Всеобщій Союзъ Русскихъ Шофферовъ
39, rue Fondary Paris (V) Métro Commerce .
Бщро Труда для эмигрантовъ евреевъ.
14, rue Soleillet (XX). Tél. Roquette 89-45.

НАЦИОНАЛЬНО - ПАРТИЙНЫЯ ОРГАНИЗАЦИИ

- Республиканское - Демократическое Объединеніе:**
5, rue Pré-aux-Cleres, Paris (VI).
Трудовая Народно - Соціалистическая Партія:
3, rue Maublane, Paris (XV).
Русскій Національный Комитетъ:
79, boulevard Saint-Michel, Paris (V).
Народные Соціалисты.—44, avenue des Deux Gares, à Meudon.
Сіонистская Трудовая Партія («Цеирей - Ціонъ»):
28, rue Serpente, Paris (VI^e).
Общество помощи евреямъ:
34, rue de Provence, Paris (IX). Tél.: Trud. 72-60.
Еврейское Общество Помощи:
Conférence Universelle Juive de Secours, 10, place
Edouard VII. Paris (IV). 83, avenue de la Grande Armée.
Караимское Общество: 25, quai de Billancourt. Rest. « Krim ».
Украинская Громада:
5, rue Lyautey. Paris (XVI). Tél.: Auteuil 10-10.
О-во Украинцевъ во Франціи:
192, avenue Daumesnil, Paris (VII).

Объединеніе Земскихъ и Городскихъ Дѣателей
Association „Zemgor“

33, rue de Prony, Paris XVII

Téléphone: Wagram 70-32

КОММЕРЧЕСКІЙ ИНСТИТУТЪ

Программы и справки
выдаются отъ 8 до 9 ч. веч.

Начало учебного года
1-го октября

**НАРОДНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТЪ**

163, Rue de Sevres (XV)

Библиотека
Народнаго Университета

ДѢТСКІЙ САДЪ

для дѣтей отъ 3 до 6 л.

6, Rue Daviel (XIII)

Téléphone: Goblins 48-87

Плата 200 франковъ въ мѣсяцъ

Пріемъ и справки: понед., среда,
пятница отъ 10 до 1 часу.

**Безплатная
ЮРИДИЧЕСКАЯ
КОНСУЛЬТАЦІЯ**

33, Rue de Prony (XVII)

Пріемъ
по пятницамъ отъ 8 до 9 ч. в.

ОТРЯДЪ

РУССКИХЪ СКАУТОВЪ

„МОЛОДАЯ РОССІЯ“

79 rue Defert-Rocher, au (14)

ВЪ МАРСЕЛѢ

Представительство О. З. Г. Д.

55, Rue Grignon

Дѣтскій садъ и патронатъ

ФРАНЦІЯ

Часть III.

ФРАНЦУЗСКІЕ КУРОРТЫ

ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ

В И З Ы

ПОРЯДОКЪ ПОЛУЧЕНІЯ РАБОТЫ

Д О Г О В О Р Ы

Н А Л О Г И

СПРАВОЧНЫЯ СВѢДѢНІЯ

ЛЕЧЕБНИЦЫ

26, rue du Pont Louis-
Philippe. Métro: Hôtel
de Ville. Tél. Arch. 19-26

143, Boulevard Murat
Métro:
Porte de Saint-Cloud

RIVOLI Porte de St-Cloud

УЛЬТРА - ФИОЛЕТОВЫЕ ЛУЧИ. — ЭЛЕКТРИЗАЦИЯ

Женскія, дѣтскія, внутреннія, хирур-
гія, венерическія и кожныя болѣзни.

ЗУБОВРАЧЕБНЫЕ КАБИНЕТЫ

Цѣны весьма доступныя. Удаленіе зу-
бовъ абсолютно безъ боли. Болѣзни
полости рта. Коронки, мосты. Проч-
ность и кач. зубовъ гарантированы.

Приемъ ежедневно отъ 10 до 12 ч. и отъ 2 до 8 час. веч.
Консультація бесплатно. Праздники отъ 10-12 и 2-4 ч. дня.

ЛАБОРАТОРИЯ „АЛМА“

Химическіе анализы крови.
Серодиагностика сифилиса,
туберкулеза и т. д.
Приготовленіе автовакцинъ
и вакцинъ филотратовъ
Всевозможные медицинскіе
и бактериолог. изслѣдованія

Лабораторія WILSON

Питательные продукты
Настоящій кавказскій
КЕФИРЪ и ЯГУРТЪ
Доставка на домъ

7, Av du Président Wilson, 7
PARIS

Tél.: Kleber 09-61

Docteur J. Cammas

O. A. O.

Ancien Interne et ex-Médecin
consultant de St-Lazare
Lauréat du Ministère de l'In-
struction Publique, Médecin
Spécialiste

Maladies du Sang et des Voies Urinaires

Tous les jours le matin de 10 h. à 12 h.
le soir de 2 h. $\frac{1}{2}$ à 6 h. $\frac{1}{2}$

10, Rue du Château-d'Eau - PARIS

МОЧЕПОЛОВ. СИФИЛИСЪ КОЖН. ВОЛОСЪ.

35, Boulevard de Grenelle
Métro: Dupleix

отъ 7 $\frac{1}{2}$ - 9 ч. веч. ежедн.
Телефонъ: Сегюръ 69-48

По воск. 3-4 ч. д.

30, rue Duperré (Pigalle)
Другіе часы по соглашенію

ГЛАВНѢЙШІЕ КУРОРТЫ

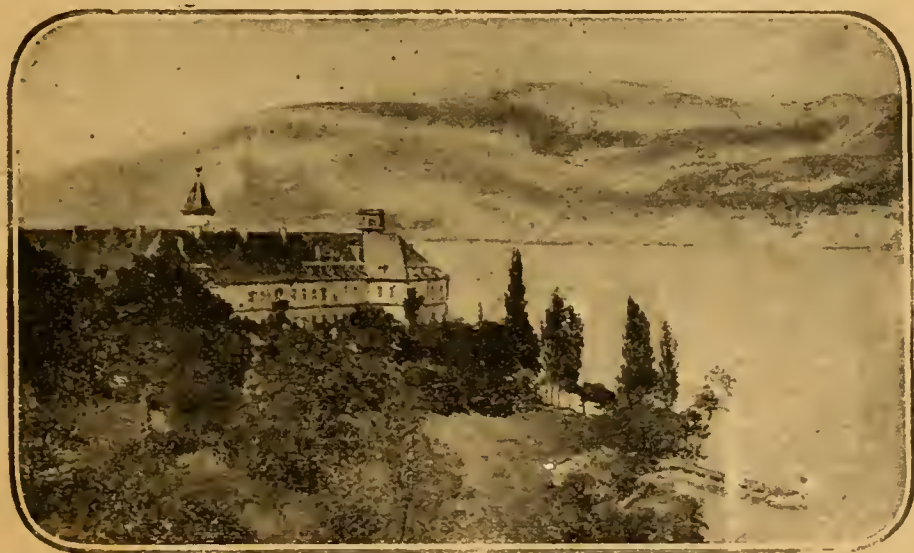
ФРАНЦІИ.

(Указаны направленія, вокзалы, число километровъ отъ Парижа. Стоимость проѣзда нужно вычислить, согласно указаннымъ километрамъ и тарифу въ отдѣлѣ ж.-дор. сообщеній).

А Л Ь П Ы

Aix-les-Bains (Savoie).

561 клм. 10 ч. 30 м. отъ Парижа (черезъ Дижонъ отъ Ліонскаго вокзала). Расположенъ на берегу озера Буржэ. Сѣрные источники и грязевыя ванны. Водолечебный массажъ. Источники теплые. Сезонъ съ 1 апрѣля по 31 октября. Гостиницы: «Мирабо», «Сплендить», «Интернаціональ - Паласъ».



Aux-les-Pains

Chamonix (Haute-Savoie).

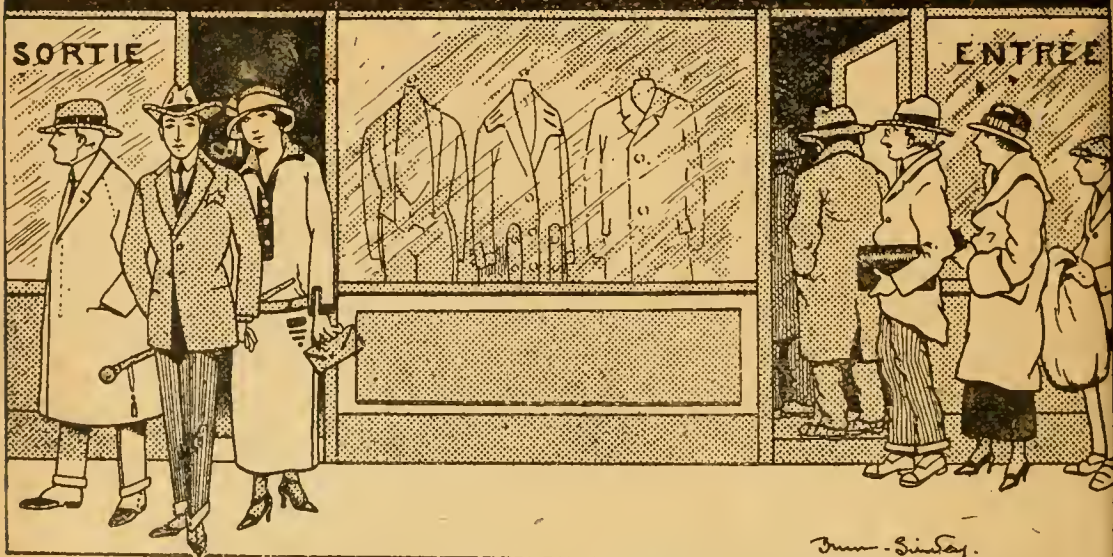
745 клм. (14 ч.) отъ Парижа (Ліонскій вокзалъ). Лѣтній сезонъ съ 1 мая по 1 октября. Популярный зимній сезонъ съ 15 декабря по 15 марта. Центръ зимнихъ олимпійскихъ состязаній. Гостиницы: «Мажестикъ - Паласъ», «Савойя», «Шамони - Паласъ».

Evian-les-Bains (Haute-Savoie).

671 клм. (12 ч. 15 м.) отъ Парижа (черезъ Дижонъ отъ Ліонскаго вокзала). Расположенъ на берегу Женевского озера, противъ Лозанны. Прекрасный климатъ. Центръ туризма. Сезонъ съ мая по октябрь. Гостиницы: «Рояль-Паласъ», «Сплендить».

ÉCONOMIE AMÉRICAINE

TAILLEUR POUR HOMMES ET DAMES



Русскій мужской и дамскій портной

ПРИНИМАЕТЪ ЗАКАЗЫ ПО ПОСЛѢДНЕЙ МОДѢ
ПОЧИНКА. ПЕРЕДѢЛКА. СТОПАЖЪ
Срочная чистка. -:- Всевозможныя мѣховыя работы.
Цѣны вѣсьма умѣренныя.

1, Avenue Emile Zola, 1 — PARIS (15)

Téléphone: Ségur 7 - 6

Métro Javel

ОТДѢЛЕНІЕ:

MEUDON, 59, rue de la République, 59

Открыто по воскресеньямъ и праздникамъ:

Въ Парижѣ до 2 час. дня. -:-

Въ Медонѣ весь день.

МОЛОЧНАЯ и ПТИЦЕВОДНАЯ ФЕРМА

A. de S. (графа А. Сиверса)

5 лѣтъ существованія въ Парижѣ.

ПОРОДЫ БРЕСЬ и ФАВЕРОЛЬ ДЛЯ РАЗВОДА

2.000 цыплятъ въ сезонъ. —
500 несушекъ круглый годъ,
свѣжія яйца дня, порціонныя
цыплята. Сливки, сметана, ма-
сло и творогъ. Картофель,
— бураки, хрѣнъ, укропъ. —

СКЛАДЪ: Hôtel, 3, Cité du Retiro, входъ 30, Faubourg
St Honoré. Tél.: Élysées 91-61. Métro Madeleine-Concorde



St-Remy

АНТЛАНТИЧЕСКІЙ ОКЕАНЪ

Royan (Charente-Inférieure).

563 клм. (9 час.) отъ Парижа (отъ вокзала Монпарнасъ). Морскія купанья. Большой яхтъ - клубъ. Гостинницы: «Грандъ - Отель» и «Палась».

Les Sables d'Olonne (Vendée).

478 клм. (7 час.) отъ Парижа (вокзалъ Монпарнасъ).

Морскія купанья. Теплыя и горячія морскія ванны. Ловля устрицъ. Гостинницы: «Грандъ - Отель» и «Отель де Пляжъ».



Желѣзно - дорожный мостъ.



Н. Налбандовъ и С. Ротинъ

Водочный и Ликерный
Заводъ

„GARÇON
RUSSE“

продукты котораго имѣли исключительный успѣхъ въ течение нѣсколькихъ лѣтъ на Фуаръ - до - Пари и получившіе **ЗОЛОТУЮ МЕДАЛЬ** въ 1926 году, рекомендуютъ цѣнителямъ и знатокамъ всѣ сорта водокъ, ликеровъ, наливокъ, джинъ.

Требуйте всюду продукты только завода «Garçon Russe» во избѣжаніе неумѣлаго подражанія и поддѣлокъ.

ВОДКИ:

Очищенная столовая
Зубровка
Апельсинная
Лимонная
Мандариновая
Перцовка
Англійская горькая
Рябиновая
Тархунъ

ЛИКЕРЫ.

Кюмель кристаллиз.
Кюмель сухой
Мятный
Кюрассо
Мароскинъ
Fointy
Djanou

НАЛИВКИ:

Вишневка
Черно - смородинная
Малиновая
Рябиновая

ЗАКАЗЫ ПРИНИМАЮТСЯ ПИСЬМЕННО

И ПО ТЕЛЕФОНУ: SURESNES № 3

Адресъ: 11, Rue de Sèvres, Suresnes

Biarritz (Basses Pyrénées).

800 клм. (11 час). отъ Парижа (вокзалъ на набережной Ор-сай).

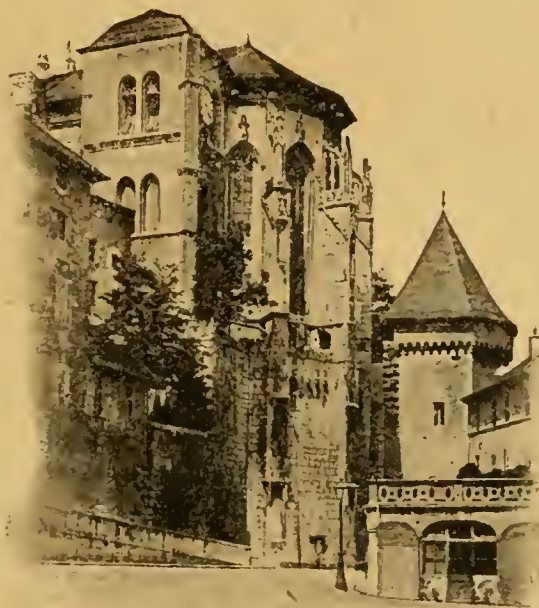
Самый модный морской курортъ, привлекающій туристовъ со всѣхъ концовъ земного шара. Отели: «Палэ», «Карлтонъ» и «Режина».

БРЕТАНЬ

Brest (Finistère).

624 клм. (12 час.) отъ Парижа (вокз. Монпарнась).

Морскія купанья. Отели: «Модернъ», «Континенталь».



Шамлье

Dinard (Ille-et-Vilaine).

471 клм. (7 ч. 30 м.) отъ Парижа (вокз. Монпарнась).

Климатическая станція. Отели: «Рояль», «Кристалъ - Паласъ», «Грандъ - Отель».

ВОСТОЧНАЯ ФРАНЦІЯ

Besançon (Doubs).

406 клм. (6 ч. 30 м.) отъ Парижа (Ліонскій вокзалъ).

Гидро - минеральные источники. Сезонъ круглый годъ. Отели: «Грандъ Отель» и Ле-Бэнъ.

Gérardmer (Vosges).

450 клм. (7 ч. 30 м.) отъ Парижа (вокзалъ Эстъ).

Сезонъ съ 1 мая до конца сентября и зимній — спортивный. Отели «Де Ла Постъ» и «Дю Лагъ».

Plombières-les-Bains (Vosges).

400 клм. (6 час. 30 м.) отъ Парижа (вокзалъ Эстъ).

Наилучшіе источники минеральной воды. 27 источниковъ съ температурой отъ 12 до 74 градусовъ. Курсы леченія желудка, нервовъ, женскихъ болѣзней, ревматизма и др. Сезонъ съ 1-го іюня до конца сентября. Отели: «Метрополь», «Грандъ - Отель де Термъ». «Нувелль - Отель» и др.

ПИРЕНЕИ

Cauterets (Hautes-Pyrénées).

850 клм. (12 ч. 30 м.) отъ Парижа (вокзалъ Орсай).

Курортъ называется «Королевой Пиреней». Знаменитые сѣрные



М О Н Т С О

источники. Кромѣ того, леченіе воздухомъ. Центръ зимняго спорта, охоты и экскурсій въ Пиренси. Множество отелей. Лѣтній сѣздъ наибольшій въ іюль - сентябрѣ. «Грандъ - Отель - Англетэръ».

Pau (Basses-Pyrénées).

820 клм. (12 ч. 15 м.) отъ Парижа (вокзалъ Орсай). Прекрасный горный воздухъ привлекаетъ сюда въ лѣтніе мѣсяцы массу прїѣзжихъ больныхъ со слабыми легкими. Отели: «Франсъ», «Босежуръ», «Континенталь».

Р И В Ъ Е Р А

Cannes (Alpes Maritimes).

1.056 клм. — 16 ч. 30 м. (вокзалъ Ліонскій).

Казино открывается въ декабрѣ. Въ январѣ конскія состязанія, битва цвѣтовъ и «Праздникъ Мимозы». Въ февралѣ второй бой цвѣтовъ, праздникъ модъ, дѣтскія празднества.



Въ мартѣ — художественная выставка, кermесъ и др. Въ апрѣлѣ интернаціональный матчъ въ футболъ. Кромѣ того, въ теченіе сезона декабрь - апрѣль цѣлый рядъ состязаній.

Menton (Alpes Maritimes).

1.111 клм. — 18 ч. 15 м. отъ Парижа.

Наиболѣе теплый курортъ въ зимнее время. Отличается отъ другихъ курортовъ Ривьеры своей тишиной.



Monte-Carlo.

1.100 клм. отъ Парижа 18 ч. 05 м.

Сезонъ съ декабря по апрѣль. Казино открыто круглый годъ.

Nice (Alpes Maritimes).

1087 клм. 17 час. отъ Парижа.

Сезонъ приблизительно такой же какъ въ Монте - Карло.

СѢВЕРНАЯ ФРАНЦІЯ

Calais (Pas-de-Calais).

295 клм. отъ Парижа. Проѣздъ 3 ч. 25 м. (отъ вокзала Нордъ).

Пляжъ съ очень мелкимъ пескомъ.

Paris-Plage (Pas-de-Calais).

Одинъ изъ самыхъ ближайшихъ къ Парижу морскихъ курортовъ (230 клм. — 3 ч. 30 м.). Минеральный источникъ.

Deauville (Calvados).

220 клм. — 2 час. 40 мин. отъ Парижа (вокзалъ С. - Лазарь).

Маленькій кокетливый городокъ, привлекающій къ себѣ все больше и больше пріѣзжихъ. Въ теченіе сезона въ Девиллѣ проис- больше скачки (гранъ - при Довилль) и состязанія въ голубинной охотѣ.

Etretat (Seine-Inférieure).

230 клм. (4 часа) отъ Парижа (вокз. Сенъ - Лазарь). Очень популярный курортъ съ хорошимъ пляжемъ.

Houlgate (Calvados).

225 клм. (3 ч. 30 м.) отъ Парижа (вокз. Сенъ - Лазарь).

Недорогой морской курортъ съ хорошимъ пляжемъ. Можно легко найти на сезонъ виллу.

Trouville (Calvados).

220 клм. (3 ч.) отъ Парижа (вокз. Сенъ - Лазарь).

Самый модный курортъ въ августѣ — «Королева Пляжей». Скачки въ августѣ и мѣсто встрѣчи спортсменовъ міра.

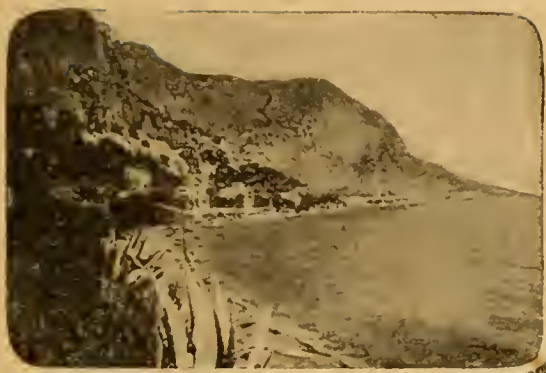
Tréport-Mers (Seine-Inférieure).

183 клм. (2 ч. 50 м.) отъ Парижа (вокз. Нордъ).

Недорогой морской курортъ. Отели: «Франсъ», «Пляжъ».

ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНЫЯ СООБЩЕНІЯ

ПОѢЗДА «ЛЮКСЪ»		Берлинъ	15.10—Н.—17 ч.
(съ указаніемъ часа отхода поѣзда изъ Парижа, названія вокзала и количества часовъ въ пути).		Бернъ	20.30—Е.—9 ч.
		Біарицъ	10.00—О.—10 ч.
		Бордо	10.00—О.—8 ч.
		Бриндизи	17.10—Л.—40 ч.
Амстердамъ	9.00—Н.—8 ч.	Буданешть	19.50—Е.—27 ч.
Афины	20.35—Л.—72 ч.	Бухарестъ	20.35—Л.—51 ч.
Баль	19.55—Е.—8 ч.	Бѣлградъ	20.35—Л.—43 ч.
Барселона	17.00—О.—20 ч.	Варшава	15.10—Н.—29 ч.



Венеція	19.50—Е.—22 ч.
Вѣна	19.50—Е.—22 ч.
Генуя	17.10—Л.—19 ч.
Загребъ	20.35—Л.—40 ч.
Калэ	12.00—Н.— 3. ч.
Канны	19.25—Л.—16 ч.
Ковно	15.40.—Н.—32 ч.
Констанца	20.35—Л.—54 ч.
Лозанна	20.35—Л.—11 ч.
Лондонъ	12.00—Н.— 7 ч.
Лиссабонъ	10.00—О.—33 ч.
Львовъ	15.10—Н.—37 ч.
Инсбрукъ	19.55—Е.—12 ч.



Мадридъ	10.00—О.—26 ч.
Марсель	19.25—Л.—16 ч.
Миланъ	20.35—Л.—17 ч.
Москва	15.10—Н.—65 ч.
Неаполь	17.10—Л.—31 ч.
Ницца	19.25—Л.—17 ч.
Прага	19.50—Е.—22 ч.
Ревель	22.00—Н.—56 ч.
Рига	15.10—Н.—42 ч.
Римъ	17.10—Л.—28 ч.
Софія	20.35—Л.—60 ч.
Стамбулъ	20.35—Л.—84 ч.
Страсбургъ	19.50—Е.— 8 ч.
Тріестъ	20.35—Л.—26 ч.
Штутгартъ	19.50—Е.—12 ч.

H. — Nord, E. — Est, O. — Orsay,
L. — P.L.M. (Lyon).

Ж.-д. тарифъ во Франціи (по километрамъ)

1-5 кл.	2.70	1.80	1.20
6 —	2.70	1.80	1.20
7 —	3.15	2.15	1.40
8 —	3.60	2.45	1.60
9 —	4.05	2.75	1.80
10 —	4.50	3.05	2.00
15 —	6.75	4.55	2.95
20 —	9.00	6.10	3.95
30 —	13.50	9.10	5.95
40 —	18.00	12.15	7.95
50 —	22.55	15.20	9.90
100 —	45.05	30.40	19.80

Чтобы вычислить стоимость проѣзда, напр., на 845 клм. въ Ш кл., нужно помножить сто килом. проѣзда, т. е. 19,80 на 8, прибавить стоимость проѣзда на 40 килом. и на 5 — въ суммѣ получится 167 фр. 15 с.

Билеты въ два конца (аллэ-ретуръ) на 25% дешевле двойной стоимости билета.

Лѣтомъ дѣйствуютъ льготные тарифы.

Разстояніе отъ Парижа

до главнѣйшихъ пунктовъ страны см. на стр. «Департаменты», гдѣ, помимо числа километровъ указано направленіе и наименованіе ж .д.

МЕЖДУНАРОДН. СООБЩЕНІЯ

Парижъ — Берлинъ

(черезъ Реймсъ-Кобленцъ)

безъ транзитныхъ визъ

Парижъ	отх.	8.30—21.30
Реймсъ	»	10.30—23.30
Мезьеръ	»	11.58— 1.05
Лонгюйонъ	»	13.48— 2.38
Фіонвиль	»	15.39— 3.46

Кобленцъ » 20.15—10.03
Берлинъ прх. 8.44—22.00
Въ пути 24 ч. съ мин. Билетъ Ш кл. — 300 фр., П — 435 и 1 кл. 650 фр.

Экспрессъ I, П и Ш кл. (черезъ Бельгію)
Парижъ отх. 21.55
Эркелинъ (граница) 3.10
Льежъ отх. 5.40
Колонь отх. 10.07
Дюссельдорфъ отх. 12.40
Берлинъ прих. 21.58
Въ пути 24 часа

Парижъ — Вѣна
Скорый поѣздъ — I, П и Ш кл.
Парижъ отх. 7.00
Страсбургъ 14.15
Штутгартъ 17.45
Вѣна прх. 7.00
(въ пути 24 часа)

Парижъ отх. 11.40 — 17.00
Вѣна прх. 18.00 — 22.00
(каждый въ пути 30 ч.)

Парижъ — Варшава
Скорый поѣздъ — I, П и Ш кл.
Парижъ отх. 8.45
Залцбургъ 9.10
Линцъ 11.55
Вѣна прх. 14.55
Вѣна отх. 15.15
Варшава прх. 8.00
(въ пути 47 ч. 15 м.; поѣздъ люксъ — 30 часовъ).

Парижъ — Висбаденъ
Парижъ отх. 23.15
Серебрякъ 8.15
Висбаденъ 12.25
(въ пути 13 ч. 10 м.)

Парижъ — Люксембургъ
Парижъ отх. 7.45 — 23.00
Люксембургъ прх. 16.5 — 7.45

Парижъ — Ковно — Рига
Парижъ отх. 22.00
Льежъ 4.05
Колонь 8.25
Дюссельдорфъ 9.32
Берлинъ прх. 19.02
Берлинъ отх. 19.12
Кенигсбергъ 5.25
Эйдкюненъ 8.25
Ковно 11.31
Рига прх. 22.05
(въ пути 48 часовъ)

ПАРИЖЪ - РИМЪ - НЕАПОЛЬ
Парижъ отх. 12.30
Бельфоръ 18.15
Бернъ 23.12
Домодосела (граница) 2.35
Миланъ 6.50
Римъ 19.15
Неаполь прх. 0.10
(въ пути 35.40 ч.)

Парижъ — Прага
Скорый (I, П и Ш кл.)
Парижъ отх. 17.00
Страсбургъ 0.40
Штутгартъ 6.55
Нюренбергъ 11.00
Карлсбадъ 16.50
Прага прх. 18.25
(въ пути 25 ч. 25 м.)

РЕСТОРАНЪ
И
ГАСТРОНОМИЧЕСКІЙ МАГАЗИНЪ

А G А

27, rue de la Pompe
PARIS (XVI)

Разныя свѣдѣнія.

В И З Ы

Лица, желающія переѣхать на постоянное жительство во Францію или получить разрѣшеніе на временное пребываніе на территоріи республики, должны получить визу или непосредственно отъ французскаго министерства иностранныхъ дѣлъ въ Парижѣ (*Sous direction des affaires étrangères. Quai d'Orsay. Paris.*) или отъ дипломатическаго представителя Франціи въ той странѣ, гдѣ живетъ лицо, ходатайствующее о вѣздѣ.

Проситель, обращающійся за визой къ французскому правительству (послу или консулу) по мѣсту своего жительства, долженъ указать мотивы своего ходатайства, подтвержденные соотвѣтствующими доказательствами, безъ чего въ настоящее время визу получить очень трудно.

Мотивами такими могутъ быть: 1) желаніе получить спеціальное образованіе въ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ Франціи; 2) переѣздъ во Францію для соединенія со своей семьей (дѣти къ родителямъ и обратно, мужъ къ женѣ и обратно, братья къ сестрамъ), при чемъ въ этомъ случаѣ необходимо представить письменное заявленіе родственниковъ, находящихся во Франціи, о согласіи содержать выписываемыхъ близкихъ лицъ на свой счетъ и въ доказательство таковой возможности долженъ быть приложенъ сертификатъ о работѣ или службѣ, съ указаніемъ получаемого содержанія или копія «режистръ-де-коммерсъ», если данное лицо имѣетъ свое предпріятіе, или вообще какой либо документъ, завѣренный и удостовѣряющій наличность средствъ у даннаго лица (700 фр. признается достаточнымъ минимумомъ для содержанія малой семьи); 3) полученіе работы или спеціальной службы во Франціи, при чемъ приглашеніе на работу или контрактъ должны быть обязательно завѣрены въ Парижѣ въ Министерствѣ Труда.

Лица, живущія во Франціи и ходатайствующія о вѣздѣ родственниковъ или знакомыхъ, руководствуются приблизительно тѣми же правилами.

ПОРЯДОКЪ ПОЛУЧЕНІЯ РАБОТЫ

Рабочіе, живущіе въ Парижѣ и желающіе найти работу въ провинціи, могутъ расчитывать получить ангажементъ на работы черезъ бюро иностраннаго труда въ Парижѣ

На работы во французскихъ колоніяхъ въ Африкѣ нужно сдѣлать заявленіе (при наличіи свободныхъ вакансій лично, при отсут-

ствіи ихъ въ данный моментъ — письменно, въ министерское колоній 27, rue Oudinot. (Inspection générale des Travaux publics des Colonies).

Чтобы поступить на работу на какой либо заводъ или фабрику, необходимо имѣть, выданное французскими властями, удостовѣреніе личности (картъ д-идантитэ) и сертификатъ о прежней работѣ. Если рабочій является на работу впервые и о прежней работѣ удостовѣренія - сертификата не имѣетъ, нужно представить или рекомендательное письмо, или какое либо удостовѣреніе говорящее о тѣхъ или иныхъ знаніяхъ специалиста.

Адреса фабрикъ и заводовъ въ Парижѣ и въ департаментѣ Сены и Сены - Уазы (Предпріятія, въ которыхъ работаютъ русскіе).

Automobiles « Neda ». — 33, rue Faidherbe, Paris (XI^e).

Automobiles Geauye. — Usine à Chatou (S.-et-O.).

Automobiles Hispano-Suiza. — rue du Capitaine Guynemer, Bois Colombe (Seine).

Automobiles S.C.A.P. W 49, rue du Point du Jour, Bilancourt.

Automobiles « Sigma ». — Route de la Révolte, 63 à 69, Levallois.

Automobiles Léon Boullée. — Usine les Sablons-le-Maus Artur.

Boulogne, 5, boul. Bineau, Levallois (Seine).

Automobiles Citroë. — 115 à 143, quai de Javel, Paris.

Automobiles Citroën. — Rue Salomon Rothschild, Suresnes.

Amilear. — 34, rue du Chemin Vert, Paris.

Ariès. — 27, avenue Marceau, Courbevoie (Seine).

Atelier de Berliet. — 158, Bd de Verdun, Courbevoie (Seine).

Bellanger Frères. — Route de la Révolte, Neuilly-s-Seine.

Ballot (Sté Anon.). — 27 à 39, boul. Brune.

Bignan (Sté Anon.). — 15, rue de Normandie, Courbevoie.

Buchet. — 73, rue de Sèvres, Bilancourt, (Seine).

Charron. — 7, rue Ampère, Puteaux (Seine).

Crément-Bayard. — 85 à 115, quai Michelet, Levallois.

Compagnie Automobiles Hurtu. — 9, av. de Paris, Rueil (S.-et-O.).

Compagnie Liddes Automobiles « La Licorne ». — 37, rue de Villiers, Neuilly.

Gaudron. — 52, rue Guynemer, Issy (Seine).

De Dion-Bouton, 59, quai National, Puteaux.

Delaunay-Belleville (Société Anonyme). St-Denis (Seine).

« Dewald » 86 à 92, rue Denfert-Rochereau, Boulogne-sur-Seine.

Etablissement Belvalette (carrosserie pour automobiles), 49, rue de Villiers, (Neuilly-sur-Seine).

Etablissement Farman, 149, rue de Sully, Billancourt (Seine).

Hohchiss et Cie, 6, route de Ganesse, (Saint-Denis).

« Lath » (Sté Blum et Cie), 8, quai du Général-Galliéni, Suresne (Seine).

Lorraine-Diétrich (Sté Anonyme), Argenteuil (S.-et-O.).

Moteur Salmson, 3, avenue des Moulineaux, Billancourt, (Seine).

Panhart et Levasseur, 19, avenue d'Ivry, Paris (13^e).

Peugeot, Clichy, Levallois-Perret, Issy-les-Moulineaux.

Renault, Place Nationale, Billancourt.

Bochet Schneider, 159, rue de Courcelles.

Фабрики и заводы въ провинціи

(Предпріятія, въ которыхъ работаютъ русскіе)

Ferme Bellenger, Colombelles, près Caen (Calvados).

Ferme de Cressenville, par Fleury-sur-Andelle (Eure).

Ferme de Bellecour, par Nogent-sur-Vernisson (Loiret).

Ferme de Champfleur, par Puisieux (S.-et-M.).

Ferme du Fay, Montlhéry (S.-et-O.).

Ferme de Molossis, Rosny-sur-Seine (S.-et-O.).

Ferme de Baorepoire, par Longpont (Aisne).

Entreprise Ferronnerie, Clermond-Ferrand (P.-de-Calais).

Entreprise Parte. Courville-sur-Heure (Eure-et-Loire).

Entreprise Ferronnerie, Amberieu-en-Bugey (Ain).

Entreprise L. Berge, Parc Rouville, Arras (Pas-de-Calais).

Entreprise Industrielle, Charentoires, Aytze (Char.-Inf.).

Entreprise Mercier, Marcillot (Allier).

Usine de Saint-Gobain, Boucau (Basses-Pyrénées).

Usine Schenider et Cie, Châlon-sur-Seine (S.-et-L.).

Usine Schneider, Champagne-sur-Seine (S.-et-M.).

Usines Métallurg. de la Basse Loire, Chaudefonds-sur-Layon (M.-et-L.).

Usine de Premont par St-Michel de Maurienne (Savoie).

Usine Saussar par St-Michel de Maurienne (Savoie).

Usine de Joffrécourt, St-Erme (Aisne).

Usine S.N.M., Colombelles près Caen (Calvados).

Usine P. Girod, Ugine (Savoie).

Usine Fichet, Sens (Yonne).

Usine de la Marine et d'Homécourt, Homécourt (M.-et-M.).

Société Métallurg. Horme et Berne, Le Pouzin (Ardèche).

Société Métallurg. de Knutange (Moselle).

Société Métallurg. Moutraud (Hautes-Alpes).

Société Ferronnerie les Forges de la Garonne Boussens (Haute-Garonne).

Fabrique du Sucre, Vierzy (Aisne).

Mines de potasse Marie et Marie-Louise, Staffelfelden (Haut-Rhin).

Mines de la Brutz à Soulvache par ouge (Loire-Inf.).

Mines de Montrebras par Soumans (Creuse).

Cie de produits chimiques, Salin de Giraud (B.-R.).

Cie Française des Méteaux. Usine de Castelserrasin (Tarn-et-Garonne).

Briqueterie de Bellevu par Hotvilliers (Marne).

Manufacture de Cuirs aux Collumeaux par Ferrières-en-Catinois (Loiret).

РАЗДѢЛЕНІЕ РАБОЧИХЪ НА КАТЕГОРИИ И ПО ПРОФЕССИЯМЪ

На французскихъ заводахъ существуетъ три разряда рабочихъ: Чернорабочій — manoeuvre. Рабочій - специалистъ — manoeuvre spécialisé. Специалистъ - профессиональ compagnon.

Наименованіе профессій:

Выпрямитель проволоки étireur au banc. Выпрямитель толя — planneur. Жестянникъ — ferblantier. Исправитель неточностей — redresseur. Каменщикъ — maçon. Каретникъ (крупн. кузововъ) — charron. Каретникъ (мелк. экипажей) — carrossier. Котельщикъ — chaudronnier en fer. Котельщикъ по мѣди — chaudronnier en cuivre. Кочегаръ chauffeur. Кровельщикъ по желѣзу — tôlier industriel. Кузнецъ forgeron. Кузнецъ подковъ maréchal ferrant. Кузнецъ - молотобоецъ — mateur. Литейщикъ мѣди — fondeur en cuivre. Литейщикъ стали — fondeur en fer. Магазионеръ — magasinier. Мальчикъ-розсылный — garçon de courses. Маляръ — peintre. Мельникъ — meunier. Моделировщикъ — mouleur. Обойщикъ — tapissier. ferreur. Паяльщикъ (свинца) — plombier zingueur. Печникъ — poêlier. Полировщикъ — polisseur. Полировщикъ мелк. предметовъ — rodeur de robinet. Пробойщикъ poinçonneur. Провѣрщикъ сдѣланнаго — vérificateur. Рабочій на струж. зубч. колесъ — fraiseur. Рѣзчикъ — ciseleur. Сверлильщикъ perceur. Сборщикъ — monteur. Слесарь — serrurier. Слесарь - инструментальный — ajusteur outilleur. Слесарь - механикъ — ajusteur, mécanicien. Слесарь - сборщикъ — austeur metteur au point. Спайщикъ (аутоген. сваркой) — soudeur-autogène. Спайщикъ на оловѣ — soudeur à l'étain. Столяръ ébéniste. Стругальщикъ на гориз. машинѣ — raboteur. Стругальщикъ на верт. машинѣ — mortaiseur. Токарь — décolteur. Токарь внутр. выточки —

aléueur. Токарь на станкѣ «Туръ» — tourneur. Токарь, работ. точильн. камнями — rectifieur. Фрезеръ, рѣзчикъ зубчатокъ — tailleur d'engrenage. Чертежникъ — dessinateur. Шорникъ — seillier. Штамповщикъ — estampeur.

ПОРЯДОКЪ ОТКРЫТІЯ ТОРГОВЫХЪ И КОММЕРЧЕСКИХЪ ПРЕДПРІЯТІЙ.

Лицо, желающее открыть какую - либо торговлю во Франціи, будь то лавка на базарѣ (лотокъ) или магазинъ, должно подать соответствующее заявленіе въ Шамбръ - де - Коммерсъ (Сите — 1 аронд. въ Парижѣ). Для заявленій существуютъ спеціальныя бланки — «декларацин», которыя заполняются лицомъ, подающимъ заявленіе. Въ этой декларацин указывается имя, фамилія и адресъ заявителя, мѣсто и годъ рожденія, національность, время прибытія во Францію, номеръ картъ д-идантитэ или, при отсутствіи таковой, номеръ и дата другого удостовѣренія личности, семейное положеніе, профессія, наименованіе торговаго предпріятія, видъ коммерціи или торговли и адресъ фирмы.

При подачѣ заявленія на открытіе обыкновенныхъ предпріятій вносится 18 фр. 50 см. Декларацин пишется въ двухъ экземплярахъ, при чемъ одинъ экземпляръ ея, по выполненіи формальностей, выдается владѣльцу предпріятія (большею частью посылается почтой съ препроводительнымъ письмомъ черезъ недѣлю послѣ подачи). На декларацин ставится номеръ, подъ которымъ предпріятіе даннаго лица занесено въ регистръ

Декларацин должна быть подана въ теченіе мѣсячнаго срока со дня открытія предпріятія.

№ «Регистръ - де - Коммерсъ» долженъ быть обязательно поставленъ на всѣхъ официальныхъ документахъ предпріятія, какъ то бланкахъ, счетахъ и т. п.

Для лицъ, открывающихъ торговлю, одновременно съ подачей декларацин въ Шамбръ де Коммерсъ, надлежитъ сдѣлать заявленіе контролеру прямыхъ налоговъ (контролеръ де-контрюбюсіонъ директъ) своего квартала. Въ заявленіи надо указать родъ предпріятія (торговли), размѣръ наемной платы за помѣщеніе, частный ад-пропорціональ), разсчитаннаго по размѣру квартирной платы (частную квартиру).

Патентный сборъ состоитъ изъ двухъ частей: 1) постоянного налога (шифръ - фиксъ), разсчитаннаго по роду торговли и числу жителей въ данномъ городѣ и 2) пропорціональнаго налога (друа-пропорціональ), разсчитаннаго по размѣру квартирной платы (частной) владѣльца предпріятія.

Во избѣжаніе начисленія налоговъ на уже закрытое предпріятіе, необходимо, въ случаѣ прекращенія торговли, увѣдомить Трибуналь - де - Коммерсъ и контролера по налогамъ.

Патентъ на право торговли выдается не сейчасъ, но торговецъ можетъ начать торговлю. Черезъ извѣстное время къ нему явится специальный агентъ и опредѣлитъ по роду и ходу торговли стоимость патента и срокъ внесенія (обычно 2 — 3 недѣли).

НАЛОГИ

Во Франціи существуетъ три вида прямыхъ налоговъ: подоходный налогъ (*impôt général sur le revenu*), постатейный (*impôts cédulaires*) и налогъ съ торговаго оборота *impôt spécial sur le chiffre d'affaires*).

Подоходный налогъ платится какъ французами, такъ и иностранцами, имѣющими во Франціи обычное мѣстожительство въ качествѣ собственника или нанимателя помѣщенія на первое января подлежащаго обложенію года.

Постатейные (цедулярные) налоги взимаются параллельно съ общимъ подоходнымъ налогомъ, который обнимаетъ весь общій доходъ плательщика.

Налогъ съ дѣловаго оборота платится всѣми лицами, осуществляющими торговые и промышленныя занятія какого бы то ни было рода, какъ напримѣръ, всѣ оптовые и розничные торговцы, фабриканты, владѣльцы гостинницъ, кофейенъ и ресторановъ, театровъ, владѣльцы всякаго рода посредническихъ и дѣловыхъ конторъ и пр.

Налогъ платится съ общей суммы всего произведеннаго за предшествующій годъ оборота.

ТОРГОВЫЯ ТОВАРИЩЕСТВА

Во Франціи существуетъ четыре вида торговыхъ товариществъ:

1) *Société en nom collectif*—товарищество на вѣрѣ. Число участниковъ неограниченно. Всѣ участники несутъ неограниченную отвѣтственность за ходъ дѣла и отвѣчаютъ всѣмъ своимъ имуществомъ;

2) *Société en commandite*—товарищество на паяхъ. Участники отвѣчаютъ только въ размѣрѣ своего взноса, кромѣ участника-руководителя предпріятія (директора) несущаго полную отвѣтственность;

3) *Société Anonyme*—акціонерное общество. Число участниковъ должно быть не менѣ семи. Отвѣтственность каждого — въ размѣрѣ количества акцій;

4) *Société à responsabilité limitée*—товарищество съ ограниченной отвѣтственностью. Капиталъ не менѣ 25.000 фр. внесенный полностью. Отвѣтственность каждого участника ограничена суммой его взноса.

В Е К С Е Л Я

Для коммерческихъ расчетовъ во Франціи очень распространена система расплаты посредствомъ торговаго векселя.

Сроки векселя 30—60—90 дней. Трэты могут передаваться третьимъ лицамъ, при чемъ на нихъ дѣлается въ этомъ случаѣ передаточная надпись: Payez à l'ordre de M..... Valeur reçue comptant (число и подпись) .

Обычно трэты акцептируются должникомъ посредствомъ особой надписи: «*accepté*» сумма подпись и адресъ.

Трэты могут сдаваться въ банкъ для учета (*à l'escompte*) или для взысканія. Банкъ, конечно, въ обоихъ случаяхъ взыскивает проценты и расходы.

Протестъ трэтъ, въ случаѣ неплатежа, производится черезъ судебного пристава или нотариуса. Для полученія права немедленнаго взысканія по протестованному векселю его необходимо представить въ судъ, при чемъ судебный приставъ, которому передана трэта для протеста, беретъ выполнить всѣ формальности. Плата — въ зависимости отъ величины взыскиваемой суммы.

ДОГОВОРЫ И КОНТРАКТЫ

Всѣ коммерческіе договоры и контракты, во избѣжаніе задержки, а иной разъ и большихъ затрудненій при представленіи въ судебныя и нынѣ учрежденія Франціи, должны писаться на французскомъ языкѣ, составляться на форменныхъ бланкахъ. и завѣряться въ соотвѣтственномъ учрежденіи.

Форма соглашенія между двумя лицами должна носить слѣдующій характеръ:

Entre les Soussignés: M. Jean Ivanoff, demeurant à Paris, rue Lafayette 36, d'une part et M. Pierre Petroff, demeurant à Paris, rue d'Anjou 63, d'autre part, il a été convenu, arrêté ce qui suit:

Дальше слѣдуетъ по пунктамъ (*articles*) текстъ соглашенія. Въ концѣ договора, послѣ послѣдняго пункта, должно быть написано:

En foi de quoi les soussignés apposent ci-contre leurs signatures.

Fait à Paris en triple exemplaire le 1^{er} mai 1925.

Затѣмъ каждый изъ договаривающихся ставитъ свою подпись, а передъ нею своей рукой пишетъ:

Lu et approuvé :

Гербовая бумага (*papier timbré*) продается въ нѣкоторыхъ бюро-дю-табакъ. Листъ стоитъ 3 фр. 60 см. Если на одномъ листѣ контрактъ не умѣстится, нужно покупать дополнительные листы гербовой бумаги.

Написанный въ трехъ экземплярахъ договоръ и подписанный сторонами предъявляется въ регистрационное бюро:

Enregistrement. Place Saint-Sulpice, 9 Paris (VI^e).

Въ провинціи и въ окрестностяхъ Парижа контракты можно регистрировать въ мэріи.

РОЖДЕНІЕ

О каждомъ родившемся ребенкѣ необходимое сдѣлать заявленіе (декларация) въ мэрію своего арондисмана (въ Парижѣ) и въ ближайшую по мѣсту жительства мэрію (въ провинціи).

Заявленіе должно быть подано въ теченіе трехъ дней со дня рожденія. Подается заявленіе родителями или ближайшими родственниками, по формѣ имѣющейся въ мэріи. При заявленіи представляется: а) семейный документъ (брачное свидѣтельство или другой, устанавливающий взаимоотношенія родителей), в) удостовѣреніе врача или акушерки, присутствовавшихъ при рожденіи ребенка.

Мэрія выдаетъ черезъ нѣсколько дней удостовѣреніе о рожденіи (метрическое свидѣтельство).

БРАКЪ

Въ бракъ, по французскимъ законамъ, не имѣютъ права вступать молодые люди, не достигшіе 18-лѣтняго возраста и дѣвушки моложе 15 лѣтъ.

Церковный бракъ не является обязательнымъ и церковное вѣнчаніе можетъ быть произведено въ церкви по выбору вступающихъ въ бракъ.

Бракъ, считающійся законнымъ, долженъ быть заключенъ въ мэріи по мѣсту жительства жениха или невесты или въ той мэріи, въ районѣ которой вступающе въ бракъ имѣютъ квартиру, если она нанята за мѣсяць до публикаціи о бракѣ.

На публикацію о бракѣ полагается десять дней.

Въ Парижѣ для совершенія браковъ установлены слѣдующіе дни: вторникъ, четвергъ и суббота.

Представляемые иностранцами документы, необходимые для вступленія въ бракъ, должны быть переведены официальнымъ переводчикомъ на французскій языкъ и завѣрены въ министерствѣ иностранныхъ дѣлъ.

Лица, не могущія представить никакихъ документовъ, требуемыхъ закономъ для брака, обращаются съ ходатайствомъ о бракѣ къ Прокурору республики.

Необходимо имѣть на рукахъ: 1) метрику *acte de naissance* 2) удостовѣреніе о мѣстѣ жительства *certificat de domicile*

Для русскихъ, въ большинствѣ случаевъ, не имѣющихъ на рукахъ церковной метрики изъ Россіи, ее замѣняетъ удостовѣреніе, выданное на основаніи какихъ либо документовъ (но не картъ д-идантитэ) или на основаніи показаній 3-хъ свидѣтелей. Удостовереніе это выдается въ Эмигрантскомъ комитетѣ:

7, rue Guenegaud (VI).

ÉLECTRICITÉ

FORCE -- LUMIÈRE -- SONNERIE
TÉLÉPHONE -- CHAUFFAGE
VENTILLATION ETC.

.....Ⓢ.....

G. MORAITINY

10, rue Désiré-Ruggieri, PARIS-18^e

~~~~~.....Ⓢ.....~~~~~

## Ю<sup>РИЙ</sup> П<sup>ЕТРОВ</sup>. Морайтини

ПРОВОДКА И ИСПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКАГО ОСВѢЩЕНІЯ, ЗВОНКОВЪ, ВЕНТЕЛЯТОРОВЪ И ПРОЧ.

— А Р М А Т У Р А —

Доступныя цѣны

--:-

Солидныя рекомендаціи

Téléphone : MARCADET 49-85

R. C. Seine 315.364

# Гр. инж. Б. А. ОШМЯНСКІЙ

## АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОЕ БЮРО

### Постройка зданій съ разсрочкой платы до 15 лѣтъ

Консультація, эк-  
пертиза при куплѣ  
продажѣ недвижи-  
мости, составленіе  
проектонъ и смѣтъ

N° 1  
rue Fallempein

métro :  
DUPEIX  
PARIS-15

ТЕЛЕФОНЪ :  
INVALIDES 24-33  
R. C. Seine 312.334

производство всѣхъ  
строительн. работъ  
водоснабж. централ.  
отопленіе электриче-  
ство и меблировка

ТЕХНИЧ. НАДЗ.  
ЖЕЛ. - БЕТОН.  
КОНСТРУКЦ.

ВНУТРЕННЯЯ  
ОТДѢЛКА  
ПОМѢЩЕНІЙ

# INSTALLATION

de cloisons et planches en bois, placards, etc.

## RÉPARATIONS

vernissage et tous autres travaux de menuiserie et  
d'ébénisterie exécutés par

## STRATILATOFF

39, Rue Emile Duclaux, Suresnes (Seine)

Se rend à domicile sur première demande

НОВАЯ МЕБЕЛЬ И ИСПРАВЛЕНИЕ СТАРОЙ  
Всевозможныя столярныя и деревообдѣлочныя работы

## СТРАТИЛАТОВЪ

# Renaissance Publicité

**2, Rue de Sèze, 2**  
**PARIS IX**

Tél. : Richelieu 94-98, 94-99

**РЕКЛАМА ВСѢХЪ ВИДОВЪ**  
**:: ОБЪЯВЛЕНІЯ ВО ВСѢ ::**  
**:: ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ ::**

СМѢТЫ НА ВСЯКАГО РОДА  
РЕКЛАМУ ВЪ РУССКИХЪ И  
ИНОСТРАНН. ИЗДАНІЯХЪ,  
П Р І Е М Ъ ЗАКАЗОВЪ ПО  
ОРИГИНАЛЬН. РАСЦѢНКѢ.  
ИСПОЛНЕНІЕ ХУДОЖЕСТВ.  
ПЛАКАТОВЪ, АФИШЪ, ЛЕ-  
—— ТУЧЕКЪ И ПР. ——

**РУКОВОДСТВО РЕКЛАМОЙ**  
**:: ТОРГОВЫХЪ ФИРМЪ ::**  
**:::: И ПРЕДПРІЯТІЙ ::::**

# ФРАНЦІЯ

## Часть IV.

РУССКІЯ  
ТОРГОВЫЯ И КОММЕРЧЕСКІЯ  
ПРЕДПРІЯТІЯ ВО ФРАНЦІИ

МАГАЗИНЫ, ФАБРИКИ, КОНТОРЫ  
МАСТЕРСКІЯ

ЛИЦА РАЗНЫХЪ ПРОФЕССІИ

### **BANQUE**

#### **Comptoir Financier & Industriel:**

Succursale de la Bourse:

24, Rue Feydeau, PARIS (II<sup>e</sup>)

Téléphone: Central 26-50, 51-46

Siège Social:

2, Rue Blanche, PARIS (IX<sup>e</sup>)

Téléphone: Trudaine 10-15, 21-00

ВСѢ БАНКОВСКІЯ И БИРЖЕВЫЯ ОПЕРАЦІИ  
КРЕДИТЪ ПРИ ПОКУПКѢ БУМАГЪ ВЪ ПАРИЖѢ  
ЛОНДОНѢ И БЕРЛИНѢ



## S<sup>te</sup> Produits Orientaux d'Alimentation

94, Av. Mozart, Paris (XVI).  
Téléphone: Auteuil 55-33

## Русские и Восточные

Гастрономические продукты

Специальность:

И К Р А

ЗЕРНИСТАЯ, ПАЮСНАЯ И КЕТОВАЯ

наилучш. качества и по весьма низкимъ цѣнамъ

ФАБРИКА ЛУЧШАГО ЮГУРТА „SPO“

Доставка на домъ — быстро и аккуратно

## B. ORLOFF

### Produits Alimentaires de Choix

Spécialité de Produits Russes

arrivage

direct de RUSSIE

**PÂTISSERIE FINE**

Téléphone: Central 72-92

73, Rue de Provence

PARIS (IX)

Près des Galeries Lafayette



V  
I  
N  
S



L  
I  
Q  
U  
E  
U  
R  
S



# Русскія Торговя и Коммерческія предпріятія.

(съ указан. стр. «Справочника», на которыхъ помѣщены объявленія)

## АВТОМОБИЛИ

**Бродскій П.** Починка автомоби-  
лей.

47 **ter**, rue de Cormeilles.  
Levallois-Perret. Tél. Leval-  
lois 305.

**Ильинъ Г. И.** Покупка, продажа  
и ремонтъ автомобилей.

Покупка, продажа, обмѣнъ  
94 **bis**, rue de Lourmel (XV).  
Tél. Ségur 74-68.

**Михельсонъ А.** Инж. - констр.  
автомобилей. Исправленіе.  
Принадлежности.

178, Bd. Voltaire Asnières  
(Seine). Tél. Asnières 10-33.

**Moto-Car F. R** — 74, rue  
de la Commerce (XV).

**Никитинъ - Мануилова** Электри-  
ческое оборудованіе автомо-  
билей.

89, r. de Tocqueville (XVII).

**Пастерь - гаражъ.** Покупка,  
продажа и ремонтъ автомоби-  
лей и принадлежностей.

27, Bd. Pasteur (XV). Tél.  
Ségur 58-96.

**Поляковъ И.** Ремонтъ автомо-  
билей.

12, rue Fouquet. Levallois  
Perret.

**Шампереть - гаражъ.** Покупка  
продажа, ремонтъ и стоянка  
автомобилей.

4, rue Cormeilles. Levallois-  
Perret (Seine). Tél. Galvani  
95-02.

## АДВОКАТЫ

(Присяжн. повѣренные, нота-  
ріусы, юридическіе кабинеты)

**Аврамовъ В. А.** Прис. пов.  
158, rue La Fayette (X).  
Tél. Nord 76-08.

**Адамовъ М. А.** Прис. пов.  
20, rue Dupleix (XV). Tél.  
Ségur 48-45.

**Антоновъ В. и Чебышевъ. А.**  
Юридическій кабинетъ (об.  
на стр. 48).

22, rue d'Anjou (VIII). Tél.  
Elysées 93-14.

**Антикъ Е. С.** Прис. пов.  
35, Rue La Bruyère (IX). Téléph.  
Trud. 03-69.

**Берлинъ А. М.** Прис. повѣр.  
Предс. Союза рус. адвокатовъ.  
26, rue Brunel (XVII). Tél.  
Wagram 86-37.

**Богоявленскій С. С.** Прис. пов.  
127, rue de Ranelagh (XVI).  
**Бѣлецкій Б. С.** Прис. повѣр.  
62, Bd. de Strasbourg (X).  
Tél. Nord 40-25.

**Вальтеръ Н. Г.** Прис. повѣр.  
43, rue Boulainvilliers (XVI)  
**Гальперинъ И. М.** Прис. повѣр.  
24, rue Caumartin (IX). Tél.  
Louvre 14-24, 11-90.

**Глязеръ Л.** Прис. повѣр.  
55, rue de Rivoli. Tél. Lou-  
vre 63-88.

**Гальпернъ А. Я.** Прис. повѣр.  
44, rue de Colisée (VIII).  
Tél. Elysées 91-43.

**Гольденовъ Я. М.** Прис. повѣр.  
24, rue Caumartin. Tél. Central 52-41.

**Гуревичъ И.** Прис. повѣр.  
7, rue La Trémoille (VII).  
Tél. Elysées 41-50.

**Дуссанъ И. В.** Прис. повѣр.  
2, rue Edouard VII. Tél. Central 97-88.

**Золотницкій Б. И.** Прис. повѣр.  
3, rue Mesnil (XVI). Tél. Passy 67-47.

**Кистяковский В. П.** Прис. повѣр.  
31, av. de Suffren (XV). Tél. Ségur 59-64.

**Кириловъ И. А.** Юрид. каб.  
(стр. 18).

5, rue Boudreau. Tél. Central 94-37, 94-66.

**Кушковскій В. П.** Прис. повѣр.  
286, rue Lecourbe (XV). Tél. Vaugirard 06-05.

**Левинскій Г. Е.** Прис. пов.  
5, rue Boudreau (IX). Tél. Central 94-37, 94-66 (стр. 48).

**Маргулієсъ М. С.** Прис. повѣр.  
98, av. Kléber (XVI). Tél. Passy 41-83.

**Мееровичъ. Лазаръ Соломоновичъ.** Прис. повѣр.

51, rue Chardon - Lagache (XVI). Tél. Auteuil 12-75.

**Перскій Я. Г.**  
14, Bd. des Italiens. Tél. Louvre 52-15.

**Сліозбергъ Г. Б.** Прис. повѣр.  
8, av. Alphonse XIII (16).  
Tél. Auteuil 49-33.

**Старынкевичъ С. С.** Прис. пов.  
3, rue Laffitte (IX). Tél. Provence 40-16.

**Трахтенбергъ Б. А.** Прис. пов.  
26, rue Brunel (XVIII). Tél. Wagram 86-37.

**Соколовъ П. А.** Прис. повѣр.  
Б. моск. нотариусъ.

4, rue Boudreau. Tél. Central 94-37, 94-66.

**Сочивко С. К.**  
113, rue Lauriston (XVI).

**Старицкій А.**  
24, rue Caumartin. Tél. Louvre 11-90, 14-26, 15-92.

**Трухоновичъ А. Д.** прис. пов.  
«Cabinet des Vignes» 33 bis,  
rue Singer Passy). (стр. 78).

**Турбовичъ Н. М.** Прис. пов.  
123, Bd. St-Michel.

Бюро:  
22, pl. de la Madeleine. Tél. Central 59-85.

**Тривусъ И. А.**  
24, rue Caumartin. Tél. Central 52-41.

**Френкель И. Л.**  
114, av. Parmentier (XI).  
Tél. Roquette 86-23.

**Фридманъ В. А.** Адвокатъ.  
6, rue Saulnier.  
Tél. Provence 44-25.

**Храпко И. П.** Прис. повѣр.  
(стр. 50 и 76).

17, rue Grange - Batelière (IX). Tél. Provence 43-15.

**Фельдманъ Е. С.**  
74, rue de Rome. Tél. Laborde 09-58.

**Чебышевъ А.** сенаторъ (стр. 48).  
22, rue d'Anjou (VIII). Tél. Elysées 93-14.

## АНТИКВАРЫ

(Комиссионные магазины —  
Случайныя вещи)

« Aux Bibelots Russes » —  
58, Fg. St.-Honoré (VIII).  
Tél. Elysées 17-79.

« **Au Romantique** » — 39, rue de Trévise (IX). Tél. Provence 05-91. (стр. 30).

« **A la Vieille Russie** » — A. Salotnizky (pg 76). 18, Fg St.-Honoré. Tél. Elys. 63-89.

« **Aux Petits Cadeaux** » — 3, Bd. St.-Germain (Bd. Raspail).

**Борчанскій, Захарій**  
88, Fg. St.-Honoré (VIII).  
Тél. Elysées 17-02.

**Богосл. - Филос. - Историч.**  
**Антиквариатъ.**

35, rue de Sèvres.

**Лѣсинъ А.** Антикв. м-нъ (см. объявл. на стр. 30).

10, rue Tronchet (VIII). Tél. Louvre 0-99.

**Mary** (pg.48). 40, rue Desro-  
nandes (XVII). Tél. Wa-  
gram 76-02.

**Meandres** (pg. 68). 15, rue  
Godot-Mauroy (IX). Tél.  
Louvre 52-82.

**Рябушинскій Н.** Антикваръ.  
20, av. Kléber. Tél. Passy  
53-80.

**Соркинъ Л. М.**  
90, Fg. St.-Honoré. Tél. Ely-  
sées 98-49.

**Fagrine.** 12, rue Denfert Ro-  
chereau.

**Forlo.** 10, rue Richepanse.  
Тél. Louvre 48-45.

## АПТЕКИ

**Большая русская аптека на**  
больш. бульварахъ.

53, Bd. St.-Martin (III). Tél.  
Archives 20-03.

**Большая русская аптека около**  
воен. училища (стр. 46):

57 bis, av. de la Motte-Pic-

quet (XV). Tél. Ségur 62-  
04.

«**Кооперативъ**» — рус. аптека:  
172, rue d'Alésia. Tél. Vau-  
girard 19-24.

«**Нева**» — аптека около рус.  
церкви:

1, rue Daru, (VIII). Tél. Ely-  
sées 59-03.

**Русская аптека въ Біанкурѣ:**  
2, rue de St.-Cloud. Billan-  
court. Tél. Boulogne 51 (pg.  
46).

**Русская аптека пр. А. Кеслеръ:**  
(стр. 46).

5, rue de l'Ecole Polytechni-  
que (V).

**Русская аптека В. Сторожа:**  
19, rue Franklin. Tél. Passy  
62-13 (стр. 46).

**Русская аптека Полиакъ:**  
26, rue du Pont Louis-Phi-  
lippe (V). Tél. Archives 19-  
26.

**Центральная русская аптека на**  
бул. Гренелль (стр. 46).

77, Bd de Grenelle (XV). Tél.  
Ségur 11-44.

**Центральная русская аптека**  
подъ управл. провизора  
I. Бирнбаума (стр. 84).

6, place des Ternes — 50, av.  
Wagram. Paris Tél. Wa-  
gram 39-93.

## АРХИТЕКТУРНО- СТРОИТЕЛЬНЫЯ РАБОТЫ

(см. отдѣлы: декоративныя, ма-  
лярныя, обойныя, ремонтныя и  
столярныя работы)

**Вальдекъ-Руссо, М. Э.**  
216-218, rue de Paris. Les  
Lilas (Seine). Tél. Lilas 15.  
**Ошмянскій Б. А.** Гражданскій  
инженеръ. Архитектурно-

строительное бюро (см. об.  
на стр. 113).

1, rue Fallempein (XV). Tél.  
Invalides 24-33.

### БАНИ

**Grands Bains Voltaire** (pg.  
40). 93, rue de la Roquette  
(XI). Tél. Roquette 80-81.

**Maas L.** — 83, rue de Cam-  
bronne (XV).

**Froillard P.** — 8, av. des Go-  
belins (V).

### БАНКИ

**Восточный Коммерческий Банкъ**  
Banque Commerciale de l'Est.  
— 38, rue de Châteaudun.  
Paris (IX). Tél. Trudaine  
42-48, 56-49 (стр. 18).

**Banque W. Dorfmann et Ch.  
Feldmann** (стр. 42).

22, rue de la Chaussée d'An-  
tin (IX). Tél. Louvre 59-64.

**Banque Change de l'Est** (pg.  
68). 1, rue de Srasbourg (X)  
Тél. Nord 67-57.

**Евр. Об-во Вз. Кр-та.**

« **Crédit Mutuel Ivria** (pg. 50)  
87, rue Réaumur (II). Tél.  
Louvre 16-62.

**Banque Comptoir Financier  
Industriel** (117 p.) 24, rue  
Feydeau (II). Tél. Central 26-  
50.

**Banque Commerciale de  
Crédit.** 65, rue Richelieu  
(III). Tél. Central 01-95.

**Banque Orientale pour le  
Commerce et l'Industrie.** 3,  
rue de la Chaussée d'Antin  
(XI). Tél. Central 35-65.

**Центральное Общество Взаим-  
наго Кредита во Франціи.**  
8, rue Laborde (VIII). Tél.  
Laborde 01-58.

### БИБЛИОТЕКИ

« **A la Joie du Bibliophile** »  
Библиотека франц. книгъ.

102, av. du Roule. Neuilly  
Тél. Neuilly 24-68.

**Арбузовъ Н. С.** Библиотека от-  
крыта отъ 9 ч. у. до 7 час. веч.  
22, rue d'Anjou. (VIII). Tél.  
Elysées 95-22.

**Кають - компанія** (библиотека).  
Открыта ежедн. 7 1/2—8 1/2  
ч. в., по субботамъ и воскр.  
2 — 3 час. дня.

35, rue de Sèvres (VII).  
2-ème étage.

**Коопер. союза рабочихъ.** Библ.  
помѣщ. въ «Славянскомъ Ба-  
зарѣ».

Place de l'Eglise. Billan-  
court.

**Купринъ. А. И.** Библиотека от-  
крыта отъ 10 ч. у. до 12 н.  
5 — 8 ч. в. Воскр. и праздн.  
3 — 6 ч.

49, rue Fondary (XV). Mé-  
tro : Commerce.

« **Маякъ.** Библиотека открыта  
еж. отъ 9 ч. у. до 7 1/2 ч. в.,  
воскр. 11-2 ч.

22, av. des Ternes (XVII).  
Тél. Galvani 09-62.

« **Монпарнасъ** » — библ. и книжн.  
м-нѣ. Откр. до 8 ч. веч. воскр.  
отъ 3 до 5 ч.

45, rue Vavin. (VI).

« **Офеня.** Библиотека въ Биянкурѣ  
43, rue de St.-Cloud. Billan-  
court.

**Пето Г.** Библиотека открыта еж.  
отъ 10 ч. у. до 7 ч. в., воскр.  
10-2 ч.

86, av. de la Muette (XVI).  
Тél. Auteuil 18-09.

**Поволоцкий Я. и К-о.** Библиотека  
открыта отъ 2 ч. до 7 ч. веч.

13, rue Bonaparte (VIII).  
Тél. Fleurus 42-01.

#### «Родникъ»

«La Source». — 106, rue de la Tour (XVI). Tél. Passy 64-12.

#### Сіяльская Е.

2, rue Pierre le Grand, (VIII).

Тургеневская обществ. библиот.  
9, rue du Val-de-Grâce. (V).

Университетская библиотека при  
рус. народномъ унив-тѣ.  
163, rue de Sèvres (XV).

### БЪЛЪЕ

(дамское и мужское)

**А. S. J.** Вышитое шелковое  
бѣлье:

8, rue de Parme. Ch. 22  
(IX). Tél. Gutenberg 25-56.

#### Ателье мужского бѣлья.

45, rue de Rivoli ((I). Tél.  
Louvre 63-83.

**Горнштейнъ С. Я.** (стр. 50).

17, rue Montaigne (VII). Tél.  
Elysées 86-03.

**Жакъ Норрисъ.** Мужское бѣлье.  
21, Fg. St- Denis. Tél. Pro-  
vence 66-76.

**Звава М.** — Первая русская ма-  
стерская бѣлья.

82, Quai de l'Hôtel de Ville  
(IV).

### ВАРЕНЬЕ

**Дуванъ.** Домашнее варенье.

21, rue Pierre Leroux (VII).  
**Осташевскій и Сердечный.** Кон-  
дитерская мастерская

«Georjana» — 25, rue de  
Longchamp (XVI).

**Мардонъ Л.** Кондитерскія издѣ-  
лія и варенье.

11, rue de la Croix-Nivert  
(XV).

### ВОДКИ, ВИНА и ЛИКЕРЫ

**«Гарсонъ рюссъ».** Вод. и лик.  
заводъ (стр. ).

11, rue de Sèvres (Sures-  
nes) Tél. Suresne № 3.

#### Маркъ Пуликъ.

1, rue Nouvelle (IX). Tél.  
Gutenberg 21-25.

**Т/Д Петра Смирнова С-ья**

2, av. du Havre. Courbevoie.  
(Seine). Tél. Courbevoie 7-  
72. (стр. 74).

**Терса С.** Рус. водочно-лик. заводъ  
82, rue de Passy (XVI).

Тél. Auteuil 36-39. (стр. 80).

Société «**Astra**» (pg. 86).

38, Butte-de-la-Loire (Hal-  
le aux Vins). (V). Tél. Go-  
belins 47-86.

### ГАРАЖИ.

**Ильинъ Г. И.**

94 bis, rue de Lourmel (XV).  
Тél. Ségur 58-96.

#### Пастеръ-Гаражъ.

27, Bd. Pasteur. Tél. Ségur  
58-96.

**Garage des Champs Elysées**  
10, rue du Colisée.

### ГАДАНИЕ

**Гамара.** Укр. гадалка (стр. 40).  
32, rue Léon. Paris (XVIII).

**Азра.** Гадалка на картахъ.

18, rue des Dames. Ch. 11.  
(XVII).

**Доріанъ.** Окультистка.

82, rue Legendre (XVII). Tél.  
Marcadet 25-20.

**Каль - Тухолка,** Ясновидящая,  
36, rue Pigalle. Paris (IX).

**Козловскій В.** Окультистъ (стр.  
78).

12, rue Caffarelli. Ch. 13.  
Paris (III).

**Марія Зени.** Хиромантка (стр. )  
60, rue Pigalle. Paris (IX).

**Scherbatoff Mme.** — 10, rue  
Froideveaux (XIV). (стр. 76).

## ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ

«**Борьба за Россію**» — ежене-  
дѣльный журналъ

9, rue Dupuytren (VI).

«**Версты**». Журналъ подъ ред.

В. И. Святополкъ - Мирскаго,  
П. Сувчинскаго и С. Эфрона.

Складъ изд.:

Librairie «**Moscou**» 9, rue  
Dupuytren (VI).

«**Возрожденіе**» — ежедневная  
газета подъ ред. Петра Струве.

2, rue de Sèze (IX). Tél. Ri-  
chelieu 94-98.

«**Временникъ О-ва друзей Рус.**

**Книги**» — ежегодникъ

11, rue Claude Lorrain  
(XVI).

«**Звено**» — ежемѣсячный жур-  
наль литературы и искусства  
подъ ред. П. Милюкова.

26, rue Buffault (IX). Tél.  
Trudaine 25-07.

«**Иллюстрированная Россія**» —  
еженедѣльный журналъ подъ  
ред. М. Митронова.

34, rue de Moscou (VIII).  
Тél. Central 92-26.

«**La Russie Opprimée**»

Еженед. бюллетень на фран-  
цузскомъ яз. подъ ред. А Ке-  
ренскаго, О. Минора, В. Зензи-  
нова.

9 bis, rue Vineuse (XVII)

«**Кинотворчество**» — ежемѣсяч-  
ный иллюстрированный жур-  
наль подъ ред. А. Морского.

34, rue de Moscou (VIII).

«**Медицинское Обозрѣніе**» —  
ежемѣсячный журналъ

11, rue Montaigne (VIII).  
Тél. Elysées 65-20.

«**Огниско**» — польск. газета.

3 bis, rue Emile Allez  
(XVII).

«**Паризеръ Гайнтъ**» ежедневная  
газета на евр. языкѣ.

105, rue du Fg. du Temple  
(X). Tél. Provence 57-47.

«**Послѣднія Новости**» — еже-  
дневная газета подъ редакціей  
П. Н. Милюкова.

26, rue Buffault (IX). Tél.  
Trudaine 25-07.

«**Pravo Ludu**» . — 211 rue  
Lafayette (X). Tél. Nord 93-  
26.

Польская газета.

«**Polonia Nova**» 5, rue des  
Gobelins. Tél. Gobelins 22-94

«**Путь**» — органъ русской рели-  
гіозной мысли. Редакторъ  
проф. Н. А. Бердяевъ. Выхо-  
дитъ каждыя три мѣсяца. Ре-  
дакція:

10, Bd. Montparnasse (XV).  
Тél. Ségur 31-68. ?

«**Разсвѣтъ**» — еженедѣльный  
журналъ подъ ред. В. Жабо-  
тинскаго.

9 bis, rue Vineuse (XVI).  
Тél. Passy 89-61. ?

«**Русская Газета**» — ежедневная  
газета подъ редакціей А. Фи-  
липова.

40, rue de Trévise (IX). Tél.  
Provence 52-65.

«**Современныя записки**» — об-  
щественно - политическій и  
литературный ежемѣсячный  
журналъ при ближ. участіи  
Н. Д. Авксентьева, И. И. Бу-

накова, М. В. Вишняка, В. В. Руднева.

106, rue de la Tour (XVI). Tél. Passy 64-42.

«Справочникъ и Путеводитель по Европѣ» — ежегодное издание на рус. языкѣ подъ редакціей С. Н. Пиленко.

10, rue Désiré Ruggiéri (XVIII). Tél. Marcadet 49-85 et Provence 57-47.

### ГАСТРОНОМИЧЕСКІЕ МАГАЗИНЫ

**Ага** — Гастрономич. м-нъ и ресторанъ

27, rue de la Pompe (XVI). Tél. Auteuil 62-04.

« A la Ville de Pétrograd » 11, rue Daru (VIII). Tél. Ségur 41-17.

« A la Cenvention » 231, rue de la Convention (XV). Tél. Vaugirard 19-98.

«Александръ» — рус. колб. фабрика (стр. 36).

70, av. Simon Bolivar (XIX).

« Auteuil » русская лавочка 96, av. Mozart (XVI). Tél. Auteuil 03-55. (стр. 36).

«Вадю» — гастроном. магазинъ (стр. 68).

157, av. de Suffren (XV). Tél. Ségur 64-86.

Guervit J. — 24, rue Albony (X). Tél. Nord 05-51.

Готовыя блюда на домъ.

4, rue Thouin (V). Tél. Gobelins 60-69.

Гастрономическій магазинъ рядомъ съ ц. Сергіевского подвора.

87, rue de Crimée (XIX).

«Дарю» — гастроном. м-нъ и ресторанъ (стр. 40).

4<sup>ter</sup>, rue Daru (VIII). Tél. Elysées 66-49.

Злотинъ. Гастроном. и бакал. продукты.

18, rue Beccaria (XII). Tél. Diderot 06-74.

Капланъ Е. Оптовая продажа прованскаго масла.

31, rue du Bourg-Tibourg (IV). Tél. Archives 52-66.

Колбасная и кондитерская евр. 58, av. Wagram (XVII). Tél. Galvani 02-63.

58, rue de Passy (XVI). Auteuil 33-64.

Кузьмичъ — гастр. м-нъ и рест. 24, rue de la Condamine (XVII).

« La Cacher » Евр. м-нъ.

Колбасы закуски, конд. товары 10, rue Buffault (IX).

Левитинъ — гастр. продукты.

12, rue Tourneux (XII).

Лавка русскаго Рабочаго Союза 7 pl. de l'Eglise. Billancourt

Мартьянычъ — гастрономическій магазинъ и ресторанъ (об. стр. 36).

15, rue Lemercier (XVII). Tél. Marcadet 34-59.

«Монсо» — гастроном. магазинъ.

21, rue Dulong (XVII). Tél. Wagram 05-22.

Мясная и гастроном. м-нъ.

104, rue Saint-Charles (XV).

Мельниковъ А. К. — гастроном. и бакал. магазинъ.

36, rue des Volontaires (XV) Tél. Ségur 64-50.

«Николо» — гастроном. магазинъ 7, rue Nicolo (XVI). Tél. Auteuil 41-44.

Никоновъ У (стр. 48).

33, rue Pascal (XIII).

**Орловъ Б.** — Русск. гастроном. и кондитерскіе продукты.

(объявл. стр. 32 и 116).

73, rue de Provence (IX).

Tél. Central 72-92.

**Поповъ и Федоровъ.** Гастроном. и бакалейная торговля.

146, rue du Pont-du-Jour.

Billancourt (Seine).

**Ростовцевъ.** Гастроном. м-нъ

(стр. 36).

28, rue de la Reine Blanche

(XIII). Tél. Gobelins 23-08.

**Свирскій** бакалейно - гастр. торг.

17, rue de la Collégiale (V).

**Судоплатовъ С. В.** Представитель

и поставщикъ русскихъ това-

ровъ (кашъ, огурцовъ, сель-

дей и пр. бакалейныхъ и ко-

лоніальныхъ товаровъ для ма-

газиновъ и ресторановъ отъ

французск. и русск. фирмъ.

38, rue Viala (XV).

**«Фондари»** — гастроном. магаз.

46, rue Fondary (XV). Tél.

Séguir 23-61.

**Société des Produits Orien-**  
**taux d'Alimentation.** Рус. и

вост. гастроном. продукты (стр.

116).

94, av. Mozart (XVI). Tél.

Auteuil 55-33.

**«Франко - Рюссъ»** — рус. гастро-  
номич. магазинъ (стр. 36).

4, av. Emile Zola (XV).

**Фаликъ.** — Русская колбасная

фабрика.

146 bis, rue du Pont-du-

Jour. Billancourt (Seine).

**Шлемовецъ.** Бакал. и гастроном.

магазинъ.

9, rue de la Collégiale (XIII).

**«Экономка»** — гастроном. м-нъ.

66, av. de Suffren (XV).

## ГОСТИННИЦЫ — ПАНСИОНЫ

**Адельгеймъ Н. Р.** — (бывш.)  
Пансионъ.

41, Bd. Suchet (XVI). Tél.

Auteuil 30-65.

**« Villa de la Vieille Fon-**  
**taine »** (pg. 48).

16, rue Gudin (XVI). Tél.

Auteuil 42-26.

**« Grand Hôtel Chicago »** 99,  
rue de Rome (XVII). Tél.

Galvani 52-17.

**Пансионъ у Булонскаго Лѣса.** —

11, rue Vincense (XVI). Tél.

Passy 89-26.

**Пансионъ на ул. Виктора Гюго** —

118, av. Victor Hugo (XVI).

Tél. Passy 47-06.

**Пансионъ «Севинье».**

6, rue de Belloy (XVI). Pas-

sy 69-25.

**Pension de Famille.** — 11,

rue Denis Poisson (XVII).

Tél. Wagram 39-06.

**Hôtel Théry.** — 3, rue Théry  
(XVI). Tél. Passy 47-52.

(стр. 50).

**« Chez Soi ».** — Pension. 7,  
rue des Bauches (XVI).

## ГРАВЕРЫ.

**Крауссъ** — граверн. работы,  
штемпеля.

68, av. de Clichy (XVII).

**Никулинъ П.** — ювелирно - гра-  
верныя работы.

53, Fg Montmartre (IX). Tél.

Trudaine 11-88.

**Цивкинъ Л.** — граверно - юве-  
лирное ателье.

44, rue Richer (IX). Tél.

Provence 02-24.

## ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ВЪ РОССІЮ

Банки — см. стр. 120.

**Всероссійскій Земскій Союзъ**

5, rue d'Athènes. Paris (IX). Tél. Gutenberg 79-14. (стр. 24.).

**Рос. К-тъ Помощи Голодающимъ въ Россіи** (см. стр. 54).

9 bis, rue Vineuse. Paris (XVI). Tél. Passy 89-61.

## ДЕКОРАТИВНЫЯ РАБОТЫ

**Кособрюховъ Н. и Ячиновскій В.**  
10, rue Désiré Ruggiéri (XVIII). Tél. Mareadet 49-85, Ségur 52-33.

## ИЗДАТЕЛЬСТВА.

**Всеславянское книжное дѣло.**

Agence de Librairie « Pan-slave ». 35, rue de Sèvres (VI).

« **Indicateur Russe** ». — 10, rue Désiré Ruggiéri. Paris (XVIII).

**Карбасниковъ Н. П. Т-во.**

9, rue Dupuytren (VI). Tél. Fleurus 37-01.

« **La Presse Française et Etrangère** ». — О. Zeluk. — 2, rue Jules Breton. Paris (XIII). Tél. Gobelins 35-46.

« **Очарованный Странникъ** ».

13, rue Monsieur-le-Prince (VI).

**Povolozky et Cie.** — 13, rue Bonaparte (VI). Tél. Fleurus 42-01.

**Sté Anon. de Presse, de Publicité et d'Édition.** — 22, rue d'Anjou (VIII). Tél. Elysée 95-22.

**YMCA-Presse**, (pg. 8).

10. Bd. Montparnasse (XV). Tél. Ségur 31-68.

## КАРТОНАЖНЫЯ ИЗДѢЛІЯ

**Sté Biga.** — 9, rue Saint-Anastase (III). Tél. Archives 32-88.

Спеціально коробки и упаковки для парфюмеріи, конфетъ и ювелирныхъ издѣлій.

## КИНЕМАТОГРАФІЯ

« **Альбатросъ** ». Акц. о-во.

106, rue de Richelieu (II). Tél. Louvre 47-45.

Studio. 52, rue du Sergent-Bobillot, Montreuil-Sous-Bois. Tél. Montreuil 0-57.

**Alliance Cinématographique Européenne** 11 bis, rue Volney (I).

« **Кинотворчество** ». Кино - журналъ.

34, rue de Moscou (VIII).

« **Сине - Франсъ - фильмъ** ».

14, av. Trudaine (IX). Studio :

49, Quai-du-Point-du-Jour. Billancourt.

« **St Charles.** —

Рус. кинематографъ

Л. Сирочкина.

72, rue St Charles (XV).

**Семеновъ Н. Т.** Фото - ателье.

Съемки для артистовъ и фигурантовъ.

36, rue Pigalle (IX).

« **Шантеклеръ** ». Русскій кинематографъ Л. Сирочкина.

76, av. de Clichy. Tél. Mareadet 48-07.

## КВАРТИРНЫЯ БЮРО

« **A. G. J.** » — 9, rue Notre-Dame-de-Nazareth (III).

« **Equitable** » — 62, rue Caumartin (IX).

« **Le Home** » — 57, av. du Maine (XIV).

**Lloyd Etranger** (pg. 40).

16, rue Vézelay, Paris (VIII)  
Tél. Laborde 06-50.

**Малафѣевъ П. С.**

30, rue Godot de Mauroy, Tél.  
Louvre 09-92.

« **Office Caumartin.** » — 24,  
rue Caumartin (IX). Tél.  
Louvre 14-26.

« **Т. J. М.** » — 13, rue Mari-  
vaux (angle Bd. Italiens).

### КНИЖНЫЕ МАГАЗИНЫ

**Арбузовъ Н. С.** Книжный мага-  
зинъ и библиотека.

22, rue d'Anjou (VIII). Tél.  
Elysées 95-22.

« **À la Joie du Bibliophile** »  
— 102, av. du Roule Neuilly.  
Tél. Neuilly 21-68.

« **Aux Vieux Livres** » . —  
17, rue de l'Odéon (VI). Tél.  
Littrée 89-88.

« **Возрождение.** » Книжн. м-нъ.

2, rue de Sèze (IX). Tél. Ri-  
chelieu 94-98.

**Всеславянское книжное дѣло.**

« **Panslave** » ag. de librairie.  
35, rue de Sèvres (VI).

**Hachette.** Messageries de  
Journaux. Section Russe.

III, rue de Réaumur (II). Tél.  
Louvre 31-32, 31-33.

« **Иллюстрированная Россія.** »

34, rue de Moscou (VIII).  
Tél. Central 92-26.

**Карбасниковъ Н. П. Т-во.**

9, rue Dupuytren (VI). Tél.  
Fleurus 37-01.

**Купринъ А.** Книжн. м-нъ и библ.  
19, rue Fondary (XV).

« **Кооперативъ** » — книжн. м-нъ и  
библ. въ Ниццѣ.

64, rue de France. Nice.

« **Культура.** » Русскій книжный  
магазинъ и библиотека въ  
Марселѣ.

35, rue de l'Arbre. Marseille.  
**Липшицъ М.**

28, rue Lamartine (IX). Tél.  
Trudaine 24-33.

« **Le Vagabond Ensorcelé** »  
13, rue Monsieur le Prince  
(VI). — (стр. 140).

« **Маякъ.** » Книжный магазинъ и  
библиотека.

22, av. des Ternes (XVII).  
Tél. Galvani 09-82.

« **Москва.** » Книжный магазинъ.  
9, rue Dupuytren (VI). Tél.  
Fleurus 37-01. (стр. 140).

« **Montparnasse** » —  
46, rue Vavin (VI).

« **Офеня.** » Книжно - газетная тор-  
говля въ Біянкурѣ.

43, rue de St. Cloud. Billan-  
court.

**Пето Г.** Книжно-писчебумажный  
магазинъ и библиотека.

86, av. de la Muette (XVI).  
Tél. Anteuil 18-09.

**Поволоцкий Я.** и К-о. Книжный  
магазинъ и библиотека (стр.  
140).

13, rue Bonaparte (VII).  
Tél. Fleurus 42-01.

« **Родникъ.** » Книжный магазинъ  
и библиотека.

« **La Source** ». — 106, rue  
de la Tour (XVI). Tél. Pas-  
sy 64-42.

**Родштейнъ Л. З.**

17, rue Cujas.  
Tél. Gobelins 51-55.

**Сіяльская Е.** Рус. нац. книжный  
магазинъ и библиотека около  
рус. церкви.

2, r. Pierre-le-Grand (VIII).

## КЛУБЫ

A. S. J. — 32, rue Fondary (XV).

**Grand Cercle Russe** (pg. 34).  
70, rue de l'Assomption. Paris (XVI). Tél. Auteuil 24-28

**Cercle Amateurs des Beaux Arts.** 36, rue Fédération (angle av. Suffren). (XV).  
**Русское Артистическое Тургеневское Об-во.**

77, rue Pigalle. Paris (IX).

## КОВРЫ

**Аванесовъ Ал.** Покупка, продажа и приемъ на комиссію ковровъ.

17, rue Cadet.

**Кособрюховъ Н. и Ячиновскій В.**  
Бобрики для половъ.

10, rue Désiré Ruggiéri (XVIII). Tél. Marcadet 49-85.

КОЛБАСНО - КОНСЕРВНЫЯ  
ФАБРИКИ

«Александръ» (стр. 36).

70, av. Simon Bolivar. Paris (XIX). Tél. Nord 32-64.

**La Cacher.** — 10, rue Bufault (IX).

**Коркуновъ и Ко.** (стр. 70).

21, rue de la Villette (XIX).

**Сабсай и Сья.** Консервная фабрика.

20, rue St.Sauveur. Tél. Central 29-29.

Магазинъ.

Halles Centrales. 8, rue Pierre Lescot.

**Фаликъ.** Колбасная ф-ка (стр. 32)

41, rue Broca (XIII). Tél. Gobelins 24-24.

## КОНДИТЕРСКІЯ.

**Ага.** Кондитерскіе продукты.

27, rue de la Pompe (XVI).  
Тél. Auteuil 23-83.

**Жоржъ Борманъ.** Конфекты и др. кондит. продукты.

9, av. de Montespan (103, rue de la Pompe). (XVI).  
Тél. Passy 70-15.

**Мардонъ Л.** Кондитерская (32 стр.).

11, rue de la Croix-Nivert (XV). Tél. Ségur 56-56.

**Орловъ Б.** — Конд. и гастроном. товары.

73, rue de Provence (IX).  
Тél. Central 72-92.

«Ренесансъ». Кондитерская и рестораны съ артистической программой (стр. 64).

5, place de l'Alma (VIII).  
Тél. Elysée 31-10.

**Русская Кондитерская** (стр. 54).

«Georjana». — 25, rue de Longchamp (XVI). Tél. Passy 65-39.

**Сокольскій.** Булочная и кондитерская.

1, av. Emile-Zola № 3 (XV).

## КОРСЕТЫ

**M-me Mabo.** — 364 bis, rue de Vaugirard (XV). Tél. Vaugirard 08-59.

## ЛАБОРАТОРИИ (медиц.)

**Абрамовъ С. С.,** проф. (лабораторія медиц. анализовъ).

48, rue Monsieur le Prince, (VI). Tél. Fleurus 60-55.

**Алма** — лабораторія химич. анализовъ, медиц. и бактер. исследований.

7, av. du Président Wilson.  
Тél. Kléber 09-61.

## ЛЕЧЕБНИЦЫ

**Clinique Médicale** — 123, Bd Sébastopol (IV).

**Клиники:** «Риволл» и «С. - Клу» 26, rue du Pont-Louis-Philippe (IV). Tél. Archives 19-26. 143, Bd Murat (XVI).

**Лечебница для проходящих больных**

62, rue de la Rochefoucauld, (IX). Tél. Trudaine 43-13.

**Лечебница для проходящих больных Дюперрэ.**

30, rue Duperré. Tél. Trudaine 57-86.

**Maison de Santé** (pg. 44).

71 bis, rue de l'Assomption (XVI). Tél. Auteuil 03-32.

**Polyclinique de la Convention.** 215, rue de la Convention (XV). Tél. Vaugirard 48-49.

**Поликлиника д-ра Р. Барабо** (стр. 44)

120, Bd. de Grenelle (XV). Tél. Invalides 31-48.

**Русская Поликлиника**

101, Bd. de l'Hôpital (XIII).

**Специальная Клиника С.** — Поль по мочеп., венер. и кожн. б.

6 rue Auguste Bartholdi (XV). Tél. Ségur 61-86.

**Франко - Русская Поликлиника** «Desaix». — 35, Bd. de Grenelle (XV). Tél. Ségur 69-48 (стр. 48).

## МАТЕРИИ

**Max Lipfeld.**

Сукна и материн: шерстяные, шелковые и для подкладок.

8 rue des Francs-Bourgeois (III). Tél. Archives 29-89.

**В. Побережский и К-о.** Шелковые материн.

Société de Tissus «Paris-Lyon». 55, rue St.-Lazare (IX). Tél. Trudaine 68-21.

## МЕБЕЛЬ

**«Альтшуль».** Фабрика мебели. 8-10, passage de la Bonne Graine 115, Fg. St. Antoine. Tél. Roquette 17-08.

**Бараниковъ М.** — Мебельн. ф-ка 16, rue d'Odessa (XIV). Tél. Fleurus 14-40.

**Камышовъ (Kami)** Фабрика мебели.

93 bis, rue de Montreuil (XI) Tél. Diderot 48-04.

**Кособрюховъ Н.** Обивка мебели и матрацов.

10, rue Désiré Ruggiéri. XVIII).

**Стратилатовъ В.** Новая мебель и ремонт старой. Столярные работы (стр. 113).

39, rue Emile-Duclaux, Surresnes (Seine).

**Черняковъ.** Мебельный магазинъ Docks du Meuble. — 158, Bd Magenta. Tél. Trudaine 06-35.

## МОДЫ ДАМСКИЯ

(Ателье, модн. мастерскія, портнихи)

Платья и манто.

**A la Belle Jeanne** (pg. 42).

43, Bd. St. Marcel. Paris (V) **Aimée.**

3, rue Laffitte. Tél. Provence 40-16.

**Александрова.**

11 bis, rue Jules-Chapelin, Métro : Vavin.

**Ахановъ С. и К-о.** Дамскія и мужск. платья (80 стр.).

37, rue de la Chaussée d'Antin (IX).

**Бергъ П.** Моды платья.

1, rue Léopold-Robert (coin Ed. Montparnasse).

« **Jeannette** » — haute couture 59, av. de Suffren (VII).

**Ильина Е. А.** Модныя платья.

36, rue du Colysée. Tél. Elysées 04-15.

**Клепачъ З.** Дамскій портной.

(стр. 22)

164, rue St.-Charles (XV).

**Малкина.** Портниха.

11, rue Lauriston (XVI).

**Мари М-мъ.** Платья и манто готовыя.

40, rue Desrenaudes (XVII).  
Métro : Terne.

**Машенко И.** Дамск. портн.

7, rue du Marché-Saint-Honoré (I). Tél. Louvre 66-69.

**Непомнящій С.** (стр. 50).

Дам. и мужск. портной.

88, rue de la Tombe-Issoire (XIV).

**Олессъ.** Дамскія платья и бѣлье.

Ouess. — 126, rue Legendre (Coin av. de Clichy). N. S.

La Fourche.

**Рус. Женск. Объединеніе.** Дам. наряды и шляпы.

11 bis, rue Magdebourg (XVI).

**Родзевичъ м-мъ:**

5 rue Mogador (IX). Tél. Central 22-91.

**Солдатскій Д.** Дамскія платья и мѣха.

10, rue de Sèze (VIII). Tél. Central 20-34.

## МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ

**Адда,** — Ягуртъ и кефиръ (стр. 32).

23, rue de Laos (XV). Tél. Ségur 06-29.

**Баліа.** Молочная ферма. Ягуртъ и друг. продукты.

17, rue Vandrezanne (XIII).

**Глазовъ И.** Кавказскій кефиръ и ягуртъ.

14, rue Littré (VI).

**Сиверсъ А.** гр. Молочная и птицеводная ферма.

**A. de S.** 30, Fg. St. Honoré.

Cité du Retiro. Hôtel 3. Tél.

Elysées 91-61.

**Кіевская Центральная Молочная** (стр. 34).

2, rue Châteaudun (IX). Tél. Trudaine 06-63.

**S. P. O.** Société Produits Orientaux.

Производство ягурта и друг. молочныхъ продуктовъ.

94, av. Mozart (XVI). Tél. Auteuil 55-33.

## МѢХА

**Ахановъ С. и К-о** Мѣха и платья.

37, rue Chaussée d'Antin (IX).

**Дмитріева М. М.** Мѣха и платья.

« Maryza » — 13, Bd Haussmann. Tél. Central 50-59.

**Кругликовъ.** Мѣха и дамскіе наряды.

4, av. Matignon (VIII).

**Marga.** 76, av. Wagram, (XVII). Tél. Galvani 07-53.

**Машенко И.** Дамскій портной и мѣхов.

7, rue du Marché St. Honoré (I). Tél. Louvre 66-69.

**Olechoff L.** — Fourrures à Façon. 35, av. de Saint-Ouen (XVIII). (стр. 50).

**Розенбергъ А.** Постав. мѣховъ.

51, rue de Paradis (X). Tél. Central 06-31.

**Giornai J.** — Pelleteries-Fourrures en gros. — 44, rue Richer. Paris (IX). Tél. Louvre 33-13. (стр. 22).

**Солдатский Д.** Дам. платья мѣха. 10, rue de Sèze (VIII). Tél. Central 20-34.

**Стасу Дмитрій.** Мѣха и мѣховыя вещи (стр. 88).

143, rue d'Aboukir (II). Louvre 11-39.

**Forlo.** — 10, rue Richepance (I). Tél. Louvre 48-45.

**Шапошниковъ Г. И.** и Кошко . . Н. А. Мѣховая торговля.

40, rue de Bruxelles — (IX). Tél. Central. 82-88.

#### МЯСНЫЯ

**Русская мясная въ Пассаждъ** 104, rue St. Charles (XV).

« **La Cacher** » Еврейская мясная. 33, rue Montholon (IX).

#### НАТИРКА ПОЛОВЪ

**M. Leonide.** — 6, rue Croix-Nivert (XV).

**M. Serge.** — 3, rue Péclet (XV).

**M. Pierre.** — 12, rue Camille Desmoulins. Tél. Wagram 12-72. Levallois-Perret.

#### НОТНЫЙ МАГАЗИНЪ

**Sté A-me des gr. Editions Musicales.** — 22, rue d'Anjou (VIII). Tél. Elys. 35-58. объявл. на стр. 28).

#### ОБУВЬ

**Жозефъ** Магазины обуви.

31, rue de France. Nice (Alpes-Maritimes).

**Коноринъ.**

52, Bd. St. Michel (VI). Tél. Fleurus 69-52.

**Мастерская обуви.** Починка.

65, rue Letellier (XV).

**Русское Ателье Художественной обуви** (стр. )

21, Quai de Grenelle. 2-ème ét. (XV).

#### ОБОИ

**Кособруховъ Н. Д.** и **Ячиновскій В. Л.** Оклеяка помѣщений и поставка обоевъ (см. стр. 6).

10, rue Désiré-Ruggieri, Paris. (XVIII<sup>e</sup>).

Tél.: Marcadet 49-85, Ségur 52-33.

#### ОПТИЧЕСКІЕ ПРЕДМЕТЫ

Optique. — 9, rue d'Arcole (IV<sup>e</sup>). — (стр. 76).

#### ПАРИЖСКІЯ НОВИНКИ

**Amirian T.** — Articles de Paris. 22, av. du Petit-Pare, Vincennes (Seine).

« **Au Vieux Montmartre** » (pg. 42). 17, rue Ramey. Paris (XVIII<sup>e</sup>).

**Décoration Pillern** (Pg. 42). — 7, impasse du Rouet, Paris (XIV<sup>e</sup>).

**Дорфманъ В.** (стр. 42).

22, rue Chaussée-d'Antin. Paris (IX<sup>e</sup>). Tél.: Louvre 59-64.

« **Yna** »-Atelier (pg. 42). — 7, impasse du Rouet, Paris (XIV<sup>e</sup>).

**Maison Mary.** — 81, av. Mozart (XVI<sup>e</sup>).

**Мельницкій.** Художественное ателье. Дамскія сумки и др. парижскія издѣлья.

10, rue du Champ de Mars VII<sup>e</sup>).

« **Océan** ». — 3, rue des Mathurins (IX<sup>e</sup>). Tél. Louvre 54-13.

«Трудъ». Искусственный жем-

чугъ, колье, браслеты, соту-  
аръ и пр.

100, rue St-Lazare (IX<sup>e</sup>).

### ПАРИКМАХЕРЫ

**Емельяненко. А. К.** Русская па-  
рикмахерская. (стр. 42).

39, boul. Edgar-Quinet  
(XIV<sup>e</sup>).

**Жераръ и Максъ.** Дамская па-  
рикмахерская.

45, rue Lepic (Métro :  
Blanche). Tél.: Marc. 27-14.

**Мишель.** Парикмахеръ.

1, rue de la Pompe (XVI<sup>e</sup>)  
Tél.: Auteuil 48-50.

### ПАРФЮМЕРІЯ

**Кеслеръ А.** Парфюмерный мага-  
зинъ (стр. 46).

5, rue de l'Ecole-Polytech-  
nique, Paris (V<sup>e</sup>).

« **Au Vieux Montmartre** »  
(pg. 42). — 47, rue Ramey,  
Paris (XVIII<sup>e</sup>).

**Калининъ С. М.**

3, rue des Mathurins  
(IX). Tél.: Louvre 54-13.

**Рус. Парфюмерн. м-нъ въ Пасси**  
« Parfumerie ». — 2,  
chaussée de la Muette  
(XVI<sup>e</sup>).

«**Экономка**». Парфюмерн. отд.  
при гастрономич. м-нѣ.

66, av. de Suffren (XV<sup>e</sup>).

### ПАТЕНТЫ и ИЗОБРѢТЕНІЯ

**Jakovieff Paul.** — 7, boul.  
Rochechouart, Paris (IX<sup>e</sup>).

### ПЕРЕПИСКА И ПЕРЕВОДЫ

**Bureau général de Tra-  
duction.** — 2, square Des-  
nouettes (XV<sup>e</sup>). N.-S.: Porte  
de Versailles. Tél.: Ségur  
89-43.

**Всероссійскій Земскій Союзъ.**

Переписка и переводы.

5, rue d'Athènes (IX).

**Зелетницкій Л. Е.** —

Переводы и копіи документовъ  
(стр. 140).

107, rue de l'Université  
(VII<sup>e</sup>). Tél.: Ségur 64-18.

**Прадикъ - Бюро.** Переписка и  
переводы (стр. 59).

58 bis, rue Ste-Anne (I<sup>er</sup>).  
Tél.: Louvre 50-50.

**Храпко - Драгоманова.** Перепи-  
ска, переводы и составление  
бумагъ (стр. 50).

139, Quai d'Orsay (XV<sup>e</sup>).

### ПЕРЕПЛЕТНЫЯ

**Кавесскій Л.** Переплетн. работы.  
36, rue Notre-Dame-de-  
Lorette (IX<sup>e</sup>).

**Куприна.** Переплетная мастер-  
ская:

36, rue -Fondary (XV<sup>e</sup>).  
Métro: Commerce.

**Канторовичъ А.** Переплетная  
мастерская (стр. 140).

32, rue Grégoire-de-Tours  
(VI<sup>e</sup>).

### ПЕЧАТИ

**Крауссъ.** Каучуковые и мѣдныя  
печати. Граверныя работы.

68, av. de Clichy (XVII<sup>e</sup>).

**Лейбовичъ.** Каучуковые и мѣдн.  
печати.

54, rue de Maubeuge (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Trudaine 29-69.

### ПИСЧЕБУМАЖНАЯ ТОРГОВЛЯ

**Пето Г.** Русскій писчебумажный  
и книжный магазинъ.

86, av. de la Muette (XVI<sup>e</sup>).  
Tél.: Auteuil 18-09.

## ПИШУЩІЯ МАШИНЫ

**Анненковъ П. и Пельцеръ А.** —  
58 bis, rue Ste-Anne (1<sup>er</sup>).  
Tél.: Louvre 50-50.

**Garnier E.** — 53, rue Condorcet (IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 45-88.

**Petitjean.** — 38, rue de la Chaussée-d'Antin (IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 64-30.

## ПОРУЧЕНИЯ ВЪ ПАРИЖѢ

« **Indicateur** ». — S. Pilenko.

Исполненіе всевозможныхъ коммерческихъ и частныхъ порученій въ ПарижѢ. Наведеніе справокъ (на отвѣты прилагать почт. марки).

10, rue Désiré-Ruggieri, Paris (XVIII<sup>e</sup>).

## ПОРТНЫЕ

**Ахановъ Е. и К-о.** Муж. и дамск. платья.

37, rue Chaussée-d'Antin (IX<sup>e</sup>).

**Гринштейнъ М. А.** Муж. портной  
6, Cité Pigalle (IX<sup>e</sup>).

**Зеленковский П.** Муж. портной.

5, r. Jean-Robert (XVIII<sup>e</sup>).

**Калина.** Муж. и дамскій портной  
25, av. de l'Opéra (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Gutenberg 52-71.  
(стр. 66).

**Клепачъ.** Муж. портн. (стр. 22).  
104, rue St-Charles (XV<sup>e</sup>).  
Tél.: Ségur 58-08.

**Кругликовъ.** Дамскій портной и мѣха.

4, rue Richer (IX<sup>e</sup>). Tél.: Bergère 45-53.

**Lacassagne E. & Cie.**

87, rue Denfert-Rochereau (XIV<sup>e</sup>).

**Lyon-Paris.** — 71, rue de Lyon (XII<sup>e</sup>). Tél. Diderot 39-65.

**Лукичъ А.** мужскій и дамскій портной.

14, rue Vauvenargue (XVIII<sup>e</sup>).

**Мазуръ А.** Муж. портной.

92, rue Mouffetard (V<sup>e</sup>).

**Маргулисъ и Непомнящій.**

80, rue Mouffetard (V<sup>e</sup>).

**Максъ Т.**

1, rue du Docteur-Goujon (XII<sup>e</sup>)

**Матлинъ Я.** Муж. портной.

212, avenue du Général Michel-Bizot (XII<sup>e</sup>). Tél.: Diderot 48-08.

**Мащенко.** Дамскій портной.

7, rue du Marché St-Honoré (1<sup>er</sup>). Tél.: Louvre 66-69.

**Неймистеръ.** Муж. портной (стр. 72).

10, rue de la Condamine (XVII<sup>e</sup>). Tél.: Marc. 25-52.

**Непомнящій С.** (стр. 50).

мужск. и дамск. портной.

88, rue de la Tombe-Issoire (XIV<sup>e</sup>).

**Родзевичъ В.** Мужскій портной изъ Петрограда (стр. 22).

5, rue Mogador (IX<sup>e</sup>). Tél.: Central 22-91.

**Солдатскій.** Дамскій портной.

10, rue de Sèze (Madeleine). Tél.: Central 20-34.

**Чимикадзе И.** Муж. и дам. портной.

19, rue de St-Cloud. Billancourt.

## ПОЧТОВЫЯ МАРКИ

**Romeko** (pg. 26). — 12, r. de Bucarest. Paris (VIII<sup>e</sup>).

« **Univers** ». — 26, rue de Maubeuge (IX<sup>e</sup>).

**РЕКЛАМА**  
(агентства)

**Крукеръ. Е. Агентство.**

**Publicité Française et Etrangère.** — 80, rue d'Amsterdam (IX). Tél. Cent. 98-79.

**Метцль Л. и Е. и К-о. Агентство**  
по приему публикаций.

26, rue Buffault (IX<sup>e</sup>).  
Tél. Trudaine 80-49, 24-76.

« **Renaissance-Publicité** »:  
**АГЕНТСТВО**

**ПО ПРИЕМУ ПУБЛИКАЦИЙ**

2, rue de Sèze. Paris (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Richelieu 94-98.

«Справочникъ и Путеводитель  
по Европѣ» — С. Пиленко.

10, rue Désiré-Ruggieri  
(XVIII<sup>e</sup>). Tél.: Marcadet  
49-85. Provence 57-47, Ri-  
chelieu 94-98.

**Рекламы.** (Раздача и разсылка  
летучекъ). **Н. Пиленко.**

26, rue Buffault. Tél.:  
Trudaine 25-07.

**РЕМОНТЪ**

**И СТРОИТЕЛЬНЫЯ РАБОТЫ**  
**Кособрюховъ Н. и Ячиновскій В.**

Малярныя, декоративныя и  
обойныя работы.

10, rue Désiré-Ruggieri  
(XVIII<sup>e</sup>). Tél.: Marcadet  
49-85. Ségur 52-33.

**Моройтины Ю. П. Электрическія  
работы.**

10, rue Désiré-Ruggieri  
(XVIII<sup>e</sup>). Tél.: Marcadet  
49-85.

**Ошмянскій Б. А., гражд. инж. ар-  
хитектурно - строительн. бюро**

1, rue Follempin (XV<sup>e</sup>).  
Tél. Invalides 24-33.

**Стратилатовъ В. П.** — Столяр-  
ныя и мебельныя работы.

39, rue Emile-Duclaux, Su-  
resnes (Seine).

**РЕСТОРАНЫ**

**АГА.** Ресторанъ и гастр. м-нъ  
27, rue de la Pompe  
(XVI<sup>e</sup>). Tél. Auteuil 62-04.

« **A la ville de Pétrograd** »  
Ресторанъ и гастрон. м-нъ  
11, rue Daru (VIII<sup>e</sup>). Tél.:  
Elysées 41-17.

«Аленушка» — ресторанъ —  
65, rue Letellier (XV<sup>e</sup>).

«Алаверды» — духанъ  
33, rue Delambre (XIV<sup>e</sup>).

« **Au Bistro** ». — 5, rue  
Fromentin (IX<sup>e</sup>). Tél.: Tru-  
daine 16-96.

« **Au Caneton** » pg. 72).  
— 3, rue de la Bourse (II<sup>e</sup>).  
Tél.: Gutenberg 22-85.

« **Au Perroquet Vert** » (pg. 52)  
21, rue d'Ouessant (XV<sup>e</sup>).

**Балканскій ресторанъ.**

81, rue de Javel (XV<sup>e</sup>).

« **Bartek** » польскій ресторанъ.  
9, rue Royer-Collard (V<sup>e</sup>).

«Богатырь»

33, boul. Arago (XIII<sup>e</sup>).

**Большой Московскій Эрмитажъ.**  
24, rue Caumartin (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Central 52-42.

«Би-ба-бо»

12, rue Frochat (IX<sup>e</sup>). (Pl.  
Pigalle).

«Вальянсъ» — общедоступная  
столовая.

106, rue de la Glacière  
(XIII<sup>e</sup>).

«Волга» — рест. ок. Гоблэнъ.

10, rue des Cordelliers  
(XIII<sup>e</sup>).

« **Grand Cercle Russe** »  
(pg. 34). — 70, rue de l'As-  
sompition (XVI<sup>e</sup>). Tél.: Au-  
teuil 24-28.

«Дарю» — рест. и гастрон. м-нъ  
4 ter, rue Daru (VIII<sup>e</sup>).  
Тél.: Elysées 66-49, Carnot  
43-88.

«Дарьяль» — рест. ок. пл. Этуаль  
15, rue Brey (VIII<sup>e</sup>).

«Джигитъ» — рест. ок. «ротонды»  
19, boul. Edgar-Quinet  
(XIV<sup>e</sup>).

«Донская Волна» въ Бiанкуръ.  
26, rue de Meudon.

«Золотой Пѣтушокъ» (стр. 76).  
53, rue Lhomond (V<sup>e</sup>).

«Казбекъ» — ночной ресторанъ.  
Кабарэ.

12, av. de Clichy (XVII<sup>e</sup>).  
Hôtel Sélect.

«Казанова» — ночной ресторанъ.  
Кабарэ.

12, av. Rachel (Boul. de  
Clichy).

« **Katbor** ». — 25, rue  
Washington (VIII<sup>e</sup>). Tél.:  
Elysées 66-17.

«Кавказскій Погребокъ» — ноч-  
ночной ресторанъ — кабарэ.

Caveau Caucasien, 54, rue  
Pigalle (IX). Tél. Trudaine  
38-97.

«Кіевская Центральная Молоч-  
ная» (стр. 34).

2, r. de Châteaudun (IX<sup>e</sup>).  
Тél. Trudaine 06-63.

Коварскій — рус. - евр. рестор.

44, rue Richer (IX<sup>e</sup>). Tél.:  
Central 13-38.

«Корець» — рус. - евр. рестор.

23, rue du Pont-Louis-  
Philippe. Tél.: Archives  
54-95.

«Кузмичъ» — рест. и гастр. м-нъ  
21, rue de la Condamine  
(XVII<sup>e</sup>).

«Кунакъ» — ресторанъ.

29, rue Henri-Monnier  
(IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 45-19.

« **La Cacher** ». —

60, rue Lafayette (IX<sup>e</sup>).  
Тél.: Gutenb. 55-70, 55-71.

Леонарди.

6, rue Joubert (IX<sup>e</sup>). Tél.:  
Gutenberg 72-59.

« **Lido** », 36-38, rue du  
Mont-Thabor (1<sup>er</sup>). Tél.:  
Louvre 04-20, 32-09.

«Лодзь» — евр. рестор.

7, rue François-Miron  
(IV<sup>e</sup>).

«Мартьянычъ», Ресторанъ и га-  
строномич. магазинъ (стр. 36)  
15, rue Lemercier.

«Метрополь». Русско-еврейскій  
ресторанъ.

30, rue François Miron  
(IV).

«Медвѣдь» — общедоступный  
ресторанъ.

2, rue Auguste-Bartholdi  
(XV<sup>e</sup>). Place Dupleix.

« **Maisonnette Russe** ». —  
36-38, rue du Mont-Thabor  
(1<sup>er</sup>). Tél.: Louvre 04-20,  
32-09.

« **Maisonnette des Comé-  
diens Russes** ». — 36, rue  
Vivienne (II<sup>e</sup>). Tél.: Central  
73-57.

« **Mon Repos** ». — 175, av.  
Victor-Hugo (1, av. de Mon-  
tespaigne (XVI). Tél.: Passy  
49-68.

**«Москва».**

7, rue Pauquet (XVI).  
Тél.: Passy 27-35.

**Никоновъ У.** Домашняя столовая  
(стр. 48).

33, rue Pascal (XIII°).

**«Орель».** Ресторанъ на пл. Дю-  
плексъ.

Place Dupleix (39, rue  
Dupleix). Tél.: Ségur 65-82.

**«Одесса»** (быв.) — рус. - евр.  
ресторанъ.

61, rue Vieille-du-Temple  
(IV°).

**«Подъ Каштанами»**

37, av. Lowendal (VII°).

**« Provençal »** евр. ресторанъ.

49, rue Richer (IX°). Tél.:  
Bergère 62-54.

**«Ренессансъ»** — рестор. и конд.

5, place de l'Alma (VIII°).  
Тél.: Elysées 31-10.

**«Родэ».** — Ночной ресторанъ.

22, rue Lécluze (XVII°).  
Тél. Marcadet 47-01.

**«Русскій Эрмитажъ»**—(стр. 74).

21, rue Boissy-d'Anglas  
(VIII°). Tél.: Elysées 13-84.

**Ресторанъ Я. Волкова.** —

142, rue du Point-du-Jour,  
Billancourt.

**« Rosenblum ».** евр. ресторанъ  
12, rue Pavée (IV°).

**«Русскій артистическій кружокъ».**

Ресторанъ - кабарэ.

4, rue des Batignolles  
(XVII°). Tél.: Marc. 42-17.

**«Русскій уголокъ».**

54 bis, av. de Wagram  
(XVII°).

**«Русь».** Ресторанъ въ районъ  
Итали.

28, rue de la Reine-Blan-  
che (XIII°).

**«Самаркандъ».** Ресторанъ - ка-  
барэ.

9, rue Rennequin (avenue  
Wagram) (XVII°). Téléph.:  
Wagram 34-00.

**«Садко»** —

76, rue de Javel (XV).

**«Сверчокъ»**

3, rue Peclet (XV°).

**« Suffren Palace ».** —

Ресторанъ и рус. дансингъ.

70 bis, avenue de Suffren.

**«Теремокъ».**

3, rue de Douai. Tél.: Tru-  
daine 58-16.

**« Thery ».** — Hôtel-res-  
taurant, 3, rue Thery (XVI°).  
Тél.: Passy 47-52 (pg. 50).

**«То - Ле - Ни».** Ресторанъ Т-ва  
Л. Поповъ и К-о.

11, pl. de la Madeleine.  
Тél.: Central 95-98.

**« Tel-Aviv ».** —

51, rue Miromesnil. Tél.:  
Elysées 66-64.

**« Franco-Slave ».** — 33,  
rue des Ecoles (St-Michel).

**«Чайка».**

2, rue Laure - Surville  
(XV°).

**«Чикаго».**

Ресторанъ - отель.

99, rue de Rome (XVII°).  
Тél.: Galvani 52-10.

**«Ялта»** (стр. 48).

20, av. Lowendal (VII°).

**«Якорь»** —

39, rue Fondary (XV°).

**«Яръ»** — ночной ресторанъ -  
кабарэ.

63, rue Pigalle (IX°). Tél.:  
Trudaine 29-92.

## САМОВАРЫ

**Т-во П. М. Кузмичевъ съ С-ями.**

11 bis, av. Victor-Hugo.

## САПОЖНЫЯ МАСТЕРСКІЯ

**Завадовъ.** Русскій сапожникъ.

14, rue de Montreuil. Vincennes.

**Русская сапожная мастерская.**

201, rue d'Alésia (XIV<sup>e</sup>).

Tram. 123/124. Autob. AF, A.

## СПРАВОЧНЫЯ КОНТОРЫ

**« Indicateur »** — 16, rue St. Marc (II).

**Парчевскій М.** Юрид. бюро.

106, rue Didot (XIV<sup>e</sup>).

## СТАРЫЯ ВЕЩИ

**Lion.** — 71, rue de la Folie-Regnault, 4<sup>e</sup> ét. (XI<sup>e</sup>).

покупка ношеннаго стараго платья.

**Покупка старыхъ вещей**

117, rue de Belleville. Eer. B., apr. 25.

По письменному требованію являются для покупки на домъ.

## СТОЛЯРНЫЯ РАБОТЫ

(см. — мебель)

**Омировъ Л.** — Столярная мастерская

91, rue Ménilmontant, (XX<sup>e</sup>).

**Стратилатов В.** — Столярная и мебельная мастерская

39, rue Emile Ducloux. Suresnes (Seine<sup>o</sup>).

## СТРАХОВАНИЕ

**Головинъ Ф. И.** Страховое бюро

17, rue Molière (1<sup>er</sup>). Tél.: Louvre 66-67.

« Lutetia » (pg. 70). 24, r. Caumartin (IX), Tél. Louvre 11-90, 14-26. 15-92.

**Рус.-Франц. Страховая контора.**

3, rue de la Mare. Tél. :

Roquette 40-45.

**Франко - русское генеральн.о-во**

« Champs-Élysées ». —

10, rue du Colisée. Tél. Elysées 31-48.

## СЧЕТОВОДСТВО

**Ликотковъ А.** Веденіе книгъ въ рус. торг. домахъ и у лицъ разныхъ профессій.

9, rue Frochot (IX). Tél. Trudaine 14-37.

**Нарбутъ В.** Бухгалтёръ - экспертъ. Веденіе книгъ въ торг. фирмахъ.

57, rue Richelieu. Tél. : Central 24-61.

## ТЕАТРЫ

**Русскій Драматическій Театръ** осн. Е. Н. Рожиной - Инсаровой.

64, rue Rocher (VIII<sup>e</sup>). Tél. Laborde 21-49.

## ТЕАТРАЛЬНЫЕ

### ПАРИКИ И ГРИМЪ

**Емельяненко А. К.**

39, Bd. Edgar-Quinet. Paris (XIV<sup>e</sup>).

## ТИПОГРАФИИ

**«Вольтеръ».** Русская типографія Директоръ О. Г. Зелюкъ.

34, rue Richer (IX<sup>e</sup>). Tél. Provence 57-47.

### Отдѣленіе типографіи:

4, passage Alexandrine (88, rue des Boulets). Paris (XI<sup>e</sup>). Tél.: Roquette 36-65.

**Imprimerie Scientifique et Commerciale** 4, rue Félix Faure. Paris (XV). Tél. Vaugirard 21-34.

**Мишель.** Русскій типографъ.

17, rue des Francs-Bourgeois (III<sup>e</sup>).

«**Наваръ**». Русская типографія.

5, rue des Gobelins (XIII<sup>e</sup>)  
Tél.: Gobelins 22-94.

«**Рapidъ**». Русская типографія.

12, r. Royer-Collard (V<sup>e</sup>).  
Tél.: Gobelins 65-95.

«**Franco-Slave**». 32, rue  
Ménilmontant. Tél. Ménil-  
montant 67-41.

Эдипъ. Рус. франц. типографія.

90, r. d'Assas. Tél.: Fleu-  
rus 70-12.

### УЧАСТКИ ЗЕМЛИ.

«**Méridiania**». — 17, rue  
Grange-Batelière (IX<sup>e</sup>) Tél.:  
Bergère 43-15.

### УХОДЪ ЗА КРАСОТОЮ

**Andrée** — Institut Cosmé-  
tique. 51, Bd. Montparnasse  
(XIV<sup>e</sup>).

**Hélène** — Salon de Beauté  
36, rue Fondary. Tél.: Ségur  
96-89.

«**Keva**». — Institut de  
Beauté 23, rue Tronchet  
(VIII). Tél.. Central 90-26.

**Beauté**. — 233, rue de la  
Convention (XV<sup>e</sup>).

**Lidie Mme.** — 15, rue  
Docteur Goujon (XII<sup>e</sup>).

**Manon** — Institut de Beau-  
té. 15, rue de la Convention  
(XV).

«**Maco**». Institut Cosmé-  
tique 278, Bd. Raspail. Tél.:  
Fleurus 58-74.

«**Nevabella**». Institut de  
Beauté. 4, av. de l'Opéra (1<sup>e</sup>)  
Tél.: Central 45-78.

«**Solée**». — Instiut de  
Beauté. 24, rue Fg. Mont-  
martre (IX<sup>e</sup>). Tél.: Proven-  
ce 37-59.

«**Fahna**». — Institut de  
Beauté. 19, av. Victor Hugo  
(XVI). Tél.: Neuilly 4-94.

### ФАБРИКИ

Русскія гильзы. Ф-ка Глинка.

65, Bd. St. Germain. Tél.:  
Gobelins 07-67.

Искусств. жемчуга:

34, rue de Chabrol (X<sup>e</sup>).  
45, rue de Laborde (VIII<sup>e</sup>).  
100, rue St. Lazare (IX).

«**Maroquinerie**» — A.  
Lifschitz. 110, rue St Denis.  
Central 81-24.

Балалайки.

75 bis, rue Monge. Tél..  
Gobelins 68-65.

«**Société Technographe**».  
(pg. 86).

Фабрика канцелярскихъ при-  
надлежностей и предметовъ  
для бюро.

158, rue Lafayette (X).  
Tél. Nord 76-08.

### ФОТОГРАФИЯ

**Борисъ**. — 59, rue St. An-  
toine (IV<sup>e</sup>). Tél.: Archives  
05-10.

**Waroline** — Studio. 72-  
74, rue du Rendez-Vous  
(XII). Tél.. Diderot 09-42.

**Вассерманъ Дм.** Студія худож-  
ника фотографа.

12, rue des Maronniers  
(XVI<sup>e</sup>). Tél.: Auteuil 48-84.

**David** — 38, Bd Sébasto-  
pol (I<sup>e</sup>). Tél.: Archives 58-  
93.

**Зейденбергъ**

2, rue Guersant (XVII<sup>e</sup>).  
Tél.: Galvani 29-66.

**Ivanoff V.** et Cie (films).  
— 131, av. Jean Jaurès  
(XIX<sup>e</sup>).

**Липницкій.** Студія Художественной фотографіи.

109, Fg. St. Honoré (VIII<sup>e</sup>)

Tél.: Elysées 13-55.

**Марковичъ Эмиль**

60, rue de Passy (XVI.).

**Марковъ М.** Студія художественной фотографіи

127, av. Victor Hugo (XVI<sup>e</sup>).

**Maiden A.** — 231, av. de la Convention (XV<sup>e</sup>).

**Рожинскій А.** Фотогр. ателье

53, av. des Ternes (XVII<sup>e</sup>).

Tél.: Galvani 37-32.

**Семеновъ Н. Т.** фото - ателье.

36, rue Pigalle (IX<sup>e</sup>).

**Шумовъ П. И**

5, Fg. St Jacques (XIV<sup>e</sup>).

Tél.: Gobelins 76-89.

## Ч А И

**В. Высоцкій и Ко.** Генер. представитель: J. Guervit.

24, rue Albouy (X<sup>e</sup>). Tél.:

Nord 05-51.

**Кузьмичевъ П. М. съ С-ми, Т-во;**

« Kusmi-Thé », 11 bis, av.

Victor-Hugo. Tél.: Passy 56-

43

## Ч А С Ы

**Гринъ 'I.** Ювелирно-часовой маг.

38, av. la Bourdonnais

(VII<sup>e</sup>). Tél.: Ségur 56-41.

**Мишель.** Мастерская часовъ.

15, Fg. Montmartre (IX<sup>e</sup>).

## Ч У Л К И

**Дорфманъ В.**

22, rue de la Chaussée-d'Antin. Tél.: Louvre 59-64.

**Калининъ С. М.**

**Оcéan.** — 3, rue des Mathurins (IX<sup>e</sup>). Tél.: Louvre

54-13.

## ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ

**Даргольцъ П.** Покупка, продажа и ремонтъ швейн. машин.

8, rue des Francs-Bourgeois (III<sup>e</sup>). Tél.: Archives 52-71.

**Синельников.** Покупка, продажа ремонтъ.

17, rue du Roi-de-Sicile (IV<sup>e</sup>). Tél.: Archives 65-61.

## ШЛЯПЫ

« **Modes Danis** ». — 10, rue des Lombards (I<sup>er</sup>).

**Оптовая и розничная продажа шляпъ**

5, rue de Terre-Neuve (XX<sup>e</sup>). Tél.: Roquette 0-90.

**Шапиро.** Приѣмъ заказовъ и копированіе моделей.

8, rue d'Arras (V<sup>e</sup>).

## ЭКСПОРТЪ-ИМПОРТЪ

**Guercy Sté.** Exp.: Confections. — 29, rue Palestro (II<sup>e</sup>). Tél.: Central 38-15.

**S. Herenroth et Cie.** — 42, rue Le Peletier (IX). Tél.: Trudaine 52-27.

**Maroukian A.** Exp.: Artide Paris. — 22, rue de la Chaussée-d'Antin (IX<sup>e</sup>). Tél.: Central 76-10.

**Metab.** Exp.: Articles de Paris. — 51, rue de Paradis (X<sup>e</sup>). Tél.: Provence 34-25, 34-26, 34-27.

**Орловъ Б.** Экспортъ - импортъ гастроном. и колоніальныхъ продуктовъ.

73, rue de Provence. Tél.: Central 72-92.

**Giornai J.** Exp.: Pelletteries et Fourrures, 44, rue Richer (IX<sup>e</sup>). Tél.: Louvre 33-13.

**Jakovieff Paul.** — 7, Bd  
Rochechouart, Paris (IX).

### ЭЛЕКТРИЧЕСТВО

**Морайтини Ю. П.** Проводка электричества, звонковъ, телефоновъ Арматура (стр. 112).

10, rue Désiré-Ruggiéri  
(XVIII<sup>e</sup>). Tél. : Marcadet  
49-85.

### ЮВЕЛИРЫ

(Ювелирные вещи, случайные  
и старинные).

**« Au Romantique »** 39, rue  
de Trévisе (IX). Tél.. Pro-  
vence 05-91.

**Aux Bibelots Russes.** —  
58, Fg. Saint-Honoré (VIII<sup>e</sup>)  
Tél.: Elysées 17-79.

**« A la Vieille Russie ».** —  
18, Fg. Saint-Honoré (VIII<sup>e</sup>).  
Tél.: Elysées 63-89.

**Бриль и Гершманъ.**

30, rue Le Peletier (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Gutenberg 47-12.

**Василевскій С.**

3, rue Cadet (IX<sup>e</sup>).

**Вилькъ Ал.**

11, rue de Châteaudun  
(IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 59-40.

**Вилькъ И.**

41, rue Le Peletier (1, rue  
Lafayette (IX<sup>e</sup>). Tél.: Tru-  
daine 67-77.

**Волконскій Ал.**

2, rue Buffault (IX<sup>e</sup>). Tél.:  
Bergère 61-32.

**Вольчикисъ Ф.** Бриллианты и  
жемчуга.

1, rue de Châteaudun  
(IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 45-66.

**Гальперинъ А.**

58, Fg St.-Honoré (VIII<sup>e</sup>).  
Tél.: Elysées 17-79.

**Гитманъ А.**

55, rue Lafayette. Tél.:  
Trudaine 75-66.

**Глассъ А. М. и Фистуль И. И.**

7, rue Cadet (IX<sup>e</sup>). Tél.:  
Provence 37-62.

**Гринъ I.** Изъ Николаева.

38, av. la Bourdonnais  
(VII<sup>e</sup>). Tél.: Ségur 56-41.

**Золотницкій Я.**

18, Fg. St-Honoré (VIII<sup>e</sup>).  
Tél.: Elysées 63-89.

**Kerestedjian.** — 38, rue de  
Trévisе (IX<sup>e</sup>). Tél.: Central  
97-17.

**А. Лѣсинъ**

10, rue Tronchet (VIII<sup>e</sup>).  
Tél.: Louvre 0-99.

**Кравецъ С. С.**

29, rue Lemercier (XVII<sup>e</sup>).  
Tél.: Richelieu 94-74.

**Маршакъ Юсифъ.**

4, rue de la Paix (II<sup>e</sup>). Tél.  
Central 29-74.

**Никулинъ П.** Ювелирно - гра-  
верное ателье.

53, Fg. Montmartre (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Trudaine 11-88.

**Николаевъ В.**

15, rue Saulnier (IX<sup>e</sup>).

**Фаберже и Ко.** (стр. 72).

23, rue Saulnier (IX<sup>e</sup>).  
Tél.: Provence 42-26.

**Цивкинъ.** художеств. ювелирно -  
граверное ателье.

44, rue Richer (IX<sup>e</sup>). Tél.:  
Provence 02-24.

**Шварцъ и Мейзельсонъ.**

2, rue de Châteaudun  
(IX<sup>e</sup>). Tél.: Trudaine 50-25.

РУССКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
и  
КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ ВЪ ПАРИЖѢ  
**J. POVOLOZKY & C<sup>IE</sup>**

**13, Rue Bonaparte, Paris (VI)**  
Собственныя изданія на русск. и фр. языкахъ  
Богатый Антикваріатъ. Всѣ новинки  
Библіотека для чтенія  
Словари и учебники  
-:- Каталоги по требованію бесплатно -:-

КНИЖНАЯ ЛАВКА  
**„LE VAGABOND  
ENSORCELÉ“**

(«Очарованный Странникъ»)

**13, Rue Monsieur le Prince**  
(вблизи Bd St-Michel)  
Métro Odéon

Всѣ новинки. Антикваріатъ.  
Книги по искусству.  
Библіот. новинокъ.  
(Зарубеж., сов., фр. книги)  
Требуите наши каталоги  
Открытъ до 10 ч. веч.  
по празд. дн. отъ 12-6 ч. в.

**ПРИСЯЖ. ПЕРЕВОДЧИКЪ  
Л. Е. ЗОЛОТНИЦКІИ**

(б. Секр. Ген. Консульства).

Официальные переводы  
и копіи всякихъ докумен-  
товъ для представленія во  
всѣ учрежденія. Натурали-  
зація, бракъ, дѣла судебныя,  
административныя и проч.  
Сотрудн. франц. адвокатовъ  
отъ 10 до 1 ч.

**107, Rue de l'Université (7<sup>e</sup>)**  
Métro Invalides. Téléphone: Ségur 64-18

**Канторовичъ А.**

РУССКАЯ ПЕРЕПЛЕТНАЯ  
въ ПарижѢ

**32, Rue Gregoire-de-Tours,**  
PARIS  
Métro Odéon. Autobus: H, Q, J

КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ  
въ ПарижѢ  
**„МОСКВА“**  
Librerie „MOSKWA“

**9, Rue Dupuytren, Paris (VI)**  
Métro Odéon. Téléphone: Fleurus 37-01

Большой, постоянно пополняемый, ассортиментъ книгъ  
зарубежныхъ и совѣтскихъ издательствъ  
Ежемесячныя Бюллетени  
Новыхъ франц. книгъ и полный каталогъ русского склада  
ВЫСЫЛАЮТСЯ БЕЗПЛАТНО



# Les Draperies Anglaises

8, rue Cadet, Paris (IX)

Входъ со двора.

Métro : Cadet

Téléphone: Provence 69 13

## Бюро продажи суконъ англійскихъ фабрикантовъ

Съ наступленіемъ осени ощущается потребность въ новомъ платьѣ. Какъ устроить себѣ и женѣ хотя бы по одному костюму и пальто. Оказывается, можно «построить» себѣ новое платье хозяйственнымъ способомъ:

Наша фирма предлагаетъ Вамъ отрѣзы лучш. англійскихъ суконъ по 120-160 фр. за метръ. Отрѣзъ на мужской или дамскій костюмъ или пальто обойдется Вамъ фр. въ 400-450. Портному (котораго мы можемъ рекомендовать, или вашему портному) Вы уплатите за фасонъ (съ прикладомъ) фр. 300-400. Въ результатѣ за 700-850 фр. Вы будете имѣть первоклассный костюмъ или пальто, изъ англійскаго сукна, который вездѣ стоитъ 1.000-2.000 фр. (и при томъ, не всегда изъ англійскаго сукна).

### ДОПУСКАЕТСЯ И РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА

Приходите ознакомиться съ нашими коллекціями.

Складъ открытъ ежедн. съ 9 ч. утра до 8 ч.в. безъ перерыва

По воскр. отъ 9 час. утра до 1 ч. пополуд.

# Н. КОСОБРЮХОВЪ и В. ЯЧИНОВСКІЙ

Старѣйшая русская фирма въ Парижѣ

## Maison „YAKO“

PEINTRE, DECORATION, TAPISSIER.

10, Rue Désirè Ruggieri, PARIS (XVIII)

Téléphone Segur 52 - 33

R. C. Seine 328. 130

---

### ОБОРУДОВАНИЕ И РЕМОНТЪ

квартиръ, торговыхъ помѣщеній, ресторановъ

Работы:

М а л я р н ы я

Художественно-декоративныя

Ремонтъ и обивка мебели

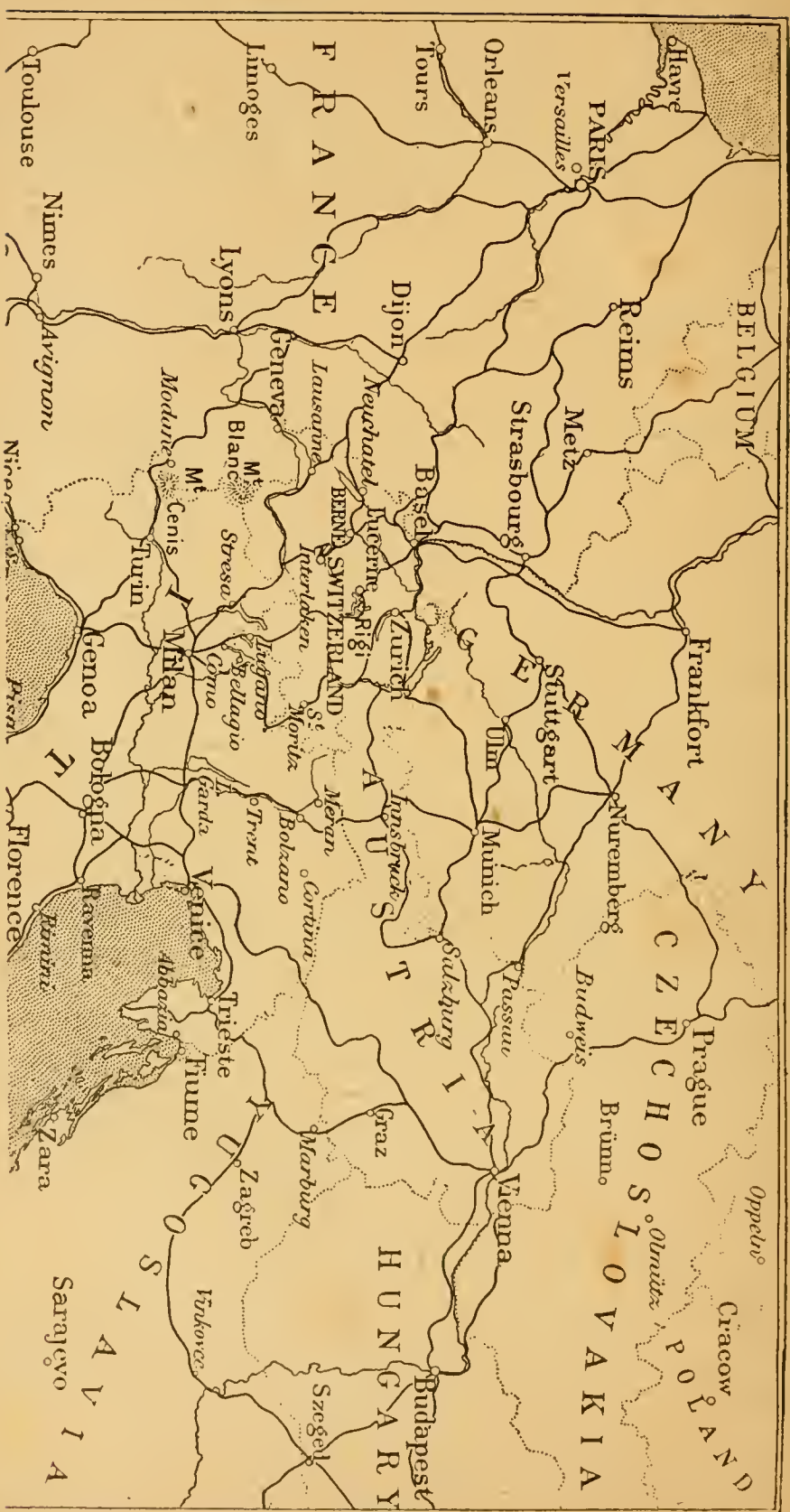
Ковры (бобрики) съ фабрики

Поставка обоевъ со всѣхъ французск. фабрикъ  
по фабричнымъ цѣнамъ

Занавѣси и ридо (шитье и подвѣска)

ПОЛНАЯ ГАРАНТІЯ ИСПОЛНЕНІЯ

— ЦѢНЫ ВНѢ КОНКУРЕНЦІИ —



Карта Центральной Европы.

# АВСТРІЯ

## Oesterreich - Autriche Austria

### **Русскій книжный магазинъ и библіотека Я.М. Перскій**

въ ВѢНѢ

Книги по беллетристикѣ и всѣмъ отраслямъ знанія, изданныя за рубежомъ и въ Совѣтской Россіи.

Антикваріатъ.

Журналы, газеты, ноты, открытки.

Модные журналы.

Ежедневное полученіе газетъ изъ Россіи и всѣхъ русскихъ газетъ, издающихся за рубежомъ.

Отправка книгъ, газетъ и журналовъ во всѣ страны.

АДРЕСЪ:

Russische Buchhandlung Jacob Persky  
Mechitharistengasse, 4. Wien VII

## А В С Т Р І Я

Австрійская демократическая республика сконструирована, согласно закону 17 октября 1920 года, изъ девяти провинцій. Національное собраніе состоитъ изъ 165 членовъ, выбираемыхъ на 4 года. Президентъ избирается также на 4 года. Населеніе — 6 съ половиной миллионовъ, изъ которыхъ около двухъ мил. живутъ въ Вѣнѣ. Австрійская республика занимаетъ пространство въ 77.530 кв. килом. и граничитъ на сѣв.-западѣ съ Германіей, на сѣверѣ съ Чехословакіей, на востокѣ съ Венгріей, на югѣ съ Югославіей и Италіей, и на западѣ съ Швейцаріей.

Австрія страна земледѣльческая, но ея производительность не достаточна для удовлетворенія собственныхъ потребностей и въ Австрію ввозится много продуктовъ питанія. Несмотря на то, что отъ Австріи отошли очень многіе виды производства къ Чехословакии, за Вѣной осталось еще монопольное преимущество по поставкѣ въ восточныя страны издѣлій изъ стекла и порцелена, а также гнутой мебели. Особенно же Вѣна славится производствомъ различныхъ предметовъ роскоши, моды, издѣлій изъ слоновой кости, амбры, графическихъ и художественныхъ инструментовъ, и принадлежностей для куренія.

Австрійская денежная единица — крона, по золотому курсу равная 1 ф. 05 с. По биржевому курсу на 1 мая 1927 года 100 австрійскихъ кронъ — шиллинговъ — 357 франц. фр. или 14 амер. дол.

Крона дѣлится на 100 геллеровъ.

Почта. Обыкновенное письмо внутри страны оплачивается маркой въ 15 гел., за-границу — 40 гел. «Открытка» — внутри страны 5 гел., за границу — 9 гел.

## МOTO-CAR F.R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

См. обложку «Справочника»

## ВѢНА

ВѢна, столица республики, расположена на Дунаѣ и окаймлена съ одной стороны горами, украшенными богатымъ лѣсомъ. Въ городѣ много старинныхъ интересныхъ построекъ и масса прекрасныхъ зданій новѣйшей архитектуры (театры, музеи, палата депутатовъ и т. п.). ВѢна находится въ центрѣ всѣхъ европейскихъ желѣзно-дорожныхъ путей съ востока на западъ и съ сѣвера на югъ. Кромѣ того, она находится на ж. д. линіи Парижъ-Константинополь. Австрійская торговая камера и торговые камеры крупныхъ государствъ Европы. Биржа. Ежегодныя весенняя и осенняя ярмарки образцовъ производства. ВѢна раздѣлена на 21 участокъ

### ИНОСТРАННЫЯ ПОСОЛЬСТВА ВЪ ВѢНѢ

- Американское (С. А. С. Ш.)
- Англійское — III. Metternichg. 6.
- Бельгійское — IV. Schönburgstr. 10.
- Болгарское — IV. Gussbastr. 2.
- Германское — III. Metternichg. 3.
- Голландское — I. Burgring. 1.
- Греческое — IV. Argentinierst. 14.
- Испанское — IV. Argentinierst. 34.
- Итальянское — III. Renneg. 27.
- Латвійское — IV. Starhemberg. 37.
- Польское — III. Renneg. 1a.
- Россійское (Сов.) — III. Reisnerstr. 45.
- Румынское — IV. Burknerstr. 8.
- Сербское — I. Annag. 20.
- Турецкое — IV. Prinz Eugenstr. 40.
- Французское — IV. Technikerstr. 2.
- Чехословацкое — I. Lobkovitz platz. 2.
- Швейцарское — III. Strohgasse. 16.

### ТОРГОВЫЯ ПАЛАТЫ

- Американская — I. Bösendorferstr. 13.
- Англійская — I. Kärntnerstr. 41.
- Венгерская — I. Elisabethstr. 9.
- Германская — I. Elisabethstr. 9.
- Польская — III. Ditscheinerlg. 2.
- Румынская — I. Schweizerhof.
- Совѣтская — III. Reinerstr. 45.
- Чехословацкая — I. Herreng. 12.
- Французская — IV. Favoritenstr. 7.
- Швейцарская — I. Schwarzenbergpl. 18.

**АГЕНТСТВА ПУБЛИКАЦИИ**  
**(Annoncen-Bureaux)**

Annoncen-Expedition « Propaganda », G. m. b. H., Mittelg., 37.

« Brüföco », G. m. b. H., XVIII., Schulgasse, 26.  
Haasenstein & Vogler, I. Schulerstr., 11.  
Joessel (A.), III. Landstr., Hauptstr., 13.  
Melzer (M.), G. m. b. H., I. Schulerstr., 20.  
Oesterr. Anzeigengesellschaft, I. Riemerg., 9.  
Sieber, Fiegl & Co, I., Bäckerstrasse, 8.

**АГЕНТСТВА ПУТЕШЕСТВИЙ**  
**(Reisebüros)**

Cook (Thos.) & Sohn, I., Stephansplatz, 2.  
Hamburg-America-Linie, I., Kärntnerstr., 38.  
Internat. Eisenbahn-Schlafwagen-u. gr. europ. Express-  
züge-Ges., I., Akademiestr., 2.  
-Nordisches Fremden-u. Reisebüro, I., Neue Hofburg.

**АГЕНТЫ-КОММИСИОНЕРЫ**  
**ПО ПРОДАЖЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ПРЕДМЕТОВЪ**  
**(Agentur u. Kommissionsges.)**

**Базарные предметы**  
**(Gemischte Waren (Devotionalien))**

Barkan (H.), III., Viehmarktг., 2.  
Kramer (Jos.), I., Wipplingerstr., 12.

**Бумага и писч. принадлежности**  
**(Papier und Pappe, Papierwaren, Bureauartikel)**

Bergler (Fritz), VII, Neubaug., 36.  
Ebermann (Karl.), XIII., Hadikg., 42.

**Галантерея, новинки и игрушки**  
**(Galanterie-, Bijouterie, Nürnberger- und Spielwaren)**  
Bertisch (Sacher), III., Rennweg, 68-15.  
Dermann (Josef), XIX., Pfarrwieseng., 13.

**Кухонныя принадлежности и для уборки**  
**(Eisen-und Metallwaren. Haus-und Küchengeräte)**  
Ambrosius (Roland), Ing., VII., Schottenfeldg., 41-1.  
Bechdalek (Karl), IV., Pressg., 26.  
Burjanek (Jos.), IX., Elisabethpromenade, 35a.

**Кожанныя издѣлія**  
**(Leder, Schuhwaren und Lederkonservierung)**  
Arnold (Heb), IX, Währingerstrasse, 50.  
Deutsch (Oskar), VII., Kaiserstr., 74.  
Elbogen (Georg), I., Gölsdorfг., 3.

**Машины**

**(Maschinen, Automobile, Automobilzubehör, Fahrradbestandteile usw.)**

- Bannert (Robert), VII., Westbahnstrasse, 5.  
Fadenhecht (Naftali), III., Adamsgasse, 15-17.  
Greuner (Ernst), VII., Kircheng., 31.  
Hopper (Franz), XI., Braunhubergasse, 10.

**Парфюмерія и химическіе продукты**

**(Chemische Produkte und Drogen, Parfümerien)**

- Brauner (Anton), XIX., Chimanistrasse, 29.  
Brenner (Franz), XIV., Pollergasse, 20-17.  
Bruckner (D') & Co. Handelsges m. b. H. I., Himmelpiortg.,

14.

- Bühn (Adolf.), II., Schüttelstr., 79.  
Dénes (Leop), XVIII., Eckperg., 8.

**Старинныя вещи, картины**

**(Kunstprodukte) Bilder, Kunstgewerbliche Gegenstände)**

- Eritz (Franz), IV., Favoritenstr., 52.  
Glück (Ludwig), XIII., Rohrbacherstrasse, 4 a.  
Hermann & Schindler, III., Geusaugasse, 46.  
Lohner (Rud.), VIII., Lerchenfelderstr., 124-126.

**Текстильное производство**

**(Textilwaren)**

- Akos (Anton), VII., Neubaug., 21.  
Augapfel (Jakob), XX., Salzachstrasse, 9.  
Belgrader (Adolf), II., Karmelitergasse, 11-10.  
Berger (Heh), I., Tuchlauben, 12.

**Техническіе инструменты и проч.**

**(Techn. Artikel, Werkzeuge, Tapeten und Linoleums)**

- Bresnitz (J.), IV., Paulanergasse, 7.  
Ehrenguber (Rud.), V., Ramperstorfferg., 43.  
Harnik (Ch.), I., Zelinkag., 10.  
Hawatsch (Ing.), VIII., Josefstädterstr., 105.

**БАНКИ**

**(Banken)**

**Allgemeine Oesterreichische Boden- Credit Anstalt**

Капиталь 346 мил. кронъ.

Производство всѣхъ операций. Центральное управленіе въ Вѣнѣ

Отдѣленіе въ Парижѣ:

4, rue Chauchat (IX<sup>e</sup>)

**Anglo-Austrian Bank Limited**

**Banque des Pays de l'Europe Centrale.** Hohenstaufengasse, 3. Wien I.

**Mercurbank.** Wollzeile 1-3. Wien I.

Oesterreichische Nationalbank Ottowagnerplatz. 3. Wien IX.

Wiener Bank-Verein, Schottengasse, 6, Wien I.

## ГОСТИНИЦЫ

### (Hotels)

#### Wien I

« Astoria ». — Kärntnerstr. 32.

« Bristol ». — Kärntnerring. 5.

« Garni-Moderne ». — Krugerstr. 11.

« Metropole ». — Morzinpl. 4.

« Müller ». — Graben. 19.

« Orient ». — Tiefer Graben, 30.

#### II

« Austria ». — Praterstr., 52.

« Continental ». — Praterstr. 7.

« Europe ». — Weintraubeng. 14.

« Russie ». — Gr. Spörlg. 7.

#### III

« Beatrix ». — Landstrasse Hauptstr. 10.

« Gabriel ». — Landstr. Hauptstr. 165.

#### IV

Gasthof zum goldenen Hirschen (Leop. Wallner), Wied. Hauptstrasse, 78.

Hotel Dreikronen (Alois Reinwein), Schleifmühlg., 24.

Hotel Goldenes Lamm (J. Benedikter), Wied. Hauptstr., 7.

#### V

« Eisenbahnerheim ». — Margaretengürtel, 136.

« Gasthof zu den Sieben Kurfürsten ». — Wied, Hauptstr. 135.

#### VI

« Terminus ». — Fillgraderg. 2.

« Westend ». — Fügerg. 3.

#### VII

« Fürstenhof ». — Neugaugürtel 4.

« Höller ». — Burgg. 2.

#### VIII

« Zum Goldenen Hirschen ». — Alserstr. 33.

#### IX

« Bellevue ». — Althanstr. 2.

#### X

« Lexembourg ». — Favoritenstr. 76.

XI

« Zum Hirschen ». — Simm. Hauptstr. 60.

XII

« Wienzeile ». — Dunklerg. 3.

XIII

« Baumgartner Kasino ». — Linzerstr. 297.

XIV

« Gasthof zum Schwarzen Adler ». — Schwenderg. 41.

XV

« Männerherberge ». Pelzg. 21.

XVI

« Thalia ». Thaliastr. 55.

XVII

« Hermalser Hof ». — Veronikag. 2.

XVIII

« Wieninger ». — Semperstr. 41.

XIX

« Grinzing ». — Grinzingerallee 50.

XX

« Wollenstein ». — Wollensteinstr. 6.

**РУССКІЯ УЧРЕЖДЕНІЯ ВЪ ВѢНѢ**

**«РУССКИЙ СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ»**

Пріемъ объявленій и подписка на 1928/29 годъ производится въ книжномъ магазинѣ Я. Перскаго:

Jacob Persky. Mechitharistengasse 4. Wien VII.

Комиссаръ Лиги Націй по дѣламъ русскихъ бѣженцевъ:

Hoher Mark, 5 Wien I.

Убѣжище для нуждающихся русскихъ бѣженцевъ:

IX Van Switengasse I, Garnisonspital I. Wien.

Православный приходъ и Благотворительный Дамскій Комитетъ:

Mölkerbastei, — 10 Wien.

Делегация Россійскаго Краснаго Креста:

Mölkerbastei, — 10.

Русскій Национальный Студенческій Союзъ въ ВѢнѣ:

Herrn A. Sibinjakoff. Wien III Ungargasse 27/17.

Организация для защиты интересовъ русскихъ бѣженцевъ въ Австріи:

Organisation pour la défense des Intérêts des réfugiés russes en Autriche: Wien Jacquingasse 57.

**Союзъ русскихъ студентовъ въ ВѢнѣ**

Herrn G.S. Kiser, Wien 18. Gersthofer Str. 138/7.

**«Возрожденіе»** — ежедн. газета, издающаяся въ Парижѣ.

Пріемъ подписки и объявленій въ ВѢнѣ:

J. Persky. Mechitharistengasse 4. Wien VII.

«Послѣднія Новости» — ежедн. газета, издающаяся въ Парижѣ.  
Пріемъ подписки и объявленій въ Вѣнѣ:

J. Persky. Mechitharistengasse 4. Wien VII.

## ПАРОХОДНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ДУНАЮ

Первое Дунайское Пароходное Общество

(Erste Donau — Dampschiffahrtsgesellschaft)

Во время навигаціи пароходы  
курсируютъ два раза въ недѣлю

Въ Вѣну:

|                                |      |       |
|--------------------------------|------|-------|
| Гюргево (Румынія)              | отх. | 22.00 |
| Рушукъ (Болгарія)              |      | 4.00  |
| Свищовъ                        |      | 7.30  |
| Ломъ                           |      | 19.35 |
| Видинъ (1 сутки)               |      | 22.15 |
| Калафатъ (Румынія)             |      | 22.40 |
| Турну-Северинъ                 |      | 6.15  |
| Оршова (Сербія)                |      | 8.10  |
| Бѣлградъ (2 сутокъ)            |      | 20.30 |
| Нови-Садъ                      |      | 8.00  |
| Оснекъ (3 сутокъ)              |      | 20.35 |
| (смѣна парохода)               |      |       |
| Мохачъ (гран. венгер).         |      | 0.50  |
| Будапештъ (Венгрія)            |      | 17.30 |
| (4 сутокъ)                     |      |       |
| Братислава (Чехосл.)           |      | 8.30  |
| Вѣна (Австрія)                 |      | 13.30 |
| Всего въ пути 4 с. 15 ч. 30 м. |      |       |

И з ъ В ѣ н ы :

|             |      |       |
|-------------|------|-------|
| Вѣна        | отх. | 7.00  |
| Братислава  |      | 9.40  |
| Будапештъ   |      | 19.30 |
| Мохачъ      |      | 4.30  |
| Оснекъ      |      | 7.55  |
| (1 сутки)   |      |       |
| Нови - Садъ |      | 14.35 |
| Бѣлградъ    |      | 2.00  |
| (2 сутокъ)  |      |       |
| Оршова      |      | 12.30 |
| Калафатъ    |      | 18.30 |
| Видинъ      |      | 18.45 |
| Ломъ        |      | 21.00 |

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Рушукъ                         | 8.00 |
| Гюргево                        | 8.40 |
| Всего въ пути 3 сутокъ 1ч.40м. |      |

Венгерское Пароходное О-во  
(Société Hongroise de Navigation Fluviale et Maritime)

Вѣна-Братислава-Будапештъ

и обратно

(ежедневные рейсы)

|                                 |         |         |
|---------------------------------|---------|---------|
| Вѣна                            | отх.    | 8.00    |
| Братислава                      |         | 10.30   |
| Будапештъ                       | прих.   | 20.00   |
| Будапештъ                       | отх.    | 18.00   |
| Братислава                      |         | 10.00   |
| Вѣна                            | прих.   | 15.50   |
| Стоимость проѣзда въ 1 и 2 кл.: |         |         |
| Отъ Вѣны до:                    | 1 кл.   | 2 кл.   |
| Братислава                      | 20 фр.  | 15 фр.  |
| Будапешта                       | 60 фр.  | 45 фр.  |
| Бѣлграда                        | 100 фр. | 70 фр.  |
| Видина                          | 160 фр. | 105 фр. |

На пароходахъ имѣются от-  
дѣльныя каюты (кабины) на 2,  
3 и 4 пассажира, за которыя  
вносится добавочная плата въ  
зависимости отъ комфортныхъ  
условій кабины.

## ЖЕЛѢЗНО - ДОРОЖНОЕ СООБЩЕНИЕ

(Указано по одному скорому по-  
ѣзду безпересадочн. сообщенія).

Вѣна — ПАРИЖЪ

|          |      |       |
|----------|------|-------|
| Вѣна     | отх. | 9.00  |
| Инсбрукъ | —    | 18.00 |

|                        |         |       |                  |           |
|------------------------|---------|-------|------------------|-----------|
| Цюрихъ                 | —       | 23.50 | ВѢНА — КАРЛСБАДЪ |           |
| Базель                 | —       | 1.30  | ВѢна             | отх 14.00 |
| Бельфорть              | —       | 3.30  | Пильзенъ         | — 20.30   |
| Парижъ                 | приход. | 9.15  | Маріенбадъ       | — 22.15   |
| ВѢНА — ПРАГА — БЕРЛИНЪ |         |       | Карлсбадъ        | — 0.24    |

|           |       |       |
|-----------|-------|-------|
| ВѢна      | отх.  | 23.40 |
| Береславъ | —     | 1.45  |
| Прага     | —     | 7.45  |
| Дрезденъ  | —     | 14.00 |
| Берлинъ   | прих. | 17.15 |

#### ВѢНА — СОФІЯ

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| ВѢна     | отх.  | 21.10 |
| Загребъ  | —     | 6.50  |
| Бѣлградъ | —     | 23.30 |
| Софія    | прих. | 13.30 |

#### СТОИМОСТЬ ПРОѢЗДА ВЪ ПАССАЖ. ПОѢЗДАХЪ (Цѣны въ америк. долларахъ).

|              |       |       |       |
|--------------|-------|-------|-------|
| Отъ Вѣны до: | 1 кл. | 2 кл. | 3 кл. |
| Будапешта    | 8.70  | 5.60  | 3.35  |
| Карлсбада    | 7.20  | 4.70  | 2.00  |
| Праги        | 3.00  | 2.00  | 0.65  |
| Софіи        | 25.45 | 18.75 | 12.45 |
| Берлина      | 14.20 | 9.25  | 5.00  |
| Гамбурга     | 22.50 | 14.25 | 7.75  |

### АВСТРІЙСКІЕ КУРОРТЫ

Австрія посѣщается ежегодно большимъ числомъ туристовъ. Особенный наплывъ ихъ отмѣчается въ Инсбрукъ, самомъ модномъ зимнемъ курортѣ. Славится своей красочной природой Тироля.

Близъ Вѣны находится курортъ Бадень, извѣстный своими теплыми сѣрными источниками.

Небольшой курортъ Бадгастейнъ, близъ Зальцбурга, также привлекаетъ къ себѣ нуждающихся въ лѣченіи горячими сѣрными водами.

Инсбрукъ — столица Тироля съ постояннымъ населеніемъ около 100.000. Въ городѣ университетъ, художественная академія и много старинныхъ зданій и достопримѣчательностей. Въ Инсбрукѣ зимой происходятъ большія состязанія на лыжахъ и другіе спортивные конкурсы.

Большое число туристовъ посѣщаетъ также Зальцбургъ, красиво расположенный на берегу двухъ рѣкъ.

Въ Зальцбургѣ находится знаменитый моцартовскій музей.

# АЛБАНИЯ

[Shqyphie]



## А Л Б А Н І Я

Албанская республика образовалась въ 1920 году, причемъ существующую нынѣ форму приняла съ 1924 года. Президентомъ республики, выбраннымъ на 7 лѣтъ (съ 1924 по 1931 годъ), является Ахмедъ-Бей-Зогю. Албанскій парламентъ состоитъ изъ 54 депутатовъ, выбираемыхъ на 4 года (одинъ депутатъ на 15.000 населенія) и 18 сенаторовъ, изъ которыхъ 1/3 назначается президентомъ республики и 2/3 выборныхъ. Территорія Албанской республики занимаетъ пространство въ 35.000 кв. километровъ.

Экспортъ Албаніи составляютъ: невыдѣланныя кожи, табакъ, оливковое масло, бобы, маисъ, овесъ, ячмень, мука, яйца, соленая рыба, смола, лѣсъ. Съ береговъ Скутарійскаго озера вывозится много специальныхъ сортовъ рыбы.

Ввозятся предметы галантереи, мануфактура, химическіе продукты, вина, ликеры, шелка.

Сообщеніе съ Албаніей, благодаря отсутствію въ странѣ желѣзныхъ дорогъ (имѣются автомобильныя сообщенія), возможно черезъ Далмацію и, со стороны Греціи, черезъ Монастырь.

Изъ Венеціи и Триеста можно проѣхать на пароходѣ въ Катаро (на далматинскомъ побережьѣ), откуда черезъ Цетинье въ Скутари. Изъ Антивари (Бари) пароходомъ до Дураццо (портъ Албаніи) одна ночь. Отъ Дураццо до Тираны автомобилемъ. Другой портъ Албаніи — Валона, соединенъ пароходнымъ путемъ съ итальянскимъ портомъ Бриндизи въ Адриатическомъ морѣ (переходъ — одна ночь). Въ Бриндизи заходятъ суда, идущіе на востокъ изъ Генуи и Марсея.

Со стороны Монастыря (ж. д. отъ Салоникъ) можно проѣхать въ столицу Албаніи — Тирану, автомобилемъ.

Всѣ справочныя свѣдѣнія объ Албаніи можно получить въ ал-



Т и р а н а

банскомъ консульствѣ въ Парижѣ (157, рю де Ла Помпъ — 16 ар.) или въ агентствѣ путешествій «Этуаль» — 6, авеню Клеберъ (16 ар.)

**ТИРАНА.** — Столица Албаніи находится въ 40 километрахъ отъ берега моря и порта Дураццо. 50.000 жителей.

Дипломатическій корпусъ представляютъ: Англія, Америка, Болгарія, Венгрія, Германія, Греція, Италія, Румынія, Сербія, Франція и Чехословакія.

#### **АДВОКАТЫ:**

Memet Matsi. — Mihal Lubova.

#### **БАНКЪ**

Banque d'Athènes.

#### **ГОСТИННИЦЫ:**

Adriatique. — Grand Hôtel. — Hôtel de la Ville. — Hôtel Dibra. — Hôtel Durazzo. — Hôtel Europe. — Hôtel International.

#### **КОМИССИОННЫЯ, ИМПОРТНЫЯ и ЭКСПОРТНЫЯ КОНТОРЫ:**

Béchiri frères. — Begir Vela Sukay. — Boselli (A.) et Scargaglio (G.) — Dalip Topi. — Guga (A). — Islam Fagora. — Ibrahim Naidari. — Islam Délia. — Jacov Skaku. — Kol Gjinay et frères. — Machomed Niaku. — Moharem Mora. — Mustafa Driba. — Salim Tosia. — Shabon Fagora.

#### **БЕРАТЪ** (Berat).

Городъ съ 15.000 жит. въ 50 килом. отъ моря. Является центромъ для экспорта лошадей, маслинъ, масла, кожъ, яицъ и пр.

#### **ВАЛОНА** (Valona).

Портъ на Адриатическомъ морѣ. Вывозъ смолы, маслинъ, оливкового масла и пр.



**Э л ь б а с с а н ь**

## ДУРАЦЦО (Durazzo).

Главный экспортно - импортный портъ Албаніи. Таможня. Консульства. Страховыя и Транспортныя конторы. Банки: Афинскій и Итальянскій и много друг.

(Banque d'Athènes et Banca Commerciale Italiana).

## СКУТАРИ (Scutari).

Центръ, въ которомъ сосредоточены учебн. заведенія страны, музеи, библіотеки, госпиталя и т. п. Много фабрикъ. Рыбные промыслы Скутарійскаго озера.

## ЭЛБАССАНЪ (Elbassane).

Коммерч. городъ, ведущій торговлю хлѣбомъ. 12.000 жителей. Сообщение съ Монастыремъ.

### Ж. - Д. СООБЩЕНИЯ

#### ПОѢЗДЪ — ЛЮКСЪ (Черезъ Бриндизи)

|          |      |       |      |
|----------|------|-------|------|
| Парижъ   | отх. | 17.15 | чет. |
| Моданъ   | —    | 5.20  | пят. |
| Римъ     | —    | 21.35 | пят. |
| Бриндизи | —    | 22.00 | суб. |
| Валона   | —    | 10.00 | вос. |
| Дураццо  | прх. | 16.00 | вос. |
| Дураццо  | отх. | 10.00 | пят. |
| Валона   | —    | 22.00 | пят. |
| Бриндизи | —    | 6.00  | суб. |
| Римъ     | —    | 12.00 | вос. |
| Моданъ   | —    | 3.20  | пон. |
| Парижъ   | прх. | 14.35 | пон. |

#### Поѣздъ Пассажд. (1 и 2 кл.)

|          |      |       |      |
|----------|------|-------|------|
| Парижъ   | отх. | 21.10 | чет. |
| Миланъ   | —    | 15.15 | пят. |
| Бриндизи | —    | 22.00 | суб. |
| Валона   | —    | 10.00 | вос. |
| Дураццо  | прх. | 16.00 | вос. |

#### ПОѢЗДЪ — ЛЮКСЪ (черезъ Бари):

|         |      |       |      |
|---------|------|-------|------|
| Парижъ  | отх. | 17.15 | суб. |
| Моданъ  | —    | 5 20  | вос. |
| Римъ    | —    | 21.15 | вос. |
| Бари    | —    | 18.00 | пон. |
| Дураццо | прх. | 6.00  | втр. |

|         |      |       |      |
|---------|------|-------|------|
| Дураццо | отх. | 19.00 | вос. |
| Бари    | —    | 7.00  | пон. |
| Римъ    | —    | 12.00 | втр. |
| Моданъ  | —    | 3.20  | срд. |
| Парижъ  | прх. | 14.35 | срд. |

#### Пассажд. — 1 и 2 кл.

|         |      |       |      |
|---------|------|-------|------|
| Парижъ  | отх. | 21.00 | суб. |
| Миланъ  | —    | 14.00 | вос. |
| Бари    | —    | 18.00 | пон. |
| Дураццо | прх. | 6.00  | втр. |
| Дураццо | отх. | 19.00 | вос. |
| Бари    | —    | 16.05 | пон. |
| Миланъ  | —    | 15.20 | втр. |
| Парижъ  | прх. | 7.25  | срд. |

### СТОИМОСТЬ ПРОѢЗДА

#### Поѣздъ - Люксъ:

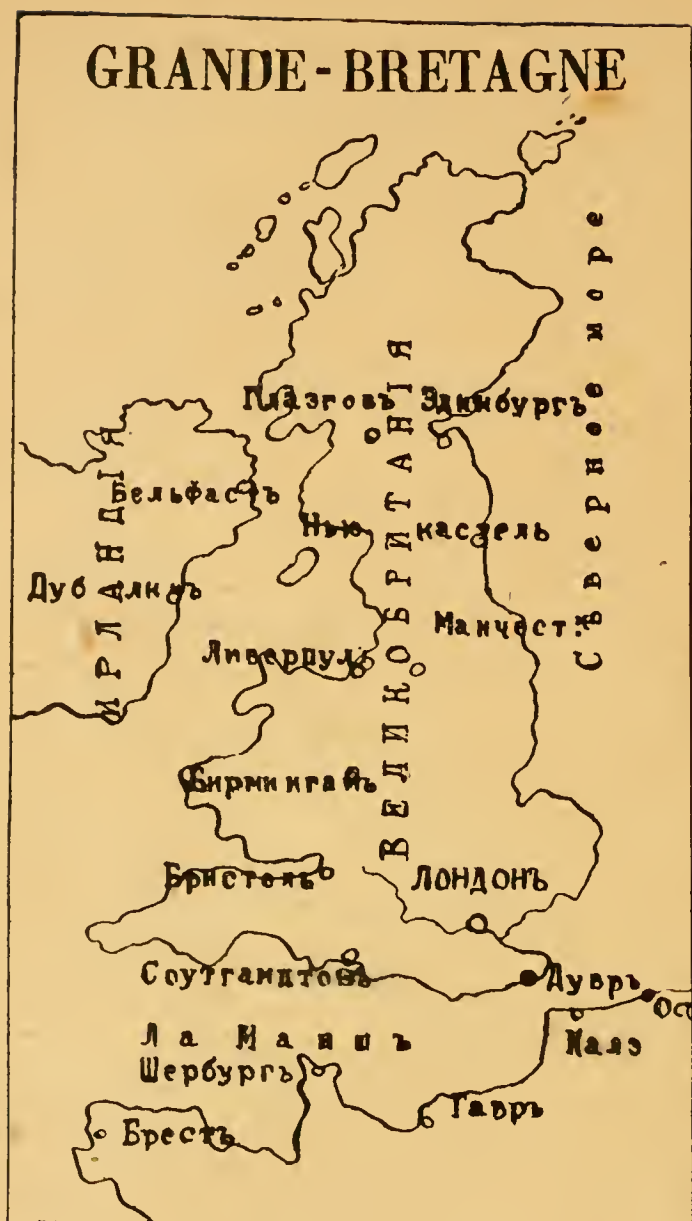
Парижъ - Дураццо (черезъ Бриндизи): 1720 франковъ.

Парижъ - Дураццо (черезъ Бари): 1650 франковъ.

#### Поѣздъ Пассаждирскій:

Парижъ - Дураццо (черезъ Бриндизи): 1 кл. — 1130, 2 кл. 760, 3 кл. — 510 фр.

Парижъ - Дураццо (черезъ Бари): 1 кл. — 1060, 2 кл. — 710, 3 кл. — 490 фр.



---

# MOTO-CAR F.R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

---

(см. стр. обложки)

АНГЛІЯ

Grande-Bretagne  
The British Empire

# А Н Г Л И Я

## ( В е л и к о б р и т а н і я )

### ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

Великобританская имперія представляетъ изъ себя конституціонно - монархическое государство, состоящее изъ метрополій и доминионовъ и колоній въ различныхъ частяхъ свѣта. Возглавляетъ имперію король Эдуардъ V (род. 3 іюня 1865 года).

Парламентъ состоитъ изъ двухъ палатъ. Верхняя палата — Палата Лордовъ, состоящая изъ назначаемыхъ членовъ изъ высокихъ фамилій страны и избираемыхъ. Нижняя палата — Палата Общинъ состоитъ изъ членовъ, выбираемыхъ на семь лѣтъ.

### НАСЕЛЕНІЕ и ПРОСТРАНСТВО

Населеніе Англіи состоитъ изъ 43 мил.; пространство, занимаемое метрополіей въ Европѣ — 230.000 кв. килом.

### ТОРГОВЛЯ

Главнѣйшими предметами ввоза изъ колоній и другихъ странъ служатъ: хлѣбъ, мука, конопля, пшеница, рисъ, масло, горохъ, сахаръ невид., кофе, какао, фрукты, орѣхи, сыры, вина, индиго, хлопокъ, кожи невидѣл., шелкъ невид., жиры, веревки, желѣзо, лѣсъ, цементъ, китовый усъ, табакъ, опиумъ и проч.

Вывозную торговлю составляютъ: матеріи всѣхъ сортовъ, издѣлія изъ кожи, шляпы, галентерейныя и спортивныя издѣлія, соль, рыба соленая, копченая и маринованная всѣхъ видовъ, мыло, яйца, мясо соленое, пиво (портеръ), бисквиты, музыкальные инструменты, сало и ветчина, папиросы и табакъ для куренія и различныя машины и мех. издѣлія.

### ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ

Фунтъ стерлинговъ равенъ 20 шиллингамъ или 240 пенсамъ. Золотой фунтъ стерл. равенъ 25 зол. франкамъ 22 сант. По биржевому курсу (1 мая 1927 г.) 1 ф. стерл. стоитъ 124 франц. франка. Золотыя монеты въ 1 ф. стерл. и  $\frac{1}{2}$  (10 шиллинговъ) Серебряныя — 5 шил.,  $2\frac{1}{2}$  шил., флоринъ (2 шил.), 1 шиллингъ (12 пенсовъ), 6 пенсовъ ( $\frac{1}{2}$  шил.). Бронзовая — пенни (10 пенсовъ).

## М Ъ Р Ы

Рядомъ съ метрической системой мѣръ въ Англіи принята своя особая мѣра измѣреній. Въ нѣкоторыхъ отрасляхъ метрическая система почти вовсе не примѣняется.

### МѢРЫ ВѢСА (коммерческія):

Тонна — 20 квинталовъ — 1016 килограммовъ  
 Квинталъ — 8 камней — 50,8 килогр.  
 Камень — 14 фунтовъ — 6,3 килогр.  
 Фунтъ — 16 унцій —  $\frac{1}{2}$  килограмма.  
 Унція — 16 драхмъ — 0,3 грамма.  
 Драхма — 0,02 грамма.

### МѢРЫ ВѢСА (аптекарскіе):

Фунтъ — 5760 гранъ — 373 грамма.  
 Унція —  $\frac{1}{12}$  фунтъ — 31 грамма.  
 Деніэръ —  $\frac{1}{20}$  фунта — 1,6 гр.  
 Гранъ —  $\frac{1}{24}$  декіэра — 0,06 гр.

### МѢРЫ ДЛИНЫ

Англ. сажень — 2 ярда — 1,8метра.  
 Ярдъ — 3 фута — 0,9 метра.  
 Футъ — 12 дюймовъ — 0,3 метра  
 Дюймъ — 12 линій — 0,02 метра  
 Поль —  $5 \frac{1}{2}$  ярдовъ — 5,02 метра.  
 Чень — 4 поля — 20,11 метра.  
 Стадія ( $\frac{1}{8}$  мили) — 40 поль — 201,16 метра.  
 Миля 1760 — ярдовъ — 1609 метровъ.  
 Миля морская  $3 \frac{1}{2}$  мили — 5558 метровъ.

### МѢРЫ ПОВЕРХНОСТИ:

Акръ — 40 аръ (4000 кв. метр.)  
 Кв. миля — 2,6 килом.  
 Кв. ярдъ — 0,8 кв. метра (9 кв. футовъ).  
 Кв. футъ — 144 кв. дюйма — 0,09 кв. метра.  
 Кв. дюймъ — 0.0006 кв. метра.

### ВОЗДУШНОЕ СООБЩЕНИЕ

| ПАРИЖЪ — ЛОНДОНЪ |            | Лондонъ                        | прх. 15.25 |
|------------------|------------|--------------------------------|------------|
| Лондонъ          | отх. 12.30 | Стоимость проѣзда въ одинъ     |            |
| Парижъ           | прх. 15.30 | конецъ 900 фр., туда и обратно |            |
| Парижъ           | отх. 12.30 | — 1600 фр.                     |            |

## ЛОНДОНЪ — КЕЛЬНЪ

(черезъ Брюссель)

|          |            |
|----------|------------|
| Лондонъ  | отх. 9.30  |
| Брюссель | прх. 12.15 |
| „        | отх. 12.45 |
| Кельнъ   | прх. 14.00 |
| Кельнъ   | отх. 9.30  |
| Брюссель | прх. 11.00 |
| „        | отх. 11.30 |
| Лондонъ  | прх. 14.15 |

Стоимость проѣзда въ одинъ  
конецъ 4,5 англ. ф., въ два — 6  
фунтовъ.

## ЛОНДОНЪ — БЕРЛИНЪ

|            |            |
|------------|------------|
| Лондонъ    | отх. 8.00  |
| Амстердамъ | прх. 11.05 |
| „          | отх. 11.35 |
| ГанOVERъ   | прх. 14.45 |
| „          | отх. 15.00 |
| Берлинъ    | прх. 16.35 |
| Берлинъ    | отх. 8.00  |
| ГанOVERъ   | прх. 10.15 |
| „          | отх. 10.30 |
| Амстердамъ | прх. 12.50 |
| „          | отх. 13.10 |
| Лондонъ    | прх. 16.10 |

Стоимость проѣзда въ одинъ  
конецъ 8 англійскихъ фунтовъ.

## Л О Н Д О Н Ъ

Лондонъ — столица британской имперіи. Самый большой городъ въ Европѣ. Расположенъ на берегахъ р. Темзы (50 миль отъ моря). На лѣвой сторонѣ рѣки расположенъ торговый и административный Лондонъ — Лондонъ — Ситѣ и ситѣ — Вестминстеръ, на правомъ берегу — Bourg de Southwark.

## ДОСТОПРИМѢЧАТЕЛЬНОСТИ ЛОНДОНА

**British Museum.** — Bloomsbury. W. C. 1.

Британскій музей. Открытъ ежедневно отъ 10 до 6 час., воскресенье отъ 2 до 6 час.

**Imperial Institute.** — South Kensington S.W. 7.

открытъ отъ 10 до 6 ч., суб. отъ 2 до 6 час.

**Indian Museum.** — South Kensington S. W. 7.

Музей коллекцій Индіи, Цейлона и Сіама.

откр. отъ 10 до 5 ч. ежедн., воскр. отъ 2 до 6 час.

**London Museum.** — Lancaster House, St. James S. W. 1.

Историч. музей Лондона откр. ежедн. отъ 10 до 6 ч., четв. и воскр. отъ 2 до 6 час.

**National Gallery.** — Trafalgar sq. W.

Національная картинная галлерея откр. ежедн. отъ 10 до 5 ч., воскр. отъ 2 до 5 ч.

**National Portrait Gallery.** — St. Martin Pl., W. C. 2.

Національная портретная галлерея британскихъ государственныхъ, общественныхъ и др. дѣятелей (свыше 2.200 портретовъ).

Открыта ежедневно отъ 10 до 5 ч., воскр. отъ 2½ до 5 1/2 ч.

**St. Paul's Cathedral.** — Ludgate Hill. E. C.

Кафедральный соборъ св. Павла открытъ для осмотра ежедн. отъ 9 до 5 час.

**Westminster Abbey.** — S. W. 1.

Можно осматривать въ особо разрѣшенные дни.

**Buckingham Palace.** — S. W. 1.

Букингемскій дворецъ допускается осматривать по особымъ разрѣшеніямъ только въ мѣсяцы отсутствія королевской семьи.

**The Houses of Parliament.** — Westminster, S. W. 1.

Осмотръ въ часы по особому расписанію.

**The Royal Observatory** — Greenwich.

Знаменитая гринвичская обсерваторія можетъ осматриваться по вторникамъ и четвергамъ по спец. разрѣшеніямъ администраціи.

**The Zoological Gardens.** — Regents Park, N. W. 1.

Зоологическій садъ занимаетъ 34 акра земли. свыше 2.500 животныхъ. Открыта съ 9 час. утра.

**The Port of London.**

Лондонскій портъ съ доками, элеваторами, верфями и проч. тянется на 30 миль и занимаетъ площ. въ 3.000 акровъ.

Изъ другихъ достопримѣчательностей Лондона обращаетъ на себя вниманіе Трафальгарскій скверъ, резиденція лордъ - мэра Лондона, Главная почта, Дворецъ правосудія, Скотландъ - Ярдъ, Министерство иностранныхъ дѣлъ и проч.

## ЛОНДОНСКІЕ ТЕАТРЫ

Комедія: .

**Apollo.** — Shaftesbury av., W. 1.

**Comedy.** — Panton St. S. W. 1.

**Criterion.** — Picadilly Circus W. 1.

**Court.** — Sloane sq. S. W. 3.

**Globe.** — Shaftesbury av., W. 1.

**Haymarket.** — Haymarket, S. W. 1.

**Lyric.** — Shaftesbury av., W. 1.

**Playhouse.** — Charing Cross, W. C. 2.

**Prince of Wales.** — Coventry St., W. 1.

**Royalty.** — Dean Street, Shaftesbury av., W. C. 2.

**Savoy.** — Strand, W. C. 2.

**The Fortune.** — Faeing Drury Lane Theatre W. C. 2.

**Vaudeville.** — Strand, W. C. 2.

**Драма**

- Adelphi.** — Strand, W. C. 2.
- Ambassadors.** — Shaftesbury av., W. 1.
- Garrick.** — Charing Cross Rd., W. C. 2.
- Little** — John St., Strand W. C. 2.
- Lyceum.** — Strand W. C. 2.
- Princes.** — Shaftesbury av., W. 1.
- St. James.** — King St., S. W. 1.
- S. Martins.** — Shaftesbury av., W. 1.
- Strand.** — Aldwych. W. C. 2.
- Wyndham's.** — Charing Cross Rd., W. C. 2.

**Фарсъ:**

- Aldwych.** — Strand, W. C. 2.

**Муз. комедія:**

- Daly's.** — Cranbourn St., W. C. 2.
- Gaiety.** — Strand, W. C. 2.
- Hippodrome.** — Cranbourn St., Leicester. Sq. W. C. 2.
- New Carlton.** — St. Martin's Lane W. C. 2.
- Palace.** — Shaftesbury av., W. 1.
- Palladium.** — Argyle St. Oxford Circus W. 1.
- Queen's** — Shaftesbury av., W. 1.
- Shaftesbury.** — Shaftesbury av., W. 1.
- Winter Garden.** — Drury Lane, Strand W. C. 2.

**Ревю:**

- Duke of York's.** — St. Martin's Lane, W. C. 2.
- His Majesty's.** — Haymarket, S. W. 1.
- London Pavillon.** — Piccadilly, W. 1.
- Maskelyne's theatre.** — St. George's Hall. Upper Regent St. W. 1.

**Опера:**

- The Kingsway.** — Great Queen St., W. C. 2.

**Варьетэ:**

- Alhambra.** — Charing Gross Rd., W. C. 2.
- Coliseum.** — St. Martin's Lane, W. C. 2.
- Victoria Palace.** — Victoria St., S. W. 1.

**Г О С Т И Н И Ц Ы :**

- Berkeley, 77 Piccadilly, W.
- Brown's and St-Georges, 21, 22, 23 et 24 Dover str. Piccadilly, W.
- Burlington, 19 et 20 Cork str., Bond str., W.

Carlton Hotel, Pall Mall, S. W.  
Cavendish, 81 Jermyn str., S. W.  
Cecil Hotel, Strand, W. C.  
Claridge's, Brook str., Grosvenor square, W.  
Euston Hotel, Euston Station, N. W.  
Grand Hotel, Charing Cross, S. W.  
Great Eastern Railway, Liverpool str. station, E. C.  
Great Northern Railway Company's, King's Cross station, N.  
Great Western Royal, Praed str., Paddington, W.  
Grosvenor Hotel, a la gare Victoria.  
Palace Hotel, Bloomsbury str., W. C. 1.  
Princes' Hotel & Restaurant, 190-196 Piccadilly, W.  
Ritz Hotel Ltd (the), Picadilly, W.

### ИНОСТРАННЫЯ ПОСОЛЬСТВА И КОНСУЛЬСТВА ВЪ ЛОНДОНѢ

**Afghanistan.** — Legation: 31, Prince's Gate. S. W. 7.  
**Albania.** — Legation: 137, Beaufort St. Chelsea. S. W.  
**Argentine.** — Consulat: 7, Gower Street. W. C. 1.  
**Austria.** — 18, Belgrave Square. S. W. 1.  
**Belgium.** — 7, Tavistock Place. W. C. 1.  
**Bolivia.** — 16, Grosvenor Place. S. W. 1.  
**Brazil.** — 19, Upper Brook Street. W. 1.  
**Bulgaria.** — 24, Queen's Gate Gardens. S. W. 7.  
**Chile.** — 2, York Gate, Regent's Park. W. W. 1.  
**China.** — Walmar House. 296, Regent St.  
**Czechoslovakia.** — Legation: 8 Grosvenor Place.  
**Denmark.** — Consulat : 7, Norfolk Street, Strand. W.C.2.  
**Ecuador.** — Consulate-General : 23. College Hill, Cannon St., E.C.4.  
**Egypt.** — Consulate : 34, Victoria Street, S.W.I.  
**Estonia.** — Consulat : 167, Queen's Gate, S.W.7.  
**Finland.** — Consulate-General : 57, Gordon Square, W.C.I.  
**France.** — Embassy : Albert Gate House, S.W.I.  
Consulate-General : 51, Bedford Square, W.C.I.  
**Germany.** — Consulate : 9, Carlton House, Ter., S.W.I.  
**Greece.** — Consulate-Général . 36, Gordon Square. W.C.I.  
**Holland.** — Consulate-General: 28, Langham Street, W.I.  
**Hungary.** — Legation 53 Chester Sq., S.W.  
**Italy.** — Embassy : 20, Grosvenor Square. W.I.  
Consulate-General : 68, Portland Pl., W.I.  
**Japon.** — Consulate-General : 1, Broad St. Pl., E.C.2.  
**Latvia.** — Legation . 87, Eaton Place, S.W.I.  
Consulate-General : 103. Kingsway, W.C.2.

**Lithuania.** — Consulate 10, Palace Gate, W.8.  
**Luxembourg.** — Consular 7, Tavistock Place, W.C.1.  
**Mexico.** — Consulate Bush House, Aldwych, W.C.2.  
**Norway.** — Consulate 36-37, King Street, E.C.2.  
**Persia.** — 4, Broad Street Place. E.C.  
**Portugal.** — Consulate 40, Woburn Sq., W.C.1.  
**Roumania.** — Consulate 4, Cromwell Place. S.W.7.  
**Serbs, etc., Kingdom of** Legation 195, Queen's Gate.  
**Spain.** — Consulate, 47, Bloomsbury Sq., W.C.1.  
**Sweden.** — Legation : 27, Portland Place, W.1.  
**Switzerland.** — Legation 32, Queen Anne Street, W.1.  
**Turkey.** — Embassy : 69, Portland Place, W.1.  
Consulate 17, Lansdowne Cres., W.11.  
**United States.** — Embassy 4, Grosvenor Gdns., S.W.1.  
Consulate 18, Cavendish Sq., W.1.

### ЗАГРАНИЧНЫЕ ПАСПОРТА

Выѣзжающіе за - границу должны обращаться въ паспортныя бюро:

The British Passport Office is at 1, Queen Anne's Gate Buildings, Westminster. Telephone : Victoria 8540.

### УТЕРЯННЫЯ ВЕЩИ

Вещи, утерянныя въ омнибусахъ, трамваяхъ, такси и проч. слѣдуетъ искать:

**Metropolitan Police, lost property Office,** 109, rue Lambeth Road, S.E.1.,

### АНГЛІЙСКІЯ КОЛОНИИ и ДОМИНИОНЫ

Доминіоны и колоніи великобританской имперіи разбросаны по всему свѣту. Въ Европѣ — Ирландіи (свободная страна, связанная съ Англіей національной общностью), о-ва Нормандскіе (Исландія), Гибралтаръ, о. Мальта и о. Кипръ. Въ Азіи — Адэнъ, Англійская Индія, Борнео, Стратъ - Сетлементъ, о. Цейлонъ и протекторатъ надъ Палестиной и Мессопотаміей. Въ Африкѣ — Гомбія, Золотой берегъ, Лагось, Нигерія британская, Сіэрра - Ліонне, о-ва Вознесенія и св. Елены; въ южной Африкѣ — Капская колонія, Наталь, Оранжевая земля, Трансвааль; въ восточной Африкѣ колоніи и протекторатъ Занзибаръ, Самалійскій берегъ, Танганайка и др. Въ Америкѣ — Канада, Лабрадоръ, о. Новая Земля, часть Антильскихъ о-въ, о-ва Вѣтровъ, Ямайка, Бермудскіе о-ва, Британскій Гондурасъ, Британская Гвіана, о-ва Фалкландскіе, Трините. Въ Австраліи и Океаніи — Общая площадь англійской территоріи съ протекторатами и колоніи-

Новая Зеландія, о-ва Самоа, Пацификъ, Новая Гвинея, Фиджи и др. ями равна 28 мил. кв. километровъ. Общее количество населенія метрополіи и колоній — 350 миллионовоъ.

### ПРЕДСТАВИТЕЛИ КОЛОНИИ ВЪ ЛОНДОНѢ

(Бюро, въ которыя надлежитъ обращаться относительно поѣзда и за другими справками).

**Australian Commonwealth.** — Australia House, Strand.

**British Columbia.** — Agent General : 1 and 3, Regent Street, W.1.

**Bermuda.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**British Guiana.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**Canada.** — Canadien Building, Trafalgar Square, S.W.

**Ceylon.** — 4 Milbank, Westminster, S.W.1.

**Cyprus.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**Fiji.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**Hong Kong.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**India.** — 42, Grosvenor Gardens.

**Irish free State.** — York House, Regent Street.

**Kenya.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**Malaya.** — 4, Milbank, Westminster, S.W.1.

**Newfoundland.** — 58, Victoria Street.

**New South Wales.** — Australia House, Strand.

**New Zealand.** — 415, Strand.

**Nova Scotia.** — 31, Spring Gardens, S.W.

**Ontario.** — 163, Strand, W.C.2.

**Palestine.** — 4, Millbank, Westminster, S.W.1.

**Quebec.** — 38, Kingsway, W.C.2.

**Queensland.** — 409, Strand, W.C.2.

**Rhodesia.** — Crown House, Aldwych, W.C.2.

**South Africa, union of.** — 1, Trafalgar Square.

**South Australia.** — Australia House, Strand, W.C.2.

**Sudan.** — Sudan Government, London Office, Wellington House, Buckingham Gate, S.W.1.

**Tasmania.** — Australia House, Strand, W.C.2.

**Victoria.** — Melbourne Place, Strand.

**Western Australia.** — Savoy House, Strand.

### КУРОРТЫ И ДРУГІЯ ДОСТОПРИМѢЧАТЕЛЬНЫЯ МѢСТА · АНГЛІИ

#### Brighton

Изъ Лондона въ Бригтонъ (80 килом.) поѣзда отходятъ каждые пятнадцать минутъ и Бригтонъ можно смѣло считать отдален-

нымъ предмѣстьемъ столицы. Прекрасный пляжъ, красивыя окрестности и мѣста для прогулокъ сдѣлали Бригтонъ давно любимымъ лѣтнимъ мѣстопробываніемъ лондонцевъ. Сюда собираются спортсмены, игроки въ гольфъ, теннисъ, крокетъ и т. д. Имѣется прекрасный аэродоромъ и, одинъ изъ извѣстнѣйшихъ въ свѣтѣ, рыбный аквариумъ. Лѣтомъ изъ Дьеппа приходятъ пароходы два раза въ день.

### **Broadstairs.**

Любимое въ свое время мѣстопробываніе знаменитаго англійскаго писателя Диккенса. Отъ Лондона 123 клм., въ разстояніи 1 часа ѣзды отъ Дувра. Очень красивый пляжъ. Хорошо расположенный на восточныхъ берегахъ Англии Бродстэръ посѣщается туристами во всѣ времена года, благодаря своему прекрасному климату.

### **Cambridge.**

Кембриджъ знаменитъ прежде всего своимъ университетомъ, ведущимъ исторію съ 1284 года.

### **Cowes (ile de Wight).**

Островъ этотъ находится, передъ входомъ въ саугамптонскій портъ. Здѣсь происходятъ ежегодныя королевскія гонки яхтъ и гребныя состязанія. У острова же происходятъ импозантные смотры англійскаго флота.

### **Douglas (ile de Man).**

Островъ Манъ съ городомъ Дугласъ находится въ серединѣ Ирландскаго моря и занимаетъ пространство въ 34 на 10 килом. Очень красивая и удобная бухта.

Въ Дугласѣ есть много площадокъ для гольфа. Гостиницы очень опрятныя и дешевыя.

### **Felixstowe.**

Пляжъ посѣщается избранной публикой и носить названіе «королевы восточнаго берега Англии». Пароходное сообщеніе съ Дувромъ и Калэ (500 килом. отъ Парижа).

### **Folkestone.**

Фолькестонъ самый аристократическій курортъ Англии на берегу Ламанша въ 8 килом. отъ Дувра. Регулярное пароходное сообщеніе съ Булонь - сюръ - Мэръ (1ч. 30 мин.) Очень красивый городъ съ великолѣпнымъ паркомъ. Знаменитый утесъ, возвышающійся на 60 метровъ, съ котораго открывается великолѣпный видъ на городъ и пляжъ. Отъ Лондона до Фолькестона 113 клм.

### **Ile de Jersey.**

Островъ Жерсэй насчитываетъ 55 тыс. жителей. Самый большой изъ англо - нормандскихъ острововъ. Прекрасный климатъ создалъ островамъ репутацію не только лѣтняго, но и зимняго курорта.

### **Leandoudno.**

364 килом. отъ Лондона. Очень красивая бухта, окруженная высокими горами. пляжъ, гольфъ и тенить.

### **Lowestoft.**

187 клм. отъ Лондона на восточномъ берегу Англии. Яхтъ - клубъ. Большія рыбныя ловли. Прекрасный пляжъ.

### **Sonthsea.**

Одинъ изъ извѣстныхъ англійскихъ морскихъ курортовъ являющійся въ сущности продолженіемъ Портсмута. Хорошій климатъ и прекрасный видъ на острова и на море. Мѣсто, съ котораго можно наблюдать за проходомъ военныхъ судовъ англійскаго флота, маневрами подводнаго и надводнаго флотовъ и за движеніемъ громаднаго количества проходящихъ мимо коммерческихъ судовъ.

## **МОРСКІЯ СООБЩЕНІЯ АНГЛИИ.**

### **(Регулярные рейсы)**

Изъ Лондона въ: Аденъ, Адриатическіе порты, Амстердамъ, Бомбей, Бордо, Буэносъ - Айресъ, Гибралтаръ, Гонгъ - Конгъ, Діэппъ, Дюнкерхенъ, Калькутта, Копенгагенъ, Мадагаскаръ, Мадера, Мельбурнъ, Наталь, Неаполь, Новая Зеландія, Нью-Йоркъ, Сидней, Стокгольмъ, Христіанія, Цейлонъ, Шанхай, Ява, Японія.

Изъ Ливепуля въ: Австралія (Аделаида, Мельбурнъ, Сидней), Антверпенъ, Бомбей, Бостонъ, Вальперайзо, Вера Круцъ, Гвіана, Калькутта, Канарскіе О-ва, Квебекъ, Лагосъ, Лиссабонъ, Мысъ Горнъ, Новая Зеландія, Нью-Йоркъ, Нью-Фандлендъ, О-въ Зеленаго Мыса, Опорто, Рио-де-Жанейро, Сіэрра-Ліонэ, Тенерифъ, Ямайка.

Изъ Гарвича въ: Роттердамъ, Флисингенъ.

Изъ Ньюкастеля въ: Амстердамъ, Антверпенъ, Бергенъ, Гамбургъ, Дюнкеркъ, Копенгагенъ, Христіанія.

## **РАЗСТОЯНІЕ ВЪ МИЛЯХЪ**

### **Отъ Лондона до:**

Плимута 295 миль, Гибралтаръ — 1309 м., Марсель — 2000 м., Мальта — 2290 м., Портъ - Саидъ — 3511 м., Аденъ — 4906 м., Бомбей — 6570, Коломбо — 7000 м., Калькутта — 8260, Сингапуръ — 8672 м., Гонгъ - Конгъ — 10112 м., Шанхай — 10.965 м., Иокогама — 12.082 м., Мельбурнъ — 11735 м.

**Время въ пути:** отъ Лондона до Гибралтара 4 сутокъ.

За справками въ Гибралтаръ обращаться:

Agents: Smith et Co, Irish Town. Gibraltar.

До Марселя — 6 сутокъ

За справками обращаться:

Estrine Co, 18, r. Colbert. Marseille.

До Алжира — 5сутокъ.

За справками обращаться:

Ag. J. Coudray et Fils. Algiers.

До Египта — Портъ Саидъ отъ 10 до 12 дней. Отъ Портъ Саидъ въ Каиръ поѣздъ идетъ 4 часа.

Агентство въ Портъ-Саидъ:

The English Coaling Co Ltd.

Агентство въ Каиръ:

Thos. Cook et Son, Ltd.

Отъ Лондона до Адена 16 сутокъ, до Коломбо — 22 с., до портъ Аделаиды (Австралія) — 38 сутокъ.

Стоимость проѣзда: (въ англ. фунт.):

Изъ Лондона въ Гибралтаръ:

1 кл. — 15 фун., 2 кл. 10 ф.

Изъ Лондона въ Марсель:

1 кл. — 18 фун., 2 кл. — 11 ф.

Лондонъ — Портъ Саидъ:

1 кл. — 38 ф., 2 кл. — 26 ф.

Лондонъ - Бомбей:

1 кл. — 84 ф. — 2 кл. 62 ф.

Лондонъ — Коломбо:

1 кл. — 80 ф., 2 кл. 60 ф.

Лондонъ — Шанхай:

1 кл. — 106 ф., 2 кл. — 74 ф.

Лондонъ — Сидней (Австралія):

1 кл. — 125 ф., 2 кл. — 85 ф.

### РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ АНГЛІИ

«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ». Ред. С. Н.

Пиленко. Приемъ подписки и объявленія въ Англіи:

«Rodnoye Slovo». 222 Shaftesburg Avenue. London W.C.2.

Русское благотворительное Общество.

London S.W.1. 3, Suffolk Lane Cannon Street.

Русско - Британскій Клубъ

London W.C.1. First Avenue Hotel High Holborn.

Союзъ Русскихъ Студентовъ въ Англіи.

Russian Student's Union in England. London W.C.1. 32

Russel Square. The Movement House.

Православная Церковь Св. Филиппа.

Buckingham Pal. Road, London S.W.1.

«Послѣднія Новости» — ежедн. газ., изд. въ Парижѣ.

Приемъ подписки и объявленій въ Англіи:

«Rodnoje Slovo», 222, Shaftesburg avenue. London W.C.2.

Уполномоченный Зем. Городск. Союза.

194, Brompton Rd. London.

Русскій Народный Университетъ.

30, Bedford Square. London W.C.1.

Русская Академическая Группа.

30, Bedford Square. W.C.1.

Союзъ русскихъ врачей.

38, Eaton Terrace, S.W.1. London.

Союзъ Русскихъ Адвокатовъ.

31, Bishopsgate, London E.C.2.

Союзъ Русскихъ Студентовъ.

Students Movement House, 62, Russel Sq. W.C.1. London.

Русскій Національный Комитетъ.

30, Bedford Sq. London W.C.1.

Комитетъ Помощи Русск. въ Великобританіи.

30, Bedford Sq. London W.C.1.

Общество помощи Русскимъ бѣженцамъ.

173, Fleet Street London E.C.4.

Лондонскій Комитетъ Помощи Интеллигенціи въ Россіи.

325, Winchester House London E.C.2.

Бюро Труда.

30, Bedford Square London W.C.1.

## ВЪѢЗДЪ ВЪ АНГЛІЮ

Дѣломъ въѣзда въ Англію вѣдаетъ Министерство Внутреннихъ дѣлъ (Home Office) куда и надлежитъ подавать заявленія о въѣздѣ въ Англію.

Какихъ либо спеціальныхъ законоположеній о русскихъ кромѣ Акта о Регистраціи иностранцевъ, (Alien Registration Act) въ Англіи не существуетъ.

Всякій пріѣзжающій въ Англію обязанъ явиться въ Центральное Полицейское Управление на Боу Стритъ, гдѣ ему и выдають Идентити Букъ, являющуюся фактически его паспортомъ. При перемѣнѣ мѣста жительства или отлучкѣ болѣе чѣмъ на два мѣсяца, русскій обязанъ опять явиться въ Центральное Полицейское Управление и тамъ получить соотвѣтствующую отмѣтку въ своей Идентити Букъ о перемѣнѣ адреса. Этимъ, по существу, и ограничиваются всѣ формальности. При выѣздѣ за границу, русскій долженъ обращаться въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ и соотвѣтствующее Консульство страны, въ которую онъ ѣдетъ.

## А Н Д О Р А

Свободная Андорская республика, образованная въ 1278 году, находится на Пиренеяхъ между Франціей (департ. Восточныхъ Пиреней) и Испаніей (Каталоніей).

Вся республика занимаетъ пространство въ 500 кв. килом. съ населеніемъ въ 6.000 чел., живущимъ въ 8 небольшихъ городкахъ-мѣстечкахъ: Ганилло, Массана, Ордино, Сенъ-Жуліа, Сольдо, Старая - Андора, Энкампъ и Эскальдъ.

Старая - Андора (Andorre-la-Vieille) столица республики, въ которой находится генеральный синдикъ - прокуроръ республики и представители Франціи и Испаніи.

Почтово - телеграфное сообщеніе съ Андорой производится черезъ ближайшія французскія и испанскія почт. конторы. Тарифъ тотъ же, что внутри Франціи.

Не смотря на свои малые размѣры Андора имѣетъ свой курортъ съ извѣстными горячими источниками, очищающими желудокъ и помогающими пищеваренію. Источникъ находится въ деревнѣ Les Escaldes (1100 метровъ надъ уровнемъ моря).

**А Н Г А Ж И Р У Й Т Е**

**З А Р А Н Ъ Е**

**ХОРОШЕЕ МѢСТО**

**ДЛЯ ПУБЛИКАЦІИ**

**НА 1928 ГОДЪ**

(5-ый годъ изданія)

# БЕЛЬГІЯ

## Belgique



## MOTO-CAR F.R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

## Б Е Л Ъ Г І Я

### Государственное устройство:

Бельгія — конституціонно - монархическое государство (король Альбертъ 1). Конституція — 7 февраля 1831 г. Законодательныя функціи принадлежатъ палатѣ представителей и сенату. Сенатъ состоитъ изъ членовъ (сенаторовъ) выбранныхъ на 8 лѣтъ и изъ членовъ палаты представителей. Эти депутаты избираются на 4 года. Сенаторы не могутъ быть моложе 40 лѣтъ, члены палаты представителей — не моложе 25 лѣтъ.

Пространство, занимаемое королевствомъ, равно 30 тыс. слиш. кв. километровъ съ населеніемъ въ 7.750.000 человекъ. Въ административномъ отношеніи Бельгія раздѣлена на 9 провинцій (департаментовъ):

Anvers, Brabant, Flandre-Occidentale, Flandre-Orientale, Hainaut, Liège, Limbourg, Luxembourg, Namur.

### Денежные Знаки:

Бельгійскій франкъ золотой равенъ франц. франку. Курсовая стоимость (1 мая 1927 г.): 1 амер. долларъ == 35-36 бельг. фр. 1 франц. франкъ = 1' бельг. фр. 40 сант. Новыя деньги — бельга, равная 5 бельг. франк.

Банковыя билеты въ 5, 20, 50, 100, 500 и 1000 франковъ. Размѣнная монета (сплавъ никеля и бронзы) 50, 25, 10 и 5 сант. и бронз. франки.

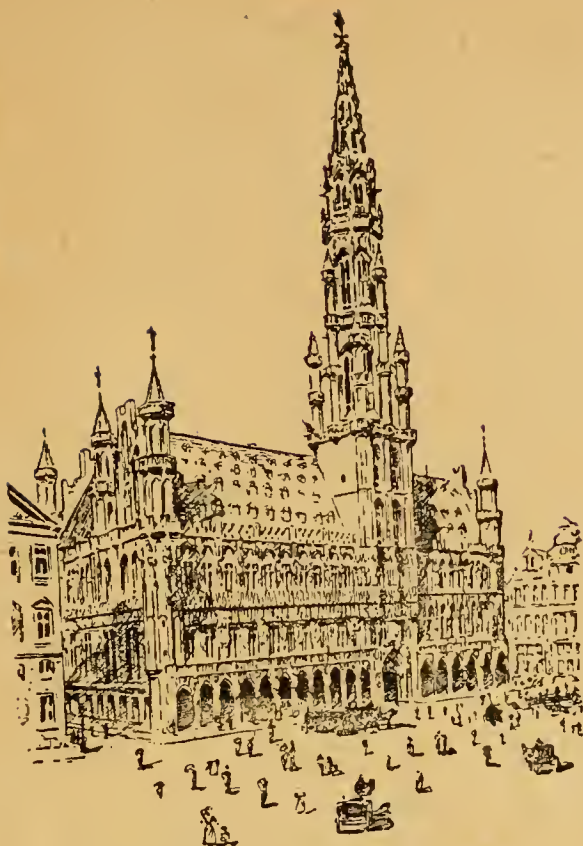
### П о ч т а:

Открытое письмо внутри страны оплачивается 30 сант., съ оплаченнымъ отвѣтомъ — 60 сант.; за-границу открытое письмо — 90 сант., съ отвѣтомъ 1 фр. 80 с. Закрытое письмо внутри страны 50 сант. (50 гр.) и за-границу 1 ф.50 с. (до 20 гр.).

Образцы (эшантійонъ), переислаемые въ конвертахъ или коробкахъ не должны вѣсить болѣе 500 гр. при внутреннихъ отправленіяхъ и до 2 килогр. для за-граничныхъ. Оплата внутри страны 5 сант. за 50 гр. (минимумъ 30 с.) за-границу — 30 с. за 50 гр. (минимумъ 60 с.).

За заказное письмо внутри страны доплачивается 1' фр.. за-границу 1 фр. 50 с.; письмо «экспрессъ» за-границу оплачивается дополнительно. маркой въ 3 франка.

Телеграммы внутри страны оплачиваются 2-мя фр. за 10 словъ и по 10 сант. за каждое добавочное слово. За обратную росписку доплата 30 сант.. Телеграммы скорыя оплачиваются по тройному тарифу.



Bruxelles — Hôtel de Ville

## БРЮССЕЛЬ

(Bruxelles).

Столица Бельгии — Брюссель насчитывает ок. 800.000 жителей. Отъ Парижа до Брюсселя 310 килом. Поѣздъ прямого сообщенія проходитъ это разстояніе въ 3 ч. 15 м. Брюссель славится своимъ богатымъ и элегантнымъ внѣшнимъ видомъ. Много очень интересныхъ построекъ, богатыхъ музеевъ, театровъ, консерваторія. Замѣчательное зданіе Hôtel de Ville (XV вѣка) съ башней около 100 метровъ высоты, Дворецъ Королевскій, Дворецъ Правосудія, много старинныхъ церквей (Сень - Гюдюль, Нотръ-Дамъ-де ла Шапелль, Нотръ-Дамъ-дю-Саблонъ, знаменитыя старинныя фортификаціонныя сооруженія Ла Портъ де Халь съ военнымъ музеемъ.

Изъ площадей и улицъ обращаютъ вниманіе:

La Grand'Place, Boulevards, avenue de Tervueren, parc de Tervueren. Bois de la Cambre.

Музеи можно осматривать съ 10 час. утра до 5 час. дня (въ зимніе мѣсяцы до 3 ч. дня).,

**Справочное Бюро для иностранцевъ:**

Bureau Officiel de la Ville de Bruxelles — rue Ducale 65.

Въ составъ дипломатическаго корпуса въ Брюсселѣ входятъ представители (посланники): Франціи, Германіи, Австріи, Болгаріи, Дании, Испаніи, Сѣв.Америки, Соед. Штатовъ, Финляндіи, Великобританіи, Венгріи, Италіи, Латвіи, Норвегіи, Нидерландъ, Польши, Румыніи, Сербіи, Турціи, Чехословакии, Швеции и Швейцаріи. Большинство консуловъ имѣютъ резиденціи въ Антверпенѣ (Anvers).  
**Агентства путешествій.**

Agence Cook T. et Son. — 11-13, rue l'Eveque.

Agence Maritime internationale. — 59, r. Montagne de la Cour.

**American Express Offices.** — 121, Bd Adolphe Max.

Cie Internationale des Wagons Lits. — 17, place de Bronckère.

**Б а н к и :**

American Express Co. — 119, Bd Adolphe Max.

Banque Belge et Française. — 24, r. des Colonies.

Banque des Colonies. — 52, rue Royale.

Banque Internationale de Commerce. — 1, r. de Marquis.

Crédit Lyonnais. — 84, rue Royale.

Crédit Mutuel. — 25, rue Léopold.

**Г о с т и н и ц ы :**

Grand Hotel Terminus Nord. — Place Rogier. (Gare du Nord).

Hotel Asstoria et Claridge. — 103, r. Royale.

Hotel des Boulevards. — Pl. Rogier (Gare du Nord).

Hotel Central. — 3. pl. de la Bourse.

Le Grand Hotel. — Boulevard Anspach.

Hotel Métropole. — Place de Bronckère.

Palace Hotel. — Place Rogier (Gare du Nord).

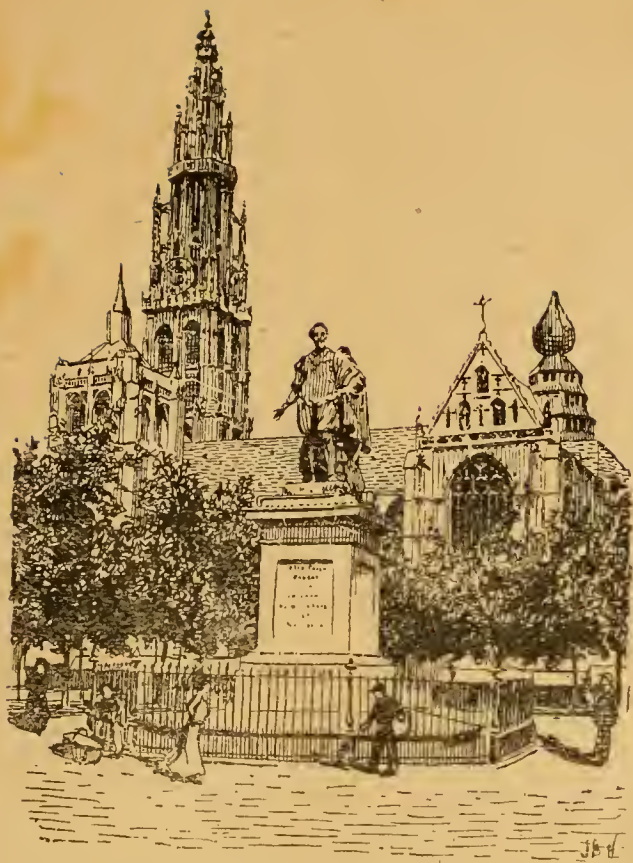
**Транспортныя и комиссіонныя конторы:**

Compagnie Ardennaise. — 114, av. du Port.

La Continentale Menkes. — 125, Chaussée d'Anvers.

Gondrand Frères (Sté Française). — 7, quai du Commerce.

Walons Frères. — 2. Bd. Emil Jacquemain.



Anvers-Антверпенъ

### АНТВЕРПЕНЪ:

(Anvers).

Центръ всей бельгійской торговли.

Первый портъ Европы, въ которомъ представленъ весь коммерческій міръ Старого и Нового свѣта. Торговля колоніальными товарами со всѣмъ міромъ. Биржа. Торговая палата. Центральная таможня.

### КОНСУЛЬСТВА:

**France.** Rue Quellin, 42.

**Allemagne.** Av. Britannique, 68.

**Argentine.** R. Van Noort, 14.

**Autriche.** Longue Rue Neuve, 14.

**Bulgarie.** R. Lamorinière, 127.

**Danemark.** Av. de France, 99.

**Espagne.** Av. de l'Amérique, 213.

**Esthonie.** R. St-Thomas, 25.

**Etats-Unis d'Amérique.** Av. de France, 107.

**Grande-Bretagne.** r. Quellin, 51.

**Grèce.** Av. d'Amérique, 98.

**Italie.** Pl. de Meir, 23.

**Japon.** R. Van Cuyck, 2.

**Pologne.** R. Van Dyck, 38.

**Roumanie.** Rue Neuve, 42.

### АГЕНТСТВА ПАРОХОДНЫЯ.

Агентство Пароходныхъ Сообщеній съ портами Балтійскаго моря и Петербургомъ — Agence Maritime Baltique et Peterburg. — 17, rue Neuve.

Agence Maritime Jean Smeets. — 26, Canal des Brasseurs.

### БАНКИ

Banque de Commerce. — 9, Longue rue l'Hopitale.

Crédit Anversois. — 42, r. de l'Hopitale.

**I. Alexandroff.** 96, Rue du Verger. Anvers (Belgique).—

Почтовые марки для коллекцій. Специальность: русскія и совѣтскія почтовые марки.

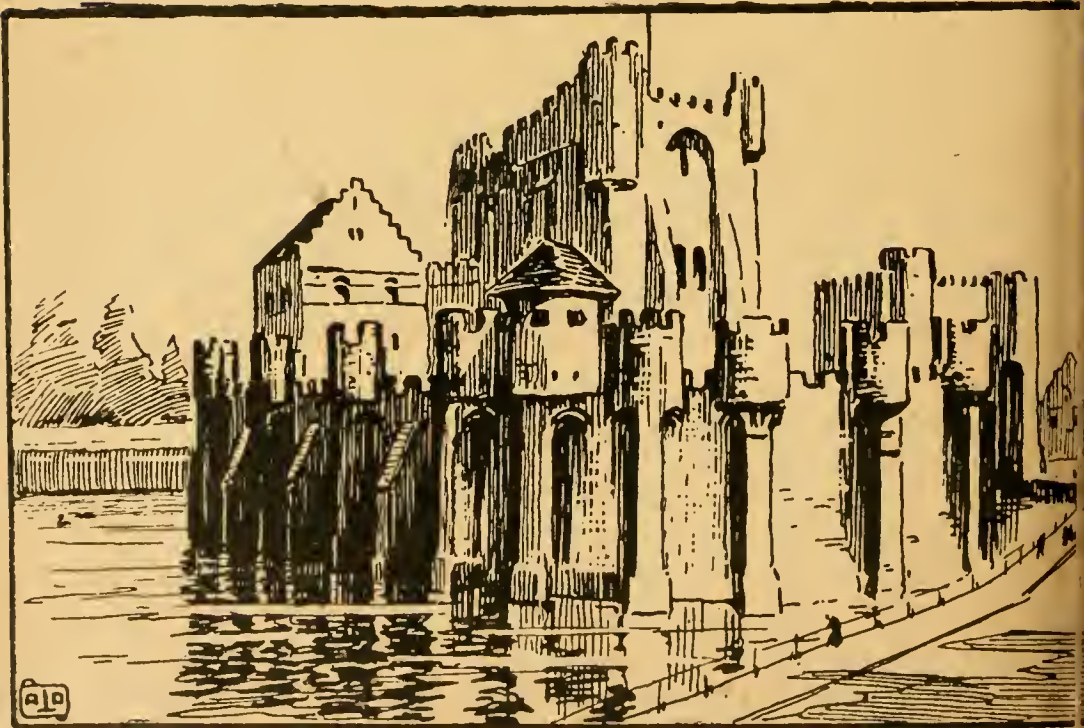
### ГОСТИНИЦЫ

Grand Hotel. — 14, av. de Keiser.

International. — 50, pl. de la Gare.

Metropol. — 27, r. Leis.

Terminús Palace-Hotel. — 8, r. du Pelican.



Gand — Château des Comtes.

## **GAND**

Ганъ является центромъ бельгійской индустріи.

Множество фабрикъ. Торговая палата. Ганъ находится въ разстояніи трехъ часовъ отъ моря, съ которымъ соединенъ единственнымъ въ своемъ родѣ каналомъ въ 32 километра длиной и 10 клм.: шириной. Портъ Ганъ представляетъ собой исключительную модель современныхъ техническихъ достижений съ многочисленными искусственными набережными, бассейнами и проч.

ЕДИНСТВЕННАЯ ВЪ МІРѢ ОРГАНИЗАЦІЯ

# **Agence Internationale de Lozanoff**

(Международная Тайная Частная Полиція)

Главный Директоръ — А. Лозановъ

Розыски, визы, натурализаціи, свѣдѣнія о лицахъ и организаціяхъ; секретныя миссіи; разводы — наслѣдство; коммерческія свѣдѣнія, представительство, экспортъ, импортъ; переводы бумагъ на всѣ языки.

Агенты обоого пола во всѣхъ странахъ. Абсолютная тайна  
Переписка на всѣхъ языкахъ

Главное бюро:

**Rue Fond Pirette, 208-LIÈGE (Belgique)**

(Требуется агенты обоого пола)

## **LIEGE**

Льежъ, послѣ своей героической защиты въ началѣ войны 1914 года, декретомъ президента французской республики былъ пожалованъ орденомъ почетнаго легіона. Льежъ является культурно - просвѣтительнымъ центромъ страны, въ которомъ сосредоточенъ цѣлый рядъ высшихъ учебныхъ заведеній: художественная академія, университетъ и т. п. Въ городѣ находится обсерваторія, станція метеорологическихъ и агрикольныхъ анализовъ, школы по различнымъ отраслямъ техники и производства: пиротехническая, минная, мануфактурныхъ обработокъ, электрическія и др. Льежъ славится своими многочисленными фабриками механическими, ав-

томобильными, велосипедными, а также мелкихъ хозяйственныхъ машинъ.

«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ». Ред. С. Н. Пиленко. Приѣмъ объявленій и подписки на 1928 - 1929 годъ въ «Интернаціональномъ Бюро» А. Лозанова:

208, rue Fond Pirette. Liège. Belgique.

### МУЗЕИ

**Musée d'Armes**, quai de Maestricht, 8. Ouvert du 1er mai au 15 septembre, de 10 à 12 h. et de 2 à 6 h.; du 16 septembre au 30 avril, de 10 à 12 h. et de 2 à 4 h.

Les dimanches et jours fériés de 10 à 2 h. pendant toute l'année. Le musée est fermé le mardi.

**Musée des Beaux-Arts**, rue de l'Académie. (Hiver) dimanches et jours fériés de 10 à 14 h., en semaine de 10 à 12 et de 14 à 16 h. (été) dimanches et jours fériés de 10 à 14 h, en semaine de 9 à 12 et de 14 à 18 h.

**Musée Curtius**, quai de Maestricht. Du 1er au 15 septembre, les dimanches et jours fériés de 10 à 2 h.; en semaine (sauf le samedi) de 10 à 12 et de 2½ à 6 heures; du 16 septembre au 30 avril, les dimanches et jours fériés de 10 à 2 h.; en semaine (sauf le samedi) de 10 à 12 et de 2 à 4 h.

**Musée Grétry**, rue des Récollets. (Hiver) dimanches et jours fériés de 10 à 14 h., en semaine (sauf les mardi, mercredi, vendredi et samedi) de 10 à 12 h. et de 14 à 16 h.; (été) dimanches et jours fériés de 10 à 14 h., en semaine, les lundi et jeudi, de 10 à 12 et de 15 à 19 h.

## Parfumerie Gilles August et Co S. A. Liège (Belgique)

Anciennement Gilles August, Moscou, Schebelovka, 86-2. Articles demi-luxe-luxe, rivalisant en qualité et présentation avec les meilleures firmes de France. Débouchés dans tout le monde sont demandés. Seront acceptées les firmes ayant références de premier ordre. Catalogue illustré sur demande. 82-2.

**КОЛЬ и К<sup>о</sup>**

ЛЪЕЖЪ-БЕЛЬГІЯ

Торговля всѣми ювелирными вещами;  
искусственные камни и драгоценности

Адресъ для телеграммъ: „Dako - Liège”

## АГЕНТСТВА ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВЪ

**Compagnie Internationale des Wagons-Lits**, bureau à la Banque Nagelmackers Fils et Cie, 32. rue des Dominicains.

**Agence F. Brooke et Cie** — Société wallonne de Voyages, 110, rue des Guillemins, Liège.

## СООБЩЕНИЕ АВТОКАРНОЕ

**Compagnie des Autobus Liégeois.** — 14-16, rue de Fragnée.

## ТЕАТРЫ

**Royal**, place de la République Française. Opéra, opéra-comique.

**Gymnase**, place St-Lambert. téléphone 602. Comédies.

**Théâtre Wallon**, boulevard de la Sauvinère, 18.

**Forum**, rue Pont-d'Avroy, 14.

**Théâtre Wallon Trocadéro**, rue Lulay, tél. 2510. Comédies wallonnes.

**Cirque des Variétés**, rue Lonhienne. Téléphone 1547. Spéctacle de cirque et de variétés, attractions sensationnelles. Location de la salle pour toutes grandes fêtes.

## ГОСТИНИЦЫ

**Hôtel des Arts.** — Rue Paradis, 19.

**Hôtel Barthélemy.** — Rue Guillemins, 107.

**Pension Brassinne.** — Rue Darchis. 20.

**Gr. Hôt. des boulevards.** — Bd Sauvinère, 153.

**Hôtel de Dinant.** — Rue Saint-Etienne, 2.

**Hôtel Métropole.** — r. et pl. Guillemins, 141.

**Hôtel de Paris.** — Rue Guillemins.

## БАНКИ

**Banque Nagelmackers Fils et Cie.** — 32, rue des Dominicains.

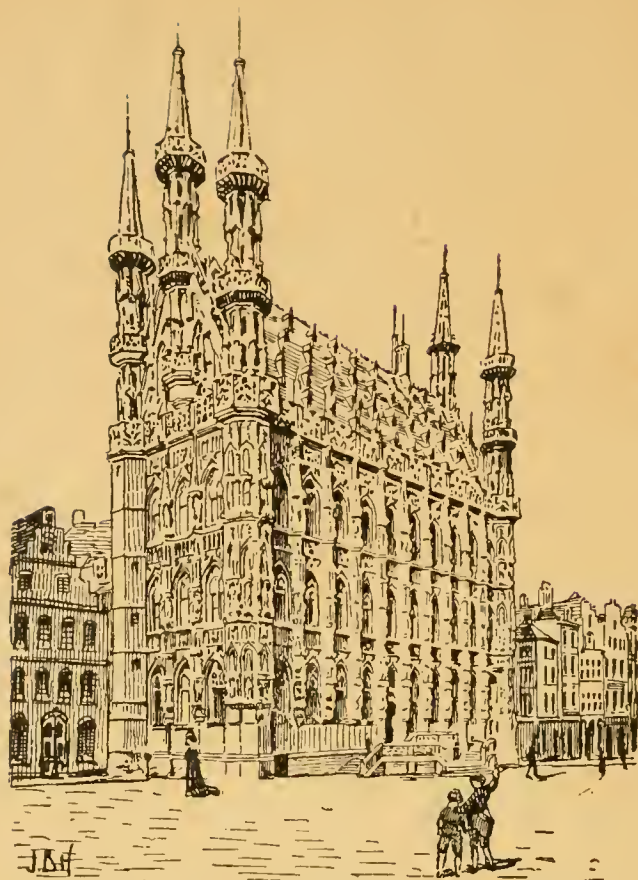
**Banque Populaire de Liège.** — 9, place Saint-Paul.

## OSTENDE

Самый большой и самый модный курортъ на берегу моря. Лѣтняя резиденція бельгійской королевской семьи. Морскія купанья и минеральныя воды. Лучшій въ мірѣ по красотѣ и величинѣ пляжъ. Паркъ знаменитыхъ остендскихъ устрицъ. Пароходное сообщеніе съ Лондономъ и Дувромъ. Пассажирскіе поѣзда прямого сообщенія со всѣми центрами Европы. Знаменитое казино.

### Гостиницы:

« Astor ». — « Britannique ». — « Buckingham Palace ». — « Bristol ». — « Cosmopolite ». — « France », — « Grand Hôtel ». — « Majestic ». — « New Grand Hôtel ». — « Paris ». — « Royal Palace ». — « Universel ».



Louvain — Hôtel de Ville

### Ж. Д. СООБЩЕНИЯ

#### АНТВЕРПЕНЬ — АМСТЕРДАМЪ

(Парижъ - Брюссель - Антверпенъ - Амстердамъ)

1 — 2 — 3 кл.

|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Парижъ     | отх. | 0.15  |
| Брюссель   | —    | 7.00  |
| Амстердамъ | —    | 8.15  |
| Антверпенъ | прх. | 12.30 |

Парижъ Брюссель — 311 клм.  
(165 - 115 - 66 фр.), Брюссель-  
Антверпенъ 44 клм. (24 - 17 - 10  
фр.), Антверпенъ - Амстердамъ  
145 клм. (78-55-31 фр.)

#### АНТВЕРПЕНЬ — БЕРЛИНЪ

1 — 2 — 3 кл.

|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Антверпенъ | отх. | 3.30  |
| Берлинъ    | прх. | 22.40 |

Поѣздъ въ пути 19 часовъ

1 — 2 кл.

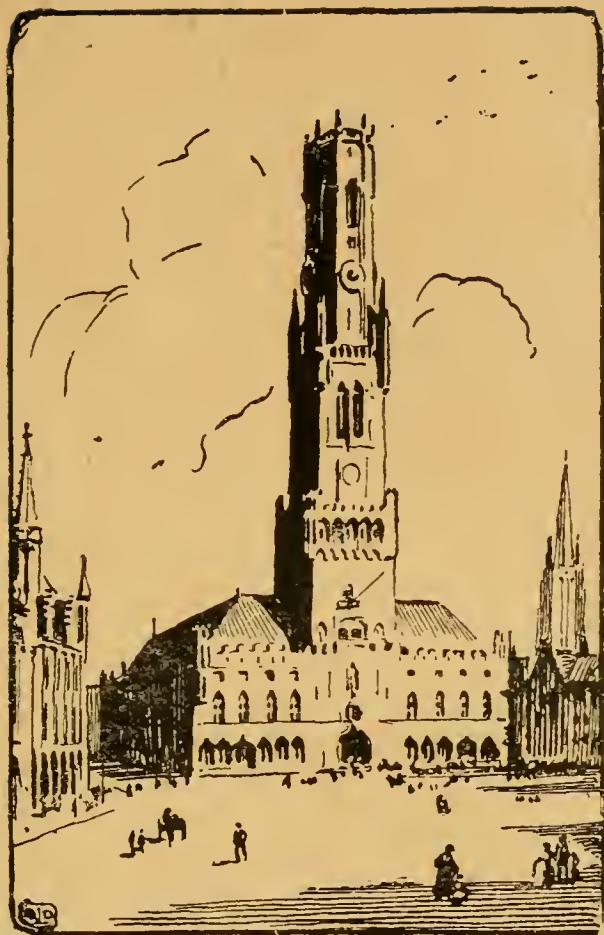
|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Антверпенъ | отх. | 15.45 |
| Берлинъ    | прх. | 8.25  |

Поѣздъ въ пути 16 ч. 40 м.

Отъ Антверпена до границы  
125 клм. (68 - 46 - 27 фр.)

#### БРЮССЕЛЬ — АНТВЕРПЕНЬ

Между Брюсселемъ и Анверсѣ  
(Антверпенѣмъ) циркулируетъ  
около 40 поѣздовъ въ сутки.  
Разстояніе въ 44 километра про-  
ходитъ въ 45 мин. курьерскимъ



Bruges

поѣздомъ прямого сообщенія и въ 1 ч. 30 м. поѣздомъ пассажирскимъ, останавливающимся на всѣхъ промежуточныхъ станціяхъ. Стоимость проѣзда 24 - 17 - 10 фр.

### БРЮССЕЛЬ — ЛЬЕЖЪ

Между Брюсселемъ и Льежемъ около 20 поѣздовъ въ сутки. Разстояніе — 100 клм. пройдетъ нордъ - экспрессомъ въ 1 ч. 40 м., скорымъ поѣздомъ — 2 ч. и пассажирскимъ съ остановками на всѣхъ промеж. станціяхъ 3 ч. 40 м.

### ЛЬЕЖЪ — АМСТЕРДАМЪ

Поѣздъ въ пути 7 часовъ. Разстояніе 235 клм.

Стоимость проѣзда: 130 — 88 — 51 фр.

### БРЮССЕЛЬ — ПАРИЖЪ

#### Экспрессъ :

|          |       |       |
|----------|-------|-------|
| Брюссель | отх.  | 14.13 |
| Парижъ   | прих. | 17.50 |
| Парижъ   | отх.  | 14.25 |
| Брюссель | прих. | 18.00 |

#### Пассажирскіе (1 - 2 - 3 кл.):

утренній и ночной п.

|          |      |       |       |
|----------|------|-------|-------|
| Брюссель | отх. | 10.23 | 0.42  |
| Парижъ   | прх. | 16.55 | 6.51  |
| Парижъ   | отх. | 0.15  | 9.25  |
| Брюссель | прх. | 6.45  | 16.16 |

### ОСТЕНДЭ — ПАРИЖЪ

#### Экспрессъ :

|         |      |       |
|---------|------|-------|
| Остендэ | отх. | 11.24 |
| Парижъ  | прх. | 17.50 |

| Пассажирскіе: |            |
|---------------|------------|
| Остенде . .   | отх. 4.40  |
| Брюссель      | прх. 9.36  |
| „             | отх. 10.23 |
| Парижъ        | прх. 16.55 |

|          |            |
|----------|------------|
| Льежъ    | прх. 22.07 |
| „        | отх. 22.22 |
| Брюссель | прх. 0.20  |
| „        | отх. 0.24  |
| Остендэ  | прх. 2.00  |

**ОСТЕНДЭ — ВѢНА**  
**Оріентъ — Экспрессъ:**

(Отходъ изъ Остендэ по вторн.,  
четв. и суб.).

|             |            |
|-------------|------------|
| Остендэ     | отх. 20.15 |
| Брюссель    | — 21.50    |
| Льежъ       | — 23.21    |
| Висбаденъ   | — 5.34     |
| Франкф. (М) | — 6.14     |
| Нюрнбергъ   | — 10.30    |
| Вѣна        | — 18.35    |

**ОСТЕНДЭ-БРЮССЕЛЬ-ЛЪЕЖЪ**  
**В А Р Ш А В А и Р И Г А**

|          |            |
|----------|------------|
| Остендэ  | отх. 20.30 |
| Брюссель | прх. 22.18 |
| „        | отх. 0.50  |
| Льежъ    | прх. 3.15  |
| „        | отх. 4.05  |
| Кельнъ   | отх. 8.45  |
| Дюсельд. | отх. 9.32  |
| Берлинъ  | прх. 18.30 |
| „        | отх. 19.02 |
| Лодзь    | прх. 6.34  |
| ВАРШАВА  | прх. 9.00  |

— . —

|         |            |
|---------|------------|
| Берлинъ | отх. 19.12 |
| Ковно   | прх. 11.31 |
| РИГА    | прх. 22.05 |

**О б р а т н о :**

|         |            |
|---------|------------|
| РИГА    | отх. 7.40  |
| Ковно   | отх. 16.34 |
| Берлинъ | прх. 9.11  |

— . —

|             |            |
|-------------|------------|
| ВАРШАВА     | отх. 21.00 |
| Лодзь       | отх. 23.24 |
| Берлинъ     | прх. 23.24 |
| „           | отх. 9.34  |
| Дюсельдорфъ | отх. 18.27 |
| Кельнъ      | отх. 19.33 |

**ОСТЕНДЭ-БРЮССЕЛЬ-ЛЪЕЖЪ**  
(черезъ Колонъ, Франкфуртъ на  
Майнѣ, Нюрнбергъ)

**ВѢНА — БУХАРЕСТЪ**

и

**ВѢНА — КОНСТАНТИНОПОЛЬ**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Остендэ         | отх. 16.30 |
| Брюссель        | отх. 18.36 |
| Льежъ           | отх. 20.21 |
| Кельнъ          | отх. 1.30  |
| Франкфуртъ      | отх. 5.55  |
| Нюрнбергъ       | отх. 11.30 |
| В ѣ н а         | прх. 23.20 |
| В ѣ н а         | отх. 23.45 |
| Будапештъ       | прх. 6.20  |
| „               | отх. 7.30  |
| БУХАРЕСТЪ       | прх. 8.20  |
| В ѣ н а         | отх. 23.45 |
| Будапештъ       | прх. 6.20  |
| „               | отх. 10.15 |
| Бѣлградъ        | отх. 20.40 |
| Софія           | отх. 13.30 |
| Сверлингградъ   | отх. 23.05 |
| Константинополь | прх. 18.33 |

**О б р а т н о :**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| КОНСТАНТИНОПОЛЬ | отх. 8.15  |
| Свелинградъ     | отх. 1.15  |
| Софія.          | — 17.40    |
| Бѣлградъ        | — 9.15     |
| Будапештъ       | прх. 18.50 |
| Будапештъ       | отх. 23.30 |
| В ѣ н а         | прх. 6.20  |
| „               | отх. 7.02  |
| Нюрнб.          | отх. 19.05 |
| Франкфр.        | отх. 7.35  |
| Кельнъ          | отх. 12.31 |
| Льежъ           | отх. 14.49 |
| Брюссель        | прх. 16.34 |

## БРЮССЕЛЬ — ОСТЕНДЭ — ЛОНДОНЪ

Между Брюсселемъ и Остендэ около 10 поѣздовъ въ сутки.  
ЭКСПРЕССЪ БРЮССЕЛЬ — ЛОНДОНЪ:

Брюссель — отходитъ въ 8 ч. 45 м.

Остендэ — отходитъ въ 10 ч. 30 м.

Дувръ — приходитъ въ 14 ч. 45 мин.

Лондонъ — приходитъ въ 16 ч. 30 мин.

Поѣзда скорые отходятъ изъ Брюсселя 4 раза въ день и проѣздъ въ нихъ занимаетъ около 10 часовъ.

Проѣздъ отъ Брюсселя до Остендэ (122 клм.) стоитъ: 33 - 22-13 фр.

### Ж. Д. тарифъ въ Бельгii.

|                 | I кл. | II кл. | III кл. |
|-----------------|-------|--------|---------|
| 1 кл. . . . .   | 2.70  | 1.90   | 1.10    |
| 10 „ . . . . .  | 5.30  | 3.70   | 2.10    |
| 20 „ . . . . .  | 11.00 | 7.30   | 4.20    |
| 30 „ . . . . .  | 16.00 | 11.00  | 6.30    |
| 40 „ . . . . .  | 21.50 | 15.00  | 8.40    |
| 50 „ . . . . .  | 27.00 | 18.50  | 10.50   |
| 100 „ . . . . . | 53.00 | 37.00  | 21.00   |

Всѣ справки относительно ж. - д. сообщений по Бельгii и сообщений съ другими странами, а равно различныя коммерческiя справки можно получать по письменнымъ запросамъ, направленнымъ по адресу:

Sté Nationale des Chemins de Fer. 13, rue de la Madeleine. Bruxelles.

Liège. 78, r. Paradis.

Ostende. 29, quai Vindictive.

### Проѣздъ отъ ОСТЕНДЭ въ ДУВРЬ:

1 кл. — 110 фр., 2 кл. — 75 фр.

Туда и обратно (билетъ дѣйствителенъ 30 дней):

1 кл. — 220 фр., 2 кл. — 150 фр.

Дѣти платятъ: 1 кл. — 50 фр., 2 кл. — 38 фр.

### ДОСТАВКА БАГАЖА НА ДОМЪ

Пассажиры, желающiе получить свой багажъ, оставленный на ж. д. на домъ, могутъ обратиться по телефону (въ Брюсселѣ № 516.65 и въ Антверпенѣ 258.39 (въ бюро на вокзалѣ). За доставку взимается 1 фр. 50 с. за 10 килогр. (при минимумѣ 5.30 фр.).

### УТЕРЯННЫЯ ВЕЩИ

Всѣ заявленiя объ утерянныяхъ вещахъ надлежитъ направлять въ Депо на вокзалѣ. Въ Брюсселѣ центральное бюро открыто еже-

дневно, кромѣ праздниковъ и воскресеній, отъ 9 до 12 и отъ 13 до 17 час. Такса — 1 фр. съ каждой вещи.

### ГРУППОВЫЯ ПОѢЗДКИ

Для поѣздокъ групповыхъ (экскурсанты, учебныя и др.) существуютъ льготные тарифы (группа должна быть не менѣе 20 чел. Скидка около 35 проц. съ тарифа.

#### Стоимость проѣзда отъ ПАРИЖА до:

|                      | I кл.  | II кл. | III кл. |
|----------------------|--------|--------|---------|
| Антверпена . . . . . | 116. — | 79. —  | 49. —   |
| Брюсселя . . . . .   | 101. — | 68. —  | 43. —   |
| Льежа . . . . .      | 119. — | 81. —  | 50. —   |
| Остендэ . . . . .    | 110. — | 74. —  | 47. —   |

### РУССКІЕ ВЪ БЕЛЬГИИ

- Русская церковь — 29, rue des Chevaliers, Bruxelles.  
 Красный крестъ — 29, rue des Chevaliers.  
 Земгоръ — 83, av. de la Chasse.  
 Союзъ инженеровъ — 42, rue Stanley.  
 Союзъ галипполійцевъ — 122, av. Adolphe Buyl.  
 Союзъ инвалидовъ — 43, rue du Prévast.  
 Академическая группа — 56, rue Vautier (Ixelles).  
 Союзъ студентовъ — 122, av. Adolphe-Buyl.  
 О—во рус. врачей — 49, square Amberic.  
 Союзъ адвокатовъ — 5, place des Barricades.  
 Союзъ проф. артистическихъ дѣятелей и артист. агентство —  
 47, av. Général Dumonceau à Forest (Bruxelles).  
 Собрание союза офицеровъ — 12, rue Grand-Cerf.  
 Русско-бельгійскій кооперативъ — (Ixelles).  
 11, rue Souveraine (Bruxelles)  
 Газета и інформаціонное бюро —  
 « Mouvement Russe » — 138, Bd. Emile Jacqmain.

### «РУССКІЙ СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ», изд.

- С. Пиленко — 13, rue de Roumanie, Bruxelles.  
 Русская Библіотека — 13, rue de Roumanie.  
 Столовая Кокошкиной — 24, av. de la Cascade.  
 Русская билиардная — 161, Bd. Maurice Lomonnier.  
 Русская аптека — 14, av. Paul Dejaer (St. Gilles).  
 Комитетъ помощи русскимъ матерямъ — 200, av. Fervuerén.  
 Русскій кружокъ — 20, rue Siomons (Anvers).  
 Комитетъ помощи русскимъ дѣтямъ — 50, Bd. Albert (Gand).

Газета «Возрожденіе», изд. въ Парижѣ.

Пріемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Бельгіи производится:

Librairie russe. 13, rue de Roumanie. Bruxelles.

**Русскіе врачи въ Брюсселѣ:**

О. Вейнертъ,

93, rue de Tenbosch (av. Louise). Tél. 427-54.

Б. Кацнельсонъ, 7, rue Bordiau. Tél. 380-20.

**Русскіе юристы:**

А. А. Фрейденбергъ, прис. пов. 40, rue Ducpetiaux, St Gilles.

**Русскія бібліотеки:** 13, rue de Roumanie. Tél. 414-40.

**Русская парикмахерская:**

1-ая русская дамская и мужская парикмахерская и косметическій магазинъ: 194, av. Dnilly, Schaerb.

**Продовольственные продукты:**

Русско - бельгійскій кооперативъ,

11, rue Souveraine. Ixelles. Tél. 230-64.

**Русская типографія:**

L. Kwachin. — Imprimerie « E.S. N. » 51, rue Van Campenhout.

## БЕЛЬГІЙСКОЕ КОНГО

Желающіе устроиться на работы въ бельгійское Конго могутъ обращаться въ министерство колоній и въ поименованныя ниже общества:

« Sté A-me « Lever House ». 156, rue Royal, Bruxelles.

« Crédit général Congo-Belge » rue de la Colonie.

« Ministère des Colonies » rue de Namur.

« Banque Congolaise », 66, rue Royal.

## ВЪѢЗДЪ ВЪ БЕЛЬГІЮ

Разрѣшеніе на въѣздъ и на пребываніе иностранцевъ выдаютъ министромъ юстиціи, который устанавливаетъ порядокъ выдачи визъ и удостовѣряетъ личность (carte d'identité). Всѣ дѣла объ иностранцахъ сосредоточены въ Управленіи Общественной Безопасности при Министерствѣ Юстиціи

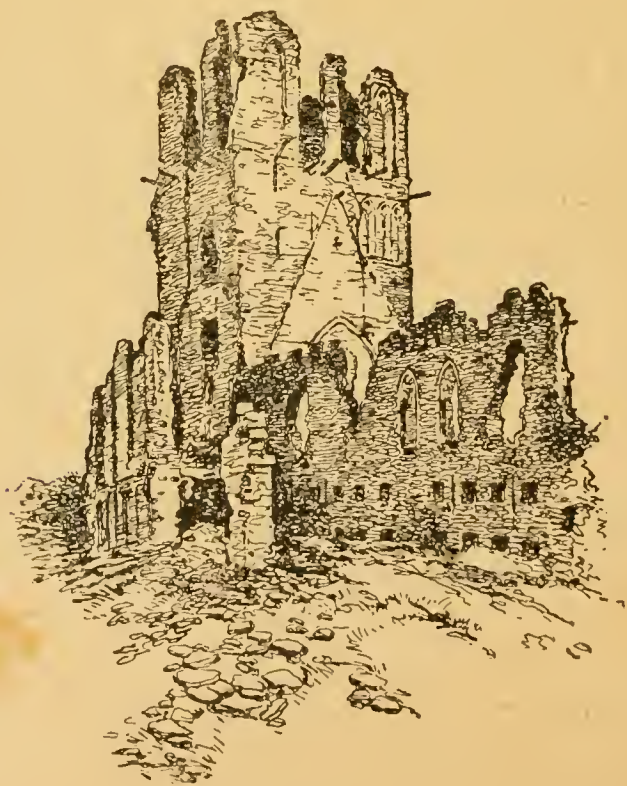
(2-ème Direction, Administration de la sûreté publique, 45, Boulevard du Régent, Bruxelles).

Французскіе и голландскіе граждане освобождаются отъ обязательствъ имѣть паспортъ для въѣзда въ Бельгію. Англичане, датчане, испанцы, итальянцы, шведы, норвежцы, американцы, швейцарцы, японцы и китайцы обязаны имѣть регулярный и не просроченный паспортъ, но освобождены отъ обязательства имѣть

бельгійскую визу. Всѣ остальные иностранцы обязаны имѣть свой національный паспортъ и бельгійскую визу.

Иностранецъ, остающійся въ Бельгіи болѣе 15 дней, долженъ зарегистрироваться въ городскомъ самоуправленіи. Послѣднее выдаетъ ему временное свидѣтельство и сообщаетъ, что по истеченіи четырехъ мѣсяцевъ онъ долженъ явиться со своимъ паспортомъ и временнымъ удостовѣреніемъ въ канцелярію провинціального управления (*Administration provinciale*) для уплаты сбора съ иностранцевъ, установленнаго для полученія визы на постоянное проживаніе въ Бельгіи. Размѣры этой таксы различны для разныхъ національностей. Русскіе платятъ 40 франковъ (единовременно). По представленіи доказательствъ уплаты этой таксы городское управленіе заноситъ иностранца въ регистръ населенія и выдаетъ ему въ тотъ же день окончательное удостовѣреніе личности: *carte d'identité*

Въ тѣхъ случаяхъ, если бельгійскій консулъ уже выдалъ визу, дающую право на постоянное проживаніе въ Бельгіи, городское управленіе выдаетъ *carte d'identité* непосредственно, и обращаться въ провинціальное управленіе не нужно.



# БОЛГАРИЯ

## Bulgarie - България

### КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО

КНИЖНЫЙ СКЛАДЪ

БИБЛИОТЕКА

# РУСЬ

SOPHIA  
(BULGARIE)  
Tetevenska, 5

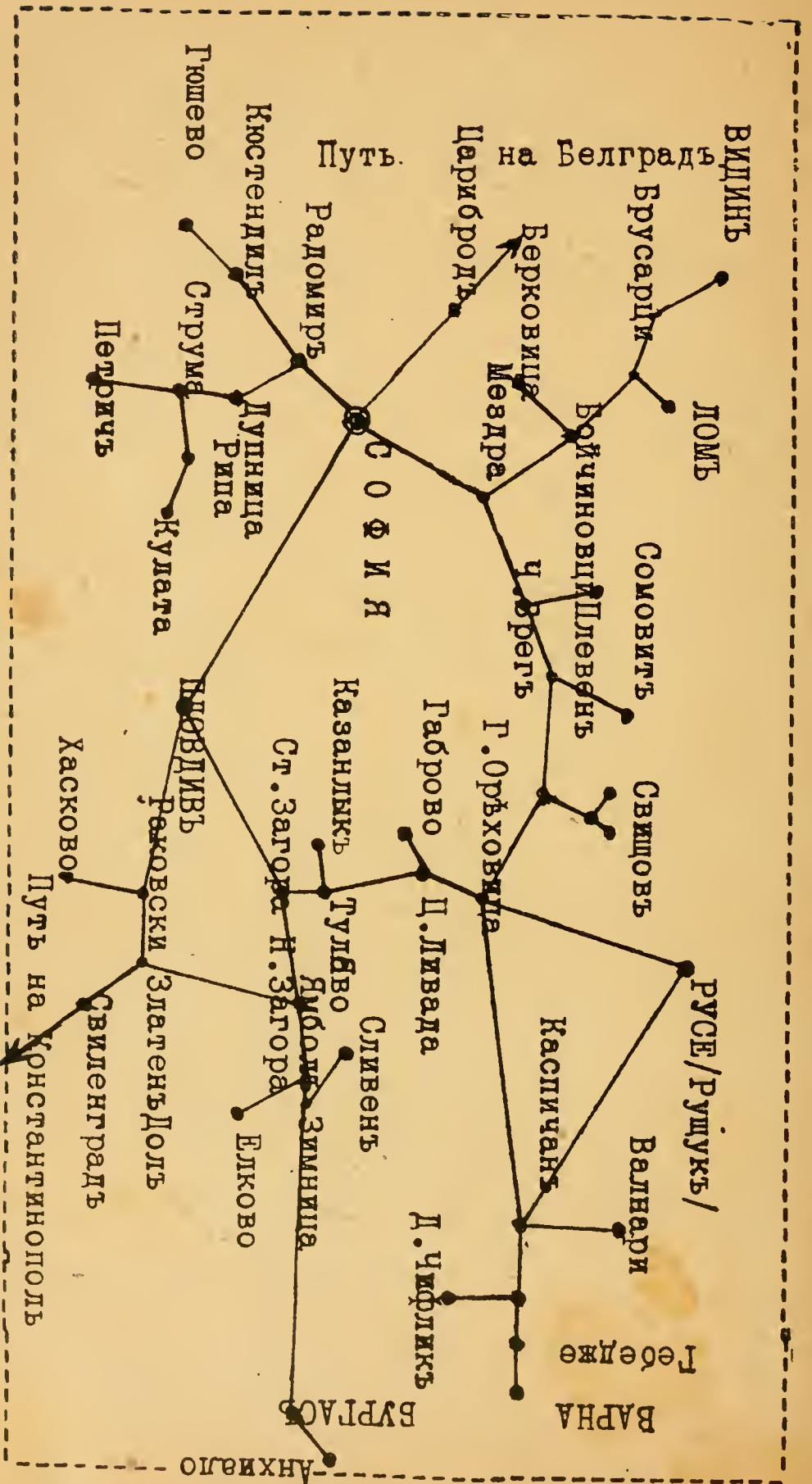
СОФІЯ  
(БОЛГАРІЯ)  
Тетевенская, 5.

НА СКЛАДЪ БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ КНИГЪ  
ПО ВСѢМЪ ОТРАСЛЯМЪ ЗНАНІЯ

Книгоиздательствомъ выпущены въ свѣтъ слѣд. книги :

|                                                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| БРЕШКО - БРЕШКОВСКІЙ — КОГДА РУШАТСЯ ТРО-<br>НЫ .....                                         | ц. долл. 1.25 |
| БРЕШКО - БРЕШКОВСКІЙ — ЖЕНЩИНЫ, КРОВЬ И БРИЛ-<br>ЛАНТЫ .....                                  | ц. долл. 1.00 |
| БРЕШКО - БРЕШКОВСКІЙ — МСТИТЕЛИ. ....                                                         | ц. долл. 1.00 |
| РЕННИКОВЪ — ГАЛЛИПОЛИ (пьеса въ 4-хъ д.)                                                      | ц. долл. 0.40 |
| РЕННИКОВЪ — БѢЖЕНЦЫ ВСѢХЪ СТРАНЪ (комедія въ<br>3-хъ д.) .....                                | ц. долл. 0.40 |
| ШУЛЬГИНЪ — НѢЧТО БЕЗЪ ОКОНЧАНІЯ..                                                             | ц. долл. 0.10 |
| Бар. ОРЖИ — ВО ДНИ ТЕРРОРА. Истор. романъ въ эпизо-<br>дахъ. Перев. съ англ. М. Первухина ... | ц. долл. 1.10 |
| Кн. БЕБУТОВА — ЗВѢЗДОЧКИ. (Ром. изъ театр. жиз-<br>ни) .....                                  | ц. долл. 0.80 |

КНИГИ ВЫСЫЛАЮТСЯ ВО ВСѢ СТРАНЫ (по полученіи  
стоимости заказа) — КНИГОТОРГОВЦАМЪ и БИБЛИОТЕ-  
КАМЪ — ИЗДАТЕЛЬСКАЯ СКИДКА.



## Болгарія

**Государственное устройство.** — Болгарія — конституціонно-монархическое государство (Царь Борисъ III). Управляется министерскимъ совѣтомъ, отвѣтственнымъ передъ царемъ и народнымъ собраніемъ. Народное собраніе состоитъ изъ 227 народныхъ представителей (депутатовъ), избираемыхъ на 4 года. Государственная религія православная. Національный флагъ — три горизонтальныя полосы: бѣлая, зеленая и красная.

**Границы.** — На сѣверѣ Болгарія граничитъ съ Румыніей (р. Дунай), на востокѣ границу представляетъ Черное море, на югѣ — Греція и на западѣ — Сербія.

**Населеніе.** — Количество населенія по послѣ-военной переписи — 4.910.000 чел., жив. на территоріи, обнимающей 103.190 кв. километровъ.

**Монета.** — Денежной единицей въ Болгаріи считается лева, по золотому курсу равная золотому франку, по курсу дня (1 мая 1927 года) 100 левъ равны 18,375 франц. фр. Левъ дѣлится на сто стотинокъ. Серебряныя монеты въ обращеніи въ 5 левъ, въ 2 и 1 левъ. Монеты изъ алюминія: 2 лева, 1 левъ, 20 стотинокъ и 10 стотинокъ.

**Экспортъ.** — Предметами вывоза служатъ: бобъ, качковаль, кожи, коконъ (шелков.), мука, орѣхи, розовая эссенція, сливы сухія, скотъ, табакъ, уголь деревянный и каменный, хлѣбныя злаки, шерсть, яйца и проч.

**Импортъ.** — Главными предметами ввоза служатъ: аптекарскіе товары, галантерея, кожаныя издѣлія, колоніальные продукты, консервы, масла, матеріи шелковыя и шерстяныя, металлы, парфюмерія, писчебумажныя принадлежности, химическіе продукты, ювелирныя вещи и т. п.

**Мѣры измѣренія и вѣсовъ.** — Кромѣ мѣръ метрической системы на базарахъ существуетъ еще старая мѣра вѣсовъ — «око» (100 килогр. равно 77,9 ока). Для измѣренія въ нѣкоторыхъ мѣстахъ принять аршинъ (1 аршинъ равенъ 0,67 метра).

**Почтовый тарифъ въ Болгаріи.** — Для Болгаріи. — Открытое письмо въ предѣлахъ Болгаріи оплачивается маркой въ 1 левъ, закрытое городское 1 левъ каждые 20 гр., закрытое иногородн. — 2

лева каждые 20 гр. Печатныя произведенія и образцы — 30 стотинокъ за каждые 100 гр., газеты мѣстныя — 10 ст. за каждые 50 гр., ежемѣс. журналы — 25 ст. — 100 гр., почтов. посылки — до 3 килогр. — 8 левъ, отъ 3 до 5 килогр. — 14 левъ. За заказъ письма доплачивается — 2 лева.

**За-границу.** — Открытое письмо — 4 лева, закрытое вѣсомъ до 20 гр. — 6 левъ. Печатныя произведенія, почтовые посылки — 1 левъ, за каждые 50 гр. За заказъ письма (препоручено) и почт. посылокъ доплачивается 6 левъ.

**Телеграфный тарифъ (За одно слово)**

|           |        |       |             |     |       |
|-----------|--------|-------|-------------|-----|-------|
| Въ Парижъ | — лева | 9.52  | Бухарестъ   | — » | 7.00  |
| Лондонъ   | — »    | 13.44 | Бѣлградъ    | — » | 7.00  |
| Римъ      | — »    | 10.92 | Константин. | — » | 4.20  |
| Берлинъ   | — »    | 9.80  | С.С.С.Р.    | — » | 16.24 |
| Прага     | — »    | 7.00  |             |     |       |

**Главнѣйшіе пункты.** — Столица государства — Софія. Порты на Черномъ морѣ: Варна, Бургасъ, порты на Дунаѣ: Видинъ, Ломъ, Рушукъ. Пограничныя станціи ж.-д.: Царибродъ (на границѣ съ Сербіей), Карагачъ (граница съ Турціей). Въ центрѣ страны наиболѣе крупными городами являются Пловдивъ и Шуменъ.

**Софія.** — Столица и резиденція царя. Находится на ж. д. изъ Парижа въ Константинополь (2.400 килом. отъ Парижа). 175.000 жит. Биржа. Таможня.

**ВЫСШІЯ ГОСУДАРСТВЕННЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ ВЪ БОЛГАРИИ:**

Совѣтъ Министровъ, уголъ ул. Раковской и Волковичъ. — Военное Министерство, ул. Левскаго 4. — Мин. Внутр. Дѣлъ, ул. 6 сентября 23. — Мин. Народ. Просв., ул. Раковская 152. — Мин. Юстиціи, ул. Славянская 1. — Мин. Торговли, Алабинская 48. — Мин. Земле-

КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО И  
КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ

**„Печатное Дѣло“**

СОФІЯ, ул. Царь-Освободитель,  
№ 8.

Высылаетъ по требованію без-  
платно каталоги книгъ, нотъ и  
альбомовъ вышивокъ, модъ и  
ковровъ.

**«GRAND HOTEL  
BOULEVARD».**

SOFIA, rue Marie-Louise  
№ 32.

104 chambres, chauffage  
central, assenseur.

Centre de la ville.

Près de la station du tram.

**Prix de leva de 35 à 70  
à chambre par jour**

Мин. Публич. Работъ, бул. Дондуковъ 1. — Мин. Финансовъ, Славянская 5. — Мин. Иностран. Дѣлъ и Вѣроисповѣд., пл. Народ. Собрания, пл. св. Недѣли. — Мин. Желѣз. Дорогъ, ул. 6 Сентября 17. — Дирекція Полиціи — площадь Львовъ мостъ. — Столичная полиція и Комендантство — ул. Раковская. — Стол. Кметство — уголь улицъ Левскаго и Гурко.

### ИНОСТРАННЫЯ КОНСУЛЬСТВА:

Австрійское — пл. св. Александръ Невски.  
Англійское — ул. бул. Христо Ботевъ и ул. 6 Сентября .  
Американское — ул. 6 Сентября 43.  
Аргентинское — Московская 33.  
Бельгійское — ул. Патріархъ Ефтимій 5.  
Бразильское — ул. Гладстонъ, 58.  
Германское — ул. Гурко, 18.  
Голландское — ул. Московская, 2а.  
Греческое — ул. Христо Ботевъ, 73.  
Испанское — пл. Славейковъ, 6.  
Итальянское — бул. Царь-Освободитель, 3.  
Польское — ул. Раковская и Патріархъ Ефтимій.  
Румынское — ул. Графъ Игнатъевъ, 10.  
Сербское — ул. Стефанъ Караджа, 20.  
Чехо-Словацкое — бул. Христо Ботевъ, 22.  
Французское — ул. Царь-Крумъ, 15.  
Турецкое — ул. Царь - Освободитель, 21.

### НАУЧНО-ПРОСВѢТИТЕЛЬНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ:

Академія наукъ — Площ. Народно Собрание, 3.  
Академія духовная — Площ. Св. Недѣля и Витошка.  
Академія музыкальная — ул. Витошка, 21.  
Академія художественная — Шипка, 1.  
Университетъ: Канцелярія — ул. Шипка, 4.  
Естественно-историческій музей — Площ. Народно Собрание, 7.  
Народный археологическій музей — ул. Лега, 21.  
Народная библіотека — ул. Раковски, 111.

### ТЕАТРЫ:

Народный (Національный) театр. — Свободный театр. — Ренессансъ. — «Славянска Беседа». — «Модерен-Театр» (кино) и «Одеон» (кино).

ЕДИНСТВЕННАЯ ВЪ БОЛГАРИИ  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РУССКАЯ ГАЗЕТА

# РУСЬ

Выходитъ въ Софіи  
Адресъ

Редакціи и Конторы:  
Софія, Врабча, 1

Годъ изданія 6-ой

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ (съ пересылкой)

|                     | 1 м.      | 3 м.     | 6 м.     | 12 м.     |
|---------------------|-----------|----------|----------|-----------|
| Въ Софіи и Болгаріи | 60 лев.   | 170 лев. | 320 лев. | 600 лев.  |
| Заграницей          | 0,60 дол. | 1,5 дол. | 3 дол.   | 5.50 дол. |

Подписка принимается 1, 5, 10, 20 и 25 каждого мѣсяца.

Объявленія на 1 стр. — 3 лв. кв. см., на 4 стр. — 2 лв., см.,  
въ текстѣ — 4 лв. кв. см. Объявленія о розыскѣ (одного  
лица) — 20 лв. за два раза, въ «Справочникѣ» — размѣ-  
ромъ 16 кв. см. — 300 лв. въ мѣсяцъ. Постоянныя врачебныя  
объявленія по особому соглашенію. Сообщенія въ хроникѣ  
— 10 лв. печатная строка —

Для многократныхъ объявленій, точно также какъ для  
заграничныхъ — особыя условія

Подписка и объявленія принимаются въ Конторѣ газеты.

За перемѣну адреса надлежитъ прилагать 5 лв.  
(можно почтов. марками).

Всѣ денежн. переводы и корреспонд. надлежитъ адресовать:  
«Русь» — ул. Врабча, 1 Софія.

ТОРГОВЫЯ ФИРМЫ И КОММЕРЧЕСКІЯ ПРЕДПРІЯТІЯ:

Агентства публикацій:

«Алло» — ул. Леге, 9.

«Руйче» — Буль Дондуков, 43.

«Русь» — русское издательство и представительство для сбора  
публикацій и продажи «СПРАВОЧНИКА и ПУТЕВОДИТЕЛЯ  
ПО ЕВРОПѢ. — ул. Тетевенска, 5.

«Эхо» — ул. 15 Ноември 3.

Агентства страховыя:

(Застраховательни и осигурителни дружества)

«Аллайанс» (предст. С. Тъл.) — ул. Леге, 14.

«Америка» — Пл. Св. Неделя, 17.

«Анкр» — Търговска, 8.

«Ассикурациони Дженерали Триест-Венеция» — Търговска, 6.

«България» — П. Александр I.

«Витоша» — ул. Царь Самуил, 42.

«Звезда» — ул. Ст. Караджа, 15.

«Европа» — ул. кн. Клементин, 10.

«Континентал» — Пл. Св. Неделя, 11.

«Ла Насионал» — ул. Александр I, 14.

«Орел» — ул. Левски, 8.

«Родина» — пл. Александр I, 3.

«Слънце» — ул. Гурко, 26.

«Сокол» — бул. Дондуков, 16.

«Юнион» — пл. Александр I.

### Б А Н К И :

Българска Народна банка — ул. Александр I.

Българска Землед. банка — ул. Раковски и Вълкович.

Българско-Американска банка — ул. Александр I, 7.

Българска банка — ул. Александр I, 6.

Българска Кредитна банка — Алабинска, 48.

Българска Генерална банка — бул. Дондуков, 23.

Балканска банка — ул. Левски.

Банка «България» — пл. Александр I, 4.

«Гирдап» — ул. Славянска, 5.

«Дойче-Банк» (нѣмецкій банкъ) — ул. Леге.

Износно-Вносна банка — ул. Мария Луиза, 22.

Италианска-Българска Търговска банка — ул. Леге, 2.

Народен Кредит — пл. Александр I.

Палестинска банка — пл. Бански, 5.

Пражка Кредитна банка — Търговска ул. и бул. Дондуков.

Розова банка — Търговска, 22.

Софийска банка — Московска 11.

Търговска Бълг. банка — ул. Александр I, 6.

Франко-Българска банка за международна търговия — ул. Леге.

Франко-Белгийска банка за България — ул. Леге и Знеполска.

### ВОСТОЧНЫЯ СЛАДОСТИ, КОНФЕКТЫ:

Аронъ Р. Бераха и Бр. — ул. Витошка, 2.

Гиендовъ Г. и Сынъ — ул. Лавеле.

«Малина» (фабрика) — ул. Мария Луиза, 35.

Пеевъ В. — ул. Екзархъ Иосифъ, 19.

### ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ:

« Bulletin de la Chambre de Commerce Française » — ул. Московска, 2.

«Борсовъ Листъ» (офиц. биржевая газета) — печатн. Стайковъ, ул. Денкоглу, 34.

«Вестникъ на жената» (женскій журналъ) — Търговска 2.

«Державенъ Вестникъ» (официальное справочное изданіе со всѣми правит. распоряженіями, закон. и проч.) — Державна печатница.

ПЕРВОКЛАССНЫЙ РЕСТОРАНЪ

# „Адамовъ“

СОФІЯ (БОЛГАРІЯ). Ул. ЦАРЬ СИМЕОНЪ № 72.

Около театра «Одеонъ».

Обѣды и ужины à la carte.

**Каждый вечеръ -- КОНЦЕРТЪ**

Въ праздничные дни « *matinées* ».

Уютная семейная обстановка.

Цѣны общедоступныя. Отличныя вина и русская водка.

Restaurant de premier ordre

## A D A M O F F

Sophia. Près du Théâtre «Odéon».

Chaque jour concert.

«Дневникъ» — ежедн. газета. — Бул. Дондуковъ 84.

«Эпоха» — ежедн. газ., — ул. Веслецъ 2.

«Заря» — ежедн. газ. — Бул. Дондуковъ 84.

«Известия на бълг. археолог. институтъ» — Народенъ Музей — ул. Лега 21.

«Иллюстрирована Седмица» — еженед. иллюстр. ревю. — Бул. Дондуковъ 84.

«Миръ» — ежедн. газ. — Пл. Александр I, 7.

«Народъ» — ежедн. газ. — Ломска 22.

«Слово» — ежедн. газ. — Бул. Дондуковъ 35.

«Русь» — ежедн. русская газета. — ул. Врабча I.

«Утро» — ежедн. газ. — Бул. Дондуковъ 84.

### ГОСТИННИЦЫ:

«Атлантикъ» — Марія Луиза 81.

«Бел Вю» — ул. Марія Луиза 83.

«България» — ул. Левски 2.

«Венеция-Лидо» — ул. Цар Борис 114.

«Виктория» — ул. Марія Луиза 56.

«Grand Hôtel Boulevard». — 32, rue Marie-Louise.

«Комерсиалъ» — пл. Бански 6.

- «Континентал» — ул. Клементина и Леге.  
«Македония» — ул. Мария Луиза 16.  
«Москва» — ул. Мария Луиза 74.  
«Панах» — бул. Дондуков 27.  
«Париж» — Мария Луиза, 38.  
«Петербург» — ул. Екзарх Иосиф 21.  
«Сплендит» — ул. Сердика и Триядица.  
«Сплендит-Палас» — Триядица 3.  
«ЮНИОН-ПАЛАС» — пл. Александр I.

### КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКІЯ ФИЛЬМЫ

- «Модеренъ-Театръ» — ул. Мария Луиза.  
«Одеонъ» — ул. Царь Симеонъ.

### КНИЖНЫЕ МАГАЗИНЫ

- «Всемирна Книжарница» — ул. Леге 10.  
Дончевъ Н. и С—ья — ул. Знепольска 3.  
«Наука и Литература» — ул. Царь Освободитель 4-а.  
Русь» — русскій книжный магазинъ и издательство. — Ул. Тетевенска, 5.  
«Печатное дѣло» — русско-болгарскій кн. магазинъ и издательство.  
— Ул. Царь-Освободитель 4.  
Чолаковъ Цв. — Бул. Дундуковъ 46.

### КОМИССІОНО-СПРАВОЧНЫЯ и ПОСРЕДНИЧЕСКІЯ КОНТОРЫ:

- Бичкиджиевъ и Ко — ул. Позитано 5.  
«Компасъ» — ул. Алабинска 35.  
«Превозъ» — ул. Нишка 3.  
Серовъ Н. — ул. Ломска 7.  
Томовъ С. — Искъръ 11.  
Чичелковъ и Деяновъ — ул. Клементина 8.  
Улзари Б. и Сынъ — Пас. Св. Никола 10.

### МОДЫ ДАМСКІЯ

(Modes).

### П л а т ъ я :

- Аврамовичъ И. — Търговска 3.  
Кожухарова А. Царь Асенъ 33.  
Кондорова Р. — ул. Царь Борисъ 53.  
Николовъ Хр. — ул. Искръ 13.  
Паскалева В. — ул. Търговска 8.  
Перфанова А. — ул. Пиротска 11.  
Петрова К. — ул. Легле 3.

**BANQUE FRANCO-BELGE  
DE BULGARIE.**

**Société Anonyme.**  
**Capital 80.000.000 de leva.**

Fondée par la Banque Belge  
pour l'Etranger affiliée  
elle même à la Société  
Générale de Belgique --  
Bruxelles.

**SIEGE SOCIALE - SOPHIA.**  
Succursale à Roustchouk  
**Affiliation: BANQUE DE  
PLOVDIV -- PHILIP-  
POPOLE, BANQUE BUL-  
GARO BELGE - BOUR-  
GAS.**

**ADRESSE - TELEGRA-  
PHIQUE: FRANCOBELG.**

**Магазинъ**

**„Occasion ”**

**Г. Н. НЕЛАСОВА**

Софія, Царь-Освободитель, № 2  
ПОКУПАЕТЪ И ПРОДАЕТЪ :  
БРИЛЛАНТЫ, ЖЕМЧУГА,  
ЦВѢТНЫЕ КАМНИ И ВСЕ-  
ВОЗМОЖНЫЯ ДРАГОЦѢННО-  
СТИ. АНТИКВАРНЫЯ ВЕЩИ  
МѢХА.

Стояновъ С. — ул. Марія Луиза 106.

Черняева Т. — ул. Алабинска 34.

**Ш л я п ы :**

Анастасова М. — ул. Бачо Кировъ 11.

Атанасовъ И. — ул. Царь Борисъ 65.

Блажкова Б. — ул. Лере 27.

Бочевъ Ю. — ул. Алабинска 42.

Караиванова М. — ул. Лере 25.

Самуиловъ А. — ул. Клементина 79.

**Т А Б А К Ъ :**

Аравъ И. и С—нъ. — Экспортъ табака въ листьяхъ и папирось. —  
ул. Кн. Клементина 135.

Енидже — Табачно-папирсная фабрика. — Бул. Дондуковъ и бул.  
Христо Ботевъ.

«Никотеа» Scé A-me Bulgare pour le Commerce du Tabac.

« Orien tabako ». Продажа и экспортъ табака — ул. Нишка 33.

« Tabacus » Compagnie pour le Commerce du Tabac. —  
Амстердамская фирма съ главной конторой въ Софіи.

Fabriques de Tabac Réunies. — Adr. : Listabak. Sofia.

### ТРАНСПОРТНЫЯ КОНТОРЫ:

Балканско-Транспортно Акц. О—во — ул. Търговска 2.

Брус (M. de Brousse) — ул. Мария Луиза 1.

«Експрес» — ул. Екзарх Иосиф 1.

«Интерконтиненталите» — акц. о—во. Тел. 1277.

«Космос» — ул. Витоша 7.

«Ориент-Транспорт-Лимитед» — ул. 20 апреля 13.

«Радио» — пл. Александр I, 7.

«Трансбалкания» — ул. Търговска 4.

Цицелков и Деянов — ул. Клементина 8.

### ХЛѢБНЫЕ ЗЛАКИ (экспортъ)

Бахманъ и К-о — 15 ноември 6.

Дрейфусъ Луи — Левски 10.

«Напредакъ-Банкъ» — Бул. Дондуковъ 30.

Сеизови Бр. — Бул. Драгоманъ 22.

### ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЯ ФИРМЫ:

«Бело море». Анонимное О—во. Экспортъ за-границу всѣхъ болг. продуктовъ и производствъ: табакъ въ листьяхъ, коконъ шелк., розовая эссенція, кожи и проч. Адресъ «Belomore» — Sofia

Whittalle et Co. — Sté Anglaise. — ул. Търговска 5.

Тъл Джеймсъ. — Леге 14.

Цанковъ Г. Р. и С-ья — ул. Московска 15.

### ЮВЕЛИРНЫЯ ВЕЩИ и МОДНЫЯ НОВИНКИ:

(Bijoux, articles de Paris)

Бояджіанъ Бр. — ул. Търговска 23.

Десаркисянъ Бр. — Екзархъ Иосифъ 45.

Керестеджианъ М. — Търговска 19.

Михайловъ П. — ул. Леге 14.

Неласовъ Ч. Ул. Царь Освободитель 2.

Ованессовъ и К-о — ул. Леге 19.

### Я И Ц А (экспортъ):

Гольдманъ С. — ул. Леге 13.

Ниссимовъ Б. — ул. Царь Самуилъ 95.

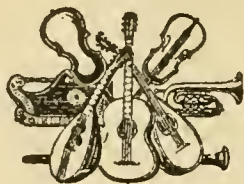
Робинсонъ-Андерсонъ и К-о, анон. О—во. — ул. Раковски 56.

Sté Ame Italo-Bulgare. — Бул. Христо Ботевъ 267.

### АДРЕСА РУССКИХЪ УЧРЕЖДЕНИЙ

#### и ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ СОФІИ:

Комитетъ по дѣламъ Русскихъ бѣженцевъ въ Болгаріи. Предсѣдатель ген. Попадоповъ; члены: г. Серафимовъ, кн. Лобановъ-Ростовскій и проф. Базановъ (лични карты, паспорта и проч.). Ра-



Музыкальный магазинъ

## „БОЛГАРСКАЯ ЛИРА“

(Собственникъ М. БОРАКОВЪ).

СОФІЯ (Болгарія), ул. Витоша,  
№ 16.

Знаменитыя ГАРМОНИИ

“ КОНОРА ”

двухрядныя, трехрядныя и хро-  
матическія.

ГИТАРЫ 7-ми струнныя и  
БАЛАЛАЙКИ.

Требуите каталоги бесплатно.

КУЛЬТ.-БЛАГОТВ. Д-ВО

## “ЗЕМСКІЙ СОЮЗЪ”

Софія (Болгарія), ул. “15  
Ноември”, 5.

ПРОИЗВОДИТЬ ДЕНЕЖНЫЕ  
ПЕРЕВОДЫ ВЪ РОССІЮ.  
съ выплатой въ долларахъ и  
рубляхъ.

Проспекты и условія бесплатно.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ВСЕ-  
РОССІЙСКАГО СОЮЗА ГОРО-  
ДОВЪ И РОССІЙСКАГО ЗЕМ-  
СКО-ГОРОДСКОГО КОМИТЕТА  
ВЪ БОЛГАРІИ. Г. Софія, буль-  
варъ Дондуковъ, 40. (Вѣдаетъ  
русскими культ. - просвѣт.  
учрежденіями въ Болгаріи).

ковская, 70. Канцелярія открыта отъ 10 до 1 часа дня и отъ 4 до 6  
час. веч.

Управляющій Русскими православными общинами въ Болгаріи,  
преосвященный Серафимъ, епископъ Лубенскій — тамъ-же. Приѣмъ  
по вторникамъ, средамъ, пятницамъ и субботамъ отъ 10 до 12 час.  
дня.

Объединеніе Русскихъ Общественныхъ Организаций и Союзовъ  
въ Болгаріи. (Предсѣдатель Бюро А. И. Пильць), ул. Царь Шиш-  
манъ 28-б.

Россійское Ощество Краснаго Креста стар. орг. Уполномоченный  
— Л. Е. Фельдманъ. Ул. Оборъ. Амбулаторія — тамъ - же.

## СОЮЗЪ РУССКИХЪ ИНВАЛИДОВЪ ВЪ БОЛГАРІИ:

Оркестръ С. Р. И. с. Княжево.

Фотографическое ателье — Бул. Дундуковъ 36.

Корзиночная мастерская — Бул. Дундуковъ 59-а входъ съ ул. 11  
августа.

Сапожная, столярная, ружейно - слесарная, музыкальныхъ ин-  
струментовъ и починки часовъ мастерскія — с. Княжево.

«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ» ежегодное изда-  
ніе. Представительство для Болгаріи (приѣмъ объявленій и под-  
писки): Книгоиздательство «Русь». — Тетевенска 5. Софія.

**«Возрождение»** — руск. газ. изд. въ Парижѣ.

Подписку и объявленія въ Болгаріи принимаютъ:

Mr Effenbach. Aprilov № 2 SOFIA

Librairie Russe « Zarnitzky ». 123-a Rakovskaia. SOFIA

Librairie Russe « Petchatnoe delo ». 8 b-d Tzar Osvoboditel SOFIA.

**«Послѣднія Новости»** — рус. газ. изд. въ Парижѣ

Пріемъ подписки и объявленій въ Болгаріи въ книжномъ м-нѣ:

**«Печатное Дѣло», Ул. Царь Освободитель № 8**

**Госпиталь и амбулаторія Рос. О-ва Кр. Креста. —**

ул. Искра 53. Д-ра Берзинъ и Абрѣсимовъ прин. по понед., сред.  
и пятн. отъ 9½ до 12 ч. д.

**Дѣтскій пріютъ Рос. О. Кр. Креста**

Завѣд. А. В. Юхновская — ул. Паскаль Паскалевъ 24.

**Общежитіе Рос. О. Кр. Креста. — у вокзала.**

**Всероссійскій Земскій Союзъ.**

Уполном. А. А. Эйлеръ. Ул. 15 ноември № 5.

**Комитетъ по обезпеченію высшаго образованія русскому юношеству**  
— тамъ же.

**Санаторія В. З. С. — село Княжево. Горно - банско шоссе № 184.**

**Всероссійскій Союзъ Городовъ.**

Уполномоченный А. С. Арцишевскій бул. Дондуковъ 40.

**Русская Гимназія В. С. Г.**

Директоръ А. П. Стефановъ — ул. Регентска 64.

**Дѣтскій Садъ В. С. Г. — ул. Христо Ботевъ 337.**

**Библіотека В. С. Г. — Московская 9.**

**Центральное Правленіе Союза Русскихъ Инвалидовъ**

Раковская 70. Предсѣд. Д. А. Абрамовичъ.

**Инвалидный Домъ С. Р. И. и мастерскія — село Княжево.**

**Общежитіе для холостыхъ инвалидовъ С. Р. И. — ул. Христо Ботевъ 337.**

**Общежитіе для семейныхъ инвалидовъ С. Р. И. — Христо - Ботевъ, 345.**

**Софійскій отдѣлъ С. Р. И. Предсѣдатель — Л. Н. Калиновскій, Христо Ботевъ, 337.**

**Союзъ ветерановъ Освободительной войны. — Предсѣдатель ген. Смагинъ. Московская, 9.**

**Союзъ «Долгъ Родинѣ». Предсѣдатель — Н. Э. Бредовъ, Долни Лозенецъ, ул. Зелено Дърво 13.**

**Союзъ Русскихъ Врачей. Предсѣдатель проф. Рейнъ, Рос. Общ. Кр. Кр. Оборнше, 15.**

Русск. магазинъ готоваго платья  
**С. И. Бобовичъ**  
Софія, Болгарія, ул. Царь  
Борись, 134  
Принимаетъ и заказы.

S-tè Viticole et Vinicol  
**„LOZA“**  
Sofia, Tetevenska, 5

Союзъ Русскихъ Инженеровъ. Предсѣдатель И. Е. Трескинъ, ул. Априловъ, 12-а.

Союзъ бывш. суд. дѣятелей. Предсѣдатель — В. С. Микулинъ, ул. Прѣспа.

Союзъ агрономовъ. Предсѣдатель — проф. И. Ф. Стронскій, Дражавн. унив. Агроном. факультетъ.

Союзъ техниковъ. Предсѣдатель — А. И. Зотовъ, ул. Вълковичъ, 40.

Союзъ бывш. чиновъ М-ва Вн. Дѣлъ. Предсѣдатель — А. И. Пильцъ.

Союзъ Русской Національной Молодежи, Перникъ.

Академическая группа. Предсѣдатель — проф. А. Я. Янишевскій ул. Добруджа, 10.

Союзъ Русскихъ Студентовъ. ул. Иванъ Асень, 2.

Студенческое общежитіе — тамъ - же.

Корпорация русскихъ студентовъ при Соф. Держ. университетѣ тамъ - же.

Редакція газеты «Русь» ул. Врабча, № 1.

Русская строительная контора. Отдѣл- отправокъ (на работы за- границу), ул. Оборище, 15.

Начальникъ III Отдѣла Рос. Обще-Воинск. Союза ген. Абрамовъ. Канцелярія — ул. Обоирще, № 15.

Союзъ Русскихъ Офицеровъ. Офицерское собраніе и библіотека — ул. Московская № 9. Предсѣдатель правленія ген. Никольскій.

Общество офицеровъ Генеральнаго Штаба за рубежомъ. Предсѣдатель районнаго правленія ген. Рербергъ, — ул. Оборище № 15. Областной Отдѣлъ Общества Галлиполійцевъ. тамъ же.

Союзъ кавалеровъ ордена Св. Георгія. Предсѣдатель ген. Рербергъ. Ул. Регентская, № 58.

Комитетъ Казачьей помощи, ул. Христо Ботевъ, № 347. Предсѣдатель І. К. Зенковъ.

Представитель Правит. Терскаго Казачьяго Войска, полк. Ху- тиевъ, кв. Хаджи Димитръ, ул. Василь Петлешковъ № 35.

## АДРЕСА РУССКИХЪ ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ ПРОВИНЦІИ:

**В а р н а :** Представитель Р. О. Кр. Кр. (стар. организ.) ул. Солунска 29. Амбулаторія Р. О. Кр. Кр. тамъ же.

Гимназія Всерос. Союза Городовъ, Директоръ О. Ф. Кореневъ (зданіе муж. Болг. гимназіи) Дѣтскій садъ В. С. Г. ул. Асѣновъ 9. Библіотека тамъ - же. Національные курсы тамъ - же. Интернатъ гимназіи — Церковный домъ.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе. Предсѣдатель полк. Меликовъ, ул. Панагюрска 5.

**Р у с е :** Представитель Р. О. Кр. Кр. (стар. организ.) К. Г. Ивановъ ул. Княжевская 28.

Русскій Клубъ — Княжевская 10.

Союзъ Русскихъ Офицеровъ. Предсѣдатель ген. Бухгольцъ ул. Княжевская 28.

Об-во Галлиполійцевъ — предсѣд. ген. Звягинъ. Тамъ - же.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ — предсѣдатель ген. Бухольцъ Княжевская 28.

**П л о в д и в ъ :** Амбулаторія Р. О. Кр. Кр., ул. Алцеко 9.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе — предсѣд. ген. Ковалевскій ул. 4 Января 80.

**С л и в е н ъ :** Представитель Р. О. Кр. Кр., — В. П. Первозванскій, ул. Димитрій Добревичъ 394.

Союзъ Русскихъ Офицеровъ — полк. Первозванскій, ул. Главная 70.

**Г о р н а - О р ѣ х о в и ц а :** Мѣстный Комитетъ Р. О. Кр. Кр. и Амбулаторія, предсѣд. г-жа Пищевичъ.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе — предсѣд. полк. Чебышевъ, ул. Арабова 22.

**Н о в а - З а г о р а :** Инвалидный домъ Р. О. Кр. Кр. — Казармы.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ — предсѣд. ген. Ананьевъ, Инвалидный домъ.

**с. М а р и н о ( В. - Т ѣ р н о в с к о ) :** Русское хозяйствен- училище. Директоръ А. И. Ювъ.

Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе — Ротм. Арсентьевъ, ул. Добружанска 1967.

**Ш и п к а :** Инвалидный домъ. Р. О. Кр. Кр. Завѣдующій Ф. И. Инютинъ.

Отд. оюза Русскихъ Инвалидовъ — предсѣд. полк. Ревуцкій Инвалидный Домъ.

## Русскій Ресторанъ

въ г. Софія (Болгарія)  
ул. Царь Шишманъ, № 24

существуетъ съ 1921: года

Первоклассная русская  
и французская кухня.

Всегда московскіе  
кулинарные шедевры.

**P. STEPANENKO**  
**Bureau de Timbres-Poste**  
*Rue Tzar Osvoboditel No 4-6*  
**SOFIA**

## Русскій Справочникъ

Представительство для Болгаріи:  
Книгоиздательство «Русь»

**Перникъ** : Дѣтскій садъ В. С. Г. домъ Димитрова.

**О-во Галлиполійцевъ** — предсѣд. ген. Любимовъ.

**Бургасъ** : Союзъ Русскихъ офицеровъ предсѣдатель ген. Грековъ, Александровская, контора К. Берлинова.

**Плевенъ** : Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе — предсѣдатель полк. Воловакъ 116 д. 4 кв. 6.

**Станимака** : (Пловдивско). — Русскій монастырь Св. Кирика и пастырско-богословское училище. Настоятель — епископъ Даміанъ.

**С. Мансарли** (Ямбольшко). — Русскій монастырь Св. Спаса — Александра - Невского. Намѣстникъ — іеромонахъ Кириллъ.

**Г. Пещера** : Крестовоздвиженская Русская гимназія. Директоръ — г. Ермоловъ.

**Шуменъ** : Отдѣлъ Союза Русскихъ Инвалидовъ. Предсѣдатель полковникъ Худашевъ, ул. Царь Освободитель, 188.

**Казанлыкъ** : Отдѣлъ Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе. Предсѣдатель полк. Жаровъ, улица Ополченска 25.

**Дольно-Орѣховица**. Отдѣлъ Союза Русскихъ Инвалидовъ и общежитіе — предсѣдатель полк. Русаковъ, Писаревска 93.

**с. Кочариново** : (Дупнишко). Отд. Союза Инвалидовъ — предсѣдатель, полк. Корніенко. Фабрика Балабанова.

**Мина Плачковци** : Отд. Союза Русскихъ Инвалидовъ — предсѣд. ген. Александровъ. Мойка мины «Будущее».

### ВЫПИСКА ИЗЪ ЗАКОНА О ГЕРБОВОМЪ НАЛОГѢ

Гербовыми марками обгербовываются:

Въ 1 левъ — всякіе объявленія, плакаты, рекламы, меню и проч. квитанціи и росписки отъ 50 до 2000 лв.

Въ 3 лв. — почтов. деклараціи, жалобы мир. судѣ, засвидѣтельствованіе подписи и разнаго рода заявленія (прошенія), расписки до 4000.

Въ 7 лв. — билеты на право охоты, на право ношенія оружія, исполнительные листы, рабочіе книжки, абонимент. билеты на проѣздъ и разные удостовѣренія и довѣренности.

### ВЫПИСКА ИЗЪ ЗАКОНА О НАЛОГАХЪ

Всякое лицо болгарскаго или иностраннаго подданства обязано платить профессиональный налогъ.

Этому налогу не подлежатъ: 1) авторы и переводчики разныхъ сочиненій, 2) издатели собственныхъ сочиненій, 3) земледѣльцы, огородники и пр.

Ремесленники и лица свободныхъ профессій платятъ 4% съ дохода причемъ отъ дохода до 100.000 лв. вкл. 18.000 лв. освобождены отъ налога. Имѣющіе годовой доходъ, до 20.500 лв. вкл. платятъ 100 лева.

Торговцы платятъ 5%; отъ дохода до 100.000 лв. вкл. 18.000 лева освобождаются. За годовой доходъ до 20.000 лв. вкл. платятъ 100 л. (16).

Всякое лицо начавшее заниматься ремесломъ, торговлей, свобод. проф. послѣ срока подачи деклараціи, должно въ 30-дневный срокъ подать соотвѣтствующему податному (данъченъ) начальнику требуемую декларацію.

Налогъ съ проходящихъ лицъ, за сезонныя занятія (торговля) и за единовременные (случайные) доходы собирается одновременно съ опредѣленіемъ налога.

### ВЫПИСКА ИЗЪ ЗАКОНА О ГИГИЕНѢ, БЕЗОПАСНОСТИ ТРУДА И ОБЩЕСТВЕННОМЪ СТРАХОВАНІИ

Всѣ служащіе въ государств., обществ. и частныхъ учрежденіяхъ и заведеніяхъ, въ которыхъ не удерживается на пенсію, обязательно застраховываются на случай несчастія, болѣзни, родовъ, и инвалидности при фондѣ «общественни осигуровки».

Если застрахованный пострадаетъ отъ несчастнаго случая, работодатель оказываетъ ему первоначальную помощь и отправляетъ домой или, если нужно, — въ лечебное заведеніе.

Пострадавшій лечится до выздоровленія за счетъ фонда «общественни осигуровки». За время леченія за всякій рабочий день онъ получаетъ денежное вознагражденіе отъ 16 до 30 фр. въ зависимости отъ возраста и способа леченія (дом. или больн.).

Въ случаѣ, если пострадавшій станетъ неспособенъ къ работѣ ему дается годовая пенсія въ размѣрѣ:

Получавшему поден. плату:

отъ 16 до 30 лв. 3,600 лв., отъ 31 до 45 лв. 4,800 лв., отъ 46 до 60 лв. 7,500 лв., отъ 61 и свыше 9000 лв.

Чтобы рабочій (служащій) пользовался указанной страховкой онъ долженъ участвовать своими взносами (марками) въ фондъ «общ. осигуровки» не менѣе 8 недѣль.

## ЖЕЛѢЗНО — ДОР. СООБЩЕНІЯ ВЪ БОЛГАРИИ

Софія - Варна (черезъ Горно - Орѣховица и Шуменъ) — Скорый поѣздъ (бѣзъ влакъ) въ пути 15 часовъ 25 мин. — Поѣздъ отходитъ изъ Софіи около 7 час. утра съ приходомъ въ Варну къ 10 час. веч. и въ 7 час. утра съ приходомъ въ Варну къ 10 час. веч. и въ 7 час. веч. съприх. въ Варну въ 10 час. утра. Изъ Варны на Софію отходъ поѣздовъ приуроченъ приблизител. къ тому же времени. Цѣны билетовъ: 1 кл. — 785, 2 кл. — 645, 3 кл. — 314 лев. Въ скоромъ поѣздѣ: 867, 624, 347.

Софія - Русе (Рущукъ) 450 клм. Скорый поѣздъ въ пути около 11 ч. (7 час. утра изъ Софіи), черезъ Горно - Орѣховица, съ прих. въ Русе въ 5 час. дня. Изъ Русе отх. въ 12 ч. д. и прих. въ Софію около полуночи.

1 кл. — 671, 2 — 483, 3 — 269 лв.

Софія - Бургасъ (черезъ Пловдивъ - Стара Загора - Ямболъ). 473 клм. Скорый поѣздъ въ пути 12 съ полов. часовъ (изъ Софіи въ 7½ часовъ утра съ прих. въ Бургасъ въ 8 час. веч.; изъ Бургаса отх. въ 7 ч. утра съ прих. въ Софію ок. 8 час. веч.

1 кл. — 691, 2 кл. — 489, 3 кл. — 277 л.

Софія - Царибродъ (пограничная ст. съ Сербіей). Скорый поѣздъ въ пути 3 часа.

1 кл. — 154, 2 кл. — 112, 3 кл. — 62 лев.

Конвенціаленъ влакъ (поѣздъ междунаrodn. сообщеній) проходитъ тоже разстояніе въ 2 ч. 20 мин.

Софія - Свелеградъ (на Константинополь). Скорый поѣздъ въ пути 12 съ полов. час. —

1 кл. — 537, 2 кл. — 387, 3 кл. — 215 лв.

## МЕЖДУНАРОДНЫЯ СООБЩЕНІЯ

СОФІЯ — БѢЛГРАДЪ — МИЛАНЪ — ПАРИЖЪ — КАЛЭ — ЛОНДОНЪ

Константинополь отх. въ 8 ч. у. прих. въ Свиленградъ (граница съ Болгаріей) въ 11 ч. веч., въ Пловдивъ въ 9 ч. утра и въ Со-

фію въ 2 ч. дня, въ Царибродъ въ 8 ч. в. въ Нишъ — 11 час. веч., Любляны (граница) 9 час. веч., Постумія 2 ч. ночи (граница), Миланъ — 2 ч. дня, Парижъ — 8 ч. утра, Кале — 1 ч. дня, въ Лондонъ въ 5 ч. дня. Всего въ пути 4 сутокъ 9 час. 15 мин.

### СОФІЯ — БЪЛГРАДЪ — ЗАГРЕБЪ — ВЪНА

Пас. поѣздъ отх. изъ Софіи въ 5 ч. 30 мин. дня и прих. въ Вѣну (съ пересадкой на границѣ и въ Бѣлградѣ или въ Загребѣ) въ 6 час.: утра (въ пути — 36 часовъ).

### СОФІЯ — ВЪНА — БЕРЛИНЪ

Отх. изъ Софіи въ 5 ч. 40 м. дня и прих. въ Берлинъ въ 7 час. 40 м. утра (60 час.)

### ТАРИФЪ МЕЖДУНАРОДНЫХЪ СООБЩЕНІЙ

(Цѣны билетовъ 1, II и III кл. во франц. франк.)

Изъ Софіи въ:

|               |         |         |        |
|---------------|---------|---------|--------|
| Афины . . . . | 732 ф.  | 574 ф.  | 342 ф. |
| Бѣлградъ ..   | 318 ф.  | 236 ф.  | 154 ф. |
| Берлинъ ..    | 1015 ф. | 725 ф.  | 450 ф. |
| Вѣна .. ..    | 625 ф.  | 480 ф.  | 300 ф. |
| Лондонъ ..    | 1933 ф. | 1384 ф. | 920 ф. |
| Миланъ ..     | 1082 ф. | 788 ф.  | 508 ф. |
| Парижъ ..     | 1475 ф. | 1060 ф. | 692 ф. |
| Тріестъ ..    | 871 ф.  | 647 ф.  | 425 ф. |
| Царьградъ .   | 375 ф.  | 265 ф.  | 165 ф. |

### ПАРОХОДНЫЯ СООБЩЕНІЯ

По Дунаю:

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| Видинъ — 5 ч. 30 м. | Всего въ пути 16 часовъ 10 мин. |
| Ломъ — 8 ч. 30 м.   | Русе — 21 ч. 40 м.              |
| Орѣхово 12 ч. 15 м. | Свищов — 1 ч. 20 м.             |
| Свищовъ — 19 ч.     | Орѣхово — 11 ч. 30 м.           |
| Русе — 21 ч. 40 м.  | Ломъ — 16 ч. 10 м.              |
|                     | Видинъ — 19 ч. 45 м.            |
|                     | Всего въ пути 22 часа 15 мин.   |

Стоимость проѣзда: (билеты I и II классовъ):

Отъ Видина до:

Ломъ — 80 болг. левъ и 60 левъ.  
Орѣхова — 170 болг. левъ и 130 левъ.  
Свищова — 310 болг. левъ и 240 левъ.  
Русе — 360 болг. левъ и 280 левъ.

**РУСЕ — БЪЛГРАДЪ — БРАТИСЛАВА — ВЪНА**

Русе (Рушукъ) отх. 4 ч.

Свищовъ — прих. 17 ч. 30 м.

Ломъ — прих. 19 ч. 30 м.

Видинъ прих. 22 ч. 15 м.

Бѣлградъ прих. 8 ч.

Будапештъ — прих. 17 ч. 30 м.

Вѣна — прих. 13 ч. 30 м.

Всего въ пути 4 сут. 9 час. 30 мин.

**СООБЩЕНІЕ СЪ ПОРТАМИ ЧЕРНАГО МОРЯ**

Изъ Варны въ Бургасъ пароходъ отходить 3 раза въ недѣлю.

Изъ Варны и Бургаса — въ Пирей, ос. Самось, Портъ - Саидъ, Константинополь, и друг. порты Чернаго и Средиземнаго моря — 2 раза въ мѣсяць.

**Стоимость проѣзда въ болг. левахъ**

Отъ Варны до:

Константинополя 1 кл. — 1100 л., 2-го кл. — 800 л., 3-го кл. 400 л.

Пирея — 1-го кл. — 2.500 л., 2-го кл. — 2.300 л., 3-го кл. — 1400 л.

**АНГАЖИРУЙТЕ**

**ЗАРАНѢ**

**ХОРОШЕЕ МѢСТО**

**ДЛЯ ПУБЛИКАЦІИ**

**НА 1928 ГОДЪ**

(5-ый годъ изданія)

**MOTO-CAR F.R.**

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

# ВЕНГРІЯ

## Hongrie — Magyarország

(Карта Центральной Европы передъ отд.: Австрія)

### Г р а н и ц ы :

Венгерская республика опредѣлила окончательно свои границы послѣ Версальскаго договора: съ сѣвера — Чехословакія, съ юга — Сербія, съ востока — Румынія и съ запада — Австрія. Общая площадь — 93 тыс. кв. килом. съ населеніемъ въ 8.000.000 чел., изъ которыхъ 90% венгровъ, 6% — нѣмцевъ и 4 — остальные національности.

### П р о и з в о д с т в о и т о р г о в л я :

Главнымъ богатствомъ страны является земледѣліе. 60 процентовъ пространства, занимаемаго республикой, падаетъ на пахотную землю, 18% — на преріи, 14% — на лѣса и около 4 проц. — на огороды и виноградники.

Венгрія экспортируетъ пшеницу, ячмень, овесъ, маисъ, картофель, зелень, фрукты, табакъ, а также деревянный уголь.

Много фабрикъ овощныхъ консервовъ, кондитерскихъ издѣлій, сахарныхъ, витчинныхъ и колбасныхъ, заводовъ пивныхъ и винныхъ, а также машиннаго производства.

По всѣмъ вопросамъ касающимся торговли и производства Венгріи, въ Парижѣ можно обращаться въ Венгерско - Французскую Торговую Палату — 85 rue de la Boessie.

### Д е н е ж н ы е з н а к и.

Съ 1 января 1927 г. въ Венгріи установленъ твердый курсъ денежной единицы панго (pengoes) (12.500 бум. кронъ).

100 pengoes      3,6 англ. ф. = 17 амер. дол. = 445 фр. фр.

## МОТО - CAR F. R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

## Б У Д А П Е Ш Т Ъ

Столица государства. Населеніе, включая окрестности, насчитываютъ 1.000.000. Рѣка Дунай раздѣляетъ городъ на двѣ части: Буда и Пештъ. Въ столицѣ республики находятся университетъ и другія высшія и спеціальныя учебныя заведенія, музеи, академіи и т. п. Казино артист., ботаническій и зоологическій сады, много театровъ. Будапештъ — центръ торговли земледѣльческими продуктами страны, машинами и проч. Ежегодныя международныя ярмарки.

Окрестности Будапешта славятся своими минеральными источниками — содовыми, хлористыми и сѣрными.

### Дипломатическій корпусъ:

Австрія: V. Academia u. 17.  
Англія: I. Verboezi u. 8.  
Бельгія: II. Donati u. 34.  
Болгарія: VI. Andrassi u. 6.  
Германія: IV. 24, Ferenc Jozsef Rakpart.  
Италія: VIII. Esterhazy u. 40.  
Испанія: VI. Eotvos u. 11 b.  
Нидерланды: VIII. Baross — utca 52.  
Польша: I. Orspaglioz u. 13.  
Румынія VIII. Horanszky u. 15.  
Турція: VIII. Horanszky u. 12.  
Франція: VIII. Reviczky u. 6.  
Чехословакія: VI. Rotz u. 61.

## Б А Н К И

### **BANQUE COMMERCIALE HONGROISE DE PEST .** (Petsi Magyar Kereskedelmi Bank).

V., Gróf Tisza Istvánutca 2.

La banque s'occupe de tous les genres d'affaires de banque et prêts hypothécaires.

Représentations dans les pays balkaniques.

**BANQUE GENERALE DE CREDIT HONGROIS**  
Magyar Altalanos Hitelbank.  
Ungarische Allgem. Creditbank.  
Hungarian General Credit Bank.

**OPERATIONS DE BANQUE ET EN MARCHANDISES.**  
**BANQUE GENERALE HONGROISE D'IMMEUBLES. S. A.**  
Hungarian general real estate Bank L.  
IV. Deak Ferencz-utca, 17.

**BANQUE HONGROISE D'ESCOMPTE ET DE CHANGE.**

(Magyar Leszámítoló-és Penzváltó Bank).

Dorottya-u., 6.

**ГОСТИНИЦЫ**

(Szállodák)

**Astoria szálloda.** IV. Kossuth Lajos ut, 9-11.

**Bellevue szálloda,** 1. Attila ut, 53.

**Berlin szálloda,** VI. Révay ut, 24.

**Bristol szálloda,** V. Maria Valéri. ut, 4.

**Britannia szálloda,** VI. Teréz körut, 39.

**Continental Szalloda,** VII. Dohany ut. 42-44.

**Deak Ferenc szálloda,** VIII. Aggteleki ut, 7.

**Dunapalota, szálloda,** V. Maria Valéria ut 14.

**Egisz szálloda,** V. Mária Valéria ut, 7.

**Erzsibet királyné szálloda,** IV. Egyetem ut, 5.

**Europa szálloda,** VI. Nagymező ut, 11.

**Fiume szálloda,** II. Lánchíd ut, 12.

**Hungaria szálloda,** IV. Türr István ut, 1.

**Imperial szálloda,** VII. Rákóczi ut, 90.

**Istvan kiraty szálloda,** VI. Podmaniczky, ut, 8.

**Központi szállado,** VIII. Baross tér, 23.

**London szálloda,** VI. Berlini ter, 1.

**Lukacsfürdő szálloda,** III. Zsigmond ut, 46.

**Meran szálloda,** V. Berlini ter, 7.

**Metropol szálloda,** VII. Rákóczi ut, 58.

**Orient szálloda,** VII. Dohany ut., 40.

**Palace szálloda,** VII, VII. Dohany ut, 40.

**Palace szálloda,** VIII. Rákoszi, ut, 43.

**Pannonia szálloda,** VIII. Rákoszi ut, 5.

**Park szálloda,** VIII. Baross ter, 10.

**Rémi szálloda,** VIII. József körut, 4.

**Royal szálloda,** VII. Erzébet körut, 45.

**Savoy szálloda,** VII. Jozsef körut, 16.

**Szentmargitszigeti szálloda,** III. Margitsziget.

**Vadaszkt szálloda,** IV. Türr Istvan ut, 5.

**РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІЯ**

**въ Венгріи**

**Союзъ Русскихъ Студентовъ въ Венгріи:**

L'Union des Etudiants russes en Hongrie. Budapest  
(Hongrie) Uloi ut, Maria Valeria Orosz, barak Nr. 1.

**Русскій Комитетъ:** Budapest Kiralyi Pal utca 9.

**Русская Школа:** (Orosz i skola) Budapest VI, Szivutca 61.

**«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ»**

Приемъ объявленій и подписки въ Будапештѣ: Damjanich utca 35. Budapest VII.

**Газета «ВОЗРОЖДЕНИЕ»**

Приемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Венгріи производится: Prince S. Obolensky. Damjanich utca 35-41-42a BUDAPEST VII.

**ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНЫЯ  
СООБЩЕНІЯ**

**Будапештъ - Вѣна  
(I — II кл.)**

Будапештъ отх. 23.20  
Вѣна прх. 6.20

**Обратно:**

Вѣна отх. 23.45  
Будапештъ прх. 6.20

**Будапештъ - Константинополь**

Будапештъ отх. 10.15  
Бѣлградъ отх. 20.40  
Нишъ — 5.35  
Царибродъ — 9.00  
Софія — 13.30  
Свелинградъ — 23.05  
Константинополь прх. 18.33

**Обратно:**

Константинополь отх. 8.15  
Свелинградъ — 1.15  
Софія отх. 17.40  
Царибродъ отх. 20.50  
Нишъ — 23.55  
Бѣлградъ — 9.15  
Будапештъ прх. 18.50

**Будапештъ - Бухарестъ**

Будапештъ отх. 7.30  
Ораде - Маре — 14.55  
Бухарестъ прх. 8.20

**Обратно:**

Бухарестъ отх. 21.20  
Ораде - Маре — 16.15  
Будапештъ прх. 22.05

**Будапештъ-Остендэ-Лондонъ**

Будапештъ отх. 23.20  
Вѣна — 7.02  
Нюренбергъ — 19.05  
Франкфуртъ — 0.23  
Кельнъ — — 6.18  
Брюссель — 7.47  
Остендэ — 10.12  
Лондонъ отх. 10.00

**Обратно:**

Лондонъ прх. 16.30  
Остендэ — 16.30  
Брюссель — 18.36  
Кельнъ — 1.30  
Франкфуртъ — 5.55  
Нюренбергъ — 11.30  
Вѣна — 23.45  
Будапештъ прх. 6.20

# ГЕРМАНИЯ

Deutsches Reich  
Allemagne

**STAATLICHE KONCESSION**

**ЛОМБАРДЪ**

Leipziger Str. 75.

Tél. Zentrum 19-74.

близъ Денгофплатцъ,  
Деньги подъ драгоцѣнные кам-  
ни, часы, золото, серебро, ста-  
ринныя вещи, ковры.

**ПОКУПКА И ПРОДАЖА**

# ГЕРМАНИЯ

## Deutsches Reich - Allemagne



# MOTO-CAR F.R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
и сохраняетъ всѣ качества двухъ-мѣстнаго автомобиля.

# Г Е Р М А Н І Я

## Государственное Устройство.

Германская республика провозглашена была 9 ноября 1918 года. Согласно конституции, установленной 11 августа 1919 года, въ составъ имперіи вошли слѣдующія германскія республики:

Пруссія (столица Берлинъ), Баварія (Мюнхенъ), Саксонія (Дрезденъ), Вюртембергъ (Штутгартъ), Баденъ (Карлсруэ), Турингъ (Веймаръ), Гессенская (Дармштадтъ), Мекленбургъ - Шверинская (Шверинъ), Мекленбургъ - Стрелицкая (Невстрелицъ), Ольденбургская (Ольденбургъ), Брауншвейгская (Брауншвейгъ), Ангальтская (Дессау), Липесская (Дотмольдъ), Вольдекская (Арольсенъ), Швамбургъ - Липпская (Бюкебургъ) и три вольныхъ города: Гамбургъ, Бременъ и Любекъ.

Президентъ республики фонъ - Гинденбургъ избранъ 26 апрѣля 1925 года.

Имперское собраніе — Рейхстагъ состоитъ изъ депутатовъ, выбираемыхъ на четыре года. Имперскій совѣтъ — Рейхсратъ состоитъ изъ членовъ представляющихъ каждую республику; число членовъ находится въ зависимости отъ количества населенія (отъ Пруссіи 26, Баваріи — 10, Саксоніи — 7 и т. д.).

**Количество населенія.** Общее количество населенія Германіи по переписи 1923 года — около 60.000.000, изъ коихъ на Пруссію падаетъ 37 мил., на Баварію свыше 7 мил., на Саксонію 4.600 тыс., на Вюртембергъ и Баденъ по 2 съ пол. мил.

**Денежные знаки.** Рейхсмарка (100 пфениговъ) по биржевому курсу на 1 мая 1927 г. равнялась 6.05 фр. франка. Билеты въ 1, 2, 5, 10, 50, 100, 500 и 1000 марокъ. Размѣнные монеты въ 1 марку,  $\frac{1}{2}$  марки, 25, 10 и 5 пфен.

**Почта.** Почтовая открытка внутри страны оплачивается 3 пфен., за - границу — 15 пфен. Закрытое письмо внутри страны — 5 пфен., за-границу — 25 пфен. Заказанное заграничное — 50 пфен.

Телеграммы внутри страны 5 пфен. слово; срочное — 15 пф.

ЮРИДИЧЕСКОЕ БЮРО

**Hofrat N. N.  
Ramming**

Berlin, Kleiststr. 22  
(Wittenbergplatz).

Tél. Nollendorf 58-94.

Дѣла гражданскія, административныя, финансовыя по американск. страхов. полисамъ и наслѣдствамъ; патенты, довѣренности, переводы, засвидѣтельствованія; наведеніе справокъ, дѣла о недвижимостяхъ (Schwarzkauf), и ипотеки (Aufwertung).

ПРИСЯЖНЫЙ ПОВѢРЕННЫЙ

**Я. С. ШОХОРЪ**

Berlin - Friedenau,  
Bornstr. 24.

Tel. Rheingau 8617.

Судебныя и административныя дѣла; наведеніе справокъ и веденіе дѣлъ въ Польшѣ и Россіи; ауфэнтгалты, разрѣшенія на въѣздъ въ Германію, визы; полученіе подданства странъ, дающихъ право на свободное передвиженіе; покупка, продажа и залогъ недвижимостей.

**БРИЛЛІАНТЫ,  
ЖЕМЧУТА,  
ИЗУМРУДЫ,**

**покупка -- продажа**

Berliner Edelstein-Gesellschaft, H. Geender et C-o  
m. b. H. Friedrichstrasse  
168.

(I Etage)

**Англійскій портной  
Юлій**

**Стехбартъ**

прежде

ЛОНДОНЪ -- МОСКВА

(у Шанцера)

Berlin, Tauntzienstr. 5-1.

ПОСТОЯННЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ ПЕРВОКЛАССНЫХЪ МАТЕРІАЛОВЪ.

**ДИПЛОМАТИЧЕСКІЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ**  
**въ Берлинѣ**

- Австрія: Bendelstrasse 15. W. 10.  
Англія: Wilhelmstr. 70. W. 8  
Америка: Wilhelmplatz 7. W. 8.  
Аргентина: Hohenzollernstr 1. W. 10.  
Бельгія: Jagerstr. 53. W. 5.  
Бразилія: Bendelstr. 39 W. 10  
Болгарія: Kurfurstendamm. 257. W. 15  
Венецуэла: Kurfurstendamm. 178. W. 15.  
Венгрія: Kornellustr. 8. W. 10.  
Греція: Hohenzollernstr. 22. W. 10.  
Голландія Rauchst. 10. W. 10  
Данія: Alsenstr. 4. N. W. 40  
Италія: Victoriastr. 36. W. 10.  
Испанія: Regentenstr. 15. W. 10  
Китай: Kurfurstendamm 218. W. 15  
Латвія: Victoriastr. 31. W. 10  
Литва: Kurfurstendamm 242.  
Люксембургъ: Charlottenstr. 62. W. 8.  
Норвегія: Alsenst. 2. N. W. 40  
Персія: Tiergartenstr. 33. W. 10.  
Польша: Kurfurstenst. 136. W. 35  
Португалія: Bayreuther Str. 39. W. 62.  
Россія: (Сов.): Unter den Linden, 7. W. 8  
Румынія: Mathäikinehstr. 27. W. 10.  
Сербія: Rankestr. 23. W. 50  
Финляндія: Alsenstr. 1. N. W. 40  
Франція: Pariser Platz 5. N. W. 7.  
Чехословакія: Rauchstr. 27. W. 10  
Швейцарія: Furstbismarckstr. 4. N. W. 40.  
Швеція: Tiergartenst. 40. W. 10  
Эстонія: Hildenbrandstr. 5. W. 10

**АГЕНТСТВА ПУТЕШЕСТВІЙ**  
(Reise-Bureaux)

- American Express C-o. Charlottenstr. 55.  
« Baltica » — Reise und Verkehrsburo — Eichendorfstr. 10  
Lloyd Sabando Genua — Budapestestr. 13. W.  
Reisebureau Nordland — Invalidenist. 15.  
Wagon-Lits — Unter den Linden 57.



**M.G**  
**Seiden**

ШЕЛКЪ  
ШЕРСТЬ  
ГАЛСТУХИ  
ЧУЛКИ  
ШАЛИ  
ШАРФЫ  
ЦВѢТЫ

**M. Gerstel A.G**  
**Berlin W. Haus am Zoo**  
AN DER GEDÄCHTNISKIRCHE

## БАНКИ

Berliner Bank — für Handel — U. Grundbesitz A. G. C. 2.  
Kaiser Wilhelmstr. 56.

Berliner Credit — Alvenslebenstr. 12, W. **Gesellschaft** für  
Grundkredit und Kommunalanleihen. 58, Millelstr., Berlin.

DeutscheCredit — Friedrichsh. 100. N.W.7.

Deutsche Orient Bank. — Markgrafenstr. 46. W. 56.

## HOTELS

«' Bristol Hôtel » — Unter den Linden 5-6.

« Bauer (Hôtel et Café) — Unter den Linden 26

«' Central-Hotel » — Friedrichstr. 143-149. N.W.

« Der Kaiserhof » — Mohrenstr. 1-5. W.8

« Markgrafen-Hof » — Margrafenstr. 47.

« Residenz-Hotel » — Friedrichstr. 94. N. W.

Zimmermann-Koniggraetzhstr. 33.S.W.

## РУССКІЯ УЧРЕЖДЕНІЯ, ОРГАНИЗАЦИИ, СОЮЗЫ и ОБЩЕСТВА ВЪ ГЕРМАНИИ

Рус. О-во Краснаго Креста: Uhlandstr. 156.

амбулаторія (д-ръ Л. Аненковъ). Mariensth. 30.

Рос. Земско - Городской комитетъ: Uhlandstr., 156.

О-во Помощи Русскимъ Гражданамъ:

Wielandstr., 11, Berlin-Charlottenburg.

Центральный Союзъ Рус. Увѣщ. воиновъ

Neue Kantstrasse 28, bei Dettman. Tél.: Westend 11-90.

Комитетъ помощи рус. дѣтямъ: Köpenickerstr., 100.

Рус. Научный Институтъ: Schinkelplatz., 6, Rus. Wissensch.  
Inst.

Религіозно - Философск. Академія: Reichstagsufer, 6.

Русск. гимназія при Акад. С-зѣ: Nollendorfstr. 21.

Дѣтскій Садъ: Schillerstr., 60.

Рус. Консерваторія и кино - драматическая студія.

Bayrischer Platz, 11.

Союзъ Издателей и книгопродав.: Pankestr., 33, Berlin W. 30.

Академич. Союзъ: Schinkelpl., 6, Bauakademie.

Союзъ Рус. студентовъ: Wielandstr., 11, B. — Charlottenb.

Союзъ рус. Писателей и Журналистовъ: Markgrafenstr., 74.

Союзъ Рус. Адвокатовъ: Französische Str., 57-58. Berlin W.S

Постоян. Третьейскій Судъ: Berlinerstr., 74. I. Berlin-Charlot.

Союзъ Инженеровъ: Schinkelplatz, 6. Bauakademie.

Союзъ рус. сценич. дѣят.: Pragerplatz, 4.

# Nordische Bank Aktien Gesellschaft

АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛЪ МАР..... 4 000 000  
ЗАПАСНЫЙ КАПИТАЛЪ МАР. .... 300 000

Послѣ слиянія **Deutsch - Nordische  
Handelsbank A.-G.** и **Nordische Bank  
fuer Handel und Industrie A.G.**

банкъ помѣщается

**Berlin W8, Markgrafenstrasse 49.**

Банкъ производитъ всѣ банковскія операціи. Текущіе счета,  
пріемъ вкладовъ, учетъ векселей. Продажа и покупка цѣн-  
ныхъ бумагъ. Храненіе и управленіе: Сейфы.

## КАФЕ И КОНДИТЕРСКАЯ RUSCHO

Kurfürstendamm 187, Телефонъ : Bismarck 8929.

Ansbacherstr. 15, Телефонъ : Steinplatz 14336.

Большой выборъ шоколадныхъ конфетъ, тортовъ,  
печеній и разныя спеціальности

извѣстной фабрики

## ЭЙНЕМА

РУССКІЙ ЧАЙ  
ВЪ 5 ЧАСОВЪ.

ЕЖЕДНЕВНО КОНЦЕРТЫ отъ 5 до 7 и отъ 9 до 1 часа  
ночи.

### АДВОКАТЫ

(Прис. повѣр., юрид. бюро)

**Беме Г. Г.**, Прис. пов. Юрид. бюро.

Kleiststr., 22 (Wittenbergplatz), Tel.: Nollendorf 58-94.

**Кулишеръ А. М.**, прис. пов.

Leonardstr., 7, Charlottenburg 5. Tel.. Wilhelm 38-38.

**Претцель Р.**, польск. адв.

Genthinerstr., 39, Berlin W. 10. Tel.: Kurfürst 39-88.

**Раммингъ Н. Н.**, юрид. бюро.

Kleiststr., 22 (Wittenbergplatz), Tel.: Nollendorf 58-94.

**Фальковский Е. А.**, прис. пов.

Augsburgerstr. 56, 1. Tel.: Steinplatz 10-62.

**Шохоръ Я. С.**, прис. повѣр.

Bornstr. 24, Berlin-Friedenau. Tel.: Rheingau 86-17.

### АНТИКВАРИИ

**Черномордикъ Я.**, московскій антикварій.

Kanonierstr., 6, Tel.: Zentrum 106-99.

### АПТЕКИ

«Баварія» — русская аптека.

Bavaria-Apotheke. — Geisbergstr., 25 (Nürnbergerplatz).

Tel.: Lutzow 72-25.

### БЪЛЬЕ

Русская вышивальщица изъ Петербурга.

Skolitzerstr., 118, Hof, IV. Waliroth. Berlin SO 26.

### БИБЛИОТЕКА

«Москва» — Библиотека и книжн. магазинъ:

Nettelbeckstr., 15. Tel.: Lutzow 95-47.

### ВРАЧИ

**Альтшуллеръ, И. Н.**

.. Kurfürstendamm 33, (Ecke Uhlandstr.) Pension Kurfürsten-Eck, Tel.: Bismarck 2225-26.

**Бекельманъ, М.** зубной врачъ.

Pragerstr., 29, Tel.: Platzburg 44.

**Блюмъ, К. А.** (изъ Москвы). Болѣзни уха, носа, горла и недостатковъ рѣчи и голоса.

Bambergerstrasse 4, 1 (Passauer Strasse). Tel Kurfürst 43-89.

**Вербовъ, С. Ф.** Болѣзни почекъ, пузыря и мочеполовые.

Hohenzollerndamm 3 bei Kaiserallee, Untergrundbahnhof: Hohenzollernplatz. Tel.: Oliva 60-15.

**Вильдтгрубе, Ф. Ф.** Внутр. и дѣтск. бол. Ежедневно от 3 — 5.

Auguststr. 64, 2. Aufg., 2 Tr. (Oranienburger Tor). Tel.. Norden 97-48.

# LACTIRRIGAN

ПРЕДНАЗНАЧАЕТСЯ ДЛЯ УХОДА ЗА ГЕНИТАЛИЯМИ  
И ЛѢЧЕНІЯ ИХЪ

Всѣ дезинфицирующія и прижигающія средства, какъ напр. лизоль, лизоформъ, сулема, іодъ и др. при продолжительномъ примѣненіи ихъ для промываній гениталій приносятъ несомнѣнный вредъ женщинамъ, т. к. нарушаютъ нормальныя біологическо - химическія соотношенія на слизистой оболочкѣ.

Главный ихъ вредъ заключается въ слѣдующемъ: нормальная кислая реакція, столь необходимая для поддержанія въ здоровомъ состояніи слизистой оболочки гениталій, — нейтрализуется, вслѣдствіи чего эпителиальныя клѣтки, отдавая бѣлокъ, разрушаются, что въ свою очередь вызываетъ образованіе невидимыхъ снаружи ранокъ, эрозій, катарровъ и т.п. По мнѣнію многихъ авторитетовъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ эти промыванія способствуютъ даже образованію злокачественныхъ опухолей.

**Lactirrigan** - же наоборотъ, постоянно поддерживаетъ нормальное біохимическое состояніе слизистой оболочки, усиливаетъ ея природную сопротивляемость вредоноснымъ микробамъ и тѣмъ самымъ не только предохраняетъ отъ всякаго рода заболѣваній, но и способствуетъ быстрому процессу самоизлѣченія.

**Lactirrigan** совершенно безвреденъ при ежедневныхъ промываніяхъ имъ даже въ теченіе долгаго времени и я рекомендую его каждой женщинѣ, какъ здоровой — съ цѣлями гигиеническими, эстетическими и профилактическими (для предохраненія отъ всевозможныхъ заболѣваній гениталій, какъ напр. гонорея), — такъ и больной — съ лѣчебной цѣлью; бѣли исчезаютъ уже черезъ 4 - 5 дней, катарры быстро проходятъ, эрозіи заживаютъ.

Беременнымъ особенно рекомендую ежедневныя промыванія

Промываніе **Lactirrigan**'омъ непосредственно послѣ полового сношенія не допускаетъ беременности. Но произведенное спустя 8 часовъ, оно уже безопасно и въ этомъ отношеніи. Потому имъ надлежитъ пользоваться не ранѣе, чѣмъ черезъ 8 часовъ послѣ сношенія.

Цѣна флакона — 4 марки, которыя можно пересылать въ заказномъ письмѣ въ любой валютѣ.

Съ требованіями обращаться исключительно по адресу:

**Dr. Adelheim-Lactirrigan-Laboratorium**  
**Berlin-Lichterfelde, Rotdornweg 14**

Къ услугамъ Г. г. врачей бесплатныя пробы и литература.

Гинцбергъ, Р. Г. Женщина-врачъ. Акушерство и женск. бол.

**Spandau, Markt 4-5. Tel.: Spandau 22-36.**

Гордонъ, Л. И. Внутр. бол.

**Pariserstr. 53, Tel.: Oliva 51-16.**

Добрый. Зубн. врачъ. (Петрогр.)

**Nettelbeckstrasse 22. Tel.: Kurfürst. 714.**

Зеликман, Р. И. женщ-врачъ.

**Charlottenburg, Wielandstr. 10. Tel. Bismarck 79-34.**

Кипнисъ, Б. Б. Хирургич. и женск. бол. от 3—5 ч.

**Eisenbahn Strasse 66. Tel.: Uhland 30-72. Platzburg 60-26.**

Ланге, Л. Зубной врачъ.

**Bayreuther Str. 12 (Wittenbergplatz) Tel.: Steinpl. 88-49.**

Лазаревъ, И. И. Внутр. и дѣтск. бол.

**Hohenzollerndamm 209 b. Mendl (Kaiserallee) Tel.: Oliva 25-16.**

Левинъ, Я. М. (изъ Москвы), венерич, мочепол. и кожн. бол.

**Fasanenstr. 43. (Kurfürstendamm). Tel.. Oliva 606.**

Магачъ, И. Внутр. и дѣтск. бол.

**Hohenzollerndamm 27, II. Tel.: Uhland 55-95.**

Мировскій, М. Е. Внутр. и нервн.

**Bülowsstrasse 20. Tel.: Kurfürst. 19-24, Charlottenburg,**

**Niebuhrstr. 58. Tel.: Bismarck 41-74.**

Молдавскій, Я. В. Внутр. и дѣтск.

**Fasanenstr. 73. Tel.: Bismarck 44-67.**

Немировскій, Я.

**Kurfürstendamm 33, Kurfürsten-Eck. Bismarck 2224-26**

**und Sanatorium Birkenwerder. Tel.. Birkenwerder 184.**

Подольскій, Б. Зубн. врачъ.

**Augsburger Str. 45, Tel.: Steinpl. 114-24.**

Полевъ, Л. И. Глазныя болѣзни.

**Privatklinik Schöne, Augsburgerstr. 63 part. Tel.: Lützow 7985.**

Поляковъ, Зубн. врачъ.

**Mommensenstr. 47 part. am Bhf. Charlottenbg. Tel.: Bismarck 60-21.**

Пригожинъ. Зубн. врачъ.

**Augsburger Str. 9. Tel.: Nollendorf 2708.**

Роде, Б. Э. Болѣзни уха, горла, носа и голоса.

**Giesebrechstr. 10, hochp. (Kurfürstendamm) Tel.: Bismarck 17-13.**

Случевскій, А. Накожныя, венерическія и болѣзни волосъ.

**Knesebeckstrasse 67, 1. Tel.. Bismarck 76-35.**

Торкановскій, А. Б. Женск. акуш. и хирург.

**Spichernstrasse 14 (Kaiserallee). Tel.: Pfalzburg 4-64.**

Христіансенъ, А. Внутр. бол.

# КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗНАНИЕ“

## РУДОЛЬФ МОССЕ -- СЛОВАРИ :

|                      |                       |                  |       |
|----------------------|-----------------------|------------------|-------|
| Русско - Французский | (XV1 + 622 стран.).   | Цена герм. марок | 9.--  |
| Французско - Русский | (XV1 + 1031 стран.).  | Цена герм. марок | 9.--  |
| Русско - Немецкий    | (XLV1 + 710 стран.).  | Цена герм. марок | 9.--  |
| Немецко - Русский    | (LV1 + 813 стран.).   | Цена герм. марок | 9.--  |
| Русско - Английский  | (XV1 + 720 стран.).   | Цена герм. марок | 11.-- |
| Англо - Русский      | (XXXV1 + 832 стран.). | Цена герм. марок | 11.-- |

## ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ СЛОВАРЕЙ МОССЕ :

**НОВАЯ ОРФОГРАФИЯ:** Рудольф Моссе - словари -- первые словари по новой орфографии.

**ПОЛНОТА :** В состав словарей введены все слова, вошедшие в жизненный обиход и в литературный язык, -- введено также много примеров из области фразеологии.

**ЧИСТОТА И ПРАВИЛЬНОСТЬ ЯЗЫКА,** требования которых строго соблюдены, как при подборе слов для основы словарей, так и при переводе.

**СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ СОВРЕМЕННОЙ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЖИЗНИ,** так как при введении в словари новых слов, возникших за последние 20 лет, особое внимание уделено пополнению тех частей словарей, которые относятся к областям **ТЕХНИКИ** (в частности **АВИАЦИИ, РАДИО**)

**торговли, промышленности и правового быта.**

**ПОРТАТИВНОСТЬ ФОРМАТА,** не отразившаяся, 'благодаря устранению из словарей устаревших и малоупотребительных слов, на полноте словарей.

**ИЗЯЩНЫЙ ВНЕШНИЙ ВИД:** Все словари — в красивых переплетах и отпечатаны исключительно четким шрифтом.

К русско-немецкому словарю приложен "Словарь наиболее употребительных в СССР сокращенных наименований учреждений, лиц и проч. с немецким переводом".

**СЛОВАРИ МОССЕ — НЕОБХОДИМЫЕ НАСТОЛЬНЫЕ КНИГИ**  
**ДЛЯ УЧАЩИХСЯ, ПРОМЫШЛЕННИКОВ, КОММЕРСАНТОВ,**  
**РАБОЧИХ и СЛУЖАЩИХ**

Для **ФРАНЦИИ** исключительномъ представителем является:

**Librairie Hachette. Paris. 111, rue Réaumur.**

**КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО "ЗНАНИЕ". MOSSE HAUS**  
**JERUSALEMER STRASSE 46-49. BERLIN.**

**Frobenstrasse 14. Tel.. Lützow 37-83.**

**Членовъ, Б. А.**

**Prager Platz 4-a, Tel.. Pfalzburg 20-94.**

**Цукерманъ, Ц. С.** Женщина - врачъ (д-ръ мед.). Женскія, накожныя и мочеполовыя болѣзни.

**Bismarck 91-24. Wielandstr. 24, 1.** (Kurfürstendamm).

**Шпанинъ, А. I.** Акушерство и женск. бол.

**Landhausstrasse 40** (Nikolsburger Platz). **Tel.: Pfalzburg 710.**

### ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ

«Возрожденіе» — ежедн. газета изд. въ Парижѣ.

Въ Германіи приѣмъ подписки объявленій и розничная продажа

1) Buchhandlung «Grad Kitesch» Kleiststr. 21. Berlin W 62. — !-! ———

2) Buchhandlung des Westens. S. Hirschfeld et Cie. Passauerstr., 3, Berlin W 50.

«Послѣднія Новости» — ежедн. газета изд. въ Парижѣ.

Въ Германіи приѣмъ подписки, объявленій и розничная продажа:

Matwey Peskine, Kantstr. 116, Berlin-Charlottenburg.

«Руль» — ежедневная газета изд. въ Берлинѣ.

Zimmerstr., 7-8. Berlin S.W. 68.

«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ».

Ред. — изд. С. Н. Пиленко. — Парижъ 10, рю Дезире Рюжжіери.

Представитель по приѣму публикацій и продажъ для Германіи:

Прис. пов. Я. Шехеръ:

Jakob Schacher. Bornstrasse 24. Berlin-Friedenau.

### ГАСТРОНОМИЧЕСКІЕ ПРОДУКТЫ

Оптово - Розничный магазинъ Плоткина.

Hohenstaufenstr. 38, (Motzstrasse). Berlin W. 30. Tel.. Stephan 77-12.

### КОМИССІОННЫЯ ДѢЛА, ПОРУЧЕНІЯ и СПРАВКИ

(см. Адвокаты).

**Бреме Ф. А.** — Совѣты по налоговымъ вопросамъ, бухгалтерскія работы.

Motzstr., 31, Berlin W. 30. Tel.: Nollendorf 19-12.

**Шохоръ Я.**, прис. повѣрен. Справки, визы. Покупка и продажа недвижим.

Bornstr. 24, Berlin-Friedenau. Tel.: Rheigau 86-17.

**Эпштейнъ А. Е.**, горн. инж. Покупка и продажа домовъ и управл.

Mittelstr., 58 (Friedrichstr.)

# РЕСТОРАНЪ „МОСКВА“

Берлинъ — Westen, Keithstr. 14,  
Ecke Kurfürstenstr. 79.  
Tel.: Lutzow 86-87.

Если хотите вкусно, сытно и недорого поѣсть, то идите въ ресторанъ « МОСКВА ».

Прекрасная кухня подъ управлен. лучшаго шефа; вина, водки, ликеры, закуски.

Во время обѣда и вечеромъ играетъ первоклассный оркестръ.  
СЫТНО, УЮТНО, МИЛО.

## КНИЖНЫЕ МАГАЗИНЫ

«Градъ - Китежъ» — книжный складъ.

Kleiststr., 21, Gartenh. Berlin W. 62.

«Знание» — книгоиздательство.

Jerusalemstr., 46-49.

«Книга» — книжн. магазинъ.

Kurfürstenstr., 79, Berlin W 62.

«Логось» — акціонерное общество.

Markgrafenstrasse, 87, Berlin S.W. 68.

«Москва» — акціонерное общество.

Hedemannstr., 6, Berlin S.W. 48. Tel.: Hasenheide 35-67.

## КОНДИТЕРСКИЕ ПРОДУКТЫ

Кафе и кондитерская:

Ruscho-Kurfürstendamm 187, Tel.: Bismarck 89-29.

## КЛУБЫ

«Деруфъ» — нѣм. - рус. общественное собраніе.

Prinzregentstr., 1, Tel.: Urland 20-30.

## ЛОМБАРДНЫЯ ОПЕРАЦИИ

Ломбардъ. — Grolmanstr. 14, Charlottenburg.

Ломбардъ. — **Staatlich Koncession**

Leipzigerstrasse, 75, Tel.: Zentrum 19-74.

## МОДЫ — МОДНЫЯ ВЕЩИ

Ефимова М. В. — Мастерская дамскихъ платьевъ и верхнихъ нарядовъ.

Neue Ansbacher Str., 3, hochp.

Жоржетта (изъ Москвы). — Модныя шляпы и мѣх. вещи.

Bankestr., 3 (Kurfürstendamm). Tel.: Bismarck 68-05.

Прохорова Л. С. Приемъ заказовъ на дам. платья.

Habsburgerstr., 13, Tel.: Kurfürst. 737.

## МѢХА

Попковъ М. — Мѣховые товары и готовые мѣх. вещи.

Augsburgerstr., 51, Tel.: Steinplatz 55-59.

Райдбергъ Ф. (изъ Ялты). Салонъ мѣховыхъ вещей.

Passauerstr., 4, Tel.: Steinplatz 49-36.

Рудникъ С. — Салонъ мѣховыхъ вещей.

Kurfürstendamm 23, Tel.: Bismarck 93-95.

Шавецъ А. И. — Харьковскій мѣховой магазинъ.

Friedrichstr., 63, Tel.: Merkur 96-70.

# ALLIANZ



**ALLIANZ-KONZERN**

**Pramieneinnahme 133 131 392 RM**

**Kapital und Reserven 128 000 000 RM**

der vereinigten Gesellschaften im Jahre 1925.

## **Allianz Lebensversicherungsbank A.-G.**

Versicherungsbestand Ende 1926

**mehr als 500 Millionen RM**

29 % Versichertendividende.

Badische Pferde versicherungsanstalt A.-in Karlsruhe I. B., Brandenburger Spiegelglas - Versicherungs-A.-G. in Berlin Globus Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Hamburg, Hermes Kreditversicherungs-bank Aktien-Gesellschaft in Berlin, Kraft Versich.-A.-G. des Automobilclubs v. Deutschland in Berlin Union Allgemeine Deutsche Hagel-Versicherungs-Ges. in Weimar.

## **VERSICHERUNGSZWEIGE**

Feuer, Transport, Haftpflicht, Unfall, Einbruchdiebstahl, Beraubung Maschinenbruch, Glas, Wasserleitungsschäden, Valoren, Schmucksachen in Privatbesitz, Reisegepack, Aufruhr, Delkredere, Dienst-Fracht-Gerichts-Lieferungs-Steuer-Zoll-Kautiön, Auto (Unfall, Haftpflicht, Kasko), Leben, Aussteuer, Invalidität, Renten, Pension, Spar-und Sterbekasse, Regen Hagel, Pferde und Vieh.

## М А С С А Ж Ъ

Касперъ, русская массажистка.

Fasanenstr., 11 (Kantstr.). Tél. Steinplatz 403.

## П А Н С І О Н Ы

Прагеръ - Плацъ. — Пансіонъ и ресторанъ.

Pragerplatz 4a.

Рус. - Нѣм. Семейный Пансіонъ.

Augsburgerstr., 70, Tel.: Lutzow 56-22.

Старѣйшій русскій пансіонъ въ Германіи.

Lützowstr., 63, I. Tel.: Kurfürst. 52-25.

## П І А Н И Н О

Піанино на прокатъ.

Krause. — Ansbacherstr., 1, W. 50.

## П О Р Т Н Ы Е МУЖЕСКІЕ

Стехбартъ Юлій. — Англ. портной (изъ Москвы).

Tauentzienstr. 5-1.

Шабцинъ И. Петрогр. и париж. портной.

Tauentzienstr., 16, Tel. Steinplatz 105-20.

## Р Е С Т О Р А Н Ы

«Бюловъ». — Genthinerstr., 17, Tel.: Kurfürst. 32-95.

Городецкий М. Joachimsthalerstr., 41 und Gr. Passage Unter den Linden 22-23

«Медвѣдь». — Bayrentherstr. I I. Tél. Steinplatz 22-95.

«Москва». —

Keithstr., 14, Ecke Kurfürstenstr., 79, Tel.: Lutzow 86-87.

«Пассауэръ». — Passauerstr., 27-28. Tel.: Steinplatz 144-05.

«Прагеръ-Плацъ» Pragerplatz 1a. Tel. Pfalzburg 20-94.

## Т И П О Г Р А Ф И И

Русско - нѣмецкая типографія.

Merkur-Papierhandel, Bismarckstr., 105, Charlottenburg.

## Ш К О Л Ы — К У Р С Ы

Автомобильные курсы: — гр. инженера М. Вольбрюкъ.

Schaperstr., 32, (Zoo).

Гимназія русская при Академическомъ Союзѣ.

Nollendorfstr., 21.

Курсы кройки и шитья Е. Бухштабъ. —

Passauerstr., 15, Tel.: Steinpl. 16-74.

Курсы кройки и шитья В. В. Яблоновскаго.

Neue Ansbacher 3, hochp.

Студія Балетная А. Николаевой.

Herderstr., 2, Charlottenburg.

# **Pelzhaus** **М. ПОПКОВЪ**

**AUGSBURGERSTR. 51.**

**BERLIN, W. 50**

**бл. Passauer Str.**

**Steinpl. 55-59.**

**БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ МѢХОВЫХЪ ТОВА-  
РОВЪ И ГОТОВЫХЪ МѢХОВЫХЪ ВЕЩЕЙ**

Изготовленіе по послѣднимъ моделямъ въ собст-  
венной мастерской подѣ личнымъ наблюденіемъ.

**СТАРѢЙШИЙ РУССКІЙ ПАНСИОНЪ ВЪ ГЕРМАНИИ**  
**Berlin, Lützowstr. 63 I. Tonn. Téléphone: Kurfürst 52-25**

Большія свѣтлыя комнаты, электричество,  
ванна телефонъ въ каждой комнатѣ.  
Здоров. обильный столъ. Полный пансионъ отъ 6 мк.

## **Ресторанъ „ПАССАУЕРЪ“**

(Сущ. съ 1921 г.).

Дирекція В. ДЕСПОТУЛИ,  
**Passauerstr. 27-28. Tel. В 4 Bavaria 3405.**

Сытные и вкусные ОБѢДЫ въ Мк. 1.--, 1.35 и 2.--

Ужины съ 7 час. веч. изъ 3-хъ блюдъ -- Мар. 1.35.

**ВСЕГДА -- КИПЯЩІЙ САМОВАРЪ И КЪ ЧАЮ ИЗЛЮБЛЕННЫЕ  
ПУБЛИКОЙ ПИРОЖКИ, КУЛЕБЯКА, ВАТРУШКИ, СДОБНЫЯ БУЛКИ.**

## ЮВЕЛИРЫ

Gelender H. et Cie. Friedrichstr. 168, Tel.: Merkur 76-17.  
Pich Joseph. — Friedrichstr., 68.

## ПРАВИЛА ВЪѢЗДА

Наличность паспорта въ Германіи для иностранцевъ недостаточна для правожителства въ странѣ. «Персональ - Аусвайсъ» только удостовѣряетъ личность владѣльца удостовѣренія, но не даетъ ему право жить въ Германіи. Правожителство въ Германіи опредѣляется прежде всего визой на въѣздъ въ страну. Обычно виза дается двухъ - трехъ мѣсячная на въѣздъ и выѣздъ. Но такъ какъ въ визѣ почти всегда упоминается тотъ или иной курортъ, куда направляется иностранецъ, это сильно затрудняетъ положеніе въѣзжающаго, связаннаго обязательствомъ жить въ обозначенной мѣстности. Для жительства въ Берлинѣ необходимо, напримѣръ, получить специальное разрѣшеніе полицейпрезидіума Берлина (Александръ плацъ). Право жительства въ столицѣ на короткій срокъ дается сравнительно свободно, но нужно доказать ту или иную связь съ коммерческими кругами Берлина (можно и съ русскими фирмами). За право жительства въ видѣ пошрины взимается 20 фр. въ годъ и за паспортъ 10 марокъ въ годъ съ cadaго члена семьи (для нуждающихся эти ставки уменьшаются).

Для въѣзда въ Германію дѣйствительны для русскихъ и «совѣтскіе», и «нансеновскіе» паспорта.



Открытый у Зоологическаго сада фирмой М. Герстель магазинъ шелковыхъ и шерстяныхъ матерій сдѣлался въ короткое время излюбленнымъ предпріятіемъ русской колоніи, живущей въ западной части Берлина.

При магазинѣ дирекціей устроена чайная, гдѣ изъ традиціоннаго самовара съ чисто русскимъ радушіемъ всѣмъ посѣтителямъ безвозмездно предлагается чай съ вареньемъ.

Продавщица на русскомъ, французскомъ и 7 другихъ языкахъ стараются удовлетворить требованіямъ посѣтителей.

## ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ

**Т а р и ф ъ :**  
(пфенинги)

изъ Берлина 7.49, изъ Бреслау 19.16).

| Клм. | I кл. | II кл. | III кл. |
|------|-------|--------|---------|
| 1    | 10,8  | 7,5    | 5       |
| 2    | 21,6  | 15,0   | 10      |
| 3    | 32,4  | 22,5   | 15      |
| 4    | 43,2  | 30,0   | 20      |
| 5    | 54,0  | 37,5   | 25      |
| 6    | 64,8  | 45,0   | 30      |
| 7    | 75,6  | 52,0   | 35      |
| 8    | 86,1  | 60,0   | 40      |
| 9    | 97,2  | 67,5   | 45      |

**Берлинъ - Данцигъ**  
(черезъ Диршау)

470 клм. Поѣздъ въ пути 12 час. (Берлинъ отх. 8.37, Данцигъ отх. 19.50).

(Другой путь на Данцигъ - Цопотъ черезъ Штетинъ).

**Берлинъ - Кенигсбергъ - Эйдкюненъ.**

(рейхсмарки)

| Клм. | I кл. | II кл. | III кл. |
|------|-------|--------|---------|
| 10   | 1,08  | 0,75   | 0,50    |
| 20   | 2,16  | 1,50   | 1,00    |
| 30   | 3,24  | 2,25   | 1,50    |
| 40   | 4,32  | 3,00   | 2,00    |
| 50   | 5,40  | 3,75   | 2,50    |
| 60   | 6,48  | 4,50   | 3,00    |
| 70   | 7,56  | 5,25   | 3,50    |
| 80   | 8,64  | 6,00   | 4,00    |
| 90   | 9,72  | 6,75   | 4,50    |
| 100  | 10,80 | 7,50   | 5,00    |

755 клм. Поѣздъ въ пути отъ Берлина до Кенигсберга 13 час., до Эйдкюнена 17 ч. 20 м. (изъ Берлина 23.54, изъ Эйдкюнена — 7.50).

**Берлинъ - Франкфуртъ (н. М.)**  
**Висбаденъ**

Отъ Берлина до Франкфурта (черезъ Магдебургъ - Кассель) 600 клм. Поѣздъ въ пути (скорый — 10 час. Отъ Франкфурта до Висбадена 42 клм. (менѣе 1 часа).

Въ поѣздахъ скорыхъ (шнель-цугъ) доплата:

Отъ 1 до 75 клм.: 1 кл. — 2.00, II кл. — 1.00, III кл. — 0,50 пф.

Отъ 75 до 150 клм.: 1 кл. 4.00, II кл. — 2.00, III кл. — 1.00.

Отъ 150 и выше клм.: 1 кл. 6.00, II кл. — 3.00, III кл. — 1.50.

**Ганноверъ - Лейпцигъ - Дрезденъ - Бреслау**

Отъ Ганновера до Лейпцига 273 клм., Лейпцига до Дрездена — 120 и отъ Дрездена до Бреслау 310 клм. Изъ Ганновера отх. 5.51 и 12.55 Поѣздъ въ пути 18 час.

## ГЛАВНЫЯ НАПРАВЛЕНІЯ

**Берлинъ — Бреслау**

341 клм. Скорый поѣздъ (шнель-цугъ) въ пути 6 час. (отходъ

**Гамбургъ - Ганноверъ - Кассель  
Франкфуртъ н. - М.**

Все разстояніе 564 клм. Отх.  
Гамбургъ 20.40, прих. Франк-  
фуртъ 5.40. Отх. Франкфуртъ  
23.34, прих. Гамбургъ 8.10.

**Лейпцигъ - Кассель - Кельнъ**

570 клм. Поѣздъ въ пути 11  
час. Лейпцигъ отх. 22.30, Кельнъ  
отх. 6.57.

**Берлинъ - Кельнъ**

(черезъ Брауншвейгъ)

590 клм. Поѣздъ въ пути 11 ч.  
Отх. изъ Берлина въ 20.05.

**Берлинъ - Ганноверъ - Хаммъ**

(на Антверпенъ и Амстердамъ)

445 клм. (отъ Хаммъ до гра-  
ницы еще около 100 клм.). По-  
ѣздовъ нѣсколько различнаго  
назначенія (прямые въ Бельгію  
и въ Голландію).

**Берлинъ - Мюнхенъ**

Черезъ Лейпцигъ 654 клм.,  
черезъ Нюренбергъ 678 клм. По-  
ѣзда безпересадочнаго сообще-  
нія по обоимъ направленьямъ.

**Берлинъ - Дрезденъ - Прага -  
Вѣна**

Берлинъ отх. 20.48, Дрезденъ  
— 1.52, Тетченъ — 3.48, Прага  
— 6.30, въ Вѣну прих. 13.10.

**Франкфуртъ - Мюнхенъ - Зальц-  
бургъ**

Отх. изъ Франкфурта 9.30, прх.  
въ Вѣну 6.50.

**Берлинъ - Цюрихъ**

(черезъ Штутгартъ)

Берлинъ отх. 18.50, Цюрихъ  
прих. 13.25.

**Берлинъ - Парижъ**

(черезъ Дюсельдорфъ - Льежъ)

Берлинъ отх. 21, 56, 9.34 и  
20.49. Парижъ прих. 15.30, 6.46 и  
17.05.

**АНГАЖИРУЙТЕ**

**ЗАРАНѢ**

**ХОРОШЕЕ МѢСТО**

**ДЛЯ ПУБЛИКАЦІИ**

**НА 1928 ГОДЪ**

(5-ый годъ изданія)

# ГОЛЛАНДІЯ

## Pays-Bas - Nederland



ГОЛЛАНДІЯ

Голландія — конституціонно - монархическое государство. Конституція была принята 29 марта 1814 г., но подвергалась различнымъ измѣненіямъ и въ настоящей своей формѣ редактирована окончательно 30 ноября 1887 года. Двѣ палаты: первая состоитъ изъ 50 членовъ, избираемыхъ на 6 лѣтъ провинціальными общинами, вторая — 100 депутатовъ, избираемыхъ страной на 4 года. Возглавляетъ королевство — королева Вильгельмина (род. 31 авг. 1880 г.).

Съ сѣвера и запада границу Голландіи составляетъ Сѣверное море, на югѣ — Бельгія, на востокѣ — Германія.

# Юридическое и Справочное Бюро

въ Голландіи

даётъ совѣты, высылаётъ інформаціонныя свѣдѣнія, принимаетъ порученія по веденію уголовныхъ, гражданскихъ и бракоразводныхъ процессовъ, оказываетъ помощь во всѣхъ частныхъ, коммерческихъ, финансовыхъ и административныхъ дѣлахъ, по утвержденію уставовъ, договоровъ и проч.

Писать, прилагая почтовые марки на отвѣтъ:

**AGENCE DES RENSEIGNEMENTS**

**Den Haag. Kettingstraat 10. Holland**

Страна раздѣлена на 11 департаментовъ, которые дѣлятся на 1.000 коммунъ. Общее пространство — 34 тыс. кв. килом. Населеніе по переписи 1925г. — 7.315.000 чел.

Голландія чрезвычайно плодородная страна, производящая въ большомъ количествѣ рожь, гречиху, перловую крупу, картофель, различныя овощи и табакъ. Главнѣйшимъ богатствомъ страны надо считать скотоводство. Молоко, идущее на изготовленіе масла и сыровъ, въ годъ превышаетъ 100 миліоновъ килогр., Голландія экспортируетъ лошадей, барановъ, овецъ и свиней.

Индустрія страны заключается въ производствѣ паровыхъ машинъ, холодильниковъ, судостроеніи; имѣются фабрики фаянсовыхъ и стеклянныхъ издѣлій, шерстяныя сахарныя, льняныя, бархатныя, граненія алмазовъ, мыловаренныя и различныхъ хозяйственныхъ машинъ.

Голландскій флотъ насчитываетъ около тысячи пароходовъ свыше 500 тоннъ.

Въ Парижѣ можно знакомиться съ образцами производительности Голландіи въ бюро:

Office national du Commerce Extérieur, 3. rue Feydeau (Bourse).

### ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ

Монетная единица — флоринъ или гульденъ, дѣлящійся на 100 центовъ. По золотому курсу 10 флориновъ равны 21 франц. франку. По биржевому курсу (1 мая 1927 года) 100 флориновъ стоятъ 1021ф.

Золотые 10, — гульденовъ въ обращеніи, 5, — гульденовъ сейчасъ не въ обращеніи.

Банковскіе билеты: 10 гульденовъ, 20, 25, 40, 60, 100, 200, 300 и 1000.

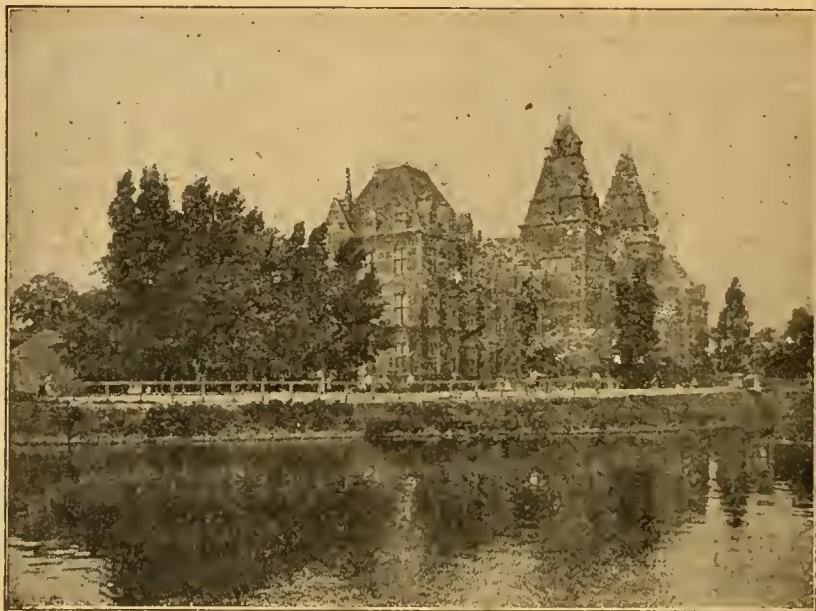
Серебро: 10 центовъ, 25, полгульдена, гульденъ и 2,50.

Никель: 5 центовъ 4-хъ угольный,

Мѣдь:  $\frac{1}{2}$  цента, 1 центъ и 2  $\frac{1}{2}$ .

### ПОЧТОВЫЯ ОТПРАВЛЕНІЯ

Внутри страны письмо 5 цент., за-границу — открытое 5 цент., закрытое 15 центовъ, заказное — 30 центовъ. Въ обращеніи имѣ-



### А м с т е р д а м ъ

ются почтовые марки въ  $\frac{1}{2}$  цента, 1, 2, 2  $\frac{1}{2}$ , 3, 4, 5, 6, 7  $\frac{1}{2}$ , 9, 10, 12  $\frac{1}{2}$ , 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60 ц., 1 гульд., 2 г. 50 ц.

### В Ы С Т А В К А

Ежегодная выставка образцовъ происходитъ два раза въ годъ въ Утрехтѣ. За справками обращаться по адресу: Foire d'Echantillons, Utrecht (Pays-Bas).

### А М С Т Е Р Д А М Ъ

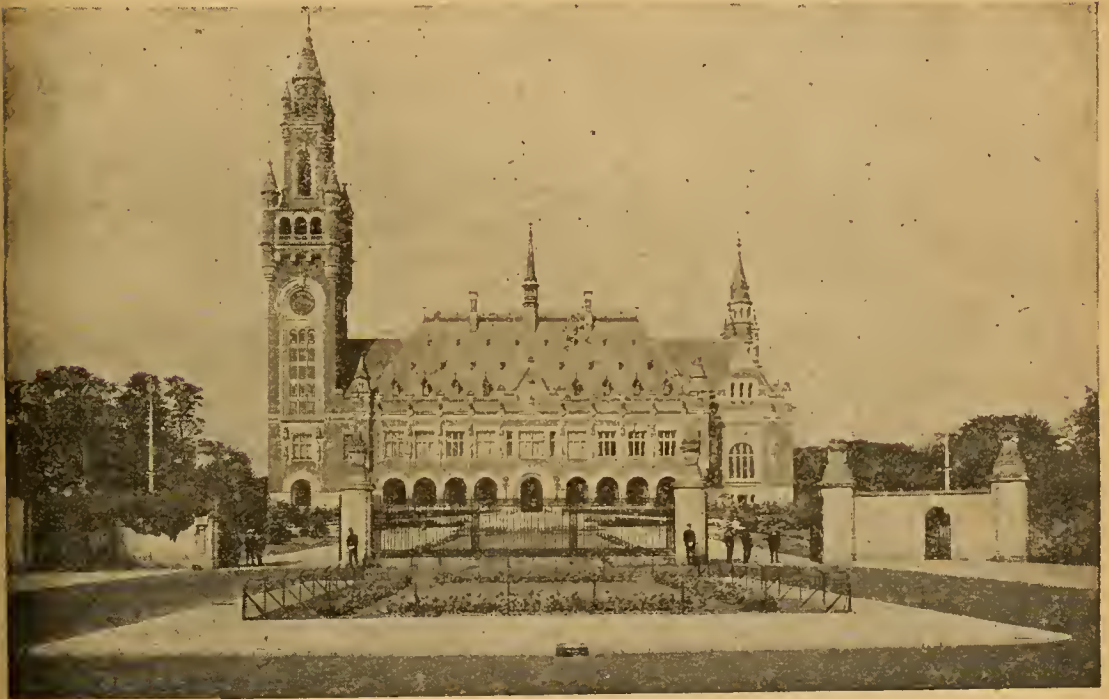
Столица Голландіи. 750.000 жит.

Одинъ изъ крупнѣйшихъ портовъ Европы. Линіи прямого жел. дор. сообщенія со всѣми европейскими центрами. Академіи: художественная, музыкальная, научная. Университетъ, школа морепла-

ванія. Анатомическій театръ, музей художественный, античныхъ и старинныхъ вещей. Дворецъ правосудія. Биржа, торговая палата, таможня. Фабрики сигаръ, сахарныя, табачныя. Верфи. Судостроительные и машиностроительные заводы. Гранение и полировка бриллиантовъ и алмазовъ.

### КОНСУЛЬСТВА

Въ Амстердамѣ имѣются консула всѣхъ государствъ, съ которыми Голландія поддерживаетъ регулярныя морскія сообщенія: остальные дипломатическіе представители (консула, посланники и др., находятся въ Гаагѣ.



«Дворецъ мира» въ Гаагѣ

### РОТТЕРДАМЪ

Второй большой портъ Голландіи, конкурирующій съ Амстердамомъ и отстоящій отъ него въ 80 килом. Торговля съ Индіей, Африкой и Америкой. 500.000 жителей. Въ Роттердамѣ имѣется русскій кинематографъ — Тушинскаго.

### УТРЕХТЪ

(на Рейнѣ)

Большой коммерческій городъ съ сильно развитой индустріей. Въ Утрехтѣ ежегодно бываетъ выставки образцовъ производства Голландіи.

### ГААГА (La Haye — Den Haag)

Королевская резиденція. 400.000 жит. Очень красивый городъ съ массой интересныхъ зданій, между которыми особое вниманіе

МУЖСКОЙ И ДАМСКІЙ ПОРТНОЙ

## Ф. ФУНТИКОВЪ

Бывш. закройщикъ въ Петроградъ и Гаагъ  
Большой выборъ спеціального англійскаго товара  
Den Haag — Holland

РУССКАЯ КОНФЕКТНАЯ ФАБРИКА

## „ ЦАРЬ ПЕТРЪ “

Русскія и восточныя сладости.

Спеціальность:

Рахатъ Лукумъ, Мармеладъ,

Пастила, Халва, Рулетка,

Шашки и т. д.

Дирекція: П. И. РУЖЕЦКІЙ и Н. К. ЗВОРОНО.

Адресъ: Calandplein 17, Den Haag, Holland.

Téléphone: 15223

## Fr. VERA SCHMIDT

Den Haag, Kettingstraat, 10, Holland.

Téléphone: 12296

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА ВСЮ ГОЛЛАНДИЮ

«Послѣднія Новости», «Руль», «Возрожденіе», «Звено»,

«Новая Нива», «Иллюстрированная Россія» и пр

Продажа русск. книгъ и библіотека.

Представительство изданія

«СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ»

Исполненіе коммерческ. и частныхъ порученій въ Голландіи

Адресное бюро для полученія

Корреспонденціи для коммерсантовъ, агентовъ, вояжеровъ

и др. находящихся въ постоянныхъ разъѣздахъ

Переписка и переводы на всѣ европейскіе языки.

Вѣра Юльевна Шмидтъ, Гаага, Голландія

обращаютъ на себя королевскій дворецъ, дворецъ мира, театры, монументы и проч.

### РУССКІЯ УЧРЕЖДЕНІЯ ВЪ ГААГЪ

**Россійская Миссія** (старого правительства еще дѣйствующая)

Пов. въ Дѣлахъ П. К. Пустошкинъ.

Состоящіе при Миссіи И. К. Петерсонъ и бар. О. Н. Ферзенъ.

**Русская Православная Церковь** —

Настоятель От. А. А. Розановъ.

Староста П. К. Пустошкинъ.

Члены Совѣта: И. К. Петерсонъ, С. И. Авдѣевъ, И. Е. Фурсовъ, Н. П. Цвѣтковъ, Г-жа О. А. Гринсфенъ.

**Голландскій Комитетъ Помощи Русскимъ Студентамъ,**

Предс. Проф. Треубъ.

Секр. П. К. Пустошкинъ (представитель центрального комитета помощи русской учащейся молодежи за-границей).

### ВИЗЫ И ПАСПОРТА.

Съ паспортами и визами для русскихъ обращаться въ Министерство Ин. Дѣлъ Den Haag. Plein 23.

**Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ.**

Изданіе С. Н. Пиленко.

Представительство для Голландіи:

**Fr. Vera Schmidt.** Den Haag Kettingstraat, 10.

### ЭКСКУРСІИ.

Путешественники и экскурсанты могутъ за справками обращаться въ « Bureau Officiel de Renseignements de Tourisme »

La Haye — 102 Lange Voorhout (Pays-Bas).

**Русскія фирмы и адреса лицъ разныхъ профессій.**

**Папиросная фабрика Шапшаль.**

N.V. Sigaretten et Tabacsfabriek,

« Chapchal Frères ». Delft. Holland. Tel. : 250.

**Папиросная Фабрика Богданова.**

N.V. Sigaretten et Tabacsfabriek,

A. N. Bogdanoff et Cie, Den Haag. Holland. Tel. 15526.

**Конфетная Фабрика «Царь Петръ».**

Russ. Bonbonsfabriek.

« CZAAR PETER ». Calandplein 17, Den Haag, Holland.

Tel.: 15223.

**Мыловаренный Заводъ «Чайка» — В. Судьбинина.**

Zeepfabriek « DE MEEUW »

Schimmelpenninckstraat, 62, Amersfoort, Holland.

**Гостинница - Ресторанъ, Пансіонъ «Интернаціональ» — В. П. Стычинскаго.**

Hotel Restaurant, Pension, « Internationale »

Jan Hendrikstraat, 27. Den Haag, Holland. Tel.: 10849.

**Русская Чайная Tea-Room Russe,**

Lange Voorhout, 84. Is-Gravenhage. Holland. Tel.: 16691

**Массажъ лица.**

Massage facial. Mme. L. de Stubendorf.

Lange Voorhout, 84. Is-Gravenhage. Holland.

**Зубной врачъ, В. А. Клименко.**

Dentiste, Mme W.A. Klimenko.

**Инж. Бюро — Роденко,**

Werkt.-Ing. J.V. Rodenko. 14, Weteringplein, Tel.. 70881,

Den Haag, Holland.

**Магазинъ Фотографическихъ принадлежностей Л. и I. Мацъ.**

Fotohandel en gros en détail, L. et J. Matz. Laan van

Meerdevoort. 552. Den Haag, Holland. Tel.: 36541.

**Мужск. и дамск портной Ф. Фунтиковъ.**

Kleermakerij, Th. Fountikoff

Blois v. Treslongstraat, 4. Den Haag. Holland.

**Мужск. и дамск. портной Царегородцевъ,**

Kleerm. Zcaregorodzeff.

Sirtamastraat, 205. Den Haag. Holland.

**Сапожная мастерская Голубева.**

Schoenmakerij Goloebeff. Obrechtstraat, 9. Den Haag, Holland.

**Синематографъ — Театръ Тушинскаго, Амстердамъ и Роттердамъ.**

Theater Toeschinski. Amsterdam. Rotterdam. Holland.

**«Послѣднія Новости», «Возрожденіе» и другія русскія газеты. Библиотека, переводы и переписки. Справки.**

**Véra Schmidt,** Kettingstraat, 10. Den Haag. Holland.

### ПАРОХОДНЫЯ СООБЩЕНІЯ

Помимо пароходныхъ сообщеній между всѣми портами Голландіи рядъ пароходныхъ компаній поддерживаетъ постоянные рейсы со слѣдующими франц. портами:

Бордо (два раза въ недѣлю), Гавръ (1 р. въ нед.), Дюнкеркъ (кажд. 2 нед.), Руэнъ (кажд. 15 дней), Булонь - сюръ - Меръ (каждую недѣлю), Танжеръ (1 разъ въ недѣлю), Алжиръ и Тунисъ (1 разъ въ мѣс.).

Съ портами Бельгіи — ежедневно есть пароходы на Антверпенъ и нѣсколько разъ въ недѣлю въ друг. порты.

Рейсы съ Прибалтикой и портами Скандинавіи.

### ОКЕАНСКІЯ ЛІНІИ

(Communications Transatlantiques)

**Holland — America Line .**

Rotterdam — Boulogne — Vera Cruz — Tampico — New Orleans.

**Lloyd Royal Néerlandais :**

Amsterdam — via Southampton au Brésil et la Plata, via Cherbourg — Corunna — Vigo — Lisbonne et Las Palmas.

**Hollande — Afrique Ligne :**

Amsterdam ou Rotterdam au Cap de Bonne Espérance

**Hollande — Afrique occidentale :**

Amsterdam — Bordeaux — Las Palmas — Dakar — Bathurst — Bissau — Monrovia — Grand Bassan — Accra — Lagos — Congo.

**Lloyd Royal « Nederland » :**

Amsterdam — Southampton — Egypte — Colombo — Sumatra — Singapore — Java.

**Lloyd Rotterdam :** Rotterdam — Southampton — Egypte — Sumatra — Singapore — Java.

**Тарифы и другія справки сообщаетъ бесплатно:**

« Bureau Officiel de Renseignements de Tourisme » 102, Lange Voorhoret. La Haye (Pays-Bas)

**ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНЫЯ  
СООБЩЕНІЯ**

Отъ Амстердама до Гааги (черезъ Хаарлемъ) 1ч. 10 м., до Роттердама — 1 ч. 40 м. Въ теченіе сутокъ въ обѣ стороны курсируетъ свыше 20 поѣздовъ.

Отъ Амстердама до Утрехта 1 часъ, отъ Гааги до Утрехта тоже 1 часъ.

Амстердамъ - Брюссель (черезъ Гаагу — Эшэнъ - Антверпенъ) — до границы 3 часа и отъ границы до Брюсселя — 2.30 м.

|               |            |
|---------------|------------|
| Амстердамъ    | отх. 6.27  |
| Гаага         | — 7.35     |
| Роттердамъ    | — 8.15     |
| Розенталь     | — 9.36     |
| Эшенъ (гран.) | — 9.43     |
| Антверпенъ    | — 11.18    |
| Брюссель      | прих 12.00 |

**Обратно:**

|            |           |
|------------|-----------|
| Брюссель   | отх. 7.05 |
| Антверпенъ | — 8.00    |
| Эшенъ      | — 8.58    |
| Розенталь  | — 9.50    |

|            |            |
|------------|------------|
| Роттердамъ | — 11.05    |
| Гаага      | — 11.34    |
| Амстердамъ | прх. 12.34 |

**Амстердамъ - Лондонъ**

Отъ Амстердама до Флисингена по жел. дорогѣ 3 ч. 30 м. Отъ Флисингена ежедневные пароходы въ Лондонъ и другіе англ. порты.

**ВОЗДУШНЫЯ СООБЩЕНІЯ**

**Амстердамъ - Лондонъ**

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Амстердамъ          | отх. 10.30 |
| Роттердамъ          | — 11.15    |
| Лондонъ             | прх. 14.15 |
| Цѣна бил. 48 гульд. |            |

**Амстердамъ - Берлинъ**

|            |            |
|------------|------------|
| Амстердамъ | отх. 11.35 |
| Гановерь   | — 15.00    |
| Берлинъ    | прх. 16.35 |

Цѣна бил. 54 гульдена

**Амстердамъ - Парижъ**

|            |            |
|------------|------------|
| Амстердамъ | отх. 10.40 |
| Брюссель   | — 12.50    |
| Парижъ     | — 15.10    |

Цѣна: до Брюсселя 25 г., до Парижа 55 гульд.

# ГРЕЦІЯ — GRÈCE

[République Hellénique]

## ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

Греческая республика провозглашена декретомъ Національнаго Собранія 25 марта 1924 года. Первоначально во главѣ управленія страной поставлена была палата, состоящая изъ 399 депутатовъ, избираемыхъ на 4 года (по одному отъ 16.000 избирателей). Дальнѣйшій проэктъ предусмотрѣлъ устройство двухпалатной системы на подобіе французской: палата и сенатъ.

Границами государства служатъ европейская Турція съ востока, затѣмъ Эгейское море или Архипелагъ, съ юга — Средиземное, съ запада — Ионическое море и на сѣверѣ границы Греціи соприкасаются съ Албаніей, Болгаріей и Юго - Славіей.

## ТОРГОВЛЯ.

Предметами вывоза изъ Греціи служатъ: сухой виноградъ, вина, оливковое масло, сухіе плоды, губки, рогатый скотъ, шелкъ, табакъ, наждакъ, лавровыя листья, лимоны, хромъ и проч. Ввозятся колоніальные продукты и различнаго вида матеріи, галантерея и такъ называемые артикль - де - Пари.

## ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.

Основная монета золотая драхма равна по цѣнности золотому франку. По биржевому курсу на 1 мая 1927 года 100 греч. драхмъ стоятъ 34 фр. (немного меньше 1½ амер. дол.).—Драхма дѣлится на сто лептъ. Банковые билеты по 1000, 500, 100, 25, 10, 5 и 1 драхмы. Размѣнная никелевая монета въ 20, 10 и 5 лептъ.

## МѢРЫ ДЛЯ ИЗМѢРЕНІЯ

Кромѣ метрической системы мѣръ въ Греціи существуютъ и примѣняются для исчисленія слѣдующія:

**Вѣсовыя.** Драммъ (1 граммъ). Оболось (1-10 гр.) Кокось (1-100 драма). Мна — 1.500 драммъ. Таландонъ — 100 мна.

Въ таможенѣ приняты мѣры: квинталь — 44 ока — 56,3 кил. Око — 400 драммъ — 1 кило 280 гр.

**Линейныя.** Пики — 0,64 метра; пики - аршинъ — 0.68 м. и пики архит. — 0.75 м.

Для дорогъ: Стадіонъ — 1 килом.

Для поверхностей: Стремма — 100 кв. метровъ.

Для емкости: око, полъ ока, четверть ока и т. д. Око—1к.280 гр.  
Для вѣса зерна: Килснъ — отъ 18 до 22 окъ.

## ПОЧТА.

Обыкновенное письмо внутри страны оплачивается маркой въ 1 драхму, за-границу — 3 драхмы; заказныя отправленія по двойному тарифу.

## АФИНЫ.

Столица Греціи богата античными памятниками; расположена въ 8 кил. отъ Эгейскаго моря и соединена ж. д. и другими современными путями сообщенія съ гаванью Пиреемъ. Отъ Афинъ идетъ жел. дор. дорога на Пелопенезъ (портъ на Средиземномъ морѣ), на Патрасъ (портъ въ Ионическомъ море) и линіей на сѣверъ до Салоникъ и Монастыря. Изъ Солоникъ черезъ Ускюбъ — путь на сѣверъ черезъ Юго - Славію и на Константинополь.

Въ греческой столицѣ имѣется много высшихъ и специальныхъ учебныхъ заведеній, знаменитая библіотека, рядъ археологическихъ обществъ и музеевъ. Старинныя статуи, Пантеонъ, памятники историческіе и проч.

Лучшимъ періодомъ времени для посѣщенія и осмотра достопримѣчательностей древней столицы является лѣто.

Изъ окрестностей Афинъ достойны особаго вниманія: старинная резиденція б. королевскаго дома Декелли въ 45 мин. отъ столицы; Кифиссія — аристократическое мѣсто съ многочисленными виллами и отелями въ 25 клм. отъ Афинъ; Пентэллі съ его знаменитыми мраморными каменоломнями, куда обычно, сойдя съ поѣзда въ Амарусси, направляются лошадьми или на ослахъ.

Въ Афинахъ имѣются послы или консула всѣхъ европейскихъ и заокеанскихъ державъ. На проѣздъ въ Афины (въ Грецію) для русскихъ требуется особое разрѣшеніе отъ греческаго министерства иностранныхъ дѣлъ, куда и нужно обращаться съ ходатайствомъ, въ которомъ должны быть указаны цѣли поѣздки и, очень желательно, имена лицъ, извѣстныхъ въ Афинахъ, которые могли бы подтвердить доводы лица, хлопочущаго о визѣ. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ можно получить разрѣшеніе на вѣздъ при содѣйствіи экскурсіонныхъ конторъ.

## КОНТОРЫ ЭКСКУРСІИ И ПУТЕШЕСТВІЙ

**American Express Offices.** — 31, Stadium Street. Athènes.  
**Agence Générale.** 65, rue du Stade. Athènes.

## БА НК И

Banque d'Athènes.

Banque Centrale de Grèce.

Banque Commerciale de Grèce.

## ГОСТИННИЦЫ

« *Continentale* », « *Europe* », « *France* », « *Grand Hôtel* », « *Metropolitan* », « *Nationale* ».

## СПРАВКИ КОММЕРЧЕСКІЯ

« *Eclaireur* » — Rue Patriarche Joakine. Athènes.

**КОРФУ.** — Сообщеніе регулярное поддерживаютъ съ о. Корфу пароходы Трестинскаго Ллойда и Левантской Компаніи. Кромѣ того имѣются пароходы греческіе и случайные, заходящіе на Корфу. Главный городъ острова носить то же наименованіе. Жителей около 30.000. Съ Корфу вывозятся плоды, зелень, оливковое масло, мыло, вина и пр.

**КРИТЬ.** — Главнымъ городомъ является Канея (22 тыс. жит.). Въ 2 кил. отъ гор. въ Галепа находится резиденція губернатора и консуловъ. Болѣе торговымъ портомъ является Кандія. Сюда заходятъ нѣкоторые пароходы французскаго (марсельскаго) о—ва «Мессажери Маритимъ», а также «Трестинскаго Ллойда» (Генуя или Триестъ — Константинополь — Констанца).

**ПАТРАСЪ.** — Портъ въ коринфскомъ заливѣ. Славится своимъ исключительно ровнымъ климатомъ (тем. отъ 12 до 18 гр. зимой и 16-28 гр. лѣтомъ). Окруженъ богатыми плантаціями и л.сами. Ж. д. сообщеніе съ Пелепонесомъ и Афинами. Пароходное — съ Бриндизи (Италія), Триестъ, Марсель, Константинополь, Черное море. Центръ экспорта сухого коринфскаго винограда.

**ПИРЕИ.** — Благодаря близкому разстоянію до столицы (8 кил.). Пирей считается главнымъ ввознымъ портомъ Греціи. Жителей по послѣдней переписи числится 200 тысячъ. Очень удобная гавань. Пароходныя верфи. Консула всѣхъ европейскихъ государствъ. Морское сообщеніе со всѣми портами Чернаго и Средиземнаго морей.

**САЛОНИКИ.** — Большой интернаціональный портъ, въ которомъ можно встрѣтить суда не только всѣхъ европейскихъ государствъ, но и далекихъ заатлантическихъ странъ. Торговля со всѣмъ міромъ. Множество комиссіонныхъ и транспортныхъ конторъ, представляющихъ интересы торговаго міра всего Ближняго Востока. Около 700.000 жителей самой разнообразной національности. Школы греческія, французскія, итальянскія, еврейскія и друг. Главный центръ по торговлѣ табакомъ, кожами, шелкомъ, хлѣбными злаками, рогатымъ скотомъ, овощами и проч. Ж. дор. линія на Константинополь и на сѣверъ — въ Юго-Славіи.

## РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦИИ ВЪ ГРЕЦІИ

Рос. Зем. - Гор. Комитетъ въ Греціи:

Lég. Russe « *Zemgor* ». Athènes.

Объединеніе рус. студентовъ:

L'Union des Etudiants russe, 7 a, rue Aguesilaen, Athènes.

**Союзъ рус. студентовъ.**

L'Association des Etudiants russes. Y.M.C.A., 14, rue Metropole, Athènes.

**Русскій «СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ».**

Приемъ подписки и объявленій на изданіе 1928-29 г.

« Bibliophile » — 24, rue du Stade. Ch. 20. Athènes.

Газета «ВОЗРОЖДЕНІЕ», изд. въ Парижѣ. Приемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Греціи производится:

Mr. Vladimir Reveliotty. Hôpital Russe. PYREE.

Газета «ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ», изд. въ Парижѣ. Приемъ подписки и розничная продажа въ Афинахъ.

« Bibliophile » — 24, rue du Stade. Ch. 20. Athènes.

**МЕЖДУНАРОДНЫЯ**

**СООБЩЕНІЯ**

**Оріентъ - Экспрессъ**

|          |            |
|----------|------------|
| Парижъ   | отх. 0.15  |
| Брюссель | — 7.02     |
| Балъ     | — 20.08    |
| Миланъ   | — 12.55    |
| Венеція  | — 17.10    |
| Тріестъ  | — 20.30    |
| Загребъ  | — 4.30     |
| Бѣлградъ | — 14.15    |
| Нишъ     | — 19.30    |
| Салоники | — 8.25     |
| Афины    | прх. 21.45 |

(въ пути 3 с. 20 ч.)

Проѣздъ стоитъ (отъ Парижа):

1 кл. — 2.500 ф., II кл. — 1.800ф.

По III кл. въ обыкновен. пасса-

жирскомъ поѣздѣ (5 сутокъ) 800 франковъ.

Морскимъ путемъ изъ Лондона черезъ Марсель (по Франціи по ж. д.) въ Афины черезъ Патрасъ путешествіе по I кл. обходится въ 2.200 фр., по II кл. — 1.450 фр.) Цѣны эти приближительныя, т. к. цѣна проѣзда находится въ зависимости отъ компаніи, которой принадлежатъ пароходство. Удобнѣе всего изъ Марселя ѣхать на пароходахъ Греч. Національнаго Общества Пароходства. Тарифъ внутреннихъ (по Греціи) сообщеній мало разнится отъ общеевропейскихъ тарифовъ. Пассажирамъ III кл. билетъ обходится около 600 фр.

# MOTO-CAR F. R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами и сохраняетъ всѣ качества двухъ - мѣснаго автомобиля.

# ДАНІЯ и ИСЛАНДІЯ

## Danemark et Islande

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Данія — конституціонно - монархическое государство съ двухпалатной парламентарной системой: палата депутатовъ — Фолькетингъ и сенать — Ландстингъ. Число членовъ Фолькетингъ 152, избираемыхъ на четыре года. Ландстингъ состоитъ изъ 78 сенаторовъ. Данія находится въ уніи съ Исландіей, согласно закону, получившему утвержденье 30 ноября 1918 года.

**ГРАНИЦЫ.** — Съ сѣвера берега Даніи омываетъ Скагеракскій проливъ, съ запада — Сѣверное море, съ востока — Балтійское море и проливъ Зундскій и съ юга съ нею граничитъ Германія. Площадь, занимаемая Даніей, включая архипелагъ Фэро въ Атлантическомъ океанѣ, равна 44 съ полов. тыс. кв. килом. Населенье — 3.200.000, т.е. приблизительно по 75 чел. на кв. километръ. Населенье Исландіи — 100 тысячъ, живущее на пространствѣ въ 105 кв. килом. Въ Гренландіи насчитывается до 10 тыс. жителей.

**ТОРГОВЛЯ.** — Вывозную торговлю Даніи составляютъ: масло, красящія вещества для масла и сыровъ, консервированное молоко, дрожжи для закваски, маслянистыя зерна, невыдѣланныя кожи и мѣха, яйца, сыры, водки и ликеры, издѣлія терракотовыя, парцеленовыя, цикорій, консервы, механическіе инструменты, пароходные моторы, цементъ, химическіе продукты, мебель и скоть. Исландія вывозитъ въ большомъ количествѣ треску, сельди, баранину, лошадей.

Ввозятся: колоніальные продукты, немолотый хлѣбъ, фуражъ, овощи, масла растительныя, каучукъ, топливо, продукты удобренія, издѣлія изъ желѣза, машины, драгоценныя вещи и галантерея всѣхъ видовъ.

**ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.** — Крона датская золотая равна 1 ф. 39 с. (зол.). По курсу биржи на 1 мая 1927 года 100 кр. стоятъ 680 франц. франка. Размѣнная монета — ерь. Мѣдныя по 1, 2 и 5 и никелевыя по 10 и 25 ерь. Банковые билеты въ 500, 100, 50, 10, 5 и 1 крону. Данія состоитъ съ 1872 года въ «денежномъ союзѣ» съ другими Скандинавскими государствами — Швеціей и Норвегіей.

**ПОЧТА.** — Внутри страны обыкновенныя письма 5 ерь, за-  
границу 5 ерь. Заказное заграничное письмо оплачивается почт.  
марками на 45 ерь.

**МЪРЫ ИЗМЪРЕНІЙ** въ Даніи приняты метрическія.

**КОПЕНГАГЕНЪ.** — Столица королевства расположена на ос.  
Зееландъ въ Зундскомъ проливѣ. Большой прекрасно оборудован-  
ный портъ вмѣщаетъ до 500 судовъ разнаго тоннажа. Портъ тянется  
на протяженіи 13 километровъ и занимаетъ площадь почти въ  
2.000 гектаровъ. Въ Копенгагенѣ числится свыше 700.000 жителей.  
Имѣется нѣсколько извѣстныхъ фаянсовыхъ фабрикъ и др. Два раза  
въ годъ въ Копенгагенѣ устраиваются ярмарки шерсти. Имѣются  
верфи. Много экспортныхъ и транспортныхъ фирмъ.

Справочное бюро, въ которомъ можно получить всѣ необходи-  
мыя свѣдѣнія для ѣдущихъ въ Данію находится въ Копенгагенѣ:

**American Express Office** — 23 Amagertorv. Copenhagen.

**ГОСТИННИЦЫ:** «Англетерь», «Космополитъ», «Монополь»,  
«Централь Отель».

### Ж.-Д. СООБЩЕНІЕ

Сообщеніе внутри страны  
между островами и съ континен-  
томъ поддерживается путемъ  
комбинированнаго желѣзнодоро-  
жного и пароходнаго сообще-  
нія.

Въ Германію можно ѣхать изъ  
Копенгагена черезъ Гамбургъ и  
черезъ Любекъ; ближе на Бер-  
линъ черезъ датскій портъ  
Гжедсеръ (на югъ отъ Копенга-  
гена).

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| Гамбургъ        | отх.  | 8.44  |
| Алтона          | —     | 9.08  |
| Нѣюмюнстеръ     | —     | 10.32 |
| Фленсбургъ      | (гр.) | 12.32 |
| Фридериксгафенъ | —     | 16.58 |

|             |     |       |
|-------------|-----|-------|
| Одензе      | —   | 18.27 |
| Корсоръ     | —   | 20.48 |
| Копенгагенъ | пр. | 22.49 |

### Обратно:

|                |      |             |
|----------------|------|-------------|
| Копенгагенъ    | отх. | 23.25       |
| Корсоръ        | —    | 1.27        |
| Одензе         | —    | 3.45        |
| Фридриксгафенъ | —    | 5.06        |
| Фленсбургъ     | —    | 7.08        |
| Неюмюнстеръ    | —    | 9.00        |
| Алтона         | —    | 10.19       |
| Гамбургъ       | прх. | 10.40       |
| Берлинъ        | отх. | 8.20 18.55  |
| Невстерлицъ    | —    | 10.02 20.38 |
| Гюстрофъ       | —    | 11.30 22.03 |
| Ростокъ        | —    | 12.15 22.45 |
| Варнемюнде     | —    | 12.55 23.20 |
| Копенгагенъ    | пр.  | 19.05 6.05  |

|             |            |       |
|-------------|------------|-------|
| Копенгагенъ | отх. 23.35 | 10.10 |
| Вернемюнде  | — 6.10     | 16.05 |
| Ростокъ     | — 6.55     | 17.15 |
| Гюстровъ    | — 7.35     | 17.56 |
| Невстерлицъ | — 9.04     | 19.23 |
| Берлинъ     | прх. 10.45 | 21.05 |

### МОРСКОЕ СООБЩЕНИЕ

съ портами Германіи поддерживается рядомъ датскихъ и нѣмецкихъ пароходныхъ обществъ.

Съ Швеціей пароходное сообщеніе (восемь рейсовъ въ день) поддерживается черезъ портъ Эльсенеръ (Гельсингоръ) на датскомъ берегу и портъ Гель-

сингбергъ на — шведскомъ, откуда ж. д. на Стокгольмъ и на сѣверъ Швеціи.

Портъ **Фридериксгафенъ** въ Ютландіи съ вост. стороны соединенъ регулярными рейсами пароходовъ съ Христіаніей (еже недѣльно), Христіанзундомъ (ежедневно), а также съ портами Балтійскаго моря.

Вагоны международнаго сообщенія доставляютъ пассажировъ черезъ Фридресхавенъ безпересадочно въ Копенгагенъ и изъ Копенгагена черезъ Гамбургъ на континентъ.

## ИСЛАНДІЯ

Исландія является свободной страной, связанной съ Даніей уніей, на основаніи которой король Даніи считается главой государства и въ Исландіи. Алтингъ — исландскій парламентъ — состоитъ изъ двухъ палатъ высшей — 14 членовъ и низшей 28 членовъ.

Почва Исландіи богата различными минералами и славится знаменитыми бьющими источниками — гейзерами.

Главный доходъ населенія — рыболовство и скотоводство.

Почтовое сообщеніе съ Исландіей черезъ Данію. Почтовый тарифъ — тотъ-же. Телеграммы по 60 сант. отъ слова.

**РЕЙКИАВИКЪ** — столица Исландіи (на сѣв. - зап. побережьѣ). Жителей 20000. Университетъ, школа мореплаванья, больницы, лицей. Государственныя учрежденія, епископства.

### АГЕНТСТВО ПУТЕШЕСТВІЙ И СПРАВОКЪ:

« Hekla Bureau. Reikiavik.  
Islande (Danemark).

### ГОСТИННИЦА:

« Islande ».

### РУССКІЯ ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ ВЪ ДАНИИ (Копенгагенъ)

Газета «ВОЗРОЖДЕНІЕ», изд. въ Парижѣ. Приемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Даніи производится:

« Tourist-Kiosken », Hôtel d'Angleterre. Kongens Nytorv.  
COPENHAGUE.

Газета «ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ», изд. въ Парижѣ.  
TOURIST KIOSKEN. Kongens Nytorv 34. COPENHAGUE.

# ИСПАНІЯ

Espagne – Espana



# ИСПАНІЯ

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Испанія — конституціонно - монархическое государство во главѣ съ королемъ Альфонсомъ XIII-мъ (род. 1886 г.). Сенатъ (Сенадо) состоитъ изъ 180 сенаторовъ, пожизненныхъ и назначаемыхъ королемъ изъ числа принцевъ, членовъ аристократическихъ фамилій, бывшихъ сановниковъ и т. д. и 180 сенаторовъ, избираемыхъ на 5 лѣтъ. Палата депутатовъ (конгрессъ де лосъ Дипутадосъ) состоитъ изъ 432 членовъ ( по 1 на каждые 50.000 жителей); избираются депутаты на 5 лѣтъ.

Королевство раздѣляется на 49 провинцій, управляемыхъ гражданскими губернаторами.

Общее число населенія 20 миллионовъ. Пространство — 500 тыс. кв. километровъ. Жел. дороги Испаніи протягиваются на общее разстояніе въ 14.810 километровъ.

**ТОРГОВЛЯ.** — Предметами вывоза служатъ: вино, масла, апельсины, лимоны, фиги, сух. виноградъ, миндаль, пробковое дерево, соль, сода, шелкъ, соленая рыба, желѣзо, свинецъ, овцы и лошади. Ввозъ: колоніальные товары, хлѣбъ, мука, предметы роскоши и моды, машины и проч.

**ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.** — Золотая пезета равна золотому франку. Курсовая стоимость на 1 мая 1927 года: 100 пезетъ — 450 франковъ. Пезетта дѣлится на 100 сентимо. Размѣнные монеты въ 10, 5, 2 и 1 с. Банковые билеты по 1000, 500, 100, 50 и 25 пезетъ.

**СИСТЕМА ИЗМѢРЕНІЙ** — метрическая, но наименованія имѣютъ испанскій характеръ: метро, литро, грамо, килограмо и т. п.

**ДЕПАРТАМЕНТЫ**  
(съ указаніемъ гл. городовъ и количества населенія).

## **Alicante.**

Обширный и удобный портъ на Средиземномъ морѣ. Регулярное пароходное сообщеніе съ Балеарскими и Канарскими островами, а также съ африканскими побережьями: каждые 10 дн.

въ Оранъ (переходъ 15 часовъ) и въ Алжиръ (перех. 18 часовъ). Постоянные рейсы въ Гавръ, Бордо, Марсель, Ниццу, Амстердамъ, Гамбургъ, Лондонъ, Ливерпуль. Большой экспортъ фруктовъ, вина и друг. Климатъ Аликанты отличается большой ровностью и морскія купанья привлекаютъ сюда много иностранцевъ и мѣ-

стныхъ жителей. Натуральныя минеральныя воды.

Жел. дор. линія на Мадридъ.

Гостиница: «Reina Victoria» — у берега моря.

Балеарскіе острова находятся въ Средиземномъ морѣ на юго - востокъ отъ континента. Главный городъ Палма на ос. Малорка. Очень красивый старинный городъ съ ровнымъ хорошимъ климатомъ. На линіи пароходныхъ сообщений съ южной Америкой (изъ портовъ Средиземнаго моря), а также пароходныхъ линій изъ Англіи въ гавани Средиземнаго моря. Въ Марсель отходятъ пароходы 18 числа каждого мѣсяца, въ Алжиръ 23-го числа. Съ Барселонной сообщеніе четыре раза въ недѣлю, съ другими портами Испанія отъ одного до двухъ разъ въ недѣлю.

Гостиницы: «Алхамбра», «Континенталь», «Оріентъ».

## МАДРИДЪ

Столица Испаніи находится въ центрѣ королевства. Мадридъ является одной изъ наиболѣе интересныхъ для туристовъ столицъ Европы, гдѣ прежде всего приходится обратить вниманіе на всемірноизвѣстный музей дю-Прадо, въ которомъ собраны картины знаменитыхъ художниковъ Рубенса, Ванъ - Дика, Мурилло, Рибера, Титіана и друг. Въ Библиотекѣ собраны картины новѣйшихъ художниковъ и старинныя цѣнные тома. Импозантное зданіе королевскаго дворца.

Поражаютъ красивые сады Аранжуэца.

Городъ разбитъ на 10 арондисмановъ. Сообщеніе трамваями, омнибусами и подземное - метрополитеномъ. Жителей 750 тысячъ Ж. дор. сообщеніе съ Аликантой, Андалузіей, Барселоной, Валенсіей и Кадиксомъ. Прямое безпересадочное сообщеніе съ Парижемъ (26 часовъ) и Лиссабономъ (7 часовъ). Въ Мадридѣ находится испанскій королевскій аэро-клубъ и королевскій автомоб. клубъ.

Справочное бюро для путешествій:

Galle del Principe 18-20. Madrid. Гостиницы:

«Bristol». — Carr. San Jeronimo, 45.

«Continental». — Arenal 24.

«Europa». — Carmen 4.

«Gr. Hôtel». — Arenal 19.

«Metropolitano». — Mou-tere 5.

«Palace-Hôtel». — Plaz de Canovas 800 chambres avec 800 bains).

«Savoya-Hôtel». — Paseo del Prado, 26.

## Théâtres

(Teatros)

**Apolo**, Alcalá, 51.

**Centro**, Atocha, 12.

**Cervantes**, Corr. Baja, 41.

**Circo de Price**. Plaza del Rey, 7.

**Coliseo Imperial**, Concepción Jerónima, 8.

**Comedia**, Principe, 14.

**Comico**, Mariana Pineda, 10.

**Eslava**, Pasadizo de San Ginés. 3.

**Español**, Principe, 29 y 31.

**Fuencarral**, Fuencarral, 145.

**Infanta Isabel**, Barquillo, 14 dupl.

**Lara**, Corredera Baja, 15 y 17.

**Latina**, pl. Cebada, 2.

**Martin**, Santa Brigida, 3.

**Novedades**, Toledo, 83.

**Princesa**, Tamayo, 4.

**Real**, pl. Isabel II, 4.

**Reina Victoria**, Carr. S. Jerónimo, 28.

**Rey Alfonso**, Nicolas Ma Rivero, 8.

**Romea**, Carretas, 14.

**Teatro Libre**, Gravina, 15.

**Zarzuela**, Jovellanos, 4 y 6.

#### Русская Лерація:

Galle de los Canos, 3. Legation Russe. Madrid.

### БАРЦЕЛОНА.

Барселона — большой испанскій портъ на Средиземномъ морѣ, близъ французской границы. Регулярныя пароходныя сообщенія съ Балеарскими островами, Валенсіей, Гавромъ, Гамбургомъ, Генуей, Кадиксомъ, Марселемъ, Ливерпулемъ и портами Южной Америки. Биржа валютная. Фабрики ботинокъ, матерій, бумажныя. Большая транзитная торговля. Ежегодная мартовская выставка образцовъ испанской индустріи, промышленности и производствъ.

#### Русское Консульство.

Calle Coreega 267. Barcelona.

Бюро туризма и справокъ:

Office Français. — Calle Cortes 603. Barcelone.

#### Théâtres (Teatros)

**Apolo**, Marques del Duero, 57.

**Cine Poliarama**, Rambla Estudios 9.

**Circo del Bosque**, Rambla de Prat, 12.

**Comico**, Marques del Duero, 89.

**Español**, Marques del Duero.

**Goya**, Poniente, 68.

**Liceo**, San Pablo, 1 bis.

**Marina**, Paseo Nacional.

**Principal**, Santo Domingo.

**Romea**, Hospital, 51.

**Triunfo**, Comercio.

**Victoria**, Marques del Duero, 65.

#### Гостиницы:

« Bristol », pl. Cataluna.

« Continental », pl. Cataluna,

« Hôtel Falcon », pl. del Teatro. « Majestic », Paseo de

Gracia 70-72.

Ж. дор. сообщеніе съ Европой экспрессомъ: Барселона-Парижъ — 20 часовъ (см. Францію «Поѣзда - Люксь». Скорымъ поѣздомъ отъ Барселоны до Парижа 30 час. (1, II и III кл.).

**Burgos** (350.000).

**Caceres** (100.000).

**Cadix** (470.000).

Кадиксъ — портъ на западномъ побережьи Испаніи. Большая вывозная торговля съ Европой и Южной Америкой. Вывозъ винъ (хоресь), каменнаго угля, желѣза и проч.

**Canarias** (445000).

Santa-Cruz de Tenerife.

Канарскіе острова находятся на С. - З. Африки въ Атлантическомъ океанѣ. Архипелагъ составляютъ 7 большихъ острововъ и нѣсколькихъ малыхъ. Канарскіе острова вулканическаго происхожденія и имѣютъ на своей поверхности рядъ сильно возвышающихся надъ моремъ пиковъ, изъ которыхъ наиболѣе великъ — пикъ Тенерифъ (3.700 м. надъ уровнемъ моря).

Канарскіе острова имѣютъ свою систему торговли, особую отъ испанской. Всѣ ввозные и вывозные товары не облагаются пошлиной, исключая нѣкоторыхъ: алкоголь, кофе, какао, бакалейные продукты, рыба соленая и сушеная, табакъ, чай и сахаръ. Имѣется, впрочемъ, небольшая такса «причальная» и налогъ торговый. Торговля одинаково свободна для всѣхъ націй.

Ввозъ весьма доступенъ (по спросу) для всѣхъ галантерейныхъ товаровъ, новинокъ, инструментовъ, парфюмеріи, автомобилей и пр.

Населеніе состоитъ изъ 515.000.

Главнымъ городомъ является Санта - Крузъ - де - Тенерифъ, но болѣе крупный портъ—Пальма на Большомъ Канарскомъ о-вѣ.

Пароходное сообщеніе съ Канарскими островами поддерживается съ портами: Казабланка въ Бельгійскомъ Конго (36 час.), Лиссабонъ и Кадиксъ (2 сутокъ), Бордо и Марсель (по 5 с.), Соутгэмптонъ и Лондонъ (6 с.), Антверпенъ (7 с.) Кромѣ того, острова посѣщаются многими коммерческими судами, направляю-

щимися изъ европейскихъ портовъ въ Южную Америку.

**Castellon de la Plana** (325.000).

**Ciudad-Real** (380.000).

**Cordoba** (500.000).

**Coruna** (675.000).

**Cuenca** (270.000).

**Gerona** (320.000).

**Granada** (525.000).

**Guadalajara** (210.000).

**Guipuzcoa. — S. Sebastian** (225.000).

**Санъ - Себастьяно** — лѣтняя резиденція короля. Модный курортъ въ гасконскомъ заливѣ Атлантическаго океана, почти на границѣ съ Франціей, въ нѣсколькихъ минутахъ ѣзды по ж. д. отъ Біарица; соединенъ прямымъ сообщеніемъ со всѣми европейскими центрами. Постоянныхъ жителей около 50 тыс., пріѣзжихъ ежегодно бываетъ въ теченіе сезона нѣсколько десятковъ тысячъ. Знаменитое казино.

**Гостиницы:**

«Отель Марія Кристина» (резиденція короля), «Отель де ла Пэ», «Отель Сюиссъ», «Отель де Пари.»

**Huelva** (310.000).

**Huesca** (250.000).

**Jaen** (525.000).

**Léon** (400.000).

**Lerida** (290.000).

**Logrono** (190.000).

**Lugo** (480.000).

**Malaga** (525.000).

Портъ въ Средиземномъ морѣ, близъ Гибралтарскаго пролива. Городъ окаймленъ цѣпью высокихъ горъ и это, помимо красоты, дѣлаетъ его исключительно благоприятнымъ въ климатиче-

скомъ отношеніи. Зимой Малага привлекаетъ особенно много прѣзжихъ. Прекрасный морской пляжъ славится своими исключительно красивыми кабинами. Въ городѣ много фабрикъ и заводовъ. Въ окрестностяхъ много плантацій. Малагскій портъ развиваясь съ каждымъ днемъ привлекаетъ къ себѣ суда со всѣхъ концовъ міра. Съ главнѣйшими европейскими портами регулярное морское сообщеніе. Ж. д. линія на Мадридъ черезъ Гренаду. Гостиницы:

«Альгамбра», «Бристоль», «Европа», «Мадридъ», «Универсаль».

**Murcia** (615.000).

**N a v a r r a** (Pamplona (310.000).

**Orense** (410.000).

**Oviedo** (690.000).

**Palencia** (200.000).

**Pontevedra** (500.000).

**Salamanca** (335.000).

**Santander** (300.000).

**Segovia** (170.000).

**Sevilla** (600.000).

Севилья гл. городъ департамента того - же имени находится на юго - западѣ отъ Мадрида (575 килом.) Фабрики парфюмерныя, парцеленовыя, табачныя. Экспортъ винъ, льна, оливкового масла, пробокъ, лакрицы и проч. Въ серединѣ апрѣля и въ концѣ сентября ежегодныя знаменитыя ярмарки. Гостиницы: «Отель Англетэръ»; «Грандъ Отель - Симонъ.»

**Soria** (160.000).

**Tarragona** (340.000).

**Teruel** (255.000).

**Toledo** (415.000).

**Valencia** (885.000).

Валенсія находится въ 490 кил. на юго - востокъ отъ Мадрида. Въ 3 километрахъ отъ Валенсіи находится портъ Грао, соединяющій Валенсію морскимъ путемъ со всѣми главными европейскими портами. Въ Валенсіи имѣются табачныя и др. фабрики и знаменитая фабрика мозаичнаго производства. Ежегодная международная выставка образцовъ испанскаго производства.

**Valladolid** (290.000).

**Vizcaya** (Bilbao 350.000).

Бильбао — портъ на берегу Атлантическаго океана (бискайскій заливъ) съ населеніемъ въ 100 тысячъ. Морскія купанья находятся въ разстояніи 25 мин. пути по ж. дор. и 1 часа трамваемъ. Въ окрестностяхъ большіе и плодородные желѣзные рудники. Испанская Трансатлантическая кампанія поддерживаетъ регулярные мѣсячные рейсы между Бильбао Мексикой, Гаванной, Кубой и всѣми портами центральной Америки. Кромѣ того, Бильбао соединенъ постоянными рейсами почти со всѣми европейскими портами. Ж. д. линія на С. — Себастьяно и на западъ Испаніи. «Отель-Экзелсіоръ».

**Zamora** (275.000).

**Zaragoza** (450.000).

**МЕЖДУНАРОДНОЕ  
Ж. Д. СООБЩЕНІЕ  
Парижъ — Мадридъ  
и обратно.**

|          | Люкс.      | Пас.  |
|----------|------------|-------|
| Парижъ   | отх. 10.00 | 23.52 |
| Орлеанъ  | — 12.00    | 2.41  |
| Бордо    | — 17.30    | 13.17 |
| Даксъ    | — 19.23    | 15.44 |
| Біарницъ | — 20.47    | 17.22 |

С.-Себастьяно — 22.39 19.55  
 Мадридъ прх. 10.40 9.15  
 (въ пути 24 ч. 40 м. и 32 ч. 23 м.)

**Обратно:**

Мадридъ отх. 21.00 21.30  
 С. Себастьяно — 9.12 10.58  
 Біарицъ — 10.31 13.32  
 Даксъ — 12.00 15.13  
 Бордо — 14.24 19.58  
 Парижъ — 22.25 5.20  
 (въ пути 25 ч. 25 м. и 31 ч. 50 м.)

**Парижъ - Барселона  
 и обратно**

I - III  
 Парижъ отх. 10.08  
 Орлеанъ — 12.15  
 Тулуза — 23.23

Барселона — 7.56  
 (въ пути — 21 ч. 48 м.)  
 Барселона отх. 18.55  
 Парижъ прх. 17.40  
 (въ пути — 22 ч. 45 м.)

**СТОИМОСТЬ ПРОЪЗДА**

во французск. франкахъ  
 (1, II и III кл.)

**Отъ Парижа до:**

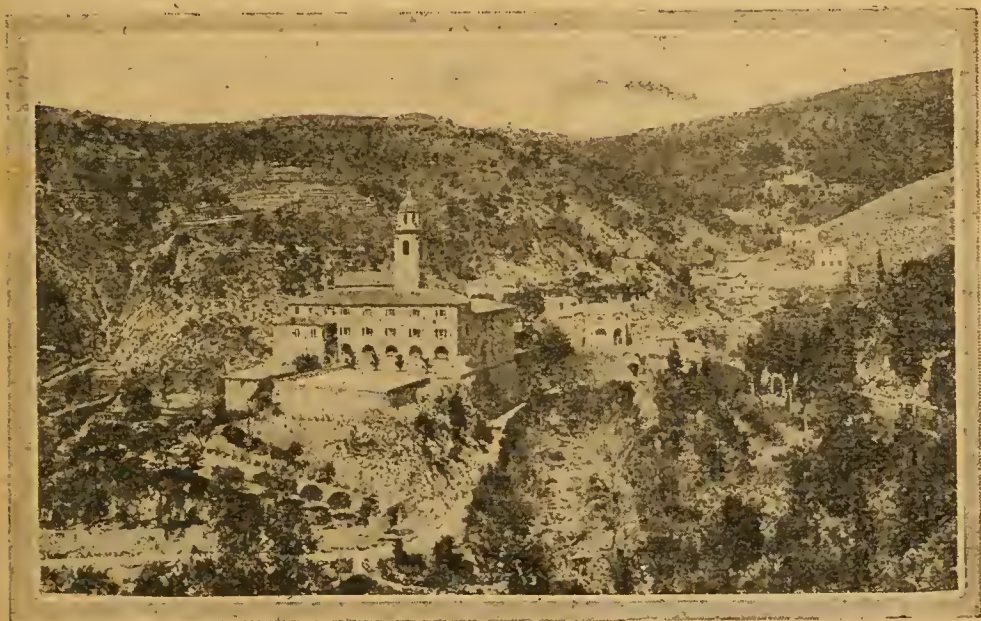
Мадрида 803 — 576 — 450  
 Барселона 577 — 401 — 305  
 Лиссабона 1064 — 767 — 575

**Мадридъ — Барселона:**

500 — 380 — 260

**Мадридъ — Валенсія:**

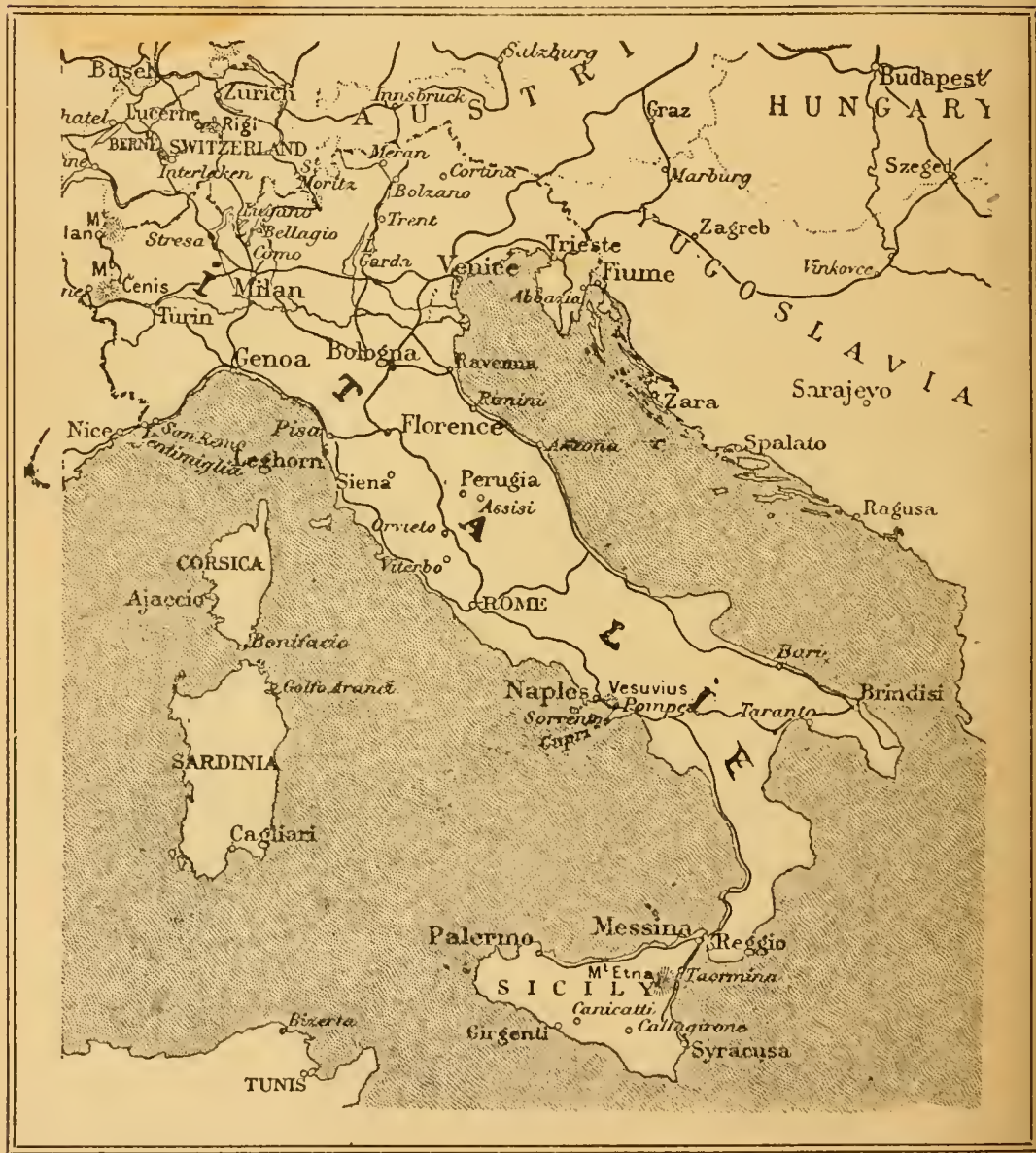
350 — 270 — 205



# MOTO - CAR F. R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
 и сохраняетъ всѣ качества двухъ - мѣстнаго автомобиля.

# Italie – Italia



# ИТАЛІЯ

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Во главѣ итальянскаго королевства стоитъ король Викторъ Эммануиль III. По конституціи стараго Сардинскаго королевства (4 марта 1848 года) высшая Палата — Сенатъ представлена сенаторами, выбираемыми изъ разныхъ категорій лицъ, занимающихъ или занимавшихъ высокое служебное положеніе въ государствѣ, владѣльцевъ крупныхъ недвижимостей, плательщиковъ крупнаго личнаго налога и т. д. Въ нижней палатѣ 535 депутатовъ, избираемыхъ на пять лѣтъ.

**ГРАНИЦЫ.** — Италія граничитъ съ Франціей на сѣверо-западѣ (490 километровъ), на сѣверѣ съ Швейцаріей (670 килом.) и на сѣв. - вос. съ Австріей (650 килом.). Въ составъ королевства входятъ также острова Сицилія, Сардинія и нѣсколько мелкихъ.

**ТОРГОВЛЯ.** — На первомъ мѣстѣ по вывозу изъ Италіи стоятъ продукты земледѣлія, на второмъ — издѣлія шелковыя, на третьемъ — хлопокъ и хлопчатая бумага. Италія славится своими апельсинами, лимонами и нѣкоторыми сортами вина. Предметами вывоза служатъ также кораловыя издѣлія, губки. Италія поставляетъ другимъ странамъ много мучныхъ издѣлій (макароны), томатныхъ приготовленій и консервовъ.

**МѢРЫ ИЗМѢРЕНІЙ.** — Въ Италіи принята метрическая система измѣреній еще въ 1861 году.

**ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.** — Золотая итальянская лира (100 чентисими) равна золотому франку. По биржевому курсу на 1 мая 1927 года 100 итал. лиръ стоили 130 франковъ. Монеты никелевыя въ 2 лиры, 1 лиру, 50 и 20 сентисими и мѣдныя в 5 и 10 сент. Банковыя билеты въ 5, 10, 25, 50, 100, 500 и 1.000 лиръ.

**ПОЧТА.** — Ставки почтовыхъ отправленій очень мало разнятся отъ французскихъ (см. отдѣлъ «Франція»).

**ПРАВИЛА ВЪѢЗДА.** — Полученіе визы на въѣздъ въ Италію сопряжено съ немалыми трудностями. Процедура по исклопотанію визы для русскихъ длится не менѣе 4 - 5 недѣль, а иногда даже до 3-хъ мѣсяцевъ. Транзитную визу можно получить въ теченіе недѣли, иногда и скорѣе, но она не даетъ права даже на самую кратко-

временную остановку въ Италиі. Запросъ о визѣ нужно направлять итальянскому консулу по мѣсту жительства или посылать непосредственно въ Римъ въ итальянское министерство иностранныхъ дѣлъ, откуда прошеніе поступаетъ въ м—во внутрен. дѣлъ для введенія справокъ. Въ прошеніи необходимо указывать точно: цѣль поѣздки, длительность предполагаемаго пребыванія въ Италиі, данныя о финансовомъ положеніи и весьма желательно указаніе именъ и адресовъ итальянскихъ фирмъ или отдѣльныхъ лицъ, которыя могли бы дать о просителѣ свѣдѣнія. Для полученія визы дѣйствительны «нансеновскіе» и «совѣтскіе» паспорта, причемъ и тѣ и другіе должны быть не просрочены.

**ПОЛУЧЕНІЕ СПРАВОКЪ.** — Справки относительно путешествія по Италиі можно получать въ Бюро: „**American Express C-O**“ —38, Piazza dl Spagna Rome.

**ЛИГА НАЦІИ.** —

Société des Nations. — Via Nazionale 237, Rome.

**Интернаціональное Бюро Труда**

**International Labour Office.** — 12, via Calabria, Rome.

**РИМЪ** (Roma) столица Италиі. Отъ Парижа 1450 килом. Резиденція короля и папы. Въ Римѣ насчитывается около 800.000 жит. Расположенъ городъ на двухъ берегахъ рѣки Тибра. Въ Римѣ сосредоточены всѣ высшія государственныя учрежденія, академіи, музеи, биржа, торговыя камеры, университетъ, спеціальныя высшія и среднія учебныя заведенія и т. п. Римъ является центромъ вниманія для туристовъ, какъ сокровищница древнѣйшихъ памятниковъ.

Главнѣйшими достопримѣчательностями Рима являются: Корсо, площадь святого Петра, Ватиканскій музей, Секстинская часовня, Обелискъ и базилика Св. Петра, палата депутатовъ на площади Монтеситеріо, колонна Марка Аврелія, знаменитый Пантеонъ, Капитолій, темница, въ которой былъ заключенъ св. Петръ, Колизей, Романскій форумъ и множество отдѣльныхъ колоннъ, статуй, церквей, часовень. Въ окрестностяхъ Рима — Тиволи.

Въ Римѣ имѣется много фабрикъ искусственныхъ цвѣтовъ, струнъ для муз. инструментовъ, четокъ, медалей, реликвій, мозаичныхъ издѣлій, имитацій, статуэтокъ, камей и различныхъ религіозныхъ предметовъ.

**АДРЕСА НѢКОТОРЫХЪ КОНСУЛЬСТВЪ (подробныя справки можно получить въ Лигѣ Націй — см. выше):**

Австрійское: 18, p. del Popolo,  
Англійское: 17, p. di Spagna,  
Бельгійское: 55, via Campania,  
Германское: 25, via Conte Rosso,  
Греческое: 83, v. Terme di Diocleziano.  
Латвійское: 13, via Nicolo porpora,  
Литовское: 25, corso d'Italia.  
Польское: 20, piazza di Spagna,  
Финляндское: 66, via Sicilia,  
Французское: 67, piazza Farnese,  
Чехословацкое: 22, via Louisa di Savoia.  
Юго-Славское: 25, via Poli,  
Эстонское: 5, via Giovani Battista Morgagni.

**ГОСТИННИЦЫ:**

(Alberghi)

Alberghi Riuniti Minerva, p. della Minerva, 69.  
« Boston-Hôtel » — v. Lombardia, 47.  
« Commercica » — v. dei Crociferi, 20.  
« Continental » — v. Cavour, 5.  
« Impérial » — v. Vittorio Veneto, 24.  
« Lago Maggiore » — v. Cavour, 17.  
« Metropole » — v. San Nicolo da Folentino, 76.  
« Paradiso » — v. deChiavari, 79.  
« Russie » — v. del Babuino 9.

**РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ ИТАЛІИ:**

**Римскій Комитетъ Россійскаго Общества Краснаго Креста:**

22, via Boncompagni. Roma.

**Елизаветинскій Инвалидный Комитетъ:**

22, via Boncompagni. Roma.

**Русская православная церковь:** Piazza Cavour. Roma.

**Русское собраніе и бібліотека:** 27, via delle Colonnelle. Roma.

**Офицерскій Союзъ:** 22, via Boncompagni Roma.

**Русская артистическая комиссія:** 11, via Antonio Musa. Roma.

**Русская Академическая группа:** 69, via Palestro. Roma.

**Союзъ русскихъ студентовъ въ Италіи:** ..... .

27, Salita del Grilli, Roma.

**Приемъ подписки и публикацій для газеты «Послѣднія Новости».**

KRACHMALNIKOFF. Via Cavour. Novi LIGURE.

## КУРОРТЫ И ДРУГІЕ ГОРОДА ИТАЛІИ:

### **Abano Bagni** (prov. Padoue).

Въ 10 килом. отъ Падуи на ж. - д. линіи Венеція-Падуя-Болонья. Съ Падуей сообщеніе также автобусами и трамваемъ. Небольшое (6 тыс. жителей) курортное мѣстечко съ извѣстными минеральными водами и грязевыми ваннами.

### **Abbazia** (mer Adriatique).

АББАЦІА носитъ названіе «Королевы Адриатики». Находится въ 115 килом. отъ Венеціи, въ 5-ти часахъ ѣзды по ж д. отъ Триеста. Пароходомъ отъ Венеціи 10 ч.

• Благодаря тому, что она защищена съ сѣвера высокими горами Маджіоре (1.400 м.), Аббація славится своимъ прекраснымъ клима-



томъ и прекраснымъ воздухомъ. Прекрасныя виллы на берегу Адриатическаго моря утопаютъ въ богатой растительности. Въ глубинѣ залива хорошій пляжъ. Трамвайная линія въ 12 килом. соединяетъ Аббацію съ рядомъ дачныхъ мѣстностей. Прекрасное шоссе на Фіумэ и Триестъ. Гостиницы: «Отель Режины», «Отель Кварнеро», «Отель Бэллвю».

### **Bologne** (175.000).

Болонья находится на ж. д. линіи Миланъ - Флоренція - Римъ и расположена у подножья красивыхъ холмовъ. Это одинъ изъ городовъ Италіи сохранившій полный отпечатокъ средневѣковья. Въ

Болоньи множество старинныхъ башенъ, фонтаны. Богатый музей, знаменитый, одинъ изъ самыхъ старыхъ въ Европѣ, университетъ, художественная школа. Гостинницы: «Болонья», «Грандъ-Отель», «Режина», «Рома» и др.

#### **Borgofranco d'Ivrea.**

Въ 65 килом. отъ Турина, бл. французской границы. Небольшое мѣстечко съ 1 тыс. жителей. Славится мышьяковыми водами..

#### **Florence (270.000).**

Флоренція находится приблиз. на полпути между Миланомъ и Римомъ. Отъ Парижа до Флоренціи 1125 килом. (24 часа). Городъ расположенъ на двухъ берегахъ р. Арно. Въ семидесятыхъ годахъ прошлаго столѣтія Флоренція считалась столицей королевства и въ настоящее время является однимъ изъ наиболѣе примѣчательныхъ городовъ Италіи. Ея памятники, музеи, въ которыхъ собраны худо-



жественныя сокровища старой Италіи, ея мозаичныя работы — создали Флоренціи міровую извѣстность и сюда ежегодно стекается масса туристовъ со всѣхъ концовъ Европы и Новаго Свѣта.

#### **ГОСТИННИЦЫ:**

«Anglo-Américain» — 7, v. Garibaldi. «Fenice» — 10, v. del Martelli, «Italie» — 5, v. Borgognissanti. «Roma» — 8, piazza S. Maria Novella.

#### **Fiume.**

**ФИУМЕ** — крупный портъ Адриатики, черезъ который проходятъ на востокъ и въ порты Западной Европы грузы изъ Италіи, Австріи, Венгрии и Чехословакии. Грузится зерно, табакъ, мука, бумага, строительный лѣсъ и пр. Портъ оборудованъ по послѣднему слову техники. Морскія верфи. Много фабрикъ.

### СПРАВОЧНОЕ КОММЕРЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО:

Vitoppi Wilhelm et Cie. — 12, via G. Rossini. Trieste.

### ГОСТИННИЦЫ:

« Adria », « Excelsior », « Grand Hôtel Europe », « Impérial ».

### Gênes (Genova).

**ГЕНУЯ** — главный морской портъ Италіи. 350.000 жит. На ж. д. линіи Марсель - Ницца - Генуя, - Римъ - Неаполь. Морское сообщеніе пассажирское и товарное со всѣми портами Средиземнаго моря, Востока, Индіи и Америки. Регулярные рейсы. Вывозъ шелка, оливковаго масла, фруктъ, винъ, ликёровъ и проч. Городъ расположенъ амфитеатромъ по склонамъ очень красивыхъ горъ. Въ Генуѣ много памятниковъ старой Италіи, музеи, старинныя церкви, дворцы, статуи. Въ теченіе года генуэзскій портъ посѣщается около 5 тыс. судовъ всѣхъ странъ. Большое количество комиссіонныхъ и экспортныхъ конторъ. Генеральное справочное бюро для коммерсантовъ:

Ch. Montagne. Via di Mezzo 25. Genova.

### ГОСТИННИЦЫ:

« Bavaria » — piazza Corvetto. « Bristol » — via 20 settembre 25. « Italie » — via Carlo Felice 14. « Nuova Roma » — v. Carlo Alberto 35. « Grand Hôtel Miramare » — Hôtel de luxe. Vue sur la mer. Télégr. : Miramare-Gênes.

### Milan (Milano — 620.000).

**МИЛАНЪ** соединенъ прямымъ ж.-д. путемъ съ Парижемъ (950 килом.) черезъ С.-Готардъ, Люцернъ, Баль. Расположенъ у подножья Альпъ въ центрѣ долины р. По. Столица Ломбардіи. Изъ многочисленныхъ знаменитыхъ монументовъ и достопримѣчательностей Милана особо отмѣчаются кафедральный соборъ, дворецъ Брелето, дворецъ Сферза съ его знаменитыми художественными коллекціями, триумфальная арка и проч. Въ миланскихъ музеяхъ сосредоточены шедевры старой школы художниковъ и скульпторовъ. Миланъ славится своимъ извѣстнымъ театромъ «Скала», въ которомъ выступаютъ міровыя оперныя знаменитости. Въ торговомъ отношеніи Миланъ объединяетъ почти всю Италію и извѣстенъ своими ежегодными выставками образцовъ (въ апрѣлѣ). За справками можно обращаться:

Association des Commerçants et industriels, 25. piazza Duomo. Milano.

### ПОЛЕЗНЫЕ АДРЕСА:

Federazione generale degli esercenti e commercianti, piazza S. Sepolero, 9. — Unione Commercianti in manifatture,



piazza S. Pietro et Lino. 1. — Unione Industriali Arti grafiche, via Fiori Chiari, 3, — Unione nazionale fra viaggiatori Rappresentanti di commercio, corso Vitt. Emanuele, 33, Unione industriali costruttori in ferro, via Omenoni, 2.

**SOCIETES SCIENTIFIQUES** : Istituto Lombardo di Scienze e Lettere., via Brera, 28. — Sta Ital. di Esplorazioni geografe e commerciali, piazza Castello, 3. — Societ  Italiana di Scienze Naturali, corso Venezia (Musée Storia Naturale).

**MUSEES** : Musée d'art et de peinture et Musée numismatique. — R. Pinacoteca di Brera, via Brera, 28. — Bibliothèque Ambrosiana, Piazza Ros , 2. — Musée d'archéologie, Castello Sforzesco. — Musée artistique, Poldi Pezzoli, Via Morone, -0. — Musée artistique municipal, v. Pontaccio, 12, — Musée d'histoire naturelle, Corso Venezia, jardin public. — Musée Risorgimento Nazionale, Castello Sforzesco. **W** Mus o Verdi, piazza Buon rotti, 25. **MUSEE COMMERCIAL**, Piazza Mercanti, 24. —

Bourse de Commerce internationale, piazza Cordusio.

#### **ГОСТИНИЦЫ:**

- « Cavour » — piazza Cavour 10.
- « Comercio » — p. Fontana 5.
- « Gran Bretagna » — v. Spadari II.
- « Metropole » — p. del Duomo.
- « Nizza » — vl. Monte Sant .
- « Palace-Hôtel » — p. Fiume 5.

**НЕАПОЛЬ** — славится своей красотой, прекраснымъ климатомъ и достоприм чательностями: Везувій, островъ Капри, Помпея и проч.

Неаполь самый населенный городъ Италіи около 800.000 жит. Наибольше посѣщаемый портъ на Средиземномъ морѣ. Большой торговый центръ.

**ПАЛЕРМО.** — Главный портъ на о. Сициліи. Въ портъ заходятъ всѣ «пароходы, идущіе на востокъ (франц. компаніи «Мессажери Маритимъ») и съ востока. 10 час. отъ Неаполя. Прекрасный климатъ, особенно для слабогрудыхъ.

#### ГОСТИННИЦЫ:

Cavour, v. Maqueda, 291.

France (de), p. Marina.

Hôtel Centrale, v. Vikt. Eman.

Patria, v. Alloro, 96.

Savoy, v. Villaermosa, 7.

Vittoria, v. Bandiera, 31.

**САНЪ - РЕМО.** — Лучшій морской курортъ на итальянской Ривьерѣ. Прекрасный климатъ и роскошный пляжъ для купанья. Гостинницы: «Бельвю», «Бристоль», «Космополитенъ», «Миланъ», «Метрополь», «Россія» и др.

**ВЕНЕЦІЯ.** — Жемчужина Адриатическаго моря. Ея исключительное расположеніе, каналы вмѣсто улицъ и многочисленные старинные памятники (соборъ св. Марка, дворецъ Дожей, мосты и проч.) создали Венеціи исключительную славу самаго интереснаго города Италіи. Помимо того, Венеція славится своими фабриками кружевъ и мозаичными работами. Сезонъ круглый годъ. «Наибольше популярныя гостинницы:

« Grand Hôtel d'Italie », « Royal Daniels », « Metro-pole », « Regina », « Victoria ».

#### МОРСКІЯ СООБЩЕНІЯ ИТАЛІИ

**ГЕНУЯ.** — Сообщение съ Марселемъ, съ о. Сардинія — портъ Каглиари, съ о. Сицилія черезъ Ливорно (на зап. берегу Италіи бл. Генуи), съ Палермо, съ Неаполемъ и др. портами Средиземнаго моря.

**ЛИВОРНО.** — Сообщение съ Корсикой (портъ Бастіа, Чивитавекія) портъ соединенный ж. д. съ Римомъ, съ Неаполемъ и Саренто.

**ЧИВИТАВЕККІЯ** (портъ въ 80 килом. отъ Рима). Сообщение съ Генуей и Неаполемъ и съ ос. Сардинія — на Терранова.

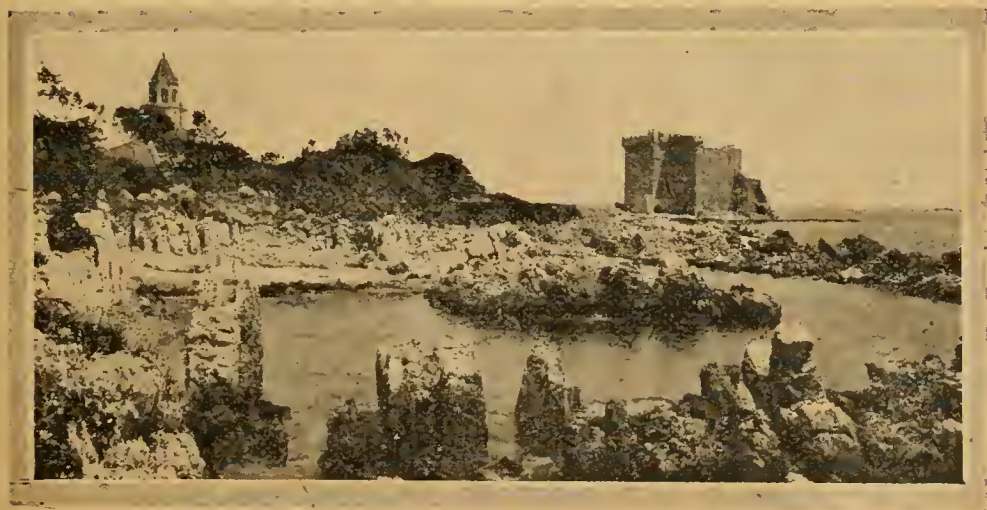
**НЕАПОЛЬ.** — Пароходные рейсы со всѣми портами Италіи, съ о. Сардинія (портъ Каглиари), Сициліей (Палермо), съ Бриндизи и Анконой на Адриатическомъ морѣ. Рейсы пароходовъ въ Тунисъ, на Малту и въ Египетъ.

**ПАЛЕРМО.** — Является промежуточной гаванью для всѣхъ судовъ, идущихъ на востокъ и съ востока на западъ черезъ Средиземное море.

**БАРИ и БРИНДИЗИ.** — На Адриатическомъ морѣ имѣютъ пароходное сообщеніе съ портами Далматіи (Антивари, Рагуза, Спалатто) и Албаніи (Дураццо).

**ВЕНЕЦІЯ.** — Имѣетъ регулярныя сообщенія съ Анконой, Бриндизи, Триестомъ и Фіумѣ.

| <b>ЖЕЛѢЗНО - ДОРОЖНЫЯ<br/>СООБЩЕНІЯ</b> |            | Домодоссоло — 14.30<br>(граница) |                    |
|-----------------------------------------|------------|----------------------------------|--------------------|
| <b>Брюссель — Миланъ</b>                |            | Миланъ                           | прх. 17.10         |
| (I, II, III кл.)                        |            | Генуя                            | — 20.20            |
| Брюссель                                | отх. 702   | <b>Миланъ — Римъ</b>             |                    |
| Люксембургъ                             | — 12.08    | I, II и III кл.)                 |                    |
| Базель                                  | — 20.08    | Миланъ                           | отх. 9.15 — 15.15  |
| (См. Базель - Парижъ)                   |            | Болонья                          | — 14.25 — 19.35    |
| Люцернъ                                 | — 23.22    | Флоренція                        | — 17.40 — 23.45    |
| Миланъ                                  | прх. 5.43  | Римъ                             | прх. 23.25 — 7.25  |
| <b>О б р а т н о :</b>                  |            | <b>Римъ — Неаполь</b>            |                    |
| Миланъ                                  | отх. 14.40 | Римъ                             | отх. 7.45          |
| Люцернъ                                 | — 20.30    | Касино                           | отх. 10.12         |
| Базель                                  | — 23.32    | Неаполь                          | прх. 12.20         |
| (См. Парижъ - Базель)                   |            | <b>Миланъ — Венеція</b>          |                    |
| Люксембургъ                             | — 6.05     | Миланъ                           | отх. 7.30 — 18.40  |
| Брюссель                                | прх. 11.00 | Падуа                            | отх. 11.40 — 23.00 |
| <b>Брюссель - Миланъ - Генуя</b>        |            | Венеція                          | прх. 12.30 — 23.55 |
| Брюссель                                | отх. 18.20 | Отъ Милана до Генуи — 3 часа,    |                    |
| Базель                                  | — 6.10     | Отъ Милана до Турика — около     |                    |
| Бернъ                                   | — 10.25    | 3 ч.                             |                    |



# Л А Т В І Я

## Lettonie — Latvija

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Латвія, какъ самостоятельное государство, образовалась послѣ всемірной войны и нынѣшнее свое устройство получила согласно конституціи 1922 года. Латвія — парламентарная республика, при чемъ выборы въ парламентъ — Сеймъ происходятъ на основѣ всеобщаго (21 годъ) прямого и тайнаго голосованія по пропорціональной системѣ. Въ Сеймѣ 100 депутатовъ, избираемыхъ на 3 года. Президентъ республики избирается сеймомъ также на срокъ 3 года. Министры назначаются президентомъ, но отвѣтственны передъ сеймомъ.

**ГРАНИЦЫ.** — Въ составъ Латвійской республики вошли быв. уѣзды Лифляндской губ. (Рижскій, Венденскій, Вельмарскій и часть Вельковскаго) и часть Курляндской губ. (Двинскій, Люцинскій и Рожицкій уѣзды). Съ сѣвера съ Латвіей граничитъ Эстонія, съ востока — Россія, съ юга — Литва и съ запада и сѣв. - запада — Балтійское море съ Рижскимъ заливомъ.

**ДЕНЕЖНАЯ СИСТЕМА.** — Денежной единицей прежде былъ латвійскій рубль, введенный латвійскимъ правительствомъ въ 1919. Въ концѣ 1922 была введена новая монетная единица, лать. Лать равенъ золотому франку и подобно ему раздѣленъ на 100 сантим. Обмѣнены латвійскіе рубли были по курсу 1 лать = 50 рублямъ. Теперь въ ходу латы, но счетъ до сихъ поръ нерѣдко ведется на рубли.

Буржевая стоимость на 1 мая опредѣляется слѣд. цифрами: 1 ам. дол. — 5,2 лата, 1 фунтъ стерл. — 25,1 лата, 100 фр. франка — 20,1 л.

**МѢРЫ ИЗМѢРЕНІЙ.** — Метрическая система.

---

---

## МОТО - CAR F. R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами и сохраняетъ всѣ качества двухъ - мѣстнаго автомобиля.

---

---

**ПОЧТОВЫЯ ОТПРАВЛЕНІЯ.** — Открытое письмо внутри страны — 0,10 с.; за-границу — 0,30 с.; закрытое письмо внутри страны — 0,20 с.; за-границу — 0,50 с.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ И ТОРГОВЛЯ.** — Латвія страна земледѣльческая и гл. продуктами производства являются: рожь, овесъ, ячмень, пшеница, ленъ. Скотоводство создаетъ большую производительность въ области молочныхъ продуктовъ. Кромѣ того, Латвія поставляетъ и на внутренніе, и на внѣшніе рынки не малое количество строительнаго лѣса. Въ Латвіи имѣется до 800 фабрикъ и заводовъ: лѣсныхъ, бумажныхъ, механическихъ издѣлій, текстильныхъ, химическихъ, продуктовъ питанія (рыбные консервы и др.) и табачныхъ. Годовая торговля Латвіи достигаетъ оборота въ 500 милліоновъ латъ.

**АДМИНИСТРАТИВНОЕ РАЗДѢЛЕНІЕ.** — Республика дѣлится на 4 провинціи: Ливонія съ гл. городомъ Ригой, Курляндія съ гл. городомъ Либавой, Земгалія съ гл. гор. Митавой и Латгалія (Двинскъ).

**Р И Г А.** — Гл. городъ провинціи Ливоніи и столица Латвійской республики. Расположена Рига въ устьѣ р. Двины въ 14 килом. отъ берега Рижскаго залива. Крупный портъ Балтійскаго моря (почти не замерзающій). 350.000 жит. Громадный экспортъ льна, конопли, строительнаго лѣса, масла, яицъ, веревокъ и снастей и домашней птицы. Фабрики водочныя, сиропныя и рыбн. консервовъ. Торговля камерами, биржа.

## РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ РИГѢ

Особый Комитетъ по дѣламъ русскихъ эмигрантовъ. — Маринская ул. № 4 — а, кв. 7.

Русское благотворительное Об-во для призрѣнія Бѣдныхъ — Б. Королевская 1.

Дѣтскій пріютъ — при женскомъ монастырѣ — ул. Кр. Барона 126.

«Трудовой Союзъ» — ул. Свободы 21.

«Домъ Трудолюбія» — ул. Свободы 90, кв. 5.

Русское Театральное О-во — ул. Меркаля 13.

Союзъ Рус. Учителей — ул. Вольдемара 2.

Русская Гимназія Богоявленской — Матвѣевская ул. 11-13.

Русская Гимназія Л. И. Тайловой — Александровская ул. 36.

Союзъ Русскихъ Студентовъ въ Латвіи — Гортрудинская ул. 18.

Союзъ Инвалидовъ — Александровская 2.

Рус. отдѣлъ при американскомъ У. М. С. А. — Антоновская 1.

### АГЕНТСТВА ПАРОХОДНЫЯ:

Гельсингъ и Гриммъ. Парох. рейсы между Виндавой и Штетиномъ.  
Рига. Ул. Пильсъ 21.

Агентства: американской, англо - балтійской, канадской, французской, скандинавской и друг. пароходныхъ линій. — Справки въ Балтійскомъ Ллойдѣ — Рига. Тиргенская 22.

### АГЕНТСТВА ПУБЛИКАЦІИ: ..

Эд. Петгольцъ. — Сарайная, 16.

«Эхо - Реклама». — Ткацкая, 2.

### АНТИКВАРЫ:

«Арсь» — бар. Каульбарсъ — ул. Вальми, 2.

Василевскій М. — ул. Смильсу 11-13.

### БАНКИ

Banque de Commerce de Riga — Kalku iela, 21.

Banque de Commerce de Lettonie — Skunu iela, 15.

Banque Commerciale et Industrielle — Smilshu e. 15.

Société de Crédit Mutuel — gr. Sandstrasse 8.

О-во Взаимнаго Кредита

### БЪЛЪЕ

Яцканъ-Витенбергъ. Магазинъ бѣлья. — Бул. Свободы, уг. бул. Райниса, 11.

### ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ

«СЕГОДНЯ» — ежедн. газета. Мельничная 37.

«ВОЗРОЖДЕНІЕ» — еж. газ., изд. въ Парижѣ. Приѣмъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Латвіи производится:

Mr. Petzholz. 16. Skunu iela. RIGA.

«СЛОВО» — ежедн. газета. Рига. Бал. Кузнечная ул. 43.

«НОВАЯ НИВА» — Сарайная, 16.

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ» — ежедн. парижская газета. Приѣмъ подписки и объявленій у Эд. Петгольцъ, Сарайная 16.

«Перезвоны» — Литер. худож. журналъ. Riga. L. Kaleju 34.

### ГАСТРОНОМИЧЕСКІЙ МАГАЗИНЪ:

А. Менцендорфъ, Мл. Дѣвичья 4.

### ВОДКИ И ЛИКЕРЫ

Вольфшмидтъ, А. Акц. о—во. Pulku Briescha iela 25.

### КНИЖНЫЕ МАГАЗИНЫ

Книжный магазинъ ГУТМАГА — Елизаветинская 45-47.

Книжный магазинъ ШЕРЕШЕВСКАГО — Маринская 6.

Книжный магазинъ ЭТИНГЕРА — ул. Свободы, 15.

### КОНСЕРВЫ

Baltische Dampfconserven Fabrik. Valdemara iela, 56.

Gögginger (L.V.) A.S., Sporta iela, 2.

Huik Ltd, Karlines iela, 36.

Sörensen (Arnold), Terbatasicha, 75.

### **.МЕБЕЛЬ**

Мебельная фабрика Е. МИШКИНСКИЙ — Гертрудинская 20.

Перевозка мебели: И. Шейнъ. Мельничная 108.

### **МЪХА**

Мъховой магазинъ Бр. ЛИБМАНЪ — Известковая 13.

### **МУЗЕЙ**

Городской художественный музей — уг. Вольдемарской и Елизаветинской.

### **ГОСТИННИЦЫ**

« Belle-Vue », « Central », « Commerce », « Impérial », « Métropole », « Pétersbourg », « Rome ».

«ФРАНКФУРТЪ НА МАЙНЪ», ул. Свободы, 25. Тел. 92282, домъ 1 ранга. Заново отремонт. и уютно -обставленные комнаты, начиная отъ 3 латъ. Помѣсячно скидка!

### **САДОВОДСТВО**

Садоводство ШОХА — ул. полк. Бредиса 21.

### **СВѢЧИ**

Невское Стеариновое Акц. О-во — Крѣпостная 3 - 5.

### **ТЕАТРЫ, КИНО - ТЕАТРЫ И САЛОНЫ ДЛЯ КОНЦЕРТОВЪ И ВЕЧЕРОВЪ**

Залъ Консерваторіи, залъ Ремесленного Общества, залъ Еврейскаго Клуба (Школьная ул. 6), залъ пѣвческаго о—ва «Гутенбергъ (ул. Свободы 80).

Кино-Театры: « Palladium », « Mariné ».

Театръ Національной Оперы, Театръ Національной Драмы, Русскій Драматическій Театръ (ул. Меркеля 13), Театръ Нѣмецкой Оперетки (Школьная 5), Нѣм. Драматическій Театръ (Гимнастическая 1), Театръ «Палась» (евр. оперетка) — Бл. Королевская1, Театръ Муз. и Дивертисмента, «Мулэнъ-Ружъ» — Театральная 10.

Циркъ Рижскій — ул. Меркеля 4.

Салонъ для худож. выставокъ — бул. Свободы 2/4.

Залъ для лекцій — «Улей» — Бл. Кролевская 1.

### **ЮВЕЛИРЬ**

Як. Зуссеръ — Бл. Песочная 5.

### **ТИПОГРАФИИ**

Акц. о—во «Рига» — Мельничная 57.

# ЖЕЛѢЗНО - ДОРОЖНЫЯ СООБЩЕНІЯ

## Рига - Петербургъ

|         |      |       |
|---------|------|-------|
| Рига    | отх. | 18.30 |
| Ритуппе | прх. | 5.10  |

### граница

|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Ритуппе    | отх. | 6.25  |
| Островъ    | —    | 9.00  |
| Псковъ     | прх. | 10.45 |
| Псковъ     | отх. | 12.05 |
| Петербургъ | прх. | 19.50 |

### обратно:

|            |       |       |
|------------|-------|-------|
| Петербургъ | отх.  | 10.00 |
| Псковъ     | прх.  | 17.40 |
| Псковъ     | отх.  | 18.45 |
| Островъ    | —     | 22.00 |
| Ритуппе    | прх.  | 23.05 |
| Ритуппе    | отх.  | 23.50 |
| Рига       | прих. | 11.00 |

Проѣздъ отъ Риги до границы въ обыкн. пас. поѣздахъ стоитъ 2 кл. 30 л. и 3 кл. 20 л.

Отъ Острова до Петербурга въ вагонѣ мягкомъ (2 кл.) 19 р. 60 к. и въ твердомъ (3 кл.) — 9 р. 80 к. Общая стоимость приблиз. 2 кл. 350 фр. и 3 кл. 150 фр. франковъ.

Отъ Риги до Москвы въ пассажирскомъ поѣздѣ черезъ Зилуппэ, Себежъ (гран.), Великіе Луки, Ржевъ поѣздъ идетъ приблизительно 1 сутки 9 час. Проѣздъ отъ Риги до границы стоитъ въ вагонѣ 2 кл. ок. 30 латъ и 3 кл. около 20 латъ (150 и 100 фр. франковъ), а отъ Себежа до Москвы 17 р. 45 к. въ мягк. вагонѣ и 8 р. 77 к. — въ твердомъ.

## Рига - Парижъ

### Нордъ - Экспрессъ

(5 разъ въ недѣлю до Парижа и два раза — среда и пятница до Остендэ).

|      |      |       |
|------|------|-------|
| Рига | отх. | 22.25 |
|------|------|-------|

|              |      |       |
|--------------|------|-------|
| Ковно        | —    | 5.25  |
| Эйдкюненъ    | —    | 7.49  |
| Кенигсбергъ  | —    | 10.20 |
| Берлинъ      | прх. | 19.50 |
| Берлинъ      | отх. | 21.56 |
| Гановерь     | отх. | 2.01  |
| Дюссельдорфъ | —    | 6.02  |
| Кельнъ       | —    | 6.40  |
| Льежъ        | —    | 10.15 |
| Парижъ       | прх. | 15.30 |

### о б р а т н о :

|              |      |       |
|--------------|------|-------|
| Парижъ       | отх. | 15.10 |
| Льежъ        | —    | 20.35 |
| Кельнъ       | —    | 0.18  |
| Дюссельдорфъ | —    | 0.56  |
| Гановерь     | —    | 4.49  |
| Берлинъ      | прх. | 8.48  |
| Берлинъ      | отх. | 9.20  |
| Кенигсбергъ  | —    | 19.32 |
| Эйдкюненъ    | —    | 22.03 |
| Ковно        | —    | 0.40  |
| Рига         | прх. | 9.50  |

### Скорый поѣздъ:

|             |      |       |
|-------------|------|-------|
| Парижъ      | отх. | 22.00 |
| Льежъ       | —    | 4.05  |
| Кельнъ      | —    | 8.45  |
| Дюселедорфъ | —    | 9.32  |
| Гановерь    | —    | 14.17 |
| Берлинъ     | прх. | 18.30 |
| Берлинъ     | отх. | 19.12 |
| Кенигсбергъ | —    | 5.35  |
| Эйдкюненъ   | —    | 8.25  |
| Ковно       | —    | 11.30 |
| Рига        | прх. | 22.05 |

### о б р а т н о :

|              |      |       |
|--------------|------|-------|
| Рига         | отх. | 7.40  |
| Ковно        | —    | 16.35 |
| Эйдкюненъ    | —    | 19.50 |
| Кенигсбергъ  | —    | 22.20 |
| Берлинъ      | отх. | 9.34  |
| Берлинъ      | прх. | 9.10  |
| Гановерь     | —    | 13.41 |
| Дюссельдорфъ | —    | 18.31 |
| Кельнъ       | —    | 19.33 |
| Льежъ        | —    | 23.45 |
| Парижъ       | прх. | 6.45  |

# ЛИТВА

## [Lithuanie]

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Литва въ настоящемъ своемъ видѣ образована послѣ длинныхъ перепетій. Впервые независимость Литвы признали нѣмцы (16 февраля 1918 г.). По Брестъ-Литовскому миру въ границы Литвы была включена Вильна, но послѣ окончанія міровой войны Вильна отошла къ Польшѣ. Литовцы компенсировали эту потерю захватомъ Мемеля и небольшой полосы, примыкавшей къ нему, находившейся послѣ Версальскаго договора подъ управленіемъ великихъ державъ. Конституція Литвы получила утвержденіе 1 августа 1922 года, въ которомъ году и былъ избранъ первый литовскій парламентъ. Избирательными правами пользуются всѣ совершеннолѣтніе безъ различія пола. Депутаты избираются въ парламентъ — Сеймъ (80 деп.) на три года. Сеймъ избираетъ президента республики также на три года.

**ГРАНИЦА.** — На сѣверѣ Литва граничитъ съ Латвіей (Курляндія и р. Двина), на востокъ и югъ — съ Польшей, на западѣ — съ восточной Пруссіи и съ Балтійскимъ моремъ. Общая поверхность республики — 56.250 кв. килом. съ населеніемъ въ 2.200.000 чел.

**ДЕНЕЖНАЯ СИСТЕМА.** — Денежной единицей является литъ, равный по золотому курсу 0,1 доллара или 52 золот. сантима. По биржевому курсу 1-го мая 1927 года 1 амер. долларъ — 10 литъ, 1 фунтъ стерл. 49 литъ, 100 франц. франковъ — 39.50 литъ. Литъ дѣлится на сто центовъ.

**МѢРЫ ИЗМѢРЕНІЙ** — метрическая система.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ И ТОРГОВЛЯ.** — Литва страна земледѣльческая и предметами ея вывоза служатъ всѣ зерновые продукты, картофель, ленъ, конопля, крупы, а также скотъ: свиньи и лошади. Кромѣ того, Литва вывозитъ достаточное количество строительнаго лѣса. Ввозятся: мука, сахаръ, табакъ, матеріи, всѣ колониальные продукты, машины, химическіе и аптекарскіе продукты. Таможенные ставки на многіе предметы ввоза велики (предметы роскоши и моды), но за то имѣются сокращенные тарифы для ввозимыхъ земледѣльческихъ машинъ, сѣмянъ, животныхъ-произво-

дителей, металловъ, аптекарскихъ и химическихъ продуктовъ, бумаги, невыдѣланной кожи, угля, цемента, каучука, брикетовъ. Вся коммерція построена на поощрительной системѣ по отношенію къ производству страны.

## НАЛОГИ

Въ Литвѣ существуютъ слѣдующіе налоги: Государственный основной промысловый налогъ и налогъ съ прибылей торговыхъ, промышленныхъ, кредитныхъ и ремесленныхъ предпріятій.

Основному промыслову налогу подлежатъ: торговые предпріятія, кредитныя, страховыя, торговое посредничество, фабрично-заводскія, ремесленныя и перевозочныя промышленныя предпріятія и личныя промысловыя занятія. Основной налогъ существуетъ также для разныхъ профессій, служащихъ и лицъ живущихъ на частный капиталъ.

Размѣры налоговъ распредѣляются по разрядамъ.

Налогъ съ прибылей торговыхъ и проч. предпріятій вводитъ два разряда плательщиковъ: съ предпріятій мелкихъ, не ведущихъ публичной отчетности (налогъ взимается съ брутто прибыли) и съ предпріятій, обязанныхъ вести таковую отчетность (прибыль исчисляется процентуально въ зависимости отъ прироста имущества за операціонный годъ).

Подробныя свѣдѣнія о налогахъ можно получить изъ изданныхъ брошюръ на рус. яз. издат. «Литература» (Типогр. Ш. Нейманъ. Laisbese ul. 72, Kovno.

**АДМИНИСТРАТИВНОЕ РАЗДѢЛЕНИЕ.** — Латвія раздѣлена въ административномъ управленіи на двадцать частей. Главными центрами страны являются: Ковно (ок. 100 тыс. жителей), Гродно (60 тыс.), Сувалки (30 тыс.), Шавли (23 тыс.) и портъ Мемель (32 тыс.), служащій для вывозной торговли какъ Литвы, такъ и Польши.

**ПРАВО ВЪѢЗДА ВЪ ЛИТВУ.** — Для полученія визы на въѣздъ въ страну нужно обращаться по мѣсту жительства въ консульства литовской республики или непосредственно въ министерство иностранныхъ дѣлъ въ Ригѣ. По прибытіи въ страну, иностранецъ долженъ въ теченіе 24-хъ часовъ явиться для прописки своего паспорта въ полицейское управленіе города и имѣетъ право оставаться въ Литвѣ не болѣе срока, указаннаго въ визѣ. При выѣздѣ за границу въ томъ же полицейскомъ управленіи дѣлается соотвѣтственная отмѣтка. Лица съ транзитной визой могутъ остаться на короткое время въ Литвѣ лишь только съ особаго разрѣшенія, испрашиваемаго на мѣстѣ.

## **КОВНО** (Kovno-Kaunas).

Ковно — столица Литвы. Ж.-дорожное сообщеніе съ зап. Европой, съ Варшавой и съ Россіей. Коммерческая торговля лѣсомъ, зерновыми продуктами, сахаромъ, скотомъ и проч.

### **РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦІИ ВЪ КОВНО**

О—во любителей изящныхъ искусствъ Ugniagesin 12 а

Демокр. союзъ Литов. гражданъ Русск. національности:

Ukmerg, plen N 107.

Lietivos Universitet.

Союзъ Студентовъ

Ежедневная газета «ЭХО», изд. А. Буховымъ, подъ ред. Б. Павлова.

Адресъ ул. Майроніо, 13. Тел. 207.

«ВОЗРОЖДЕНІЕ» — ежедн. газ., издаваемая въ Парижѣ. Приѣмъ подписки, объявленій ирозничная продажа въ Литвѣ:

B-ve « Spauda » Laisves Aleja 76. KAUNRS.

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ» — ежедн. газ., изд. въ Парижѣ. Приѣмъ подписки и продажа въ Литвѣ:

B-ve « Spauda ». Laisves Aleja 76 KAUNAS.

«Русскій СПРАВОЧНИКЪ и ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ» — съ заказами въ Литву обращаться въ Парижъ:

« Indicateur Russe ».

10, rue Désiré Ruggiéri. Paris (18).

### **ВРАЧИ**

Д-ръ В. ВИРШИЛА (внутрен. и венерич. бол.) — Лайсвесъ ал. д. 80, кв. 2.

Д-ръ А. Вольпертъ (кожн., венерич и мочепол.) — Ожешкіенесъ г-ве 19.

Д-ръ Б. Голахъ (венерич, кожн. и мочепол. бол.) — Лаксіе г-ве 12.

Зубн. врачъ С. Гефенъ - Лихтштейнъ Mickeviciaus g-ve. 208.

Зубн. врачъ С. Грилихесъ — Лайсвесъ ал. 21.

Д-ръ мед. А. Лапинъ (рентген. и свѣто-лечебный кабинетъ) — Ugniagesin g-ve 1.

Д-ръ А. С. Медемъ (венерич, кожн, мочепол. бол.) — Vilniaus g-ve, 4.

Д-ръ Е. Л. Рабиновичъ — Kestucio g-ve, 42.

Д-ръ Фейнбергъ (внутр., сифил. и мочепол.) — Лайсвесъ ал. 80.

Д-ръ Фрумкинъ (внутрен., венерич. бол.) — Лайсвесъ ал. 41.

### **КИНО-ТЕАТРЫ:**

«Одеонъ», «Паласъ», «Тріумфъ», «Рекордъ».

### **ОТЕЛИ**

«Берлинъ», «Европа», «Грандъ-Отель», «Коммерческая Гостинница», «Метрополь», «Петроградъ», «Версаль».

### АДВОКАТЫ КОВНО

- Сергѣй Баритасъ Vytauto пр. 27  
С. Бѣляцкинъ Kanto g-ve 6.  
В. Боевъ Vasario 16 d. g-ve 1  
Н. Цимковский Ukmerges pl. 37  
О. Финкельштейнъ Кейстучіо ул. 63  
Б. Гельперинъ. Aleksoto g-ve 4.  
М. Яппу Laisves Al. 34.  
Р. Леонасъ Duonelaicis g-ve 39.  
Л. Норейка Vasario 16 d. g-ve 8 kb. 2  
В. Ложела Мицкевича ул. 16.  
В. Сталинскій Duonelaicis g-ve 43  
Н. Слежевичъ Laisves Al. 49.  
С. Шереметевскій Кейстучіо ул. 53

### СТРАХОВЫЯ О-ва

- Акц. О-во «Lietuvos Lloydas» Daukanto g-ve 12.  
Акц. О-во «Lietuva». Laisves Al. 60.  
Государственное Страхование О-во Мицкевича ул. 5

### БАНКИ

- Эмиссионный Банкъ, Duonelaicio g-ve.  
Земельный банкъ Laisves Al.  
Банкирскій Домъ М. Брауна Laisves Al. 57.  
Еврейскій Центральный Банкъ Laisves Al. 62. (Пассаждъ).  
Еврейскій Народный Банкъ Presidento g-ve 17.  
Литовскій Коммерческій Банкъ Laisv. Al. 56  
Литовскій Кредитный Банкъ » » 66  
Литовскій Кооперативный Банкъ » » 62  
Русское О-во Мелкаго Кредита — Витовта пр.  
(помѣщеніе Русской гимназін).

### ЭМИГРАЦИОННЫЯ КОНТОРЫ

- « Baltijos Llydas » Laisves Al. 24.  
Anglo-Baltic Line — Гедимина пр. 7-а

### ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННЫЯ

#### ПРЕДПРИЯТІЯ

- Акц. О-во «Тилька» Ковно Шанцы (конфектно - шоколадный,  
фанерный и спичечный отдѣлы).  
Конф. - шokol. ф-ка « Kodimo » Dauksis g-ve.  
Табачная ф-ка « Zefir » Laisves Al. 46.  
Табачная ф-ка Б. Саломонъ. — Ozeskiene g-ve  
Табачная фабрика « Vaideliote » — Друскеникская ул.  
Табачная фабрика М. Н. Асимакисъ — Лѣсная ул.  
Парфюмерная и туалетнаго мыла ф-ка Florance », Jonavos g-  
ve 21.  
Химико - фармацевтическая лабораторія Sanitas » Kanto g-ve 6.

Генеральный представитель электрических лампочек « Philips »  
 М. О. Hesse, Siaulies g-ve 14.  
 Обувная фабрика Г. Л. Фальковского — Кейстучіо 38.  
 Мужской и дамскій портной ф-ма « S.M. Lutzki » Luksis g-  
 ve N 12.

### НЕФТЯННЫЯ О-ва

Lietuvos — Latvijos Tepalu, Prekybos B-ve, Kestuois 38.  
 The — Asiatic — Petroleum Comp. (Baltic States) Ciur-  
 lionies g-ve

Спичечная фабрика « Etna » Kanto g-ve 10.

Книгоиздательство и книжный магазинъ « Literatura »  
 Laisves Al. 54.

### ЖЕЛѢЗНО - ДОРОЖНЫЯ СООБЩЕНІЯ

| Т а р и ф ъ |       |        |         |
|-------------|-------|--------|---------|
| Клм.        | I кл. | II кл. | III кл. |
| 6           | 1.50  | 1.00   | 0.50    |
| 7           | 1.70  | 1.20   | 0.60    |
| 8           | 2.00  | 1.30   | 0.70    |
| 9           | 2.20  | 1.50   | 0.80    |
| 10          | 2.40  | 1.60   | 0.80    |
| 15          | 3.60  | 2.40   | 1.20    |
| 20          | 4.80  | 3.20   | 1.60    |

въ дальнѣйшемъ соотношеніе  
 между цѣнами I, II и III кл. со-  
 отвѣтствуютъ пропорціи:  
 3 — 2 — 1.

Въ скорыхъ поѣздахъ имѣет-  
 ся доплата: за каждые 100 килом.  
 въ 1-мъ классѣ — 3 лита, во  
 2-мъ 2 лита и въ 3-емъ 1 литъ.

#### Берлинъ - Ковно - Москва

|              |      |       |
|--------------|------|-------|
| Берлинъ      | отх. | 9.57  |
| Кенигсбергъ  | —    | 19.40 |
| Эйдкюненъ    | —    | 22.13 |
| (граница)    |      |       |
| Вирбалисъ    |      |       |
| (Вержболово) | —    | 23.10 |

|              |      |      |
|--------------|------|------|
| Ковно        | прх. | 0.40 |
| Ковно        | отх. | 0.55 |
| Радзивиличи  |      | 3.54 |
| Шавли        | —    | 4.26 |
| Ониски (гр.) | —    | 5.50 |

|                  |      |       |
|------------------|------|-------|
| Митава           | —    | 6.55  |
| Рига             | прх. | 8.50  |
| Рига             | отх. | 10.00 |
| Москва           | прх. | 13.00 |
| (на другой день) |      |       |

Стоимость проѣзда по терри-  
 торіи Литвы отъ Вержболово до  
 Латвійской границы (288 килом.)  
 въ 1 кл. 64.00, во 2-омъ — 42.70  
 и въ 3-емъ кл. — 21.40 лит.  
 обратно:

|                       |      |       |
|-----------------------|------|-------|
| Москва                | отх. | 17.00 |
| Рига                  | —    | 21.25 |
| Ковно                 | —    | 5.26  |
| Берлинъ               | прх. | 19.17 |
| (въ пути 50 ч. 17 м.) |      |       |

#### Парижъ — Ковно

|                       |      |       |
|-----------------------|------|-------|
| Парижъ                | отх. | 15.10 |
| Берлинъ               | —    | 8.53  |
| Эйдкюненъ             | —    | 21.00 |
| Ковно                 | прх. | 23.22 |
| обратно:              |      |       |
| Ковно                 | отх. | 6.52  |
| Эйдкюненъ             | —    | 9.20  |
| Берлинъ               | —    | 22.15 |
| Парижъ                | прх. | 15.30 |
| (въ пути 32 ч. 38 м.) |      |       |

Отъ Ковны до Мемеля 382 ки-  
 лом. Поѣзда два въ сутки (въ  
 пути 12 ч.). Проѣздъ въ 1-омъ  
 кл. — 83,30, во 2-омъ кл. — 55.60  
 и въ 3-емъ кл. 27.80 литъ.

**Правленіе Акц. О-ва**

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИХЪ**

**СТАНЦІЙ**

**ВЪ КОВНѢ**

**Кейстучіо ул. № 22**



Адресъ для телеграммъ:

**Watt Kaupas**

Телефоны: 14-32 и 70



Цѣль О-ва — электрофицировать литовскую провинцію, т. е. распространить примѣненіе электрической энергіи въ литовскихъ мѣстечкахъ и деревняхъ, какъ для освѣщенія, такъ и для двигательной силы заводовъ, мельницамъ, молотилкамъ, центрофугамъ и т. п.



**Въ вагонахъ Международнаго Общества (Вагонъ-Ли):**

**I классъ:**

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Ковно-Рига . . . .    | 20 л. 40 с.  |
| Ковно-Берлинъ . . . . | 98 л. 50 с.  |
| Ковно-Парижъ . . . .  | 222 л. 00 с. |
| Вержболово-Рига . .   | 26 л. 40 с.  |
| Вержболово-Берлинъ    | 92 л. 30 с.  |
| Вержболово-Парижъ     | 215 л. 80 с. |

**II классъ:**

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Ковно-Рига . . . .    | 15 л. 90 с.  |
| Ковно-Берлинъ . . . . | 73 л. 00 с.  |
| Ковно-Парижъ . . . .  | 179 л. 00 с. |
| Вержболово-Рига . .   | 26 л. 40 с.  |
| Вержболово-Берлинъ    | 68 л. 60 с.  |
| Вержболово-Парижъ     | 174 л. 60 с. |

**III классъ (между Литвой и Латвіей):**

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Ковно-Рига . . . .  | 14 л. 30 с. |
| Вержболово-Рига . . | 17 л. 80 с. |

**ВОЗДУШНОЕ СООБЩЕНИЕ**

Об—во «Дерюлюфт»

(Время ср.-европейское)

**КОВНО-МОСКВА**

|           |               |       |
|-----------|---------------|-------|
| Ковно     | отх.          | 9.30  |
| Смоленскъ | пр.           | 15.00 |
| Смоленскъ | от.           | 15.30 |
| Москва    | пр.           | 18.30 |
| Москва    | обратно: отх. | 6.00  |
| Смоленскъ | —             | 8.30  |
| Ковно     | пр.           | 14.00 |

**КОВНО-БЕРЛИНЪ**

|             |               |       |
|-------------|---------------|-------|
| Ковно       | отх.          | 14.30 |
| Кенигсбергъ | —             | 15.30 |
| Данцигъ     | —             | 17.15 |
| Берлинъ     | —             | 20.30 |
| Берлинъ     | обратно: отх. | 2.00  |
| Данцигъ     | отх.          | 5.35  |
| Кенигсбергъ | —             | 7.30  |
| Ковно       | пр.           | 9.00  |

**Стоимость проѣзда, включая**

**10 килогр. багажа:**

|               |   |           |
|---------------|---|-----------|
| Ковно-Москва  | — | 85 рублей |
| Ковно-Берлинъ | — | 55 рублей |

# НОРВЕГІЯ

## Norvège — Norge

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Норвегія — конституціонная монархія, сконструированная по конституціи 17 мая 1814 года. Въ іюнѣ 1905 года Норвегія заключила унію съ Швеціей, но въ концѣ того же года эта унія была уничтожена и на норвежскій престолъ вступилъ, послѣ всеобщаго народнаго плебисцита, датскій принцъ Карлъ подъ именемъ Гаакона VІІ-го. Парламентъ - Стортингъ состоитъ изъ 150 представителей, избираемыхъ на 3 года. Стортингъ собирается ежегодно въ январѣ и избираетъ изъ своей среды 38 членовъ для высшей палаты — Лахтинга, пополняемой отдѣльно 112 членами.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ СТРАНЫ И ТОРГОВЛЯ.** — Въ Норвегіи много фабрикъ рыбныхъ консервовъ, бумажныхъ фабрикъ, производство электро - химическихъ, электро - механическихъ предметовъ, щетокъ, кораблестроительныхъ верфей, вагонныхъ и паровозныхъ фабрикъ, машинъ для производства бумаги, лѣсопильных заводовъ и т. д.

**ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.** — Швеція, Норвегія и Данія имѣютъ одинаковую денежную единицу — крону, равную по золотому курсу 1,4 франц. франка. Крона дѣлится на 100 оръ. По биржевому курсу на 1 мая 1927 года 100 кр. равны 680 франкамъ. Монеты разнѣнныя. бронзовыя въ 5,2 и 1 оръ, банковые билеты въ 1.000, 500, 100, 50, 10 и 5 кронъ.

**ПОЧТА.** — Внутри страны письмо оплачивается маркой въ 5 оръ, за границу — 15 оръ. Заказное письмо за-границу — 45 оръ.

**МѢРА ИЗМѢРЕНІЙ** — метрическая система.

Главный городъ Норвегіи — **ОСЛО (ХРИСТІАНІЯ)**. Жителей 260 тыс., Расположенъ въ глубинѣ христіанскаго фіорда. Резиденція короля и Стортинга. Университетъ, музеи, бібліотеки, биржа. Консерваторія, академія художествъ. Экспортъ: лѣсъ, бумага, металлы, рыба, кожи, пиво.

**СПРАВОЧНОЕ БЮРО  
ПО ВСѢМЪ ОТРАСЛЯМЪ ЭКСПОРТА И ИМПОРТА**

L'Office National du Commerce Intérieur de la Norvège.  
Oslo.

**ГОСТИННИЦЫ**

« Bristol », « Norge », « Stemdal ».

Пароходное сообщеніе со всѣми портами Норвегіи, съ Копенгагеномъ, Стокгольмомъ, Ригой, Данцигомъ, Гамбургомъ, Бременомъ, Амстердамомъ, Лондономъ, Гавромъ, съ портами Италіи и съ Нью-Йоркомъ.

Желѣзная дорога соединяетъ Христіанію съ сѣверомъ страны до Трендгейма, со Стокгольмомъ (Швеція) и съ Даніей (до Гельсингборга на норвежскомъ берегу проѣздомъ, затѣмъ до Гельсингорда на датскомъ берегу полчася моремъ и отъ Гельсингора до Копенгагена поѣздомъ).

Въѣздъ въ страну для русскихъ сопряженъ съ большими трудностями. Необходимо испрашивать разрѣшеніе министерства иностранныхъ дѣлъ. Для въѣзжающихъ изъ Даніи хлопоты о визѣ значительно упрощаются и визу можно получить иногда въ Копенгагенѣ, не обращаясь въ Осло.

Для проѣзда въ Норвегію и осмотра достопримѣчательностей, а также со всѣми справками о путешествіи лучше всего обращаться въ Парижъ:

Bureau des Voyages Benett. — 4, rue Scribe.  
въ Копенгагенѣ:

Bureau des Voyages — Gare principale de Copenhague.  
въ Берлинѣ

Reisebureau « Norden » — 30, Unter den Linden.



# ПОЛЬША

## [Pologne]

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — По конституции 17 марта 1921 г. Польша — (Рѣчь Посполита) — парламентарная республика. Парламентъ (Національное Собрание) состоитъ изъ 2 палатъ: сейма и сената. Обѣ избираются на одинъ и тотъ же 5-лѣтній срокъ всеобщимъ безъ различія пола равнымъ, прямымъ и тайнымъ голосованіемъ по пропорціональной системѣ. Имѣются только три отличія: 1. Возрастный цензъ: для сейма — 21 г., для сената 30 лѣтъ; для пассивнаго права голоса для сейма 25 лѣтъ, для сената 40 лѣтъ. 2. Цензъ осѣдлости: для участія въ выборахъ въ сеймъ достаточно проживанія въ округѣ со дня назначенія выборовъ, а для участія въ выборахъ въ сенатъ нужно годичное въ немъ проживаніе. 3. Число сенаторовъ въ 4 раза ниже, чѣмъ число депутатовъ сейма (теперь 444 и 111); въ связи съ этимъ различны избирательные округа: избир. округомъ для выборовъ въ сенатъ является воеводство, въ сеймъ — округъ болѣе мелкій.

Досрочный роспускъ палатъ, непременно обѣихъ сразу, возможенъ либо по постановленію сейма, либо по желанію президента съ согласія сената.

Президентъ Рѣчи Посполитой избирается на 7-лѣтній срокъ Національнымъ Собраніемъ въ общемъ засѣданіи обѣихъ палатъ. Президентъ управляетъ страною черезъ посредство министровъ, назначаемыхъ имъ, но отвѣтственныхъ передъ сеймомъ и обязанныхъ выходить въ отставку вслѣдствіе вотума недоувѣрія сейма (но не сената).

Польша дѣлится на: 16 воеводствъ и выдѣленную изъ нихъ Варшаву. Въ русской Польшѣ воеводства по большей части шире-прежнихъ губерній. Воеводства дѣлятся на повѣты, которые большей частью (не всегда) соотвѣтствуютъ (въ русской Польшѣ) прежнимъ уѣздамъ.

**ТЕРРИТОРІЯ И НАСЕЛЕНІЕ.** — Польша составилаь изъ частей трехъ государствъ: Россіи, Пруссіи и Австріи съ очень небольшими прирѣзками отъ Венгріи. Общее количество населенія — 28

милліоновъ. По главнымъ городамъ населеніе распредѣляется такъ: Столица — Варшава, 936 т. жит.; Лодзь — 452 т., Львовъ — 219, Краковъ — 182. Познань — 170, Вильна — 129.

**ГРАНИЦЫ.** — Польская республика граничитъ съ запада съ Германіей, съ юга съ Чехословакіей и Румыніей, съ востока — съ Россіей и съ сѣвера съ Латвіей и Литвой.

**ДЕНЕЖНАЯ ЕДИНИЦА.** — Польскій золотой злотъ соотвѣтствуетъ франц. зол. франку. По биржевому курсу на 1 мая 1927 г. 100 злотъ стоили 285 франц. фр.

**СИСТЕМА ИЗМѢРЕНІЙ** — метрическая.

## ВАРШАВА И ЕЯ ДОСТОПРИМѢЧАТЕЛЬНОСТИ

### ВОКЗАЛЫ:

Главный (раньше Вѣнскій) на ул. Маршалковской и Іерусалимской аллеѣ. Гданскій (Ковельскій) на Млаву, Люблинъ, Гданскъ, Львовъ, Кіевъ. Входній (Брестскій) на Брестъ, Сѣдецъ, Барановичи, Виленскій (Петербургскій) на Вильно, Двинскъ.

### ПРИСТАНИ:

Пристань на Вислѣ для пароходныхъ сообщеній съ Плоцкомъ, Влацлавскомъ, Сандомиромъ и т. д.

### ГОСТИНИЦЫ:

«Бристоль» — Краковское Предмѣстье 44, «Европейская» — Крак. Пред. 13, «Полонья» — Іерусалимская Аллея 53, «Савойя» — Новый Свѣтъ 58, «Викторія» — Ясная 26, «Центральная» — Маршалковска 112 и друг.

**ПОЧТА** главная на площ. Наполеона 6 (открыта отъ 8 час. у до 8 ч. веч., по воскресеньямъ до полдня). Почтовыхъ отдѣленій въ разныхъ частяхъ города — 15.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЯ И АДМИНИСТРАТИВНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ.** Дворецъ президента — Дворцовая аллея. Сеймъ — Вьейска 4. Совѣтъ министровъ — Краковское Предмѣстье 46. Министерства: Иностранныхъ дѣлъ — Вѣрсбова ул. 1, Внутреннихъ дѣлъ — Новый Свѣтъ 67, Юстиціи — ул. Длуга 7, Народнаго Просвѣщенія — Уяздовская Аллея 37, Публичныхъ Работъ — площ. Добровскаго 8, Здоровья — Аллея Дворцовая 3, Военное — Нововѣрска 1, Высшій Административный Трибуналъ — ул. Міодова 25, Контрольная

**КОНСУЛЬСТВА.** — Американское — Ясная 11, Чехословацкое Палата — ул. Зоровья 44, Комендантство — площ. Саски. — Вьелка 33, Французское — Аллея Розъ 2, Юго-Славіи — ул. Смольна 9, Латвіи — ул. Фредри 12, Германское — ул. Зорави 42, Румынское — Вьеская 10, Англійское — Іерусалимская Аллея 95.

**НАУЧНЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ.** — Университетъ — Крак. Предмѣстье 26, Политехнический Институтъ — Полна 3, Ветеринарный Институтъ — ул. Грошовска, Духовная Консисторія — Медова 13, Педагогическій институтъ — Козикова 9, Консерваторія Музыкальная — ул. Окольникъ 1, Университет. Библіотека — Крак. Предмѣстье 26, Публичная — ул. Козикова 26.

**ТЕАТРЫ.** — Оперный и балета — Театральная площадь. Народный (драма и комедія) — ул. Верзбова ок. Театральной пл., Польскій (драма и комедія) — Онозна 1, Театръ «Новости» (оперетка) — Бѣланская 5, Концертный залъ «Филармонія» (симфоническіе оркестры) ул. Ясная 5, Кабаретнаго жанра театръ «Кви-Прокво» — Сенаторская 29, Циркъ — Оринаска ул. 1. Изъ Кино-Театровъ наиболѣе извѣстны: «Варшава» — ул. Новый Свѣтъ 19 (2.500 мѣстъ), «Палась» — Хмѣльная 9, «Аполло» — Маршалковская 106, «Корсо» — Вѣрсбова 9, «Рококо» — — Новый Свѣтъ 63.

**ВАГОНЪ-ЛИ** — гостинница «Бристоль» — Краковск. Предм.

**ЭКСПОРТНО-КОМИССІОННЫЯ и СПРАВОЧНЫЯ конторы  
для внѣшней торговли:**

Bernhard (A.) ( A), représ. de maisons françaises, rue Jerozolimska, 39.

Delacroix, président de la Société française de bienfaisance, à Varsovie.

Hannotiaux, dir. de la Sté d'Electricité, rue Foksal, 11.

Raffin (Cyprien), représentant de maisons françaises, rue Widok, 17.

**РУССКІЯ ОРГАНИЗАЦИИ ВЪ ПОЛЬШѢ**

Въ Варшавѣ имѣются: 1) Русское Благотворительное Общество въ Польшѣ, ведущее культурно - просвѣтительную работу и оказывающее правовую помощь польскимъ гражданамъ русской національности (Варшава, Маршалковская 68). Оно имѣетъ 14 отдѣловъ въ главнѣйшихъ городахъ Польши.

2) Православное Митрополитальное Благотворительное Общество (Зигмунтовская 13), при Митрополіи, ведущее чисто благотворительную работу.

3) Русскій Попечительный объ эмигрантахъ въ Польшѣ Комитетъ (Маршалковская 68), являющійся центральной организаціей по оказанію помощи эмигрантамъ. При немъ: Русскій Домъ, Комитетъ Помощи Дѣтямъ, Комиссія благотворительной помощи русскимъ эмигрантамъ въ Варшавѣ (имѣющая общежитіе-богадѣльню на 80 человѣкъ), Экзаменаціонная Комиссія по курсу среднихъ учебныхъ заведеній, курсы иностранныхъ языковъ, Объединеніе молодежи, Библіотека, Читальня и Драматическіе курсы. Означенныя

организации юридически связаны съ Р. П. К., но въ своей работѣ пользуются самостоятельностью.

4) Россійскій Комитетъ въ Польшѣ и Справочное Бюро по розыску эмигрантовъ и Библиотека (Подваль 5).

5) Союзъ Русскихъ Студентовъ (эмигрантовъ) въ Польшѣ. (Маршалковская 68).

6) Академическая Группа въ Польшѣ (Маршалковская 68).

7) Общество Юристовъ-эмигрантовъ (Маршалковская 68).

8) Союзъ Русскихъ Писателей и Журналистовъ въ Польшѣ (Маршалковская 68).

9) Газета «За Свободу» (Хмѣльная 5).

10) Книжные магазины: «За Свободу», «Россика», «Пламя», «Вѣкъ Культуры».

Изъ крупнѣйшихъ организаций въ провинціи надо отмѣтить слѣдующія:

Львовъ: 1) Общество имени Михаила Качковского, осн. въ 1874 г. (Валовая 14) (отдѣлы въ Самборѣ, Добромиль, Жолквѣ и Бродахъ).

Союзъ Студентовъ- галичанъ «Другъ» (Валовая 14).

Русскій Благотворительный Комитетъ (Потоцкаго 15). При немъ школа, библиотека, общежитіе, объединеніе студентовъ - волынчанъ.

Газета «Русскій голосъ».

Вильно: 1) Русское Общество (Зигмунтовская 26). При немъ гимназія, пріютъ для дѣтей, библиотека, Бюро труда, культурно-просвѣтительная секція.

Филантропическое Общество (Остробрамская 10). При немъ пріютъ-школа, кружокъ сестеръ милосердія.

«Газета «Виленское Утро».

Ровно: 1) Русское Благотворительное О-во (Мицкевича 46) имѣетъ гимназію, библиотеку.

Газета «Волынское Слово».

Луцкъ: Отдѣлъ Русскаго Поп. Комитета (Сенкевича 4)

Дубно: Русскій Благотворительный Комитетъ (ул. ген. Листовскаго), при немъ библиотека.

Кременецъ: Православное Благотворительное О-во (ул. Словацкаго 43) имѣетъ библиотеку, общежитіе.

Брестъ: Отдѣлъ Русскаго Благотворительнаго О-ва въ Польшѣ. Имѣетъ гимназію, школу и библиотеку.

Гродно: Отдѣлъ Русскаго Попеч. К-та (Зеленый пер. 11), мастерская ручного труда, пріютъ.

Калишъ: Отдѣлъ Русск. Попечит. К-та (Новый Свѣтъ 27).

Быдгощъ: О-во Взаимопомощи русскимъ бѣженцамъ (Дворцовая 10).

Познанъ: О-во русскихъ (Малецкаго 27).

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ». Подписка, объявленія и розничная продажа

Portougaloff V. Marzalkovska ul. 68. WARSAWA.

«ВОЗРОЖДЕНИЕ». Приемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Польшѣ производится:

Widawnictwo « DOBDO » Skrzynka pocztowa 192 WARSAWA.

|                                             |      |                        |      |             |
|---------------------------------------------|------|------------------------|------|-------------|
| <b>ЖЕЛ.-ДОРОЖН. СООБЩЕНИЕ</b>               |      | Льежъ                  | прх. | 3.35        |
| <b>Лондонъ-Парижъ-Варшава:</b>              |      | Льежъ                  | отх. | 4.05        |
| Нордъ-экспрессъ:                            |      | Дюссельдорфъ           | —    | 9.32        |
| Лондонъ                                     | отх. | Берлинъ                | прх. | 18.30       |
| Остендэ                                     | —    | Берлинъ                | отх. | 19.02       |
| Брюссель                                    | —    | Варшава                | прх. | 9.00        |
| Льежъ                                       | прх. | обратно:               |      |             |
|                                             |      | Варшава                | отх. | 21.00       |
| Парижъ                                      | отх. | Берлинъ                | отх. | 9.34        |
| Льежъ                                       | прх. | Кельнъ                 | —    | 19.33       |
|                                             |      | Льежъ                  | —    | 23.45       |
| Льежъ                                       | отх. | Парижъ                 | прх. | 6.45        |
| Кельнъ                                      | —    | <b>Варшава-Римъ:</b>   |      |             |
| Дюссельдорфъ                                | —    | Варшава                | отх. | 13.45 14.10 |
| Берлинъ                                     | прх. | Катовиць               | —    | 1.29 20.09  |
| Берлинъ                                     | отх. | Вѣна                   | —    | 11.35 6.55  |
| Познанъ                                     | отх. | Будапештъ              | —    | 19.30 16.15 |
| Лодзь                                       | —    | Бѣлградъ               | —    | 21.35 6.35  |
| Варшава                                     | прх. | Римъ                   | —    | 7.25 11.25  |
| (изъ Парижа по понед., средамъ и пятницамъ) |      | <b>Варшава-Москва:</b> |      |             |
| обратно                                     |      | Варшава                | отх. | 9.45        |
| (изъ Варшавы по понед., четв. и субботамъ): |      | Столбцы                | —    | 22.05       |
|                                             |      | Минскъ                 | —    | 1.40        |
| Варшава                                     | отх. | Москва                 | прх. | 15.00       |
| Берлинъ                                     | —    | обратно:               |      |             |
| Парижъ                                      | прх. | Москва                 | отх. | 17.00       |
| <b>Скорый (1, 2 и 3 кл.):</b>               |      | Минскъ                 | отх. | 6.45        |
| Лондонъ                                     | отх. | Столбцы                | —    | 9.28        |
| Парижъ                                      | отх. | Варшава                | прх. | 19.15       |

# Курортъ

## “Щавница”

### въ Польшѣ

Болѣзни дыхательныхъ органовъ, желудка, плохой об-  
мѣнъ веществъ. Болѣзни  
почекъ.



Цѣлительныя воды источни-  
ковъ:

Юзефина, Магдалена, Ванда,  
Стефанъ, Янъ, Шимонъ



Чудное мѣстоположеніе:  
Западные Карпаты. Отъ ст.  
д. Новый Торгъ и Старый  
Зончъ — 40 в. автомобилемъ



Начало сезона — 20 мая,  
Конецъ сезона — 30 сент.



Всѣ справки даетъ  
Дирекція Курорта



Почта, телеграфъ, телефонъ  
на мѣстѣ

Стоимость проѣзда отъ ст.  
Столбцы (граница) до: Москвы  
въ жестк. вагонѣ — 3-го кл.:  
10 руб. 65 коп.;

до Петербурга (3 кл.): 11 руб.  
47 коп.

до Одессы (3 кл.) 13 руб. 65 к.

### Воздушное сообщеніе

Отъ Варшавы до Праги — 4  
часа, отъ Праги до Парижа —  
8 часовъ. Изъ Варшавы отъѣздъ  
въ 6 ч. 15 м. утра.

MOTO-  
CAR  
F. - R.

См. обложку

„СПРАВОЧНИКА“

# ПОРТУГАЛІЯ

## [Portugal]

Portugal —

Португальская республика провозглашена 5 октября 1910 года. Общая площадь, занимаемая государствомъ, включая о-ва Азорскіе и Мадера, составляетъ 92.575 квадратныхъ километровъ. Населеніе 5.435.000. Республика раздѣлена на 21 департаментъ; 17 — на континентѣ, 3 — на Азорскихъ и 1 на островахъ Мадера. Во главѣ департамента стоятъ губернаторы.

Португалія — страна земледѣльская, причемъ главная производительность — винодѣліе. Подъ виноградниками занято 300.000 гектаровъ земли, дающихъ до 6 мил. гектолитровъ вина. Вина Португаліи (хересь, мадера, портвейнъ, марсала и др.) экспортируются во всѣ страны свѣта. Кромѣ того, большая площадь земли занята хлѣбными посѣвами и лѣсами. Лѣсъ идетъ на постройки и экспортируется въ другія страны. Почва Португаліи богата каменнымъ углемъ, желѣзомъ, свинцомъ, цинкомъ и др. минералами, включая отчасти и золото.

Въ странѣ много источниковъ, за многими изъ которыхъ признана исключительно цѣлебная сила, что привлекаетъ въ Португалію большое число пріѣзжихъ - иностранцевъ.

Наиболѣе извѣстными источниками считаются слѣдующія (въ скобкахъ указаны гостинницы, въ которыхъ можно получить всѣ нужныя справки):

Слабые холодные источники:

**Luso** : (« Coimbra », « Serra »), **Caldas da Rainha** (« Central », « Madrid »).

Минер. горячіе источники (отъ 24 до 48 градус.):

**Gerez** (« Anselmo », « Universal »).

Извѣстково - бикорбонатные (болѣзни печеніи и желудка)

**Melgaso** (« Do Peso »), **Moura** (« Empreza das Aguas »).

Бикорбонатно - содовые (желудочн. бол.)

**Pedros Salgadas** (« Grand Hotel »).

Соленые и хлористо - содовые (и морскія купальни). **Estorial** 23 клм. отъ Лиссабона (« Grand Hotel de Paris »).

Сѣрные источники: **Curia** (Португальскій Контрексвилль).  
« Rosa », « Curia-Hotel.

Желѣзистые источники: **Monchique** (« **Correia** »).

Сѣрно - кислые источники: **Caldos da Rainha** (« Central »  
« Madrid »).

Климатъ Португаліи отличается большой ровностью. Температура воздуха минимумъ 3 град. выше нуля, максимумъ 37 град., Морскія купанья продолжаются до декабря мѣсяца.

**ЛИССАБОНЪ.** — Столица республики расположенъ въ устьѣ рѣки Тагѣ. Благодаря глубинѣ и ширинѣ каналовъ лиссабонскій портъ доступенъ для самыхъ большихъ океанскихъ пароходовъ. Набережныя для погрузки и разгрузки обладаютъ самыми послѣдними техническими усовершенствованіями. Въ Лиссабонѣ Палата депутатовъ и Сенатъ, Всѣ министерства. Резиденція патріаршества. Таможня. Высшіе суды. Монетный дворъ. Библіотеки. 2 художественныхъ галлерей. Пантеонъ. Музеи, акваріумы. Академіи наукъ и художествъ и много высшихъ, специальныхъ и среднихъ учебныхъ заведеній. Въ окрестностяхъ столицы интересныя старинныя развалины мавританскаго стиля, историческіе памятники, старый королевскій дворецъ, монастыри, столѣтнія деревья и проч.

**Информаціонныя агентства по всѣмъ отраслямъ торговли:**

**Agences de renseignements** (Agencias de Informaçoos Commerciales)

Agencia Fox, r. de S. Paulo, 55. Dun et Cie (R.G.), r. dos Fanqueiros, 15.

Fortunato et Barbedo, rua Ivens, 56.

Silva Lanceiro (J.), r. da Prata,

Silva Lanceiro (J.), r. da Prata, 214, 1.

Sociedade Lisbonnense de Informaçoos Commerciales, r. Augusta, 213.

The International Alliance Office, 18, Trav. do Sacramento.

**О т е л и:**

« Avenida Palace », « Hôtel de l'Europe », « Métropole », « Palace-Hôtel ».

**А з о р с к і е О с т р о в а :**

О-ва расположены въ Атлантическомъ океанѣ на западъ отъ Португаліи. Славятся своимъ прекраснымъ климатомъ и минеральными источниками, особенно полезными для ревматиковъ.

Управленіе раздѣлено на три департамента. Хотя главнымъ го-

родомъ архипелага считается Angora de Heroismona островъ Теркейра, но фактически центромъ нужно признать гаPonta Delgada на островъ Sao-Migu Этотъ островъ наиболѣе богатый, культурно развитый и населенный. Раньше съ портомъ Дельгада южные порты Россіи имѣли постоянное сношеніе. Бюро пароходныхъ сообщений и коммерческихъ справокъ: Agents de navigation Bensaude et Cie . Ponta Delgada (Portugal, Açores).

Гостиницы: « Brown », « Grand Hôtel ».

Острова МАДЕРА — находятся въ Атлантическомъ океанѣ къ западу отъ Марокко. Главнымъ городомъ департамента является — Funchal.

Морское сообщеніе съ Гавромъ (2 раза въ мѣсяцъ), съ Лиссабономъ (2 раза въ недѣлю), съ Англіей (1 разъ въ недѣлю). Пароходное и Справочное Агентство.

Auguste Gomes Jardin.

Гостиницы: «Универсаль», «Викторія», «Савойя».

### ЖЕЛѢЗНО-ДОРОЖНОЕ СООБЩЕНИЕ.

Португалія связана съ Европой жел. - дорожнымъ путемъ черезъ Испанію (см. отдѣлъ Испанія).

### ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.

Португальская денежная единица — эскуде (L'Escudo). дѣлится на 100 частей, наз. центавось

Зол. эскуде — 5 фр. 55 сант. По курсу биржи 1 мая 1927 года 100 эскуде стоили 130 франц. фр. Размѣнные монеты начиная отъ 2 центавось, банковые билеты отъ 5 до 1.000 эскуде.

### ВЪѢЗДЪ ВЪ ПОРТУГАЛІЮ.

Право въѣзда для иностранцевъ въ Португалію не ограничено какими либо особыми формальностями, но для русскихъ приходится ожидать разрѣшенія изъ Лиссабона. Лучше всего хлопотать о визѣ для лѣчебныхъ цѣлей на одномъ изъ курортовъ Португаліи. Въ этомъ случаѣ полезно представлять завѣренное франц. властями медицинское свидѣтельство врача. Нансеновскій паспортъ имѣетъ преимущество передъ другими.

# РОССІЯ

## Russie - Russland

### ГРАНИЦЫ РОССІИ ПОСЛѢ ВОЙНЫ

Территоріальныя потери Россіи и ея послѣ-военныя границы опредѣлены рядомъ договоровъ, а именно:

Версальскій миръ 28 іюня 1919 г. между Антантой и Германіей.

Договоры заключенные Совѣтской Россіей (нѣкоторые также и Украиной) съ:

Эстоніей — въ Дерптѣ (Юрьевѣ) 2 февраля 1920.

Литвой — въ Москвѣ 12 іюля 1920 г.

Латвіей — въ Москвѣ (подписанъ въ Ригѣ) 11 августа 1920 г.

Финляндіей — въ Дерптѣ (Юрьевѣ) 14 октября 1920 г.

Польшей — въ Ригѣ 18 марта 1921.

Въ этихъ договорахъ опредѣлена западная граница Россіи.

На крайнемъ сѣверѣ, у Ледовитаго Океана, Россія уступила Финляндіи небольшую полосу земли по р. Печенга, лежащую на границѣ съ Ногвегіей и раньше входившую въ составъ Александровскаго у. Архангельской губ. Теперь, такимъ образомъ, Россія съ Норвегіей больше не граничитъ.

Отъ точки Рыбачьяго полуострова на берегу Ледовитаго океана на 31 град. 58 в. долготы (отъ Гринвича) граница идетъ сперва на юго-востокъ, потомъ на юго - западъ, пока не выходитъ на прежнюю границу между Финляндіей и Россіей. Далѣе на югъ сохраняется прежняя граница, вплоть до Ладожскаго озера и Финскаго залива.

Къ югу отъ Финскаго залива граница начинается на Нарвской бухтѣ Финскаго з., за версту къ югу отъ деревни Ропша, и идетъ къ югу, къ Чудскому озеру, приблизительно параллельно рѣкѣ Нарова, оставляя все теченіе этой рѣки (и городъ Нарву) внѣ предѣловъ Россіи. Къ югу отъ Псковскаго озера граница пересѣкаетъ Псковскій уѣздъ, потомъ выходитъ къ Западной Двинѣ, нѣкоторое время идетъ вверхъ по ней, затѣмъ сейчасъ за г. Дисна, перешедшемъ къ Польшѣ, сворачиваетъ на югъ, и идетъ, отклоняясь нѣсколько то къ востоку, то къ западу, въ общемъ на югъ, пока пе

выходить къ Днѣстру противъ Хотина. Это граница съ Эстоніей, Латвіей и Польшей.

Тутъ кончается граница, установленная договорами. Лежащая за Днѣстромъ Бессарабія въ 1918 г. была оккупирована румынскими войсками и 27 ноября того же года Румынія объявила о присоединеніи Бессарабіи.

Въ Закавказьѣ граница съ Турціей опредѣлена Александропольскимъ миромъ 3 декабря 1920 года между Арменіей и Турціей и Московскимъ договоромъ 16 марта 1921 г. между Совѣтской Россіей и Турціей. Граница съ Персіей и далѣе въ Туркестанѣ и Сибири осталась неизмѣнной.

Россія, такимъ образомъ, потеряла:

Часть Александровскаго у. Архангельской губ. (Печенгу) въ пользу Финляндіи.

Эстляндскую, Лифляндскую, Курляндскую губерніи въ пользу Эстоніи, Латвіи и Литвы; въ пользу первой сверхъ того небольшія части Ямбургскаго (съ г. Нарвой, но безъ Ямбурга) и Гдовскаго (безъ Гдова) у. Петербургской губ., часть Псковскаго уѣзда (съ г. Печеры, безъ Пскова); въ пользу второй — Двинскій, Люценскій, Рѣжницкій у. Витебской губ.

Губ. Виленскую подѣлили Польша съ Литвой. Гродненская досталась Польшѣ.

Весь Привислянскій край съ Холмской губ., (отошедшей къ Литвѣ): Новогрудскій, Пинскій, часть Слуцкаго, Минскаго, Мозырскаго, Борисовскаго у. Минской губ.; Владиміро - Волынскій, Дубенскій, Ковельскій, Луцкій, Ровенскій, части Кременецкаго и Острожскаго у. Волынской губ., и совсѣмъ небольшую полосу Лепельскаго у. Витебской губ., получила Польша.

Карскую и южн. часть Батумской области и совсѣмъ небольшую пограничную часть Эриванской губ. (Карсъ, Ардаганъ, Артавинъ) — Турція.

Территориально эти потери опредѣляются:

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| Финляндія | .. .. . | 10.150  |
| Польша    | .. .. . | 259.970 |
| Эстонія   | .. .. . | 47.549  |
| Латвія    | .. .. . | 65.791  |
| Литва     | .. .. . | 50.542  |
| Румынія   | .. .. . | 44.422  |

Итого 478.424

(Прибл. количество населенія 25 милліоновъ).

Къ этимъ потерямъ нужно присоединить потери въ пользу Турціи — около 19,5 т. кв. в. съ 500 т. жит.

### Довоенная Россія

Европейская Россія .. 4.250.575  
Привислянск. губ. .. 99.691  
Кавказъ .. 412.311  
Сибирь .. 10.996.345  
Среднеазиатск. влад. .. 3.110.624  
Всего (безъ Финляндіи) 18.869.546

Бухара и Хива въ этотъ расчетъ не включены, площадь Бухары считается (приблизительно) 190 т., Хивы 55 т. кв. в., населеніе 3 милл. и 700 тыс.

Если вычесть территоріальныя потери, то площадь Совѣтской Россіи окажется — 18.430.000 кв. в. На ней населеніе въ 1926 г. — 144 милліона.

### Денежные знаки

По золотому курсу 1 рубль (100 копеекъ) равенъ 2,67 франц. франка. По приблиз. курсу 1 мая 1927 года 1 рубль стоилъ около 2 амер. дол. или около 12 фр. 50 сант. 10 рублей составляютъ червонецъ. Размѣнныя монеты въ 50, 25, 10, 5, 3, 2 и 1 коп. Бумажные билеты — червонцы разнаго достоинства.

### Почтовые правила

Таксы за пересылку почтовых, телеграфныхъ и радіотелеграфныхъ отправленій.

#### Письма

##### а) Внутреннія

Местные, за перв. 20 грамм. . . 4 к.  
„ послѣд. 20 гр. . . 2 „  
(Для Москвы и Петербурга дороже на 1 коп.)

Открытыя почтовые карточки  
единичныя 3 коп.  
съ оплачен. отвѣтомъ . . 6 к.  
За спѣшныя письма:

Закрытыя письма и открытыя (почтовые карточки), за каждые первые 20 граммовъ  
мѣстныя . . . . . 10 к.  
при минимумѣ . . . . . 30 „  
иностранныя . . . . . 20 „  
при минимумѣ . . . . . 70 „

За воздушную пересылку писемъ  
Закр. за первые 20 гр. . . . 23 к.  
„ „ послѣдующ. . . . 15 „  
Открыт. почт. карточки . . 13 „  
Особо-важныхъ — вѣсовой  
сборъ за первые 20 гр. . . 15 „  
и сверхъ того за **заказъ въ**  
двойномъ размѣрѣ.

#### б) Международныя

Закрытыя, за первые 20 г. . . 14 к.  
Закрытыя, за послѣд. . . . 10 к.  
Открытыя письма, единич. . . 7 „  
Откр. письма с опл. отв. . . 14 „  
За воздушную пересылку  
Закрытаго письма сверхъ обыкновеннаго почтоваго сбора — дополнительный сборъ за каждые 20 гр. или часть их . . . 30 к.  
Открытаго письма 30 „  
Указанная плата **взыскивается за**  
письма по адресу во всѣ страны, за исключеніемъ Франціи и Англіи, въ которыя дополнительный сборъ увеличивается до . . . . . 40 „

### Бандерольныя отправленія

#### а) внутренніе

Мѣстные, за каждые 50 гр. 1 к.  
Иногородныя, за кажд. 20 гр. 2 к.

#### б) Международныя

Съ печатными произведеніями за каждые 50 гр. 2 к.

Съ дѣловыми бумагами за кажд.  
50 гр. 2 к.  
при минимумѣ 14 к.  
Съ образчиками товаровъ за ка-  
ждые 50 гр. 2 к.  
при минимумѣ 4 к.

За воздушную пересылку:

Бандеролей всякаго рода, сверхъ  
обычнаго почтоваго сбора —  
дополнительный сборъ за каж-  
дые 20 граммъ или часть  
ихъ 30 к.

Указанная плата взыскивается за  
бандероли по адресу во всѣ  
страны, за исключеніемъ Фран-  
ин, Англіи и Голландіи, въ кото-  
рые дополнительный сборъ  
личивается до 40 к.

### Заказныя отправленія:

#### а) Внутренніе:

Сверхъ вѣсового сбора, по роду  
отправлений, за заказъ 10 к.

#### б) Международные:

Сверхъ вѣсового сбора взыски-  
вается за заказъ 14 к.

### Посылки:

Вѣсовой сборъ по разстоянію  
за килограммъ:

до 100 килом. 4 к.

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| 101-1000 клм. в предѣл. | 5-18 к.  |
| 1001-2000               | 19-29 к. |
| 2000-3000               | 31-39 к. |
| 2001-3000               | 31-39 к. |
| 3001-4000               | 41-46 к. |
| 4001-6000               | 48-60 к. |
| 6001-7000               | 62-70 к. |

Минимальный вѣсовой сборъ за  
посылку. 35 к.

Сверхъ вѣсового сбора за каж-  
дую посылку взыскивается  
по 10 к.

### Переводъ денегъ:

Сборъ взимается внѣ зависимо-  
сти отъ разстоянія пересылки  
въ слѣдующихъ размѣ-  
рахъ:

Сумма перевода: Размѣръ  
сбора.

до 25 р. 15 к.

свыше 50 р. до 100 р. 25 к.

свыше 100 р. до 1000 р. за ка-  
ждую часть сотни до 25 р. 15 к.

свыше 25 р. до 50 р. 25 к.

свыше 50 р. 50 к.

Свыше 1000 р. до 10.000 р. за  
каждую часть сотни

до 25 р. 15 к.

свыше 25 р. до 50 р. 25 к.

свыше 50 р. 40 к.

при минимумѣ сбора 5 р.—

За переводъ денегъ по теле-  
графу сверхъ указанной вы-  
ше платы взыскивается та-  
рифная плата за телеграмму:

в 20 словъ при переводѣ до 500 р.

в 25 словъ „ свыше 500 р.

### Отправленія съ наложеннымъ платежомъ

Сверхъ всѣхъ другихъ сборовъ  
по роду отправленія, еще ком-  
миссіонный сборъ въ размѣ-  
рѣ 1% съ суммы наложенна-  
го платежа,

при минимумѣ 10 к.

Предѣльная сумма наложенна-  
го платежа — 50.000 р.

### Таксы за телеграфныя и радіо- телеграфныя отправленія

Пословная плата за передачу те-  
леграммъ:

мѣстныхъ и пригородныхъ 3 к.

срочныхъ 9 к.

за доставку — 15 коп. отъ  
телеграммы.

## ПРАВИЛА ВЪѢЗДА, ВЫѢЗДА И ПОЛУЧЕНІЯ ЗАГРАНИЧНЫХЪ ПАСПОРТОВЪ

Для выѣзда за-границу подается заявленіе по установленной формѣ. Къ заявленію прилагается:

- 1) квитанція объ уплатѣ сбора за заграничный паспортъ,
- 2) учетно-вопскій билетъ для лицъ муж. пола.
- 3) справка о профессіи, средствахъ существованія и времени проживанія по послѣднему адресу,
- 4) справку о томъ, что за лицомъ выѣзжающимъ не числится государственныхъ (неуплоченныхъ) налоговъ.

Помимо всѣхъ указанныхъ документовъ, лица, желающія выѣхать за границу, могутъ представлять документы, подтверждающія цѣли ихъ поѣздки, какъ-то: удостовѣренія врачей о необходимости леченія, операціи, которая должна производится иностранными врачами, удостовѣренія врачей о болѣзни родственниковъ, находящихся за границей и проч. При выѣздѣ къ родственникамъ заполняется специальная анкета съ указаніемъ времени и причины отъѣзда родственниковъ изъ Россіи.

По сдачѣ всѣхъ документовъ съ заявленіемъ и квитанціей объ уплатѣ сбора за общегражданскіе заграничные паспорта Административный Отдѣлъ выдаетъ заявителю въ удостовѣреніе приѣма всѣхъ документовъ квитанцію, въ каковой указывается день, когда заявитель долженъ придти за отвѣтомъ.

При полученіи паспорта необходимо сдать въ Административный Отдѣлъ свое удостовѣреніе личности или замѣняющій его документъ, по которому лицо было прописано.

При отказѣ въ выдачѣ паспорта консульскій сборъ, внесенный за паспортъ, возвращается заявителю съ вычетомъ 10%.

Заграничный паспортъ дѣйствителенъ для переѣзда границы въ теченіе 3 мѣсяцевъ со дня выдачи. Если въ теченіе этого срока лицо имѣющее паспортъ не выѣхало за границу, то оно должно возбудить ходатайство о выдачѣ новаго заграничнаго паспорта. Продленіе срока визы на выѣздъ не допускается.

Размѣры сбора за выдачу заграничныхъ паспортовъ слѣдующей: 50 руб. для лицъ 1 категоріи (рабочіе, крестьяне и служащіе, извлекающіе средства къ существованію личнымъ трудомъ не по найму и освобожденные отъ подоходнаго налога, ѣдущіе за-границу для лѣченія; командированные за границу: научные работники, члены делегацій, учащіеся, члены спортивныхъ обществъ, ѣдущіе для участія въ состязаніяхъ, члены семьи лицъ, состоящихъ на службѣ за границей и граждане мѣстностей, отошедшихъ по раз-

личнымъ договорамъ отъ Россіи); 100 руб. для 2-ой категоріи (рабочіе, крестьяне и служащіе, платящіе подоходный налогъ и ѣдущіе за границу не по болѣзни); 200 руб. для 3-ой категоріи и 300 руб. для 4-ой категоріи.

По полученіи заграничнаго паспорта каждое лицо должно самостоятельно обратиться въ иностранное дипломатическое представительство или консульство той страны, куда оно желаетъ ѣхать, за полученіемъ визы.

Кромѣ того необходимо получить и визы иностранныхъ представительствъ тѣхъ странъ, черезъ которыя ѣдущій прослѣдуетъ транзитомъ.

За выдачу визы иностранными миссіями и консульствами взимаются слѣдующіе сборы: Австрія — 5 р. 80 к.; Великобританія — 3 р. 75 к.; Германія — 8 р.; Греція — 5 р.; Данія — 5 р.; Италія — 5 р.; Китай — 12 р. 60 к.; Латвія — 6 р.; Литва — 4 р.; Монголія — 5 р.; Мексика — 20 р.; Норвегія — 7 р. 50 к.; Персія — 8 р. 60 к.; Польша — 12 р. 80 к.; Турція — 18 р. 75 к.; Финляндія — 7 р. 50 к.; Франція — 5 р. 50 к.; Чехо-Словакія — 5 р. 50 к.; Швеція — 5 р. 85 к.; Эстонія — 6 р. 60 к.; Японія — 5 р.

Эти-же ставки приняты при выдачѣ визъ русскимъ съ совѣтск. паспортомъ, находящимся за границей.

Въѣздъ иностранцевъ въ Россію по сов. правиламъ допускается по специально получаемымъ для каждого лица разрѣшеніямъ.

Каждый ѣдущій, достигшій 16-ти лѣтъ, дѣлаетъ письменное или устное заявленіе консулу СССР, прилагая опросные листы и три фотографическія карточки съ собственноручной подписью и предъявляетъ національный паспортъ и другіе документы, подтверждающіе заявленіе.

Послѣ разрѣшенія вопроса о въѣздѣ заявитель вызывается въ консульство для наложенія визы на паспортъ, каковое производится послѣ уплаты соотвѣтственныхъ сборовъ.

Независимо отъ заполнения основного опросного листа, и, если иностранцы ранѣе бывали въ СССР, дополнительнаго опроснаго листа, ѣдущіе по коммерческимъ дѣламъ (торговымъ, концессионнымъ) заполняютъ еще коммерческій опросный листъ.

Лица, слѣдующія черезъ СССР по транзитнымъ визамъ, какъ общее правило, не могутъ дѣлать въ пути остановокъ.

Для возвращающихся въ Россію русскихъ, не имѣющихъ сов. паспорта, необходимо заполненіе анкетныхъ справочныхъ листовъ. Полученіе разрѣшенія на въѣздъ обычно приходитъ не ранѣе 2-3 мѣсяцевъ.

Перечень вещей, пропускаемых изъ - за границы при пассажирахъ  
для ихъ личнаго употребленія

|                                                    |           |           |
|----------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Верхняя одежда .. . . .                            | 2 предм.  | 2 предм.  |
| Головные уборы .. . . .                            | 2 предм.  | 2 предм.  |
| Муфты .. . . .                                     | —         | 1 шт.     |
| Палантины .. . . .                                 | —         | 1 шт.     |
| Обувь .. . . .                                     | 1 пара    | 1 пара    |
| Туфли домашнія .. . . .                            | 1 пара    | 1 пара    |
| Костюмы мужскіе .. . . .                           | 2 пары    | —         |
| Костюмы или платья дамскія ..                      | —         | 2 пары    |
| Кофточки верхнія .. . . .                          | —         | 2 шт.     |
| Кофточки ночныя .. . . .                           | —         | 2 шт.     |
| Юбки верхнія .. . . .                              | —         | 2 шт.     |
| Бѣлье .. . . .                                     | 6 компл.  | 6 компл.  |
| Полотенца .. . . .                                 | 6 шт.     | 6 шт.     |
| Чулки и носки .. . . .                             | 6 паръ    | 6 паръ    |
| Платки носовые .. . . .                            | 12 шт.    | 12 шт.    |
| Платки головные,<br>газовые и др. .. . . .         | 12 шт.    | 1 шт.     |
| Сорочки мужскіе верхніе .. .                       | 3 шт.     | —         |
| Воротнички .. . . .                                | 12 шт.    | —         |
| Манжеты .. . . .                                   | 6 паръ    | —         |
| Постельное бѣлье .. . . .                          | 3 смѣны   | 3 смѣны   |
| Галстухи .. . . .                                  | 6 шт.     | 6 шт.     |
| Подушки .. . . .                                   | 2 шт.     | 2 шт.     |
| Одѣяла или пледы .. . . .                          | 1 шт.     | 1 шт.     |
| Фуфайки мужскія .. . . .                           | 2 шт.     | —         |
| Кофты вязанныя дамскія .. .                        | —         | 2 шт.     |
| Перчатки .. . . .                                  | 2 пары    | 2 пары    |
| Галоши и боты .. . . .                             | 1 пара    | 1 пара    |
| Зонты .. . . .                                     | 1 шт.     | 1 пара    |
| Трости .. . . .                                    | 1 шт.     | 1 шт.     |
| Сумки кожаныя дамскія .. .                         | —         | 1 шт.     |
| Табакъ .. . . .                                    | 0,1 кгр.  | —         |
| или папиросы (вмѣсто табака ..                     | 250 шт.   | 250 шт.   |
| или сигары (вмѣсто табака<br>или папирос) .. . . . | 50 шт.    | 50 шт.    |
| Одеколонъ во вскрытомъ видѣ                        | 1 флаконъ | 1 флаконъ |
| Духи во вскрытомъ видѣ .. .                        | 1 флаконъ | 1 флаконъ |

**Мыло туалетное**

во вскрытомъ видѣ . . . . 2 куса 2 куса

**Пудра** во вскрытомъ видѣ . . — 1 коробка

**Туалетныя вещи** (гребни,  
щетки, нессесеры и пр.),  
а также дѣтскіе предметы  
одѣянія и съѣстные при-  
пасы въ количествахъ,  
**потребныхъ въ пути . . . .**

**Приборъ для бритья** . . . . 1 компл.

**Издѣлія изъ золота, серебра,**  
платины: часы съ цѣпоч-  
кой и брелоками, портси-  
гары и табакерки, ридикюлы  
(только серебряные), коль-  
ца обручальныя, кольца  
брошки, серьги, булавки  
безъ нихъ, браслеты и  
и перстни съ камнями и  
для галстуховъ, запонки  
манжетныя, запонки груд-  
ныя, кресты, образки, очки,  
пенснэ, лорнеты, ножи,  
вилки, ложки и проч. . . . . 1 шт. 1 шт.

**Чемоданы, сундуки, шкатулки**  
и проч. для пассаж. вещей — сколько окажется нужнымъ.

**ОБЩІЯ ПРАВИЛА ПОЛУЧЕНІЯ ПОЧТОВЫХЪ ПОСЫЛОКЪ  
СЪ ПРЕДМЕТАМИ ЛИЧНО-ПОТРЕБИТЕЛЬСКАГО ХАРАКТЕРА.**

**Сроки нахожденія посылокъ въ пути**

Всѣ посылки изъ - за границы поступаютъ по прибытіи ихъ въ  
въ СССР въ соотвѣтствующіе таможенные учрежденія. Приблизитель-  
ный срокъ нахожденія въ пути посылокъ исчисляется слѣдующимъ  
образомъ:

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| изъ Латвіи . . . . .                | 2 — 3 дня |
| „ Германіи . . . . .                | 6 — 7 „   |
| „ Франціи . . . . .                 | 14 — 28 „ |
| „ Англіи . . . . .                  | 14 — 15 „ |
| „ Италіи . . . . .                  | 14 — 15 „ |
| „ Австріи . . . . .                 | 6 — 7 „   |
| „ С. - А. Соедин. Штатовъ . . . . . | 20 — 30 „ |

**Вещи, превышающіе указанную ниже норму, подлежат обложенію пошлиной въ пятикратномъ размѣрѣ.**

Въ тѣхъ случаяхъ, когда посылка по своему содержанію носить товарный характеръ, таковая выдается получателю лишь по представленіи лицензіи соотвѣтствующихъ органовъ НКВТ.

#### **Размѣры посылокъ.**

Подъ почтовыми отправленіями разумѣются: посылки, бандероли и письма со вложеніемъ.

Посылка — это небольшое товарное мѣсто, ограниченное вѣсомъ по международному почтовому договору до 5 кгр. (ок. 12 фунтовъ).

Бандероль — это мелкое почтовое отправленіе, вѣсомъ не болѣе 400 гр. (ок. 1 ф.).

Въ письма обыкновенно вкладываются незначительнаго вѣса предметы.

#### **Торговые посылки**

Почтовыми посылками, преслѣдующими торговые цѣли, должны признаваться посылки:

а) отправляемая одной торговой фирмой къ другой торговой фирмѣ;

б) отправляемая на адресъ торговой фирмы или предпріятія;

в) отправляемая торговой фирмой, хотя бы на адресъ частнаго лица;

г) въ тѣхъ случаяхъ, когда они носятъ характеръ специально организованныхъ массовыхъ или систематическихъ отправокъ, хотя бы на адресъ различныхъ лицъ и въ предѣлахъ соблюденія по каждой отдѣльной посылкѣ нормъ индивидуальной потребности;

д) съ однороднымъ вложеніемъ, хотя бы въ нормахъ личной потребности, но при многократныхъ отправкахъ и получкахъ на адресъ одного и того же лица, вслѣдствіе чего нарушаются нормы индивидуальной потребности и посылки лишаются характера и значенія лично-потребительскихъ.

#### **КАКІЕ ПРЕДМЕТЫ РАЗРѢШЕНЫ ДЛЯ ОТПРАВКИ**

**для лично - потребительскихъ цѣлей.**

(Указаны наиболѣе ходкіе предметы)

Пошлина за 1 клгр.

**ОБУВЬ** кожан. обыкн. (не болѣе 1 пары) . . . . 25 р. — к.

**ОБУВЬ** дамск., изящн., кож., шелк. матерч. . . 50 р. — к.

**Перчатки** кожан. всякія (не болѣе 3 паръ) . . . . 70 р. — к.

**Перчатки** скроенныя, но не сшитыя . . . . . 6 р. 10 к.

**СУМОЧКИ, ПОРТМОНЕ, БУМАЖНИКИ,**

**ПОРТСИГАРЫ** кож. (не болѣе 1 шт.

каждаго наименованія) . . . . . 25 р. — к.

**РАСТЕНИЯ** (сѣмена, луковницы, листья

и проч..) по вѣсу допущ. для посылки . . . . . отъ 1 до 60 к. за клг.

**Медицинскіе препарата** — въ колич. по

указанію врачей . . . . . отъ 2 к. до 2 р. 55 к.

**ПАРФЮМЕРНЫЕ и КОСМЕТИЧЕСКІЕ**

**ТОВАРЫ** — духи, одеколонъ, элексиры

(не болѣе 1 куска или предмета кажд.

наименованія) . . . . . 175 р. — к.

**Мыло душистое** и проч. (не б. 1 клгр.) . . . . . 7 р. 50 к.

**КРАСКИ** для рисованія, тушь, лаки, чернила

(не болѣе 500 гр. каждого цвѣта) . . . . . 1 р. 80 к.

**Иголки, иглы** для вязанья, крючки и т. п.

(не б. 50 шт. :) . . . . . 7 р. 50 к.

**Ножички** для бритья (не б. 6 дюж.) . . . . . 2 р. 45 к.

**Ножницы** для стрижки овецъ, садовые,

для дерев. (не бол. 2 предм. каж. наим.) . . — р. 10 к.

**Ручные сел.-хозяйств. предметы**, а также

для худож. работы (молотки, плоскогуб-

цы, рубанки и проч.) (не болѣе 1 шт.

кажд. предмета) . . . . . отъ 9 до 25 к.

**ИНСТРУМЕНТЫ** астроном., оптичес., гло-

бусы, волшебн. фонари, фотогра. аппара-

ты и т. п. (не б. 1 шт.) . . . . . — р. 75 к.

**ЭЛЕКТРИЧЕСКІЕ** гудки, звонки и проч.

(не б. 1 шт.) . . . . . — р. 75 к.

**ОЧКИ** и **ПЕНСНЭ** (не бол. 1 пары кажд.

наимен.) . . . . . 2 р. 50 к.

**МУЗЫКАЛЬНЫЕ** инструменты (не бол.

2 компл.) . . . . . отъ 3 до 4 р.

**ГАЛАНТЕРЕЙНЫЯ ВЕЩИ** разныя (не бол.

1 шт. каждого наименованія) въ зависи-  
мости отъ цѣнности издѣлія оплачи-  
ваются по вѣсу за 1 килогр. . . . . отъ 30 до 100 р.

**Тѣ-же вещи**, изготовленныя изъ однихъ

простыхъ металловъ . . . . . по 3 р. 70 к.

**Бумажныя ткани суровыя** (не болѣе 1 клгр.) . . . . . отъ 2р.20 к. до 9.70 к.

**Бумажныя ткани прочія** (не бол. 2 клгр.) . . . . . отъ 4 р. 70 к.  
до 13 р. 20 к.

**Шерстяныя ткани** (не бол. 3 клгр.) . . . . . отъ 15 до 20 р.

**Шелковыя ткани** (не бол. 1 клгр.) . . . . . отъ 50 до 125 р.

**Бѣлье** изъ волокн. матер. (ленъ, хлопокъ, пенька и проч.) — не бол. 6 предм. . . . . 12 р. — к.

**Бѣлье** съ вышивками и кружевами (не шелковое и не полушелк.) — не бол.

6 предметовъ . . . . . 60 р. — к.

**Бѣлье** шелковое и полушелковое 120 р. — к.

**Платья** въ зависимости отъ сорта матеріи отъ 15 до 100 р.  
и отдѣлки не болѣе 1 шт. каждаго . . . . . за 1 килограммъ

**Журналы модъ** и періодическія изданія

съ отдѣломъ модъ — не болѣе 1 шт. Отправл. оплач. пошл.  
въ бандероли . . . . . въ 25 коп.

## ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНЫЯ СООБЩЕНІЯ

Желѣзно - дорожный тарифъ  
(въ копейкахъ):

Вагоны 2 и 3 кл. замѣняютъ  
вагоны «жесткіе» и «мягкіе».

| Килом. | II  | III |
|--------|-----|-----|
| 5      | 20  | 13  |
| 6      | 30  | 20  |
| 10     | 30  | 20  |
| 11     | 39  | 25  |
| 18     | 39  | 25  |
| 19     | 50  | 33  |
| 25     | 52  | 34  |
| 30     | 62  | 41  |
| 40     | 81  | 54  |
| 50     | 101 | 67  |
| 60     | 121 | 80  |
| 70     | 142 | 95  |
| 80     | 162 | 108 |
| 90     | 182 | 121 |
| 100    | 201 | 134 |

Въ скорыхъ поѣздахъ цѣны  
приблиз. въ два раза дороже.

Разстояніе въ килом. и цѣны  
билетовъ въ вагонахъ жесткихъ  
(3-го класса) пассажирскихъ  
поѣздовъ:

**Отъ Москвы до станцій:**

Астрахань — 1517 (15.56).

Архангельскъ — 1131 (12р.83к.)

Баку — 2.520 (21.57).

Батумъ — 3390 (27.57)

Бухара — 3945 (31.94).

Владивостокъ — 9169 (72.35).

Кисловодскъ — 1800 (17.20)

Негорѣлое (въ Польшу) — 800  
(10.75)

Новороссійскъ — 1680 (13.38)

Одесса — 1509 (15.30)

Псковъ (въ Латвію) — 695  
(9.56).

Севастополь — 1535 (15.56)

Ташкентъ — 3328 (27.03).

Въ пути отъ Москвы до гра-  
ницы съ Польшей (Негорѣлово-  
Столбцы) — пассаж. поѣздъ —  
25 час., скорый — 16 ч. 30 м.

Отъ Москвы до границы съ  
Латвіей (Себежъ - Зилуппэ) —  
19 час.

Билетъ по жел. - дорогѣ въ  
поѣздѣ прямого сообщенія Па-  
рижъ - Москва стоитъ ок. 750ф.  
(3-го класса).

Для проѣзда, кромѣ выѣздной  
и въѣздной визъ, нужно имѣть  
транзитныя: Бельгійскую — 50ф.  
Германскую — 80 фр., Польскую  
— 50 фр. Для проѣзда черезъ  
Ригу на сѣверъ Россіи нужны  
еще визы Литовская и Латвій-  
ская.

**Парижъ - Москва - Владивостокъ**  
(изъ Парижа въ понед.)

|                        |      |       |
|------------------------|------|-------|
| Парижъ (Нордъ)         | отх. | 22.00 |
| Колонь                 | —    | 8.45  |
| Берлинъ                | —    | 18.19 |
| Варшава                | —    | 9.45  |
| Столбцы (граница)      | —    | 21.05 |
| Негорѣлое (рус. гран.) | прх. | 21.50 |
| Негорѣлое              | отх. | 23.00 |
| Москва                 | прх. | 15.00 |
| Москва                 | отх. | 22.00 |

(3-ьи сутки)

|                     |      |       |
|---------------------|------|-------|
| Тюмень (2-ые сутки) | прх. | 22.30 |
| Тюмень              | отх. | 22.58 |
| Красноярскъ         | прх. | 21.45 |

(2 сутокъ)

|             |      |       |
|-------------|------|-------|
| Красноярскъ | отх. | 22.10 |
| Манджурія   | прх. | 17.10 |
| Манджурія   | отх. | 22.10 |

(3 сутокъ)

|              |      |       |
|--------------|------|-------|
| Харбинъ      | отх. | 9.40  |
| Владивостокъ | прх. | 17.03 |

(п. 3 сутокъ)

Всего въ пути отъ Парижа до Владивостока 12 сутокъ 19 час.

Цѣна билетовъ (во франкахъ) отъ Парижа до:

1 кл.    2 кл.    3 кл.

|              |      |      |      |
|--------------|------|------|------|
| Берлина      | 677  | 459  | 291  |
| Варшавы      | 1008 | 676  | 438  |
| Риги         | 1480 | 1117 | 637  |
| Москвы       | 1675 | 1245 | 760  |
| Петроградъ   | 2010 | 1340 | 890  |
| Кіева        | 1575 | 1050 | 665  |
| Баку         | 3037 | 2025 | 1300 |
| Одессы       | 1820 | 1215 | 925  |
| Владивостокъ | 6675 | 4450 | 2450 |

Приплата за спальн. мѣста въ вагонахъ междун. о-ва:

Парижъ - Берлинъ (342 и 290 ф.)  
Парижъ-Варшава (465 и 399 ф.)  
Парижъ-Негорѣлое (533 и 467ф.)  
Негорѣлое-Москва (465 и 408 ф.)

**ПАРОХОДНОЕ СООБЩЕНІЕ**

Проѣздъ на пароходѣ отъ Но-

вороссійска до Марселя стоитъ по 3 кл. 1200 франц. фр. Отъ Одессы до Марселя, (итал. парох. о-во) на палубѣ ок. 1000 фр. франковъ (730 ит. лиръ) и по 2-му кл. съ продовольствіемъ 2.720 ит. лиръ) ок. 3.500 фр. фр.) **Консульства**, въ которыя нужно обращаться при выѣздѣ изъ Россіи.

**Въ Москвѣ:**

Австрійское — Садовая - Кудринская 13.

Англійское — Поворская 46.

Германское — Леонтьевскій переулокъ 10.

Датское — Старо - Конюшенная 23.

Итальянское — Первая Мѣщанская 24.

Китайское — Штацкій пер. 13.

Литовское — Поварская 24.

Норвежское — Мертвый пер. 3.

Персидское — Покровскій бул. 3.

Польское — Мѣщанская 3.

Финляндское — Ул. Станкевича 8.

Чехо - Словацкое — Малый Харитоньевскій пер. 10.

Эстонское — Малая Кисловская 5.

**Въ Петроградѣ:**

Англійское — Ул. Писарева 16.

Германское — Ул. Герцена 41.

Итальянское — Ул. Герцена 43.

Норвежское — Вас. О. 7 линія 18.

Финляндское — Проспектъ 25-го октября (Невскій) 26.

Чехо - Словацкое. — Пр. 25-го октября 54.

Шведское — Набер. Краснаго Флота 24.

Эстляндское — Ул. Герцена 59.

**Въ Одессѣ:**

Германское — ул. Хмельницкаго (Садовая) 10.

Итальянское — ул. Фельдмана 5  
Турецкое — ул. Гоголя 19.

**Гостинницы для приѣзжающихъ.  
Въ Москвѣ:**

«Большая Московская» — площ.  
Революціи.

«Европа» — Неглинный про-  
ѣздъ 4.

«Европейская Гостинница» —  
Знаменскій пер.

«Новая Московская» — Баль-  
чукъ 4.

«Савойя» — Рождественская 3.  
**Въ Петроградѣ:**

«Европейская» — ул. Лассаля 1.

«Грандъ - Отель» — ул. Гоголя.

**Въ Одессѣ:**

«Бристоль» — Пушкинская 15.

«Лондонъ» — бул. Фельдмана  
(Николаевскій бул.) 11.

«Пассажъ» — ул. Троцкого (Пре-  
ображенская) 34.

**Бюро Путешествій въ Россіи**

Москва — Бюро «Дерютра» —  
Петровка 4.

Петроградъ — Европейская Го-  
стинница. «Дерютра» — Ул.  
Лассаля 1.

Одесса — «Дерютра» — Ул. Лас-  
саля 12.

Харьковъ — «Дерютра» — Ул.  
Карла Либкнехта 17/19.

**Конторы, продающіе билеты въ  
Россію:**

« Exprinter » — 4, rue  
Scribe (Opéra) Paris IX.

« Reisebüro Wertheim »  
— Leipzigerstr. 126-137.  
Berlin W 66.

« Norddeutscher Lloyd » —  
« Hohes Tor », Neumarks.  
Danzig.

Norddeuuseher Lloyd.

Kasino. Zoppot

Cie. Internationale des  
Wagons-Lits .....  
Laisvies Allee 56. Kowno

Cie. Internationale des  
Wagons-Lits .....  
L. Smilsueela 8-10, Riga.

Cie. Internationale des  
Wagons-Lits .....  
Nunne tänaw 8. Reval

Cie. Internationale des  
Wagons-Lits .....  
Hotel Bristol (Warsawa).

Finlands Reisebüro .....

N. Esplanadgatan 19. Hel-  
singfors.

---

## MOTO - CAR F. R.

обладаетъ всѣми преимуществами передъ мотоциклетами  
и сохраняетъ всѣ качества двухъ - мѣстнаго автомобиля.

---

# РУМЫНІЯ

## [Roumanie—Romania]

Румынія — конституціонно - монархическое государство, возглавляемое королемъ Фердинандомъ I. Парламентъ двухъ-системный: Сенатъ и Палата Депутатовъ.

Послѣ Версальскаго мира и аннексіи Бессарабіи границы Румыніи составили: на сѣверѣ Польша, Украина и Чехословакія, на сѣверо - западѣ — Венгрія, на западѣ — Югославія, на югѣ Болгарія (Дунай) и на востокѣ съ Россіей — Черное море и р. Днѣстръ.

Общая площадь — около 300.000 кв. килом. съ населеніемъ въ 17 милліоновъ.

Румынія — земледѣльческая страна: пшеница, рожь, ячмень, овесъ, кукуруза, свекла, овощи, фрукты, виноградъ; большое количество лѣсовъ. Кромѣ того, почва Румыніи богата солеными залежами и нефтяными источниками.

Главнѣйшими продуктами вывоза служатъ: хлѣбные злаки, лѣсъ, нефть, яйца, молочные продукты, лошади, свиньи, ветчина, мѣха (бараньи), кожи и т. п.

Торговля ведется черезъ порты Констанца, Галацъ и Браиловъ и черезъ порты Дуная (съ центральной Европой).

Система измѣреній почти во всѣхъ отрасляхъ принята метрическая.

Денежная единица — лей (100 бани), соотвѣтствующій по золотому курсу франц. франку. По биржевому курсу (1 мая 1927 г.) 100 лей стоятъ 16 фр. 35 сант.

**БУХАРЕСТЬ** — столица Румыніи и резиденція короля 800.000 жит. Отъ Парижа 2.530 килом. Жел. дор. линіи на Констанцу (Черное море), на Жюржево (Дунай), на Яссы, Кишеневъ, Черновицы (въ Польшу), на Туръ - Сѣверинъ (въ Югославію и Венгрію).

# ГОСТИННИЦЫ:

Hoteluri)

Astoria, boul. Elisabeth, 18.

Carol, Lipscani, 2.

Excelsior, str. Poincaré, 30.

Grand Hôtel de France, Victoriei, 19.

Grand Hôtel du Boulevard, boul. Elisabeta, 1.

Grand Hôtel Continental, Victoriei, 68.

**СПРАВКИ** по рус. дѣламъ — въ старой рус. легациі въ Бухарестѣ: 35, Cala Victoria. Bucarest.

**ВЪѢЗДЪ** въ Румынію для русскихъ, неуроженцевъ Бессарабіи или другихъ частей, вошедшихъ въ Румынію, сопряженъ съ большими затрудненіями. Лица, имѣющія родственниковъ, живущихъ въ Румыніи могутъ легче исхлопотать разрѣшеніе на мѣстѣ. Съ совѣтскимъ паспортомъ доступъ въ Румынію почти невозможенъ. Въѣздъ по торговымъ дѣламъ ограничивается обычно короткимъ срокомъ.

**СООБЩЕНІЕ** съ Румыніей возможно морскимъ путемъ черезъ Константинополь въ Констанцу (пароходы «Мессажери Маритимъ» изъ Марселя, «Греческой Національной Компаніи» также изъ Марселя и «Трестинскаго Ллойда» (Тріестъ и Генуя).

## ЖЕЛѢЗНО - ДОРОЖНОЕ

### СООБЩЕНІЕ

Бухарестъ — Софія

|                 |      |       |       |
|-----------------|------|-------|-------|
| Бухарестъ       | отх. | 8.05  | 12.50 |
| Журжево         | прх. | 11.00 | 15.45 |
| пароходъ        | отх. | 11.30 | 16.25 |
| Руцукъ          | прх. | 11.55 | 16.50 |
| Руцукъ (поѣздъ) |      | 12.20 | 17.30 |
| Софія           | прх. | 23.20 | 6.40  |

Бухарестъ - Варшава

|           |      |       |       |
|-----------|------|-------|-------|
| Бухарестъ | отх. | 15.10 | 22.05 |
| Прозшти   | —    | 16.20 | 23.16 |
| Черновицы | —    | 4.24  | 11.19 |

(граница)

|          |      |       |       |
|----------|------|-------|-------|
| Григоріа | прх. | 4.59  | 11.53 |
| Григоріа | отх. | 5.30  | 12.20 |
| Львовъ   | —    | 10.40 | 19.40 |
| Варшава  | прх. | 20.40 | 6.45  |

Бухарестъ - Вѣна - Берлинъ

|           |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|
| Бухарестъ | отх.  | 19.40 | 21.20 |
| Плоэшти   | —     | 20.51 | 22.34 |
| Буданешть | —отх. |       | 22.05 |
| Вѣна      | прх.  |       | 6.20  |

Прага прх. 8.27

Прага отх. 9.05

Берлинъ прх. 17.14

Бухарестъ - Лондонъ

|            |      |       |
|------------|------|-------|
| Бухарестъ  | отх. | 21.20 |
| Будапешть  | —    | 23.20 |
| Вѣна       | —    | 7.02  |
| Франкфуртъ | —    | 0.23  |
| Кельнъ     | —    | 6.18  |
| Брюссель   | —    | 10.58 |
| Остендэ    | —    | 13.19 |
| Лондонъ    | прх. | 20.40 |

Въ пути 2 с. 23 ч. 20 м.

Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ

Газета «Возрожденіе», изд. въ Парижѣ.

Приемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Кишиневѣ (Бессарабія): \*

Mr. E.A. Leontovitch, 24, Str. Regele Ferdinand. CHI-SINAU.

# ТУРЦІЯ

## [Turquie]

### Главное Справочное Бюро

По розыску русских во всѣхъ странахъ  
существуетъ съ 1920 г.

---

Розыскъ родныхъ и близкихъ, затерявшихся со времени  
великой войны; свѣдѣнія объ умершихъ; пересылка  
денегъ, и прочее

---

Постоянный адресъ:

Bureau Russe de Renseignements  
Boîte Postale 29 — Péra, Constantinople. Turquie

### ТУРЦІЯ

Турецкая республика провозглашена 29 октября 1923 года.

Границами Турціи являются: въ Европѣ на сѣв.-востокѣ Черное море, на сѣверѣ и сѣв. - западѣ Болгарія, на западѣ — Греція; въ Азіи: на западѣ — Эгейское море, на югѣ — Средиземное море, Сирія, Мессопотамія (Иракъ), на востокѣ — Персія, на сѣв. - востокѣ — Арменія и на сѣверѣ — Черное море.

Общая площадь 727.500 кв. килом. съ населеніемъ 12.820.000 чел.

Вывозная торговля: хлѣбъ, шелкъ - сырецъ, сухой виноградъ, опиумъ, кофе, оливковое масло, кожи шевровыя и бараныи, ковры, табакъ., сезамское масло, финики, москательные товары и т. д.

Мѣры метрическія, введенныя въ Турціи еще въ 1882 году, примѣняются въ таможни и въ официальныхъ другихъ учрежденіяхъ. Попутно приняты старыя турецкія единицы:

Quintal — 55 kilogr. 450 gr.; окз—1 kl 233 gr. drachme—3 gr.

### ПОЧТОВЫЕ ТАРИФЫ:

Такса за почтовые отправленія въ Турціи существуетъ такая:

#### Для заграницы :

|                                                |         |           |
|------------------------------------------------|---------|-----------|
| Заказное письмо, непревыш. опредѣлен. вѣса ..  | 22, 1/2 | піастровъ |
| Простое закрытое письмо .. . . . . . . . . . . | 12, 1/2 | піастровъ |
| Открытое письмо (картъ постанль) .. . . . . .  | 6       | піастровъ |
| Бандероль, печатныя произведеніи . . . . .     | 2, 1/2  | піастра   |

#### Внутри страны :

|                                                     |    |           |
|-----------------------------------------------------|----|-----------|
| Заказное письмо, непревышающее опред. вѣса .. . . . | 10 | піастровъ |
| Простое закрытое письмо .. . . . . . . . . . .      | 5  | „         |
| Открытое письмо .. . . . . . . . . . . . . . . . .  | 3  | „         |

#### Въ городѣ и окрестностяхъ:

|                                                      |   |         |
|------------------------------------------------------|---|---------|
| Закрытое простое письмо .. . . . . . . . . . . . . . | 3 | піастра |
|------------------------------------------------------|---|---------|

**ДЕНЕЖНЫЕ ЗНАКИ.** — Турецкій фунтъ, или турецкая лира, золотая, составляетъ по курсу, примѣрно восемь съ половиной бумажныхъ турецкихъ лиръ или 18 англ. шиллинговъ, или 4 1/2 ам. долл. Бумажная турецкая лира, или турецкій фунтъ котируется на биржѣ 49 амер. центовъ или 13,50 франц. франковъ.

Каждая лира составляетъ 100 піастровъ размѣнной монеты; каждый піастръ составляетъ 40 пара, размѣнной мелкой монеты.

Бумажныя купюры турецкаго фунта, или лиры, имѣются слѣдующія въ 1/2 лиры; въ 1 лиру; въ 2 1/2 лиры (двѣ съ половиной); въ 5 лиръ; въ 10 лиръ; въ 25 лиръ; въ 50 лиръ; въ 100 лиръ; и въ 1.000 лиръ.

Ниже полъ лиры вся размѣнная монета металлическая ,желтаго и бѣлаго металла:

Бѣлаго металла: 25 піастровъ; въ 1 піастръ; въ 1/2 піастра (20 пара) въ 1/4 піастра (10 пара) и въ 1/8 піастра (5 пара).

Желтаго металла: 10 піастровъ; въ 5 піастровъ; и въ 2 1/2 піастра

Въ послѣдніе годы турецкая лира на биржѣ стоитъ твердо и колебаніямъ почти не подвергается.



**РУССКАЯ  
КАФЕ - КОНДИТЕРСКАЯ  
„ПЕТРОГРАДЪ“**

Лучшая въ Константинополѣ  
Пера, Грань рю № 167-171

**ФАБРИКА**  
шоколада и кондитерскихъ  
издѣлій

Пера, Тарла-Баши № 171

В с ѣ

И з д ѣ л і я

В ы с ш а г о

К а ч е с т в а

Владѣлецъ Н. П. Игнатіади

**Курсы на 1 мая 1927 г. (въ піастрахъ)**

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 1 фунтъ стерлинговъ . . . . .    | 952.00 |
| 1 долларъ американскій . . . . . | 194.50 |
| 20 франковъ французск. . . . .   | 153.00 |
| 20 лиръ итальянскихъ . . . . .   | 199.00 |
| 1 марка нѣмецкая . . . . .       | 46.25  |
| 20 драхмъ греческихъ . . . . .   | 51.75  |
| 20 лей румынскихъ . . . . .      | 23.25  |
| 20 динаръ . . . . .              | 69.00  |
| 20 левовъ болгарскихъ . . . . .  | 28.00  |

**АНГОРА.** — Съ 1923 года столицей Турецкой республики сдѣлалась Ангора, находящаяся въ Анатолиі и соединенная ж. дорогой съ Константинополемъ черезъ Галата. 60 тысячъ жителей. Резиденція турецкаго народнаго собранія. Представители всѣхъ великихъ державъ (консульства большинства государствъ находятся въ Константинополѣ). Въѣздъ въ Ангору для русскихъ не съ совѣтскимъ паспортомъ очень затрудненъ.

**КОНСТАНТИНОПОЛЬ.** — Старая столица Турціи, насчитывающая 700.000 жителей, не считая населенія острововъ и деревень на Босфорѣ. Грандіозный базаръ Востока. Въ европейской части города, на Пѣра, роскошные и богатые магазины. Всѣ высшія учебныя заведенія страны. Биржа. Таможня. Почта. Госпитали. Музен. Монетный дворъ. Дипломатическій корпусъ и патріаршества греческое и армянское. Раввинатъ, католическая и протестантская миссіи.

**Русскіе газеты и журналы въ Константинополѣ:**

«ВОЗРОЖДЕНІЕ» — ежедн. газета изд. въ Парижѣ.

Пріемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Турціи производится:

Librairie « Coultura ». Grande rue de Péra 385.

«Русскій Справочникъ» С. Пиленко: въ книжн. магазинѣ «Культура» и въ Справочномъ Бюро:

Bureau Russe de Renseignements.

Boîte Postale 29, Péra. Constantinople. Turquie.

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ» — ежедн газ., изд. въ Парижѣ.

Подписка и продажа въ Константинополѣ въ книжномъ магазинѣ « Znanie ». Coumbaradji № 86. CONSTANTINOPLE.

**БАНКЪ**

« Caisse Générale de Crédit » — Galata.

**ТИПОГРАФІЯ**

Бабокъ Л. З. и Сынъ. Галата, ул. Комондо, 8.

КАФЕ-кондитерская «ПЕТРОГРАДЪ» Н. П. Игнатіади. Пера.  
Тарла - Баши, № 171.

**ГОСТИННИЦЫ:**

Central, rue Cabristan, 113.

Continental, Tépi Bachi.

**Hôtel M. Tokatlian.**

Péra — Constantinople.

Moderne, 11, r. Glavany.

New-York, Prinkipo.

Novotny, r. Cabristan.

Paris, Buyukdéré.

СТАРѢЙШАЯ,

ОТЛИЧНО ОБОРУДОВАННАЯ

**ТИПОГРАФІЯ**

Л. З. БАБОКЪ и С-нъ

**Константинополь, Галата, ул. Комондо № 8**

Всевозможныя типографскія работы  
и издательства книгъ на всѣхъ евро-  
пейскихъ языкахъ, а также на турец-  
комъ и всѣхъ славянскихъ странъ.

Исполненіе быстрое и аккуратное

Адресъ для писемъ: *Imprimerie «BABOK», rue Comondo № 8 —*

*Galata — Constantinople — Turquie*

# МИЛЛІОНЪ

## франковъ

можете выиграть купивъ въ разсрочку 5% французскую  
облигацію «КРЕДИ НАЦІОНАЛЬ» 1919 или 1920 года,  
гарантированную правительствомъ и участвующую въ

многочисленныхъ розыгрышахъ

Съ перваго же взноса Вы становитесь единоличнымъ вла-  
дѣльцемъ съ правомъ на полный выигрышъ, отъ 50 тысячъ  
до одного милліона франковъ включительно, въ к а ж -  
д о м ъ розыгрышѣ. Первый взносъ 40 франковъ, а осталь-  
ные по 32 франка ежемѣсячно въ теченіи 20 мѣсяцевъ, или  
въ другой равноцѣнной валютѣ.

Вся переписка ведется на русскомъ языкѣ.

За выигрышами и тиражами слѣдимъ мы и увѣдомляемъ  
н е м е д л е н н о

Адресъ: Caisse Générale de Crédit, Service Russe — GALATA,  
Karakeuy Comondo Han — Constantinople, Turquie

# Hôtel M. TOKATLIAN

## Péra-Constantinople

120 chambres avec téléphones - 60 Bains - Eau courante chaude et froide - Centre de la Ville et des affaires - Grand Restaurant - Orchestre Confiserie □□□□□□□□ Ouvert toute l'année

## SAISON D'ÉTÉ THÉRAPIA (HAUT-BOSPHORE)

Ouvert du mois de Mai à Octobre — 150 Lits, bains et appartements privés. Muni de tout le confort moderne. Facilités pour tous les sports: Tennis, Golf, Danse, Natation, Pêche, Canotage, etc.

Пароходные рейсы въ Турціи:  
Общества « П а к е »,

«Мессажери Маритимъ»

отъ Константинополя съ заходомъ: Пирей, Бейрутъ, Неаполь и до Марселя, два' раза въ недѣлю, а иногда и три раза въ недѣлю.

Стоимость пассажирскаго билета съ продовольствіемъ: до конца пути, всего:

1 класса — 165 тур. лиръ.

2 класса — 115 тур. лиръ

3 кл. (безъ прод.)— 60 тур. лиръ

«Сервисъ Миритимъ» дѣлаетъ рейсы только одинъ разъ въ недѣлю, съ заходомъ въ «Геную» конечный путь Марсель,

стоимость билетовъ также, что и выше.

«Ллойдъ - Трестино» тѣ же рейсы, съ заходомъ въ портъ

«Триестъ», два раза въ недѣлю, цѣны тѣже, что и выше.

### Ж. - ДОРОЖНОЕ СООБЩЕНИЕ

Константинополь - Лондонъ

|                |      |       |       |
|----------------|------|-------|-------|
| Константиноп.  | отх. | 8.15  | 11.00 |
| Софія          | —    | 17.40 | 5.30  |
| Бѣлградъ       | —    | 6.05  | 11.30 |
| Винковце       | —    | 11.47 | 19.06 |
| Миланъ (черезъ | —    | 14.40 | 22.25 |
| сутки)         |      |       |       |

Брюссель прх. 11.00 21.50  
(въ пути 3 с. 3 ч.)

Парижъ прх. 9.00 19.20  
(въ пути 3 с.)

Лондонъ прх. 20.40  
въ пути 3 с. 12 ч.)

Константинополь - Дедегачъ и  
Солоники

|                 |      |       |
|-----------------|------|-------|
| Константинополь | отх. | 8.15  |
| Дедегачъ        | —    | 22.39 |
| Солоники        | прх. | 7.40  |

# ФИНЛЯНДІЯ

## [Finlande]

Финляндія провозгласила свою независимость 6 декабря 1917 года.

Въ настоящемъ своемъ видѣ конституція страны сконструирована въ 1919 году. Палата депутатовъ состоитъ изъ 200 членовъ, избираемыхъ прямымъ и тайнымъ голосованіемъ на 3 года. Президентъ республики избирается на 6 лѣтъ.

Въ административномъ отношеніи Финляндія раздѣлена на 9 департаментовъ (губерній), которые въ свою очередь дѣлятся на волости и уѣзды (54 и 519). Въ странѣ три университета, политехническая школа, 185 школъ (средне-учебное образованіе) и около 4 тыс. первоначальныхъ училищъ.

Общая площадь 388.479 кв. килом. съ населеніемъ въ три съ половиной милліона.

Обиліе лѣсовъ создало въ Финляндіи большое число бумажныхъ фабрикъ, судостроительныхъ верфей, мебельныхъ фабрикъ и проч. Кромѣ того, Финляндія славится своими фермами, поставляющими на внутренній и внѣшній рынки солидное количество молочныхъ продуктовъ, птицы и яицъ.

Гельсингфорсъ и Або — наиболѣе посѣщаемые порты судами всѣхъ европейскихъ государствъ.

Денежной единицей Финляндіи является марка, приравниваемая по золотому курсу къ французскому франку. Биржевая стоимость на 1 мая 1927 года 100 финскихъ марокъ — 65 франц. франка.

Система измѣреній принята французская — метрическая.

Главный городъ Финляндіи — **ГЕЛЬСИНГФОРСЪ (Helsinki)** Жителей 200 тысячъ. Желѣзно - дорожное сообщеніе съ Або (пароходъ въ Стокгольмъ), Торнео (къ шведской границѣ) и Петроградомъ черезъ Выборгъ.

Сообщеніе съ Парижемъ двумя путями: пароходъ отъ Гельсингфорса до Ревеля или Риги и затѣмъ по жел. дорогѣ и пароходомъ отъ Або въ Стокгольмъ, затѣмъ черезъ Христіанію и Копенгагенъ.

Въ Гельсингфорсѣ имѣются корабельныя верфи и много фабрикъ писчебумажныхъ и другихъ.

### ГОСТИННИЦЫ:

«Бристоль», «Отель Кэмпъ».

### РУССКІЯ УЧРЕЖДЕНІЯ ВЪ ФИНЛЯНДІИ:

Амбулаторія Краснаго Креста. Выборгъ, Александровская 7.

Духовная Консисторія. Выборгъ, Подзорная ул.

Выборгская средняя совмѣстная русская школа.

Wiipuri Alexandersgatan 6.

Представит. Россійскаго Земско - Городск. Комитета помощи Россійскимъ гражданамъ.

« Zemgor » Wiipuri Katariinankatu 11, as 13.

Представительство Россійскаго Земско - городского Комитета въ Финляндіи.

Wiborg. Katerinan Katu II, as. 13.

Управленіе Главноуполномоченнаго Россійскаго Общества Красн. Креста въ Финляндіи.

Wiborg. Kasarminkatu, 6, lok. 5.

Управленіе Дѣлами особаго Комитета по дѣламъ русскихъ въ Финляндіи, бар. Гревениць.

Wiipuri, Alzksanterinskatu 7.

Гельсингфорская Александровская Русская Гимназія.

(Gymnasium) Helsingfors (Finland) Vestra Henriksgatan.

Особый Комитетъ по дѣламъ русскихъ въ Финляндіи.

(Ordförande för Särskilda Russka Kommilena) Helsingfors Konstantinsgat 13; lok. 8.

Парижская газета «ВОЗРОЖДЕНІЕ». Приѣмъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Финляндіи производится:

Herrn A. Tavaststjerna. W. Brunsparken 6 tr. B. HELSINGFORDS.

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ» — подписка и продажа въ Выборгѣ: Iwankoff. Katarinankatu 8 Kirjakauppa Wiiborg.



# ЧЕХОСЛОВАКІЯ

## [Tchécoslovaquie]

# 1.000.000

## ЧЕШСКИХЪ КРОНЪ МОЖЕТЕ ВЫИГРАТЬ

на билетъ чехословацкой государственной классной лотереи. Розыгрышъ каждый мѣс. Половина всѣхъ билетовъ выигрываетъ. Каждая лотерея имѣетъ 5 классовъ. Первый розыгрышъ 17-ой лотереи въ июль 1927 г., 2-ой въ августъ, 3-й въ сент., 4-й въ октябръ и 5-й розыгрышъ въ ноябръ. Въ январѣ 1928 начало 18-й лотереи. Максимальный выигрышъ 1.000.000 чеш. крон. Цѣна кажд. билета для каждаго класса кр. чеш. 80. —  $\frac{1}{2}$  бил. — 40, —  $\frac{1}{4}$  бил. 20 и  $\frac{1}{8}$  бил. кр. 10.

на билетъ чехосл. государственной строительной лотереи (stavebni losy). Розыгрышъ ежегодно 1 февраля и 1 августа, до 1946 г. включительно. При каждомъ лотерейномъ розыгрышѣ разыгрывается кр. чеш. 8.000.000. За билетъ вышедшій въ тиражъ уплачивается владѣльцу его номинальная стоимость кр. 500. и 2% причемъ владѣльцу остается купонъ сохраняющій за нимъ право участвовать въ послѣдующихъ розыгрышахъ до конца лотереи, т. е. до 1946 года включительно. Цѣна билета (номинальная) кр. чешск. 500. —  $\frac{1}{5}$  билета кр. ч. 100. — Билетъ приносить 2% годового дохода.

ТРЕБУЙТЕ ПОДРОБНЫЙ ПРОСПЕКТЪ ИЛИ ОБРАЩАЙТЕСЬ ЛИЧНО ВЪ **Bankovní Závod V. Hrabánek a spol., Praha II, Václavské nám., č. 56. Tchécoslovaquie.**

Корреспонденція по-русски.

Билеты высылаемъ за-границу. О выигрышахъ сообщаемъ.

## ЧЕХОСЛОВАКІЯ

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО.** — Чехословацкая республика въ настоящемъ своемъ видѣ образовалась послѣ міровой войны, согласно мирному Версальскому договору и договорамъ, заключеннымъ на основаніи соглашенія пословъ (28 іюля 1920 года). Законодательныя функціи принадлежатъ Національному Собранію (300 членовъ) и Сенату (150 членовъ). Во главѣ республики стоитъ президентъ (Т. Ж. Масарикъ). Въ составъ Чехословакин входятъ: Богемія, Моравія, Силезія, Словакія и автономная область Подкарпатская Русь.

**ГРАНИЦЫ.** — Чехословакія находится въ центрѣ Европы между 48 и 51 град. сѣв. широты и 12 и 24 град. вост. долготы (по Гринвичу) и граничитъ на сѣверѣ съ Германіей и Польшей, на востокѣ съ Польшей, на югѣ съ Румыніей, Венгріей и Австріей, и на западѣ съ Германіей.

**НАСЕЛЕНІЕ.** — Населеніе распределено слѣдующимъ образомъ: въ Богеміи 6.650.000 (на 51.597 кв. килом.), въ Моравіи 2.660.000 (на 22.222 кв. клм.), въ Силезіи 671.000 (5.147 кв. клм.), въ Словакин 2.994.000 (57.700 кв. к.) и въ Подкарпатской Руси 606.000 (5.500 кв. к.)

**ПРИРОДНЫЯ БОГАТСТВА, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ, ЭКСПОРТЪ и ИМПОРТЪ.** — Чехословакія славится своими лѣсами, хорошей плодородной почвой и цѣнными подпочвенными богатствами. Подъ эксплуатацію лѣса занято 5 мил. гектаровъ земли: имѣются большія залежи каменнаго угля, соляныя копи, нефтяныя источники, минеральныя, сѣрныя; въ нѣкоторыхъ мѣстахъ страны добывается сѣра, желѣзо, олово, цинкъ, серебро и даже золото. Особенно богата страна желѣзо - сѣрными и іодистыми минеральными цѣлебными источниками во главѣ съ общензвѣстными Карлсбадомъ (Карлови-Вари), Маріэнбадъ (Маріански-Лазне) и Франценсбадъ (Францискови Лазне),

Чехословакія производитъ большое количество льняныхъ и бумажныхъ тканей, земледѣльческихъ машинъ, сооружений для ж. дорогъ, автомобильныхъ моторовъ, машинъ для сахароваренія, пивоваренія, дисциплиаціи и др. Много фабрикъ занято производст-

вомъ щетокъ для чистки и для красокъ, изготовленіемъ музыкальныхъ инструментовъ, перчатокъ, игрушекъ, мебели гнутой и плетеной, а также химическихъ продуктовъ.

Главными предметами вывоза служатъ: предметы текстильнаго производства, сахарнаго, богэмскій кристалль, минеральныя воды, хмель, пиво, пуговицы, перламутровыя и друг., ботинки, фетровыя шляпы, кружева, бродери, лѣсъ и мебель, бумага, хозяйственныя принадлежности, уголь, машины разныя и химическіе продукты.

**ДЕНЕЖНЫЯ ЕДИНИЦЫ.** — Основной монетной единицей въ Чехословакии является чехословацкая крона.

Со времени осуществленія финансовой реформы въ 1922 году чехословацкая крона справедливо причислена къ группѣ т. наз. «твердыхъ валютъ»; курсъ ч. кр. по отношенію къ амер. доллару является постояннымъ; 100 ч. кр. стоятъ 2.96 1/4 дол.

По отношенію къ швейцарскому франку курсъ ч. кр. за 100 ч. кр. 15.40 шв. франковъ. 100 кронъ стоятъ 75 французскихъ франковъ

### ПОЧТОВЫЯ ПРАВИЛА и ТАРИФЪ

**ПИСЬМА ЗАКРЫТЫЯ** (допускаются вѣсомъ не свыше 2 кил.)  
Мѣстное городское до 20 гр. 60 галеровъ, по всей Чехословакии  
за каждые слѣдующіе 20 гр. 30 галеровъ;  
въ Италію, Венгрію, Германію, Польшу, Австрію и Румынію до  
20 гр. 2 кр., во всѣ другія государства — 2.50 кр., за каждые  
слѣдующіе 20 гр. — 1.50 кр.

**ЗАКАЗНОЕ** мѣстное городское кр. 2.60.—, по всей Чехословакии  
— кр. 3. —, въ сосѣднія государства — кр. 4.50.—, во всѣ остальные  
страны — кр. 5. —

За спѣшную доставку письма (*express*) взимается дополнительно  
въ предѣлахъ Чехословакии — 2 кр. за-границу — кр. 5.—

**ПИСЬМА ОТКРЫТЫЯ** (почтовые открытки) въ Чехословакии  
50 гал., въ сосѣднія государства — кр. 1.20 — (во всѣ остальн. кр. 1.50

**ВСЕ ПЕЧАТНОЕ** (допускается вѣсомъ не свыше 2 кг.) въ Чехословакии до 50 гр. 20 гал., за каждые слѣдующіе 20 гр. 20 галеровъ.

за-границу до 50 гр. 50 гал., за каждые слѣд. 50 гр. 50 галеровъ.

**ЧАСТИЧНО ПЕЧАТНОЕ ВЪ ЧЕХОСЛОВАКИИ** за каждые 50 гр. 30 гал. и т. д.

**ОБРАЗЦЫ ТОВАРОВЪ** (допускаются вѣсомъ не свыше 500 гр.)  
въ Чехословакии до 100 гр. 40 гал., за каждые слѣд. 50 гр. 20 гал.  
за границу до 100 гр.—кр. 1, за кажд. слѣд. 50 гр. 50 галеровъ.

**КОММЕРЧЕСКІЯ БУМАГИ** (допускаются вѣсомъ не свыше 2 кг.)

въ Чехословакии до 250 гр.—кр.1.—, за каждые слѣд. 50гр. 20 гал. за-границу до 250 гр. кр. 2.50.—, за кажд. слѣд. 50 гр. 50 галеровъ  
**ПОЧТОВЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ** (допускаются на сумму не свыше кр. 3.000) до 200 кр. — 1 кр.; за каждые слѣдующіе 200 — 50 галеровъ.

За денежный переводъ по телеграфу доплачивается стоимость телеграммы и дополнительная плата за спѣшную доставку.

Почтовые и телеграфные денежные переводы за-границу производятся по специальному тарифу.

**НАЛОЖЕННЫЙ ПЛАТЕЖЪ** (допускается въ суммѣ не свыше 3000 кр.) до 200 кр. — 1 кр. 50 галеровъ, за послѣдующія 200 кр. — 50 галеровъ.

### ГЛАВНѢЙШІЯ ГОРОДА ЧЕХОСЛОВАКІИ

**ПРАГА.** — Столица республики расположена на Влтавѣ. Жителей 900.000. Резиденція президента, диплом. корпуса и всѣхъ высшихъ учреждений страны. Театръ національный и много частныхъ театровъ и общественныхъ. Университетъ и высшая техническая школа. Большое количество фабрикъ, заводовъ и представительствъ разнаго вида производствъ страны. Выставка интернаціональных образцовъ. Биржа.

Торговая камера и при ней коммерческій институтъ, дающій всевозможныя справки коммерческаго характера: адреса фабрикантовъ, торговцевъ, справочныя цѣны и т. п.:

**L'Institut Commercial de la Chambre de Commerce et d'Industrie.**

Parizska ul. 1. Praha.

Союзъ Текстильныхъ Промышленниковъ Чехословакии въ Прагѣ съ отдѣлами мануфактурныхъ, льняныхъ, джутовыхъ и шелковыхъ производствъ, ковровыхъ и проч. тканей. При союзѣ спеціальныя бюро по экспорту и импорту товаровъ:

**Association des Industriels textiles Tchécoslovaques à Prague.**

Kracinova ul. 1. Praha.

### АДВОКАТЫ :

Adam, dr. Narodni 13 (II).

Bendiener, dr. Hybernaska 9 (II).

Derblich, dr. Krakovska 22 (II).

Fleischman, dr. Palackéo 5 (II).

Heler, dr. Spalena 4 (II).

Kabes, dr. Anenska 2 (I).

Martin, dr. Vaelavské 67 (II).

Pinkas, dr. Narodni tr. 6 (II).

# Модный Магазинъ CRAL & BENES

Владѣлецъ ГЕНРИХЪ КРАЛЬ

Дамскія и мужскія матеріи  
Оригиналы французскіе и англійскіе  
Шелковыя ткани. Столовое и постельное бѣлье  
и прочіе всевозможные текстильные товары  
ПРАГА, Индржишска ул. № 1.

Телефонъ 22528

Urbanec, dr, Narodni tr. 6 (II).

Vendulak, dr. Perstyn 5 (I).

## АГЕНТСТВА ПУБЛИКАЦІИ

(Insertni a reklamni kancelare).

« Anaba » — Posner et Dukovsky. Vodickova ul. Praha (II).

« Magistrala ». — Sté An. Hastalska 13 (I).

## «РУССКІЙ СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ»

« Indicateur »

### Представитель для Чехословакии:

J. Jakovleff. — Brozikova ul. 245. Praha-Kosire.

Zdenko. — Annuaire du Commerce « Didot-Bottin ». Vinogrady Tylovo Nam. 29. Praha.

## АГЕНТСТВА СПРАВОЧНЫЯ

(Informacni kancelare)

Fisch Benjamin. — Havelska 19 (I).

Muller et Cie. — Vodickova ul. 36 (II).

Weissenstein K. — Zizkov-Karlova tr. 59.

Zitkovic S. — Fignerovo nam. 4 (II).

**Всевозможныя ноты  
со всего міра**

по соотвѣтствующимъ  
неповышеннымъ  
цѣнамъ

**ZDENEK VEK**

**ПРАГА II,**

**Полацкего ул. № 6.**

**Nakladni  
Autodoprava  
Sergej  
Aljuchin**

**Praha - Jinonice, Jlnonloka  
silnice, с. 52.**

**Doprava cihel, pisku, ka-  
mene a stavebnich hmot.**

**Stehovani nabytku.**

**V cukerni kompani doprava  
repy.**

**Doprava veskerych predmetu**

**АГЕНТСТВА СТРАХОВЫЯ**

(Pojistovaci Spolecnosti)

**Assicurazioni Generali, II., Václavské nám., 25.**

**Comité des assureurs maritimes, II., Lützovova, 34.**

**Continental, ак. poj., II., Lützowova, 2.**

**Evropská ак. spol., II., Sokolská, 22.**

**Fénix, II., Vodickova, 36.**

**Germania New-Yorska, II., Václavské nám., 47.**

**« Lloyd », ак. poj., II., Porie, 6.**

**« Providentia », II., Václavské nám., 55.**

**Republikanska lid. poj. ак. spol., Kr. Vinohrady-Karl. 29.**

**Slavia, II., Havlíckovo nám., 23.**

**АГЕНТСТВА ТРАНСПОРТНЫЯ**

(Dopravni podniky)

**Anciens Etablissements M. de Brousse, Sté An. Capital  
2.500.000 francs. Transports internationaux. Maison de  
Prague : Ruzova-Ulice, No 5. Autre succursale à Brastilava,  
Suchy Myto, 5.**

**Basch (J.-H.), II., Zlatnická, 7.**

**Bohemia, II., Porie.**

**Brousse (Mce de), II., Ruzová, 5.**

**Czechoslovakia** (Sté An.), Rybná, 18.

**Cs cestovní a dopravní kancelář Sté à r. I., II., Mikulasská, 7.**

**Defais et Verschure**, Benediktská, 1.

**Export Sté à r. I., II., Cerná, 16.**

**Intercontinentale, II., Václavské nám., 2.**

**« Jug », V., Bilkova, 19.**

**Kosta (Josef) et Cie, Prague II.**

**Karlik et Cie, Havlichovo nám., 33.**

**« Océan », Sté à r. I., II., Havlickova tr., 1.**

**Plohn a Cie, I., Dlouhá, 41.**

**Praga, akc. spol., I. Betlemské, n., 9.**

**Red Star Line, II., Spálená, 4.**

**Schánel (Em.), II., Skolská, 36.**

**Société Européenne de Transports Rivnác et Sula. Bredovská, 8.**

**Aerolinie št. cs., II., Národní, 4.**

**Cie Franco-Roumaine de Navigation Aérienne, Narodni tr.,**

## БАНКИ

(Banky)

**Anglo-Ceskoslovenska Banka, Hybernaska 5, Praha II.**

**Banque Commerciale de Bohême, Praha II.**

**Banque pour le Commerce et l'Industrie, Nam. Republiky 6, Praha.**

**Banque d'Escompte de Bohême et Société de Crédit, Praha-Prikopy.**

**Banque Union de Bohême, Praha-Prikopy, 29.**

**Banque de Crédit de Prague, Praha. Ul. 28. Rijna.**

**Ceska prumyslova a hospodarska banka, Praha II.**

**Deutsche Agrar-u. Industrie Bank, Praha II.**

**Zivnostenska Banka v Praze. Prikopy, 30. Praha.**

## ГОСТИНИЦЫ

(Hotely)

**Hotel Impérial Prague na Porici, 13. 130 chambres et salons. Maison de 1<sup>er</sup> ordre.**

**Palace Hôtel, Maison de 1<sup>er</sup> ordre. 200 chambres et salons. Salles de bains. Situé au centre de Prague.**

## ГАЗЕТЫ

**Биржевая чехослов. газета:**

**« Penezní Bursa ». Václavské nám. 64.**

**Парижская газета «ВОЗРОЖДЕНИЕ». Приемъ подписки, объявлений и розничная продажа въ Чехословакии производится:**

**« Russunion » Palace Hôtel, pokoj c. 5, Praha II.**

# Учрежденія Земгора въ Прагѣ:

1. Управление -- часы занятій отъ 8-ми до 2-хъ;
2. Амбулаторія -- пріемъ отъ 9-ти до 12 и отъ 2 до 5-ти;
3. Зубоврачебный кабинетъ -- пріемъ отъ 9-ти до 12-ти и отъ 2-хъ до 5-ти;
4. Бюро Труда -- пріемъ отъ 8-ми до 2-хъ;
5. Библіотека -- открыта отъ 9-ти до 2-хъ;
6. Читальня -- открыта отъ 8-ми до 7-ми ч. в.;
7. Автомобильно-тракторная школа — Kosiré, Myslikova ul., с. 18;
8. Желѣзнодорожная школа — Karlin, Karlinsky narodní dum;
9. Русская реальная гимназія — Stara Strasnice, с. 120;
10. Экономическій кабинетъ — Panska ul., с. 16;
11. Институтъ изученія Россіи — Panska ul., с. 16;
12. Русскій историческій заграничный архивъ — Praha II, Vavrova ul., с. 17.

Прага II,  
Vavrova ul., 1

«ПОСЛѢДНІЯ НОВОСТИ» ежедн. газета, изд. въ Парижѣ.

Jungmannova 36, Praha II.

Нотный магазинъ Zdenek Vek, — Прага II. Ул. Палацкего № 6.

Модный мануфактурный магазинъ Král et Benes (влад. Г. Краль)  
Прага, Индрижиска, 1.

## РУССКІЯ УЧРЕЖДЕНІЯ ВЪ ПРАГѢ

Чешско-Русская Еднота. Предсѣдатель проф. Ю. И. Поливка. Еженедѣльные собранія въ клубѣ:

Hôtel Béránek (Vinohrady), Praha.

Институтъ изученія Россіи. При институтѣ имѣется библіотека: Vinohrady, Vavrova ul. N I.

Экономическій институтъ С. Н. Прокоповича. При кабинетѣ — читальня: Panska 16. Praha II.

Административная комиссія (русскій отдѣлъ чешской земледѣльской едноты): Na Florenci, 27. Praha II.

Русскій Эмигрантскій кооперативъ. Болѣе 800 членовъ. Правленіе и главный магазинъ: Jesna ul., 17. Praha II.

Правленіе Союза русскихъ академическихъ организацій за границей (предсѣдатель проф. А. С. Ломшаковъ):

Lazarska, 11. Praha II.

Союзъ русскихъ инженеровъ въ Чехословакии:

Karlin, Narodni dum. Praha II.

Русская церковь (храмъ св. Николая):

Staromestské nam. Praha I.

Русская церковь св. Александра Невского на Ольшанск. кладбищѣ.

Амбулаторія русскаго Краснаго Креста:

Salmovska ul. 16. Praha II.

Чешскій Красный Крестъ (при немъ имѣется общежитіе):

Neklanova ul. 147. Vysehrad.

### **ЧЕХОСЛОВАЦКІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ УЧРЕЖДЕНІЯ**

Министерство иностранныхъ дѣлъ: Hradcany, Hrad.

Главное полицейское управленіе: Ul. Karoliny Svetlé. Praha I.

Главная почта и телеграфъ:

Jindrisska ul. Praha II.

**БРАТИСЛАВА** (Прессбургъ). — Крупный портъ на Дунаѣ. 100.000 жит. Хлѣбная и лѣсная биржи. Фабрики крахмала, бисквитовъ, щетокъ, веревокъ, тростей, картона, ботинокъ, шоколада, жировъ машинныхъ, бѣлья, кроватей, мебели, орнаментовъ, бумаги, пуговицъ, галуновъ, чемодановъ, бумажныхъ тканей, кисей, нитокъ и сахара рафинада.

Консульства: австрійское, англійское, венецуэльское, датское, испанское, итальянское, германское, румынское, французское и шведское.

Банки пражскіе почти всѣ имѣютъ въ Братиславѣ свои отдѣленія. Изъ мѣстныхъ банковъ ведутъ операціи съ заграницей:

Americko-Slovenska Banka.

Banque Générale de Crédit Slovaque.

Banque Mutuelle d'Assurances.

### **АДВОКАТЫ:**

Abonzi O. — Balla D. — Glaser K. — Henffet R.

### **АГЕНТСТВО СПРАВОКЪ:**

Schimmelpfeng. Spitalska, 1.

### **ТРАНСПОРТНЫЯ КОНТОРЫ :**

« Intercontinentale ».

Hoffman S. et W.

M. de Brousse.

**БРНО** (Brunn — Брюнь). Большой городъ съ 130.000 жит. Университетъ, консерваторія и высшая политехническая школа. Фабрики суконныя и льняныя; производство колоколовъ, химическихъ продуктовъ, эфирныхъ маселъ, металлическихъ и другихъ

издѣлій. Въ Брно сосредоточено много туристическихъ обществъ и агентствъ.

Справки коммерческаго характера можно наводить черезъ транспортную контору: Bitschevsky S.

**ПИЛЬЗЕНЪ** (Plzen). — 90.000 жит. Знаменитые пивоваренные заводы. Фабрики пробокъ, картона, фетровыхъ шляпъ, земледѣльческихъ орудій и машинъ, турбинъ, вагоновъ и др жел.-дорожныхъ сооружений.

#### **АГЕНТСТВА СПРАВОЧНЫЯ И ПУБЛИКАЦІИ**

Arnstein M. — Koubek J. — Zugschverd B. « Reclama ».

#### **ЧЕХОСЛОВАЦКІЕ КУРОРТЫ**

**Frantiskovy Lazne** (Franzensbad).

Знаменитые франценсбадскіе источники въ Богеміи. Грязевыя ванны противъ женскихъ болѣзней и ванны для страдающихъ сердечными болѣзнями. Лечение ревматизма, анеміи и другихъ болѣзней. Источники сѣрные, хлористые, содовые и другіе.

#### **АГЕНТСТВО ПУТЕШЕСТВІИ И ТУРИЗМА « Cedok »**

даетъ всевозможныя справки для пріѣзжающихъ.

#### **Наиболѣе извѣстныя ГОСТИННИЦЫ:**

Bristol. — Gizela. — Grand Hôtel. — Hôtel Belvédère et Bellevue. — Hôtel Königsvilla. — Imperial. — Orel. — Palace Hôtel. — Park-Hôtel. — Poste. — Royal. — Weilburg.

#### **БАНКЪ**

Anglo-Ceskoslovenska banka.

**Karlovy Vary** (Carlsbad).

Знаменитый курортъ съ сѣрно - хлористыми источниками отъ 32 до 70 градусовъ (Цел.). Лечение хроническаго катара, астмы, подагры, каменной болѣзни, желчныхъ заболѣваній, сахарныхъ, тучности и многихъ другихъ.

Курортъ посѣщаетъ ежегодно болѣе 200.000 туристовъ.

**Marianské Lazne** (Marienbad).

Извѣстные сѣрно - хлористые источники въ Богеміи въ исключительно красивой живописно расположенной мѣстности. Лѣчение сердечныхъ болѣзней, склероза, ожиренія и сахарной болѣзни.

Курортъ посѣщается ежегодно почти такимъ же количествомъ больныхъ и туристовъ, какъ Карлсбадъ.

**Teplíce-Sanov** (Teplitz-Schöenau).

Минеральные источники съ высокой радіоактивностью. Лѣчение ревматизма, ишэаса, послѣдствій раненія (послѣ оперированія) и т. п.

Теплицъ славится своими живописными окрестностями.

## ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРАВОЖИТЕЛЬСТВА ВЪ ЧЕХОСЛОВАКИИ

Для полученія права на жительство въ странѣ требуется наличие визы на въѣздъ. Прибывающіе съ временной визой имѣютъ право оставаться въ странѣ до устройства своихъ дѣлъ, т. е. приблизительно одну-двѣ недѣли. Желаящіе продлить срокъ обязаны заранѣе исходатайствовать разрѣшеніе. Получившіе работу, службу или зачисленные въ высшія школы студентами, получаютъ право на длительное пребываніе въ Чехословакии. Русскіе, остающіеся на постоянное жительство въ странѣ и получившіе на то разрѣшеніе, должны обмѣнять свой паспортъ на чешскій въ Министерствѣ иностранныхъ дѣлъ въ специальномъ русскомъ отдѣлѣ (Hradcany, Hrad).

Пріемъ по дѣламъ въ м—вѣ ежедневно, кромѣ субботъ и воскресеній отъ 10 до 12 час. Всякій остающійся въ Прагѣ болѣе 24-хъ часовъ долженъ подъ страхомъ отвѣтственности явиться для прописки въ комнату №59 главнаго полицейскаго управленія:

Ul. Karoliny Svetlé. Praha I.

Адресъ отдѣленія полиціи для заграничныхъ паспортовъ:

Ditrichova ul., 19, Praha II.

## ТРАМВАЙ ВЪ ПРАГѢ

Любой конецъ на трамваѣ стоитъ 1.20 кр. Пересадочный билетъ дѣйствителенъ въ теченіе 1 часа. Пересаживаться можно не болѣе двухъ разъ. Каждый разъ при покупкѣ пересадочнаго билета и предъявленіи его кондуктуру надо говорить «пшез», иначе билетъ недѣйствителенъ на слѣдующую пересадку. Ручной багажъ перевозится бесплатно (надо держать въ рукахъ). Багажъ, занимающій мѣсто на полу, оплачивается 1.50 кр. за мѣсто. Послѣ 10 съ полов. час. вечера цѣна билета 3.00 кр. Имѣются мѣсячные билеты для учащихся и другихъ лицъ.

### ЖЕЛ.-ДОР. СООБЩЕНІЕ

| Прага — Вѣна    |      |       |       |
|-----------------|------|-------|-------|
| Прага           | отх. | 8.00  | 15.50 |
| Вѣна            | прх. | 15.40 | 23.20 |
| Прага — Берлинъ |      |       |       |
| Прага           | отх. | 9.05  | 23.35 |
| Берлинъ         | прх. | 17.14 | 7.12  |

### Прага — Бухарестъ

|           |      |       |
|-----------|------|-------|
| Прага     | отх. | 21.00 |
| Бухарестъ | пр.  | 16.55 |

### Прага — Парижъ

|       |      |       |
|-------|------|-------|
| Прага | отх. | 16.20 |
|-------|------|-------|

|                      |      |       |
|----------------------|------|-------|
| Вѣна                 | прх. | 22.53 |
| Вѣна                 | отх. | 23.00 |
| Зальцбургъ (таможня) | прх. | 16.30 |
| Страсбургъ           | —    | 21.35 |
| Парижъ               | прх. | 7.00  |

## РУССКАЯ МОЛОЧНАЯ

Постоянно имѣются свѣжіе молочные продукты: сыръ, яйца, молоко, сливочное масло.

**Цѣны виѣ конкуренціи**

Принимаются заказы.

Адресъ: противъ Свободарни,  
**Praha (VIII).**

# ШВЕЙЦАРІЯ

## [Suisse]

Швейцарія представляеть собой государство, образованное особой федераціей 22 кантоновъ, связанныхъ конституціей 29 мая 1874г. Національный совѣтъ состоитъ изъ 167 членовъ (1 на 20 тыс. жителей), избираемыхъ на 3 года. Въ государственномъ совѣтѣ 22 члена (по 2 отъ кантона).

Площадь, занимаемая федеративнымъ союзомъ, равняется 41.324 кв. километровъ. Населеніе 3.742.000, изъ которыхъ 2.600.000 нѣмцевъ (18 кантоновъ), 800.000 французовъ (5 кантоновъ), 300.000 итальянцевъ и 42.000 др. національностей.

Экспортъ: лѣсъ для построекъ, кожи невыдѣланныя, сыры и др. молочные продукты, скотъ, шелкъ, бродери, соломенные шляпы, земледѣльческія мишаны, машины, трикотажныя издѣлія, часы, ювелирные и др. предметы.

Денежной единицей является швейцарскій франкъ, равный по золотому курсу франку французскому. По биржевому курсу на 1 мая 1927 года 100 швейц. франка стоили 490 фр. фр.

### Главнѣйшіе города и курорты Швейцаріи

**Бадень.** Климатическая станція (леченіе ревматизма, падагры, желчныхъ заболѣваній) съ сѣрными источниками. 25 килом. отъ Цюриха. Казино. Много отелей: «Бангофъ», «Готардъ», «Линденгофъ», «Вагэ» и друг. Бадень расположенъ на высотѣ 385 метровъ надъ уровнемъ моря.

**Б а л ь** (Базель). 140.000 жителей. Центральная жел. - дор. станція Европы (поѣзда изъ Парижа и Лондона въ Италію и на Востокъ) Богатый коммерческій городъ. Большой зоологическій садъ, музеи, готическія постройки .

**Б е р н ь** : Столица федеративнаго швейцарскаго союза, насчитывающая около 100.000 жителей. Находится въ центрѣ Швейцаріи между Женовой и Цюрихомъ. Ж.-д. линія на Парижъ черезъ Базель и черезъ Понтарлье. Много фабрикъ производства шоколада и издѣлій изъ золота и серебра. Интернаціональное почтовое бюро и

жел. - дор. транспорта. Дипломатическіе представители всѣхъ европейскихъ государствъ. До Парижа 570-килом. (9 съ полов. час).

**Женева** : Городъ расположенъ на берегу Женевского озера. 600 килом. отъ Парижа черезъ Дижонъ, Бургъ, Амберъ и Кюзозъ. Знаменитая женевская биржа, дерижирующая всѣми коммерческими центрами Европы. Въ Женевѣ находится интернаціональное бюро труда и Лига Націй.

**Интерлакенъ** : Одинъ изъ курортовъ Швейцаріи, гдѣ въ срединѣ лѣта собирается вся знать Европы. Въ знаменитомъ курзалѣ Интерлакена выступаютъ въ сезонѣ лучшіе артисты Европы. Изъ Интерлакена экскурсанты направляются къ Юнгфрау.

**Лозанна** : Въ 527 килом. отъ Парижа (9 ч. 30 м.), черезъ Дижонъ и Понтарлье. На ж. д. линіи въ Миланъ. Пароходное сообщеніе со всѣми городами и мѣстечками на оз. Леманъ. Научно - воспитательный центръ, въ которомъ сосредоточено много учебныхъ заведеній и пансіоновъ. Знаменитый кафедральный соборъ и много другихъ интересныхъ памятниковъ новѣйшей и старой архитектуры. Бюро коммерческихъ справокъ. Экскурсіи въ Вэвэ, Монтре, Эвианъ, Женеву.

**Люцернъ** : На берегу озера — четырехъ главнѣйшихъ кантоновъ Швейцаріи. Прекрасный климатъ для выздоравливающихъ отъ разныхъ болѣзней. Наибольшій сѣздъ весной и осенью. Большой курзалъ, въ которомъ концертируютъ лучшіе артисты. Большія интернаціональныя яхточныя и шлюпочныя гонки и конскія состязанія. Экскурсіи по озеру и полеты на дерижабляхъ и аэропланахъ. Изъ достопримѣчательностей — большая Панорама, восточной лабиринтъ и др.

**Цюрихъ** : 90 килом. отъ Базеля, 290 — отъ Женевы и 130 — отъ Берна. На берегу озера. Около 200 тыс. жителей. Знаменитая библіотека и много другихъ достопримѣчательностей. Національный швейцарскій музей. Большія экскурсіи по озеру и въ окрестности.

Изъ другихъ городовъ Швейцаріи, широко посѣщаемыхъ экскурсантами, наиболѣе популярны: Вэвэ, Монтре, Невшатель, Лугано, Локарно, Гриндвальдъ.

За всѣми справками относительно путешествій обращаться въ бюро путешествій:

**American Express Offices** — 6, Löwenstrassé Lucern.

Отдѣленіе бюро въ: Цюрихъ, Базель, Интерлакенъ, Монтро, и Люгано.

### Русскія организаціи въ Швейцаріи

Союзъ Русскихъ промышленныхъ и Торговыхъ Дѣятелей въ Швейцаріи.

Association des Industriels et Commerçants Russes résidant en Suisse, 6, Bd du Théâtre, Genève.

Приходскій совѣтъ при русской церкви.

Conseil de la Paroisse Russe, 3, rue de Florissant, Genève.

Уполномоченный Россійскаго О-ва Краснаго Креста въ Швейцаріи и при Международныхъ Учрежденіяхъ въ Женевѣ.

1, Promenade du Pin, Genève.

Центральный Комитетъ Союза Обществъ Русскихъ Гражданъ въ Швейцаріи.

Comité Central des Sociétés des Citoyens Russes en Suisse, Verne Victoriahain, 3.

Представительство Земско - Городского Комитета.

3, Chemin des Cottages, Pension Racine, Genève.

Комитеты помощи Русскимъ дѣтямъ.

Berne, Kirchenfeld, Skinnerstrasse 35, Genève rue Massot.

Русскія бібліотеки:

38, av. des Mousines Lausanne.

Galleries du Commerce. Lausanne.

Bibliothèque Russe. Davos-Platz.

Librairie Russe. 3, rue de Carouge. Genève.

Экономическая организація русскихъ студентовъ

(Association Générale Economique des Etudiants de Russie en Suisse. Université Genève);

Общество швейцарцевъ, выѣхавшихъ изъ Россіи

(Siège Social : Avenue Floréal, 21. Lausanne);

Русскій отель, полублаготворительнаго характера на озерной Ривьерѣ (Hôtel « Royal ». Clarens).

Общество російскихъ гражданъ

(rue des Vieux Grenadiers, 9. Genève);

Комитетъ помощи голодающимъ въ Россіи

(Zürich VI, Rolleystrasse, 41).

### ЖЕЛ. - ДОР. СООБЩЕНІЯ

Лозанна — 12.15 20.18

Базель — Женева

Женева прх. 13.10 21.08

Обратно:

(8 поѣздовъ въ сутки)

Женева отх. 7.00 17.15

Базель отх. 7.35 15.47

Лозанна — 8.05 18.25

Бернъ — 10.30 18.05

Бернъ — 10.35 20.40

Невшатель — 11.15 19.00

Базель прх. 12.32 22.38

**Бернъ — Интерлакенъ**

|                 |      |       |       |
|-----------------|------|-------|-------|
| Бернъ           | отх. | 10.20 | 18.20 |
| Интерлакенъ     | прх. | 11.40 | 19.35 |
| <b>Обратно:</b> |      |       |       |
| Интерлакенъ     | отх. | 8.44  | 18.18 |
| Бернъ           | прх. | 10.00 | 19.35 |

**ЖЕНЕВА — МИЛАНЪ**

(10 поѣздовъ въ сутки)

|        |      |      |       |
|--------|------|------|-------|
| Женева | отх. | 6.35 | 18.05 |
| Миланъ | прх. | 9.15 | 21.40 |

**БАЗЕЛЬ — МИЛАНЪ**

|           |      |       |       |
|-----------|------|-------|-------|
| Базель    | отх. | 7.35  | 12.00 |
| Бернъ     | —    | 10.25 | 14.05 |
| Домосола  | —    | 14.30 | 17.40 |
| (граница) |      |       |       |
| Миланъ    | прх. | 17.10 | 20.15 |

**БАЗЕЛЬ — БРЮССЕЛЬ  
— ЛОНДОНЪ**

|          |      |       |       |
|----------|------|-------|-------|
| Базель   | отх. | 7.00  | 20.35 |
| Брюссель | прх. | 17.45 | 7.35  |
| Брюссель | отх. | 18.37 | 8.00  |
| Остендэ  | —    | 20.27 | 9.49  |
| Дувръ    |      |       | 14.45 |
| Лондонъ  | прх. |       | 16.30 |

**ЖЕНЕВА — ПАРИЖЪ**

|                                  |      |       |       |
|----------------------------------|------|-------|-------|
| Женева                           | отх. | 12.00 | 17.57 |
| Кюлозъ                           | прх. | 13.45 | 19.55 |
| Кюлозъ                           | прх. | 14.00 | 21.05 |
| Дижонъ                           | —    | 18.05 | 1.00  |
| Парижъ                           | прх. | 22.45 | 6.25  |
| <b>Монтре - Лозанна - Парижъ</b> |      |       |       |
| Монтре                           | отх. | 13.58 | 22.27 |
| Вевэ                             | —    | 14.09 | 22.37 |
| Лозанна                          | —    | 14.50 | 23.15 |
| Дижонъ                           | —    | 19.15 | 3.38  |
| Парижъ                           | прх. | 23.45 | 8.30  |

**ИНТЕРЛАКЕНЪ - ПАРИЖЪ**

|             |      |       |       |
|-------------|------|-------|-------|
| Интерлакенъ | отх. | 10.40 | 15.42 |
| Бернъ       | —    | 13.00 | 18.50 |
| Понтарлье   | —    | 16.20 | 21.45 |
| Дижонъ      | —    | 19.15 | 0.50  |
| Парижъ      | прх. | 23.45 | 5.45  |

**ЦЮРИХЪ — НИЦЦА**

|         |      |       |       |
|---------|------|-------|-------|
| Ююрихъ  | отх. | 6.00  | 23.50 |
| Бернъ   | —    | 11.12 | 2.55  |
| Лозанна | отх. | 14.40 | 5.05  |
| Женева  | —    | 17.47 | 6.45  |
| Кюлозъ  | —    | 20.15 | 8.47  |
| Ліонъ   | —    | 23.55 | 12.35 |
| Марсель | —    | 5.10  | 19.08 |
| Ницца   | прх. | 10.35 | 23.56 |

**ЦЮРИХЪ — БЕРЛИНЪ**

черезъ Вюрцбургъ и Нюренбергъ

|            |      |       |       |
|------------|------|-------|-------|
| Цюрихъ     | отх. | 8.10  | 14.20 |
| Зингенъ    | —    | 10.39 | 16.34 |
| Штутгартъ  | прх. | 14.28 | 20.38 |
| Штутгартъ  | отх. | 17.15 | 20.57 |
| Нюренбергъ | —    | 21.30 | —     |
| Лейпцигъ   | —    | 4.48  | —     |
| Вюрцбургъ  | —    | —     | 12.22 |
| Галлэ      | —    | —     | 18.48 |
| Берлинь    | прх. | 7.40  | 21.15 |

Правовое положеніе русскихъ, уже живущихъ въ Швейцаріи опредѣляется общими законами объ иностранцахъ, за исключеніемъ случаевъ, которые обусловливаются «бѣженскимъ состояніемъ», отсутствіемъ консульской защиты, гарантій на случай лѣченія въ казенныхъ госпиталяхъ и т. п. Чтобы выхлопотать право жительства (permis-sejour) необходимо поручительство 2-хъ лицъ и кромѣ того залогъ отъ 300 до 2000 франковъ въ зависимости отъ положенія поручителей и отъ кантона. Съ хлопотами о выдачѣ бѣженскаго паспорта отъ Лиги Націй, слѣдуетъ обращаться по адресу:

Dr. Lachitch. Villa St.  
Victor, Quai du Mont-Blanc.  
Genève.

# ШВЕЦІЯ

## Suède - Sverige

Швеція — конституціонно - монархическое государство. Король Густавъ V. Первая палата состоитъ изъ 150 членовъ, избираемыхъ на 8 лѣтъ муниципальными совѣтами и департаментами, вторая — изъ 230 членовъ, избираемыхъ общимъ голосованіемъ на 4 года.

Общее количество населенія нѣсколько болѣе 6 милліоновъ. Площадь — 448.459 кв. километровъ.

Главнымъ богатствомъ страны надо считать лѣса. Большой экспортъ лѣса строительнаго и бумаги (очень много фабрикъ бумажныхъ). Почва Швеціи, кромѣ того, богата желѣзными залежами, что создало сравнительно крупную металлургическую промышленность.

Денежная единица — крона, дѣлящаяся на 100 ерь.

20 зол. кронъ соотвѣтствуютъ 27 фр. 78 сант. Биржевой курсъ 1 мая 1927 г.: 100 шведскихъ кронъ — 685 франц. франковъ.

Главный городъ — **Стокгольмъ**. 425.000 жит. Соединенъ жел. дор. съ Европой черезъ Норвегію и Данію (пароходомъ 1 ч. 30 м. черезъ Мальмо въ Балтійскомъ морѣ). Большое пароходное движеніе съ постоянными рейсами въ Амстердамъ, Антверпенъ, Бордо, Гавръ, Гамбургъ, Ливерпуль, Лондонъ, Марсель, Петроградъ, Финляндскіе порты, Ревель, Рига и прямые рейсы въ Нью - Йоркъ.

За всѣми справками для ѣдущихъ въ Швецію можно обращаться:

Bureau des Voyages Bennet. 4, rue Scribe **Paris**.

Reisebureau « Norden », 30, Unter den Linden. **Berlin**.

Отели: «Грандъ — Отель», «Рояль», «Континенталь», «Эксельсіоръ» и друг.

### Почтовый тарифъ

Копенгагенъ — 17.30

Открытое письмо внутри страны и въ другія Скандинавскія государства 10 ерь, въ другія страны — 15 ерь, закрытое письмо въ Скандинавіи 15 ерь, за границу — 25 ерь. Заказное заграничное — 45 ерь.

Мальмо прх. 18.00

### Отъ Мальмо поѣздомъ

Мальмо отх. 21.50

Стокгольмъ прх. 8.05

(стоимость перелета, включая билетъ по 2 кл. по желѣзной доерогѣ: 193 шв. кроны; отъ Парижа до Стокгольма 253 кр.)

### Воздушное сообщеніе

Амстердамъ отх. 13.00

# ЭСТОНІЯ

## Esthonie - Eesti Wabarük

Государственное устройство. — На основаніи конституціи 15-іюля 1920 года Эстонія — парламентарная республика. Политическими правами пользуются граждане обоого пола, достигшіе 20-лѣтняго возраста.

Органъ законодательной власти — парламентъ Riigi Kogu, стоитъ изъ 100 членовъ, избираемыхъ полноправными эстонскими гражданами закрытой подачей голосовъ по пропорціональной системѣ на 3-лѣтній срокъ.

### Границы, территорія и населеніе

Границами Эстоніи являются: на сѣверѣ — Финскій заливъ, на западѣ — Балтійское море, на югѣ — Латвія и на востокѣ Россія.

Общая площадь — 47.549 кв. килом. Населеніе — 1.107.000 ч.

### ГЛАВНЫЕ ГОРОДА

Столица — Ревель (по эстонски Talin), 138 т. ж., другіе большіе города: Юрьевъ (Дерптъ, эст. Tartu) 50 т., Нарва 27 т.

### Русскія Организациі въ Эстоніи

Русскій Національный Секретарь — Колесная 22, к. 1. (А. К. Янсонъ).

Комитетъ Русскихъ Эмигрантовъ въ Эстоніи. — Ревель. М. Перновская 8.

Русскій національный союзъ въ Эстоніи  
Tallin. Aiatan 8.

Союзъ рус. благотворительныхъ и просвѣтительн. о-въ.  
Tallin. Ratasvee — Колесная 22.

Рус. Академическая группа.  
Tallin. Visniairi tan 3.

Союзъ русскихъ учащихся въ Эстоніи.  
Raua tan, 16.

Ревельскій рус. учительскій союзъ.  
Tallin Narvani tan. 6.

Русскій купеческій клубъ.  
Tallin Laia tan. 6.

Рус. національный клубъ.

Tallin. Narvani tan. 13.

Нарвское рус. учительское о-во.

Narva. Vestervalska 57.

Юрьевскій рус. учительскій союзъ

(Tartu) — Юрьевъ. Монашеская ул. 12.

Рус. учит. союзъ печерскаго края

Печеры. 1-ое горд. начальное уч-ще.

Уполномоч. рос. о-ва Краснаго Креста.

Ревель. Вышгородъ. Судебная 10.

Союзъ рус. студентовъ въ Эстоніи.

Tardu — Derpt. Jakohi tan. 32 II.

Кромѣ того, имѣется цѣлый рядъ благотворительныхъ комитетовъ, просвѣтительныхъ о-въ, кружковъ и т. п.

За всѣми справками по дѣламъ выѣзда и пребыванія русскихъ въ Эстоніи можно обращаться въ Комитетъ русскихъ эмигрантовъ въ Эстоніи. Цѣль этой организаціи — оказаніе организованной правовой, духовной и матеріальной помощи русскимъ эмигрантамъ проживающимъ въ предѣлахъ Эстоніи. Комитетъ русскихъ эмигрантовъ имѣетъ свое центральное Правленіе — «Бюро комитета русскихъ эмигрантовъ» въ Ревелѣ (М. Перновская 8), а въ провинціи шесть отдѣленій.

**Гостинницы въ Ревелѣ:**

«Бель - Вю», «Европа», «Петроградъ», «Россія», «Франція» и друг.

**Кинематографы.**

Кино «Казино» — Садовая ул. 3. Народный домъ. «Грандъ - Марина».

Реальная гимназія О. А. Аморетти — Макерская 21.

Русская гимназія и начальное училище о-ва «Русская Школа въ Эстоніи» — Нарвская ул. 6.

«Наша Газета» ежедн. рус. газета подъ ред. П. О. Шутякова — М. Брокусова гора 10.

«Возрожденіе» ежедн. парижская газета. Приѣмъ подписки и объявленій и розничная продажа въ Эстоніи производится:

Mr. Tobon. Goldschmiedstr. 8 TALLIN.

«Послѣднія Новости» — ежедн. парижская газета. Продажа и подписка въ Ревелѣ:

Y. Tobon. Kullasepa uul N 8. TALLIN-REVAL.

Ревельскій Ипподромъ — Балтійско - Портская 50.

Клубъ Ремесленниковъ (ресторанъ) — Старая Глиняная 7.

**Пароходное Общество** регулярныхъ пассажирскихъ сообщений между Ревелемъ и Штетинѡмъ (Германія) и между Ревелемъ и Гельсингфорсомъ (Финляндія): Н. Христіансенъ и К-о Широкая ул. 34 и Карлъ Ф. Гальнбэкъ — Земляная 2.

**Торговья фирмы:**

**Бензиновая станція** фирмы «Эстипельминъ» — Большая Михайловская ул. (ок. дома Ллойдъ - Банкъ) .

**Автомобили** — Эстляндское сел. - хоз. и промышленное акц. о-во — Ревель. Соборная 11.

**Велосипеды.** — Дремеръ и К-о — Широкая ул. 5

**Нитки.** — Эстонская ниточная мануфактура. Коппельская ул. 21.

**Краски** (малярныя, лаки и проч.) А. О. Мей и Ландезенъ. Глиняная ул. 9.

**Сельско - Хозяйственныя машины и орудія.** — Акц. О-во Г. Синисовъ — Tallin Vallitan 10.

**Hôtel du Commerce.** Никольская 30. Тел. 7—83.

**Чай. В. А. Бѣлугинъ** — Ревель.

**ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНОЕ  
СООБЩЕНІЕ**

Жѣлезно - дорожное сообще-  
ніе съ Западной Европой проис-  
ходитъ черезъ Ригу, съ которой  
Ревель соединенъ рельсовымъ  
путемъ черезъ Валкъ.

Съ Россіей — линіей на Гат-  
чину - Петроградъ и Гатчину -  
Москва.

|            |            |
|------------|------------|
| Ревель     | отх. 0.30  |
| Нарва      | — 9.25     |
| Ямбургъ    | — 12.25    |
| Гатчина    | прх. 15.26 |
| Гатчина    | отх. 15.33 |
| Петроградъ | прх. 16.50 |

(въ пути 16 ч. 20 м. Проѣздная  
плата по 11 кл. — въ жестк.  
вагонѣ по Россіи около 7 руб.).

**РЕВЕЛЬСКАЯ БИРЖА  
(май 1927 г.)**

|                          | эст. марки |
|--------------------------|------------|
| 1 долларъ                | 372.—      |
| 1 фунтъ стерлинг.        | 1807.—     |
| 100 гер. р. мар.         | 8840.—     |
| 100 финск. мар.          | 937.—      |
| 100 шведск. кр.          | 9985.—     |
| 100 датск. кр.           | 9950.—     |
| 100 норвежск. кр.        | 9700.—     |
| 100 фр. франкъ           | 1445.—     |
| 1 бельга                 | 51.50      |
| 100 голл. гульд.         | 14.910.—   |
| 100 латтъ                | 7150.—     |
| 100 итальянск. лиръ      | 2075.—     |
| 100 швейц. фр.           | 7175.—     |
| 1 венгерск. пенга        | 65.25      |
| 1 австр. шиллингъ        | 52.50      |
| 100 чехосл. кр.          | 1100.—     |
| 1 польск. злотъ          | 40.—       |
| 1 литовск. литъ          | 36.50      |
| 1 эст. марка = 100 пенни |            |

# ЮГО-СЛАВІЯ

## Serbie-Croatie-Slovénie

(KRALJEVINA SRBA, HRVATA I SLOVENACA).

### Государственное Устройство:

По конституціи 28 іюня 1921 года Югославія — конституціонно - парламентарная монархія. Король Александръ I.

Законодательная власть находится въ рукахъ парламента, называемаго скупщиной и состоящаго изъ одной палаты. Эта палата избирается на 4 лѣтній срокъ всеобщимъ, равнымъ и тайнымъ голосованіемъ всѣхъ совершеннолѣтнихъ (старше 21 года) гражданъ по пропорціональной системѣ.

### Граница, Территорія и населеніе.

Теперешними границами королевства Югославіи являются: на западѣ — Адриатическое море и Италія, на сѣверѣ — Австрія и Венгрія, на сѣверѣ - востокѣ — Румынія, на востокѣ — Болгарія и на югѣ — Греція и Албанія.

Общая площадь 249.000 кв. километровъ съ населеніемъ ок. 12 милліоновъ.

### Денежная единица.

Сербскій динаръ по золотому курсу равенъ франц. франку по биржевому курсу (1 мая 1927 г.) 100 динаръ составляютъ 48 фр. 80 сант.. Динаръ дѣлится на 100 пара.

### Богатства страны.

Югославія страна земледѣльческая (пшеница, мансъ, фрукты, овощи, свекловица, табакъ). Большое количество скота: быки, свиньи, лошади. Почва содержитъ залежи желѣза, мѣди и друг. минераловъ.

### Главные города:

Столица — Бѣлградъ съ населеніемъ около 125 тыс., Субботица — ок. 100 т., Загребъ — 90.000, Любляны — 60.000 и Сараево 50.000.

### Русскія организаціи и учрежденія:

Правительственное учрежденіе, вѣдающее дѣлами русскихъ

бѣженцевъ, называется «Державной Комиссіей» по дѣламъ русскихъ бѣженцевъ».

Представительство Всероссийскаго Союза Городовъ — Кор. С. Х. С. — Бѣлградъ. Ул. Милоша - Поцерца 23.

Представительство Всероссийскаго Земскаго Союза — Бѣлградъ, Нѣманнина 26.

Представительство объединенія російскихъ земскихъ и городскихъ дѣятелей (Земгоръ) — Бѣлградъ. Теразіе 7.

Общество русскихъ ученыхъ въ К-вѣ С. Х. В. — Бѣлградскій университетъ.

Русская академическая группа — Земунъ Ринчичева ул.

Россійское общество Краснаго Креста — Бѣлградъ. Ул. Краля Милана 62.

Русско - Сербское общество по оказанію помощи русскимъ учащимся и инвалидамъ — Бѣлградъ. Ул. Кр. Милана 50.

Бѣлградскій мѣстный комитетъ Россійскаго Общества Краснаго Креста — Бѣлградъ. Ул. Кр. Наталіи 33.

Общество помощи семьямъ и сиротамъ погибшихъ русскихъ воиновъ — Бѣлградъ. Кр. Милана 62.

Комитетъ казачьей помощи — Бѣлградъ. Кр. Милана 62.

Центрально правленіе Союза русскихъ инвалидовъ въ Кор. С. Х. С. и заграницей — Бѣлградъ. Далматинская 54.

Союзъ русскихъ студентовъ: Бѣлградъ. Кр. Милана 62.

Общество галлиполійцевъ — Бѣлградъ. Кр. Милутинова 51.

О-во офицеровъ ген. Штаба въ Кор. СХС — Тамъ же.

О-во офицеровъ артиллеристовъ — Тамъ же.

О-во русскихъ военныхъ юристовъ — Тамъ же.

О-во офицеровъ Россійскаго военнаго воздушнаго флота — Тамъ же.

Русско - сербское общество врачей — Бѣлградъ. Зорина 66.

Союзъ русск. инженеровъ въ Кор. СХС — Бѣлградъ Крунская ул. 53-а, 3-ій этажъ.

Союзъ русск. торговыхъ и промышленныхъ и финансовыхъ дѣятелей — Бѣлградъ. Ул. Кн. Любницы 14. «Калорія».

#### **Издательства и книжные магазины:**

Общественное ревнителей военныхъ знаній въ Кор. С. Х. С. изд. «Военный Сборникъ». Бѣлградъ. Проте Матеже 51.

Изд. Братъевъ Грузинцевыхъ — Новый Садъ.

Всеславянскій книжный магазинъ Стефановичъ — Бѣлградъ, Поенкарова 36.

Книгоиздательство М. А. Суворина — Бѣлградъ. Кр. Наталіи 21

Изд. «Возрожденіе» и книжный магазинъ — Бѣлградъ Милоша Вел. 11.

«Альманахъ» (изд.) — Загребъ, Моравска ул. 30.

Книжный магазинъ «Славянская взаимность» — Бѣлградъ. Битольска 20.

Изд. Народни Университетъ — Бѣлградъ. Риго отъ Фере 4.

Книжный складъ «Русская печать» — Любляны, Вольфова 41.

## Г а з е т ы :

«Новое Время» (ежедневная) — Бѣлградъ Кр. Ваталія.

«Русскій Военный Вѣстникъ» (двухнедѣльный) — Бѣлградъ.

## ЖЕЛѢЗНО — ДОРОЖНОЕ СООБЩЕНІЕ

|           |            |
|-----------|------------|
| Бѣлградъ  | отх. 9.15  |
| Будапештъ | отх. 18.50 |
| Прага     | отх. 9.05  |
| Берлинъ   | прх. 17.15 |

(въ пути 32 часа)

## Бѣлградъ - Вѣна - Парижъ

|          |           |
|----------|-----------|
| Бѣлградъ | отх. 9.15 |
| Вѣна     | — 8.00    |
| Цюрихъ   | — 23.50   |
| Базель   | — 1.30    |
| Парижъ   | прх. 9.15 |

(въ пути 48 часовъ)

## Пароходное сообщеніе по Дунаю

(см. отдѣлъ Болгарія).

Бѣлградъ — Константинополь  
Скорый п. (1, 2 и 3 кл.):

Бѣлградъ отх. 23.30

Царибродъ  
(граница) — 11.00

Софія — 14.05

Свелинградъ  
(граница) — 1.09

Стамбулъ прх. 18.30

(въ пути 1 с. 19 ч.)

Бѣлградъ - Прага - Берлинъ



# Русскія организациі въ разныхъ странахъ АМЕРИКА.

## Нью — Йоркъ:

О-во помощи бѣженцамъ:

350 West 87 th. St. New-York. U.S.A.

Рус. Эмигрантск. домъ:

347, East 14 th. St. New-York. U.S.A.

Рус. Общежитіе:

2083, Avenue 5. New-York. U.S.A.

Русск. Народн. Университетъ

Washington, Irving School. 40, Irving Place.

Русскій Литературно - Арт. Кружокъ — 33 W 72 Str.

Фондъ помощи литер. и ученымъ — 1271. Hoe Ave Bronx.

Русское Технич. О-во. — 799 Broadway.

Русское Студ. О-во 116, Lenox Ave.

О-во офицеровъ русск. арміи и флота — 42 W 71 Str.

О-во русскихъ врачей — 418 Central Prk W.

Русская церковь 19. East 97-th Street.

## Газеты:

«Новое Русское Слово»:

« Novoye Russkoye Slovo 178-2nd Ave. New-York.

«Русскій Голосъ»

64, East 7th. St. New-York.

«Разсвѣтъ» 274, East 10th. St. New-York.

«Русскій Справочникъ и Путеводитель по Европѣ».

Представительство для Сѣв. Америки: A. V. Yaremenko. Central Book Trading Co. 239, East, 10 st. New-York-City U. S. A.

## Вашингтонъ:

Русскій народный университетъ —

Irving School. 40 Irving Place Washington.

## Детруа:

Русскій Народный домъ

(Russian People Home). Detroit (Michigan). 5770. Grandy Avenue.

## Калифорнія:

Русскій Національный Студенческій Союзъ Калифорн. университета

Berkelev (California) U.S.A 2119. Durant ave.

### **Чикаго:**

О-во Взаимопомощи: 1722 W. Chicago ave. Chicago III. U.S.A.  
«Русскій Вѣстникъ»:

172 2-26 W. Chicago Ave. Chicago, ill.

Газеты «Возрожденіе и «Послѣднія Новости»

Пріемъ подписки, объявленій и розничная продажа въ Америкѣ производится:

Bookstore V. P. Anitchkoff. 1675 O' Farrel street SAN-FRANCISCO.

### **Санъ — Франциско:**

О-во помощи эмигрантамъ: 1360 Valencia Street.

### **Бразилія:**

Союзъ русскихъ студентовъ въ Бразиліи

Uniac des estudanets russes. Riberao Perto (Brasilien)  
Caix postal Nr. 11. Estado de Sao Paolo.

Христіанская ассоціація въ Мокосѣ.

Association Chrsta de Mococ. St. Poulo (Brasilien) Bi-  
blioteka Russa. Rue S-ta Izabel Nr. 3.

### **Аляска.**

Православная церковь въ Татитлакѣ .

Tatitlak. Ellamar. Alaska. U.S.A.

# **Central Book Trading Co.**

**ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КНИЖНЫЙ СКЛАДЪ**

**239 East 10 Street — Оптовый и Розничный — New York**

*Telephone - Lexington 6839*

**РУССКІЙ ОПТОВЫЙ КНИЖНЫЙ СКЛАДЪ**  
**единственный въ Америкѣ**

принимаетъ представительства и агентства  
на европейскія изданія, а также на книги  
о Россіи на англійскомъ языкѣ или  
англійскіе переводы русскихъ книгъ.

**ХУДОЖЕСТВЕННЫЯ ИЗДАНИЯ,**

особенно съ репродукціями въ краскахъ, являются одной  
изъ нашихъ специальностей

## АФРИКА.

### А л е к с а н д р і я .

Справочное бюро для русскихъ (замѣняющее консульство).

Bureau d'enregistrement pour les Russes. Boulevard Ramleh, 15.

Православная церковь (домовая) — тамъ же.

Русское благотворительное общество — тамъ же.

Русскій ресторанъ Boul. Ramleh, 19.

Русская бібліотека — Boul. Ramleh, 24.

### К а и р ь :

« Bureau d'enregistrement pour les Russes »

официальное учреждение Египетскаго Правительства по дѣламъ русскихъ.

The Russian Club — Cairo;

Русская поликлиника — Каиръ; при ней Русская Православная церковь

Русскій Баръ - ресторанъ «Москва» — Galerie Fuad I. Cairo.

### Т у н и с ь :

Земско - Городской Комитетъ:

13, Sidi Zahmoul. Tunisie.

Рус. Кооперативный Союзъ:

36, rue des Andalous. Tunis.

Суданъ. Санъ. Д-ръ С. Е. Шмурло.

Коммерческое Агентство. Авто-транспортъ для всей Персіи.  
Agence Commerciale. Auto-Transport pour toute la Perse

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ «ИМПОРТЪ»

# “IMPORT”

*Maison de Commerce RECHT (Perse)*

Adresse télégraphique : IMPORT-RECHT

Code : COGEF

КОРРЕСПОНДЕНТЫ ВО ВСѢХЪ ГОРОДАХЪ ПЕРСІИ

### ИМПОРТЪ :

Articles de Paris, галантерея, трикотажы,  
парфюмерія, шелка, мануфактура, обувь,  
бѣлье, платья, шляпы и т. д.

### ЭКСПОРТЪ :

коконъ, опій, ковры, бараньи кишки, щетина,  
мѣха и т. д.

ВСЕВОЗМОЖНЫЯ КОМИССИОННЫЯ ПОРУЧЕНІЯ

# РОДЕ ИЗЪ ПЕТРОГРАДА

## RESTAURANT-CABARET

22, rue Lécluse около Place Clichy. — Tél.: Marcadet 47-01

Начиная съ 7-и час.: ОБЪДЫ — *prie fixe*, УЖИНЫ — *à la carte*

РАЗНООБРАЗНАЯ  
АРТИСТИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА  
ВСЮ НОЧЬ

Maître d'Hôtel: Ch. OLIV ER,  
быв. Шефъ Придворной кухни

Chef du Cuisine: P. TOSSE,  
поваръ Е. И. В. Великаго Князя Владимира Александровича  
и Е. И. В. Великой Княгини Маріи Павловны

ШКОЛА ВЫСШЕЙ КОСМЕТИКИ  
И АПТЕКАРСКІЙ СКЛАДЪ

**“ALBA”**

Владѣлецъ Провизоръ Магистръ-Фармаціи

КОСМЕТИКА И ЛЕЧЕБНЫЯ СРЕДСТВА  
ежедневно свѣжія

26, rue Baudin, Paris [XI]

rue La Fayette et УГОЛЬ  
Square Montholon

Téléphone: Trudain 40-15. Métro: Cadet

СПРАВОЧНИКЪ И ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ЕВРОПѢ  
Набранъ и напечатанъ въ типографіи ВОЛЬТЕРЪ,  
34, Rue Richer. Paris (9°)

БЕЗЪ ВСЯКАГО ВЗНОСА НАЛИЧНЫМИ

— : В Ы С Т А Н Е Т Е : —

# Собственникомъ

---

## УЧАСТКА ЗЕМЛИ ДЛЯ ПОСТРОЙКИ

на большой дорогѣ, съ проведенной водой, газомъ, электричествомъ. РѢДКОЕ РАСПОЛОЖЕНІЕ на опушкѣ Сенарскаго лѣса на высотѣ 65 метровъ надъ уровнемъ моря

## ВЪ 25 МИНУТАХЪ ОТЪ ПАРИЖА

Отъ Парижа (вок. Аустерлицъ) до Жювизи прямыми электрическими поѣздами 18 мин. и оттуда до участка 7 минутъ автобусомъ.

ВЪ РАЗСРОЧКУ ОТЪ **50** ФР. ВЪ МѢСЯЦЪ

ВЪ ТЕЧЕНІЕ 5-ти ЛѢТЪ

---

## БЕЗПЛАТНОЕ АВТОМОБИЛЬНОЕ СООБЩЕНИЕ

отъ вокзала Жювизи (выходъ на сторону Дравей) предъявившему карточку, которую надо затребовать по нижеуказанному адресу

---

Для всѣхъ справокъ

**M. MAZIER**

**32, BOULEVARD BEAUMARCHAIS, 32**

Métro: BASTILLE.

Téléphone: ROQUETTE 90-15

Registre du Commerce: 312-835

**Первая фирма въ міръ по точности свѣдѣній**

---

**ЧАСТНАЯ ПОЛИЦІЯ**

**ДИРЕКТОРЪ**

**ЛУИ ГІЙОМЪ**

бывшій Инспекторъ Охраны

58 бисъ, ул. Шоссе - д - Антэнъ. — Парижъ (9)  
(Возлѣ Галлери Лафайеттъ и Тринитэ)

Тел.: Трюдэнъ: 14-02.      Тел. Адр.: Louyuil-Paris

---

Интимныя и конфиденціальныя справки передъ  
бракомъ

Здоровье. — Справки о морали. — Пятна въ про-  
шломъ. — Право на отдѣльное жительство. —  
Разводъ

Поиски, въ интересахъ семьи, пропавшихъ безъ  
вѣсти

Разслѣдованія о покражахъ, о нарушеніи довѣрія  
и подлогахъ

Разслѣдованія по поводу анонимныхъ писемъ —  
защита отъ шантажа

Надзоръ за покражами на заводахъ и фабрикахъ

Разслѣдованіе о забастовкахъ

Надзоръ на курортахъ, приморскихъ мѣстностяхъ  
и свѣтскихъ дачахъ

Защитный надзоръ при бракахъ

---

**ПАРИЖЪ — ПРОВИНЦІЯ — ЗА-ГРАНИЦА**

**АБСОЛЮТНАЯ ТАЙНА**

4<sup>ème</sup>  
année

INDICATEUR  
RUSSE

Prix  
15 s.











THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA  
AT CHAPEL HILL



RARE BOOK COLLECTION

The André Savine Collection

Savine  
D909  
.S6  
1927

